

BE COOL

BEDIENUNGSANLEITUNG

Mobiles Klimagerät BC16KL2201FW



HERZLICHEN GLÜCKWUNSCH!
VIELEN DANK, DASS SIE SICH FÜR EIN PRODUKT VON **BE COOL**
ENTSCHIEDEN HABEN.

Diese Bedienungsanleitung gibt es in folgenden Sprachen

DE	FR	IT	NL	ES	CZ	
	24	45	66	87	108	
SK	RO	PL	SL	HR	EN	DOC
129	150	171	192	213	234	259

BE COOL



Aktuelle Bedienungsanleitungen und weitere Sprachen

Laden Sie aktuelle Bedienungsanleitungen in verschiedenen Sprachen über den Link www.schuss-home.at/downloads herunter oder scannen Sie den abgebildeten QR-Code. Befolgen Sie die Anweisungen auf der Webseite.



Current operating instructions and other languages

Download the latest operating instructions in various languages via the link www.schuss-home.at/downloads or scan the QR code shown. Follow the instructions on the website.

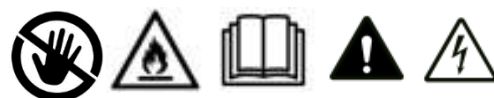


Inhaltsverzeichnis

Wichtige Informationen zur Sicherheit, Standort und zum elektrischen Anschluss
Recycling, Entsorgung, Konformitätserklärung
Beschreibung des Geräts und Lieferumfang
Inbetriebnahme
Beschreibung des Display
Bedienfeld und Fernbedienung
Funktionen einstellen
Tipps zur Richtigen Anwendung
Wartung und Reinigung
Tätigkeiten zu Saisonbeginn/-ende
Selbstdiagnose
Behebung von Problemen
Technische Informationen

LESEN SIE BITTE DIE BEDIENUNGSANLEITUNG SORGFÄLTIG DURCH BEVOR SIE MIT MONTAGE, INSTALLATION, BEDIENUNG ODER WARTUNG BEGINNEN. SCHÜTZEN SIE SICH SELBST UND ANDERE, INDEM SIE DIE SICHERHEITSHINWEISE BEFOLGEN. DIE NICHTBEACHTUNG VON ANWEISUNGEN KÖNNTE ZU PERSONEN UND/ODER SACHSCHÄDEN UND/ODER ZUM VERLUST DES GARANTIEANSPRUCHS FÜHREN!

WICHTIGE INFORMATIONEN ZUR SICHERHEIT, STANDORT UND ZUM ELEKTRISCHEN ANSCHLUSS.



1. Lesen Sie bitte alle Anweisungen sorgfältig durch, bevor Sie das Gerät benutzen.
2. Verwenden Sie dieses Gerät **ausschließlich gemäß den Richtlinien in der Bedienungsanleitung.** Jede andere Verwendung, die nicht vom Hersteller empfohlen wird, könnte zu Bränden, elektrischen Schlägen oder Personenschäden führen.
3. Dieses Gerät ist ausschließlich zum Klimatisieren von Wohnräumen in Haushalten vorgesehen und darf für keine anderen Zwecke eingesetzt werden.
4. Das Gerät ist **nicht für Dauer- und Präzisionsbetrieb geeignet** und sollte auch nicht zur Kühlung elektrischer Systeme eingesetzt werden (z.B.: in Serverräumen).
5. Es ist verboten die Eigenschaften dieses Gerätes wie auch immer anzupassen oder zu modifizieren und verwenden Sie nur vom Hersteller empfohlene Ersatz- und Zubehörteile (Nichtbeachtung führt zum Verlust der Garantie und Gewährleistung).
6. Wenden Sie sich für eventuelle Reparaturen des Geräts, des Netzsteckers oder Kabels stets und ausschließlich an vom Hersteller autorisierte Kundendienststellen. Die Kundendienststellen können Sie online unter www.becool.at abrufen.
7. Entfernen Sie die Verpackung und stellen sicher, dass das Klimagerät nicht beschädigt ist. Im Zweifelsfall verwenden Sie das Klimagerät nicht und kontaktieren Sie die Servicestelle oder Ihren Händler.

BE COOL

8. Halten Sie Kinder von Verpackungsmaterial fern. Bei Verschlucken besteht Erstickungsgefahr!
9. Ist das Stromversorgungskabel beschädigt muss es vom Hersteller oder einer autorisierten Servicestelle ausgetauscht werden, um alle möglichen Risiken zu vermeiden.
10. Das Gerät muss in Übereinstimmung mit lokalen Aufstellungs- und Betriebsvorschriften für elektrische Anlagen installiert werden.
11. Die elektrische Steckdose, in der Sie das Gerät anschließen, darf nicht defekt oder lose sein und muss für die erforderliche Strombelastung geeignet und vor allem zuverlässig geerdet sein. Im Zweifelsfall lassen Sie Ihre elektrische Installation von einem qualifizierten Elektriker überprüfen.
12. Vor Anschluss an das Netz müssen Sie überprüfen, ob Stromart und Netzspannung mit den Angaben des rückseitig befindlichen Gerätetypenschildes übereinstimmen.
13. Vermeiden Sie die Verwendung eines Verlängerungskabels, denn dieses könnte überhitzten und einen Brand erzeugen.
14. Verdrehen Sie das Netzkabel nicht und knicken Sie es nicht ab.
-
15. Dieses Gerät darf ausschließlich von Erwachsenen benutzt werden.
16. Kinder unter 8 Jahre und Personen mit eingeschränkten physischen, psychischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten sowie mangelnder Erfahrung und Wissen dürfen dieses Gerät nur benutzen, wenn es unter einer angemessenen Aufsicht geschieht und es zu einer ausführlichen Anleitung zur Benutzung des Geräts in einer sicheren Art und Weise gekommen ist, sowie die bestehenden Gefahren beschrieben wurden.
17. Lassen Sie Kinder nicht mit der Verpackung spielen und achten Sie auch darauf, dass Kinder nicht mit dem Gerät spielen.
-
18. Verwenden Sie das Klimagerät nicht im Freien.
19. Verwenden Sie das Gerät nicht mit nassen Händen.
20. Betreiben Sie das Gerät keinesfalls in Räumen wo Gas, Öl oder Schwefel vorkommen.
21. Stellen Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wärmequellen auf (z.B.: neben Heizanlagen und Gasthermen) und vermeiden Sie direkte Sonneneinstrahlung.
22. Halten Sie einen Mindestabstand von mind. 50cm zu brennbaren Stoffen (z.B. Alkohol, u.ä.) oder unter Druck befindlichen Gefäßen (z.B. Sprühbehälter) ein.
23. Benutzen Sie das Klimagerät nicht in der Nähe von Wasser oder starker Feuchtigkeit, z.B. im feuchten Keller, neben Schwimmbecken, Badewanne oder Dusche. Achten Sie darauf, dass kein Wasser in das Gerät eindringt.
24. Stellen Sie keine schweren oder heißen Gegenstände auf das Gerät und decken Sie das Gerät nie ab.
25. Stecken Sie niemals Finger, Stifte oder andere Gegenstände in das Gerät und achten Sie darauf, dass Luftein- und -auslass niemals blockiert werden.
26. Schalten Sie das Gerät immer aus, bevor Sie den Netzstecker ziehen.
27. Ziehen Sie nicht am Netzkabel, um das Gerät vom Netzstrom zu trennen. Ziehen Sie immer am Stecker, um das Netzkabel herauszuziehen. Fassen Sie den Stecker nicht mit nassen Händen an, um Stromschläge zu vermeiden.
28. Ziehen Sie den Stecker, wenn Sie das Gerät nicht verwenden, bevor Sie es reinigen, es gewartet werden muss oder von einem Ort zu einem anderen bewegt wird.
29. Weist das Gerät einen Defekt auf, so schalten Sie es mit der Ein/Aus-Taste am Bedienfeld aus und kontaktieren Sie die Kundenhotline.
-
30. Erhalten Sie das Klimagerät in einem guten Zustand, indem Sie das Gerät pflegen und reinigen.
31. Der Luftfilter ist mindestens einmal wöchentlich zu reinigen.
32. Bewahren Sie das Gerät senkrecht an einem sicheren, trockenen und für Kinder unzugänglichem Ort auf, wenn es nicht verwendet wird. Verdecken Sie das Gerät nicht mit Kunststoffverpackungen.
33. Lagern Sie das Gerät in einem Raum ohne in Betrieb befindliche Zündquellen (z. B. offenes Feuer, ein Betriebsgasgerät oder eine Elektroheizung mit offener Wärmequelle).
34. Das Klimagerät ist in aufrechter Position oder leichter Seitenlage zu transportieren. Entleeren Sie zuvor den internen Kondenswasserbehälter. Warten Sie mindestens eine Stunde nach dem Gerätetransport, bevor Sie das Gerät einschalten.
35. Wenden Sie sich für eventuelle Reparaturen des Geräts, des Netzsteckers oder Kabels stets und ausschließlich an vom Hersteller autorisierte Kundendienststellen.

BE COOL

36. Verwenden Sie keine Mittel, um den Abtauprozess zu beschleunigen oder zu beseitigen, das Gerät macht dies selbstständig.
37. Falls Sie Fragen zur Instandhaltung haben, können Sie mit der vom Hersteller autorisierten Kundenhotline/ Servicestelle in Kontakt treten.

WARNUNG *Der Hauptschalter und der On/Off-Schalter sollte nicht als alleiniges Mittel zur Stromtrennung verwendet werden. Ziehen Sie immer den Netzstecker aus, bevor Sie mit Wartungsarbeiten beginnen oder das Gerät bewegen.*

Um die Gefahr eines elektrischen Schlags zu vermeiden, ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose, wenn das Gerät nicht in Verwendung ist - ebenso vor jeder Reinigung.

SPEZIFISCHE INFORMATIONEN ZUM KÄLTEMITTEL R290

1. R290 ist ein Kältemittel gemäß den EG-Umweltvorgaben.
2. Das Kältemittel ist geruchslos.
3. Das Gerät ist in einem Raum aufzustellen, in dem sich keine Zündquellen im Betrieb befinden (z.B.: offenes Feuer, in Betrieb befindliche Gas- und Elektrogeräte mit offener Wärmequelle)
4. Sie dürfen das Klimagerät weder perforieren noch verbrennen.
5. Es ist darauf zu achten, dass der Kühlkreislauf nicht angebohrt wird.
6. Nicht belüftete Räume, in denen das Gerät installiert, betrieben oder gelagert wird, müssen so gebaut sein, dass sich eventuelle Kältemittelverluste nicht anstauen. So werden Brand- oder Explosionsgefahren vermieden, welche durch eine von Elektroöfen, Kochherden oder anderen Zündquellen verursachte Zündung des Kältemittels entstehen.
7. Das Gerät ist so zu verwahren, dass keine mechanischen Schäden auftreten können.
8. Die Personen, die an einem Kühlkreis arbeiten bzw. Eingriffe vornehmen, müssen im Besitz einer von einer bevollmächtigten Behörde ausgestellten gültigen Bescheinigung sein, welche ihre Sachkenntnis hinsichtlich des Umgangs mit Kältemitteln durch eine von den Industrieverbänden anerkannte Bewertungsspezifikation bescheinigt.
9. Die Reparaturingriffe müssen entsprechend der Anleitungen der Herstellerfirma des Gerätes durchgeführt werden. Reparatur- und Wartungseingriffe, die den Einsatz von weiterem Fachpersonal erforderlich machen, sind unter der Aufsicht der Fachkraft durchzuführen, welche für den Umgang mit entzündlichen Kältemitteln zuständig ist.

BE COOL



RECYCLING

Die Verpackungsmaterialien können recycelt werden. Deswegen wird empfohlen, diese im sortierten Abfall zu entsorgen.



ENTSORGUNG

Das Symbol „durchgestrichene Mülltonne“ erfordert die separate Entsorgung von Elektro- und Elektronik-Altgeräten (WEEE). Elektrische und elektronische Geräte können gefährliche und umweltgefährdende Stoffe enthalten. Entsorgen Sie dieses daher nicht im unsortierten Restmüll, sondern an einer ausgewiesenen Sammelstelle für Elektro- und Elektronik-Altgeräte. Dadurch tragen Sie zum Schutz der Ressourcen und der Umwelt bei.

Für weitere Information wenden Sie sich bitte an Ihren Händler oder die örtlichen Behörden.



ENTSORGUNG DER BATTERIEN

Das Symbol „durchgestrichene Mülltonne“ erfordert die separate Entsorgung von Batterien. Bitte entsorgen Sie die Batterien umweltgerecht. Werfen Sie Batterien NICHT in den Hausmüll. Benutzen Sie bitte die Rückgabe und Sammelsysteme in Ihrer Umgebung oder wenden Sie sich an den Händler, bei dem das Produkt gekauft wurde.



KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Hiermit bestätigen wir, dass dieser Artikel den grundlegenden Anforderungen, Vorschriften und Richtlinien der EU entspricht.

Die ausführliche Konformitätserklärung können Sie jederzeit unter folgendem Link einsehen:

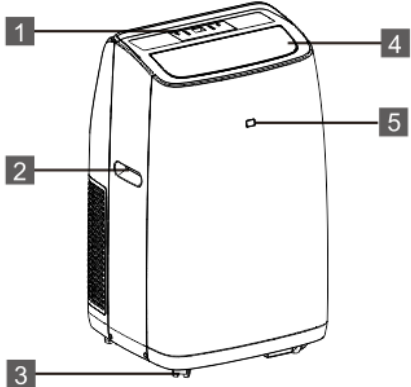
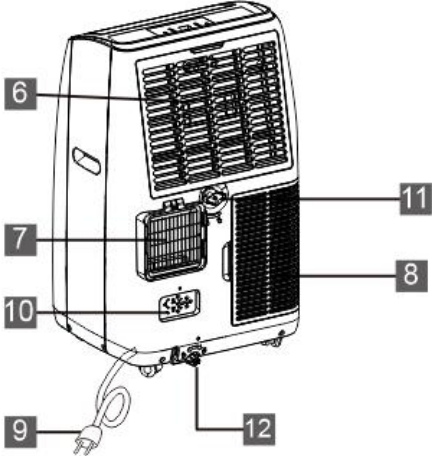
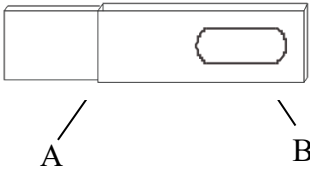
www.becool.at/downloads

Irrtümer und technische Änderungen vorbehalten.

www.becool.at

BE COOL

BESCHREIBUNG DES GERÄTES UND LIEFERUMFANG

1. Bedienelement 2. Tragegriff (beidseitig) 3. Laufrollen 4. Luftauslass 5. Fernbedienung Empfänger	
6. Lufteinlassgitter 7. Abluftauslass 8. Lufteinlassgitter 9. Netzstecker 10. Kabelhalterung 11. Lufteinlassgitter 12. Kondenswasserauslass	
Abluftschlauch mit Adapter <i>Bitte fügen Sie die Teile zusammen, indem Sie die beiden Adapter auf den Luftschlauch drehen.</i>	
Fensterhalterung (B) + Verlängerungsschiene (A) <i>Fensterhalterung für Rollläden – und Schiebefenster.</i>	
Fernbedienung	
Kondenswasserschlauch	

BE COOL

INBETRIEBNAHME

VORBEREITUNG ZUR VERWENDUNG

WICHTIG!

Lassen Sie das Gerät mindestens 2 Stunden aufrecht stehen, bevor Sie es das erste Mal in Betrieb nehmen und vergewissern Sie sich, dass der Kondenswasserauslass gut verschlossen ist.

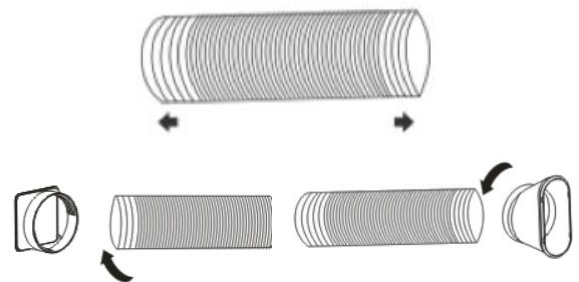
- Stellen Sie das Gerät bei einer richtig geerdeten Steckdose auf einen ebenen Untergrund in der Nähe des Fensters auf.
- Der Abstand zu Wänden oder anderen Objekten muss mindestens 50 cm betragen.
- Vergewissern Sie sich vor dem Geräteeinsatz, dass sowohl Lufteingang und Luftausgang frei von Hindernissen und nicht blockiert sind.
- Beachten Sie die Hinweise des Kapitels „Wichtige Informationen zur Sicherheit, Standort und zum elektrischen Anschluss“.

INSTALLATION

Mit nur ein paar Schritten können Sie Ihr Klimagerät in Betrieb nehmen:

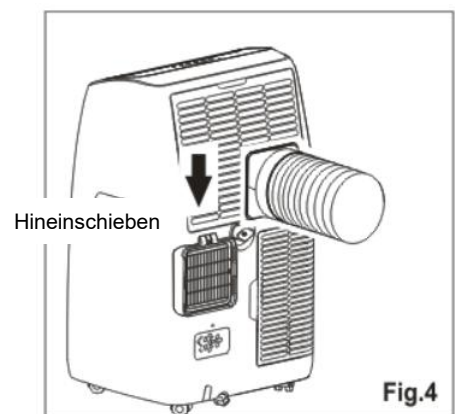
1. Abluftschlauch zusammenbauen

Verlängern Sie den Schlauch beidseitig indem sie ihn auseinanderziehen.
Schrauben Sie anschließend die Adapter an



2. Abluftschlauch am Gerät installieren

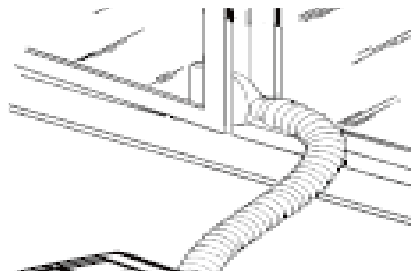
Schieben Sie den Abluftschlauch in die vorgesehene Öffnung auf der Rückseite des Geräts. (von oben nach unten)



BE COOL

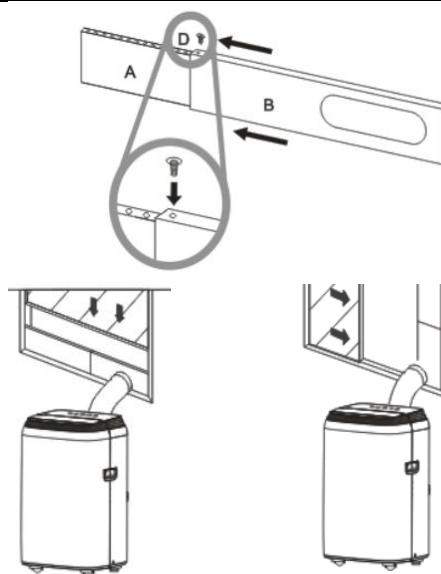
3. Installation bei einem Fenster/Balkon ohne Fensterhalterung

Stellen Sie nun das Klimagerät in der Nähe von einem Fenster oder einer Balkontür auf. Passen Sie die Länge des Schlauchs so an, dass er bis zum Fenster/ zur Balkontür reicht. Überprüfen Sie, ob die Luft im Schlauch ungehindert strömen kann. Öffnen Sie das Fenster ein wenig, und bringen Sie dort die Abluftschlauchverjüngung an.



4. Installation bei Rollladen- und Schiebefenstern mithilfe der Fensterhalterung

Legen Sie die Fensterhalterung auf/in den Fensterrahmen, schieben Sie diese über die ganze Fensterbreite/höhe heraus, indem Sie die Verlängerungsschiene (A) aus der Fensterhalterung (B) herausziehen. Schrauben Sie anschließend die Schrauben (D) in die entsprechenden Löcher, die der Breite Ihres Fensters entsprechen um so sicherzustellen, dass die montierte Fensterhalterung nach der Befestigung keine Lücken aufweist. Senken bzw. schieben das Fenster auf die nun auf die Halterung und schieben Sie die Abluftschlauchverjüngung in den Ausschnitt ein.



HINWEIS

Wenn die Fensteröffnung kleiner als die Mindestlänge des Fensterschiebersets ist, schneiden Sie das Ende ohne der Luke bis es in das Fenster passt.

Schneiden Sie nie in das Loch des Fensterschiebersets.

BE COOL

ACHTUNG!! Bitte beachten Sie bei beiden Installationen folgende Hinweise:	Der Abluftschlauch muss möglichst kurz und so wenig wie möglich gebogen sein, damit die Luft frei strömen kann.
	Das Klimagerät sollte auf einem festen Boden aufgestellt werden, um Lärm und Vibrationen zu minimieren. Stellen Sie das Gerät auf einen geraden, ebenen Untergrund, der stark genug ist, das Gerät zu tragen.
	Das Gerät muss in Reichweite einer richtig geerdeten Steckdose aufgestellt werden. Behindern Sie niemals die Luftansaug- oder Ausblasöffnungen des Gerätes.
	Der Abluftschlauch ist genau auf dieses Gerät abgestimmt. Verlängern Sie ihn nicht und ersetzen Sie ihn auch nicht durch einen anderen Schlauch, andernfalls könnten Sie das Gerät beschädigen.

EMPFEHLUNG VON BE COOL

Wir empfehlen Ihnen einen BE COOL Hot-Air Stop bei der Installation an Fenstern, Balkontüren oder Schiebetüren.

Diese bieten folgende Vorteile:

- Es strömt keine warme Luft in den Wohnraum → daher Energieeinsparung
- Einfache und schnelle Montage
- Strapazierfähiges, wasserabweisendes Material
- Öffnen und Schließen möglich
- Waschbar

Erhältlich bei Ihrem Klimageräte-Anbieter.



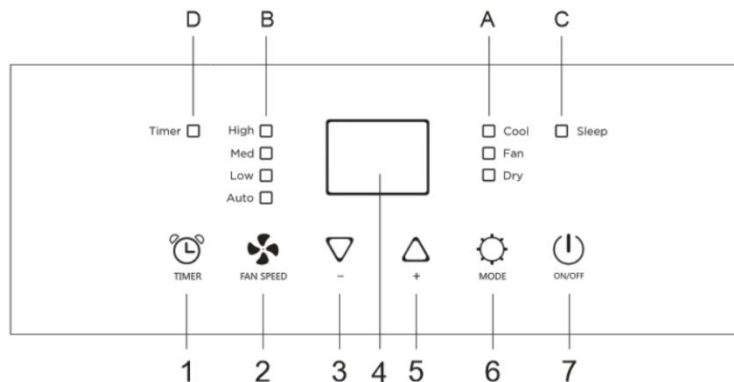
BE COOL

BEDIENFELD UND FERNBEDIENUNG

Beschreibung des Bedienfelds und der Fernbedienung

Die Tasten auf dem Bedienpanel und der Fernbedienung haben die gleichen Funktionen:

BEDIENFELD



1. → Timer Taste
2. → Ventilator Geschwindigkeit Taste
3. → Taste
4. → Display
5. → +Taste
6. → Modus Taste
7. → EIN/AUS Taste

- A → Modus Indikator
B → Ventilator Geschwindigkeits Indikator
C → Sleep Indikator
D → Timer Indikator

FERNBEDIENUNG

-  → Speed - Taste
-  → Oszillation
-  → Schlaf-Modus
-  → Steigerungs-Taste
-  → Senkungs-Taste
-  → An/Aus-Taste
-  → Modus-Taste
-  → Timer-Taste
-  → Einheitsänderung-Taste



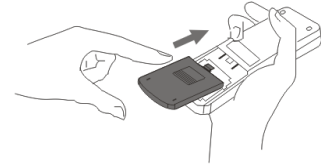
BE COOL

FERNBEDIENUNG

Fernbedienung vorbereiten – Batterien einlegen oder tauschen

Erste Inbetriebnahme der Fernbedienung oder Tausch der Batterien:

- Entfernen Sie die Abdeckung auf der Rückseite der Fernbedienung.
- Legen Sie zwei "AAA" 1,5V Batterien in der richtigen Position ein (siehe Anweisungen im Batteriefach)



Sicherheitshinweise für den Batterietausch:

- Wenn die Fernbedienung ausgetauscht oder entsorgt wird, müssen die Batterien entfernt und in Übereinstimmung mit der geltenden Gesetzgebung entsorgt werden, da sie umweltschädlich sind.
- Alte und neue Batterien dürfen nicht gemischt werden. Mischen Sie keine Alkali-, Standard (Kohlenstoff Zink) oder wieder aufladbare (Nickel Cadmium) Batterien.
- Entsorgen Sie Batterien nicht im Feuer. Batterien können explodieren oder auslaufen.
- Wenn die Fernbedienung für eine längere Zeit lang nicht benutzt wird, entfernen Sie die Batterien.

HINWEIS

Falls die Fernbedienung ausgetauscht oder entsorgt werden muss, müssen die Batterien herausgenommen werden und diese ordnungsgemäß nach gültiger Vorschrift entsorgt werden!

Entnehmen Sie die Batterien auch, wenn die Fernbedienung für längere Zeit nicht verwendet wird, um Korrosionsschäden vorzubeugen.

Müssen die Batterien getauscht werden, ersetzen Sie immer beide durch welchen gleichen Typ und Ladezustands.

FUNKTIONEN EINSTELLEN

Sie können alle Funktionen direkt am Gerät als auch mithilfe der Fernbedienung einstellen. Je nach eingestellter Funktion leuchten die Kontrollleuchten auf dem Display des Bedienfelds.

Richten Sie die Fernbedienung direkt auf das Gerät auf die Gerätevorderseite und achten darauf, dass sich keine Hindernisse zwischen Fernbedienung und dem Gerät befinden.

GERÄT EINSCHALTEN

1. Schließen Sie das Gerät an die geerdete Steckdose an.
2. Drücken Sie die -Taste um das Gerät einzuschalten.

HINWEIS

Schalten Sie das Klimagerät nie durch direktes Ziehen des Steckers vom Netz aus. Drücken Sie zum Ausschalten immer die Ein/Aus-Taste und warten Sie einige Minuten, bevor Sie das Gerät vom Netz trennen. So kann das Gerät einen Zyklus von Kontrollen durchlaufen, um seine Funktionalität zu überprüfen.

BE COOL

MODI EINSTELLEN

Kühl-Modus

Optimal für warmes und schwüles Wetter um den Raum abzukühlen.

1. Drücken Sie die ☀-Taste, bis die COOL-LED am Display aufleuchtet.
2. Wählen Sie nun mit den $\wedge$ und $\vee$ die gewünschte Zieltemperatur (18°C – 32°C/64°F-90°F) aus.
3. Mit der $\otimes$ -Taste wählen Sie eine der drei Gebläsestufe aus.

HINWEIS

Im Sommer wird empfohlen eine Raumtemperatur zwischen 24° und 27° einzustellen Es wird auf jeden Fall davon abgeraten, eine Temperatur auszuwählen, die weit unter der Außentemperatur liegt.

Ventilations/Lüfter-Modus

In diesem Modus läuft nur das Gebläse.

1. Drücken Sie die ☀-Taste, bis die „Ventilations-LED“ am Bedienelement aufleuchtet.
2. Wählen Sie nun mit der $\otimes$ -Taste aus den vier Geschwindigkeitsstufen aus.
3. Der Bildschirm zeigt „ $\overline{\overline{\overline{\overline{\quad}}}}$ “ als hohe Geschwindigkeit, „ $\overline{\overline{\quad}}$ “ als mittlere Geschwindigkeit & „ $\overline{\quad}$ “ als niedrige Geschwindigkeit an.

Entfeuchtungs/Trocknungs-Modus

Optimal zur Reduzierung der Feuchtigkeit im Raum (z.B.: im Frühling und Herbst, für feuchte Räume, während Regenperioden usw.).

- Drücken Sie die ☀-Taste mehrfach, bis die Trocknungs-Modus-LED am Bedienelement aufleuchtet. Das Entfeuchter Symbol „dh“ wird auf dem Display angezeigt.
- Das Gerät stellt die Temperatur automatisch je nach der Gegenwärtigen Umgebungstemperatur ein.
- Zudem wird auch die Gebläsestufe automatisch auf die niedrigste Stufe eingestellt.

Smart Modus

Im Smartmodus entscheidet das Gerät selbst ob es im Kühl oder Ventilationsmodus läuft – dieser Modus verringert den Stromverbrauch.

- Drücken Sie die ☀-Taste einige Male, bis folgendes am Display angezeigt wird:



- Wählen Sie die gewünschte Ventilatorstufe mithilfe der $\otimes$ -Taste aus.

BE COOL

- Das Gerät arbeitet nun automatisch im Ventilationsmodus, wenn die Temperatur unter 23°C liegt und schaltet automatisch in den Kühlmodus, wenn die Raumtemperatur 23°C überschreitet.

Timer

Mit dieser Funktion können Sie das Gerät zeitgesteuert ein und -abschalten.

Programmiertes Einschalten

1. Schalten Sie das Gerät ein und wählen die gewünschten Modi aus (z.B.: Kühl-Modus, 25°C, mittlere Geschwindigkeit).
2. Schalten Sie das Gerät nun aus und drücken anschließend die  -Taste.
3. Auf dem Bedienelement blinkt die TIMER-LED, und die Stunden Anzahl wird am Display angezeigt.
4. Drücken Sie sooft die  -Taste bis die gewünschte Stundenanzahl auf dem Display erscheint. Warten Sie nun ca. 5 Sekunden bis sich der Timer automatisch einstellt und die TIMER_LED durchgehend leuchtet.
5. Nach Ablauf der programmierten Zeit schaltet sich das Gerät automatisch ein und arbeitet den von Ihnen gewählten Einstellungen.
6. Um den Timer auszuschalten, drücken Sie erneut die  -Taste.

Programmiertes Ausschalten

1. Drücken Sie, während das Gerät eingeschalten ist, die  -Taste.
2. Auf dem Bedienelement blinkt die TIMER-LED, und die Stunden Anzahl wird am Display angezeigt.
3. Drücken Sie sooft die  -Taste bis die gewünschte Stundenanzahl auf dem Display erscheint. Warten Sie nun ca. 5 Sekunden bis sich der Timer automatisch einstellt und das TIMER-Symbol permanent aufleuchtet.
4. Nach Ablauf der programmierten Zeit schaltet sich das Gerät automatisch aus.

Ändern der Temperatureinheit

Sie haben die Möglichkeit zwischen GRAD und FAHRENHEIT auszuwählen:

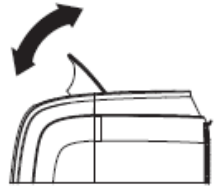
GERÄT	FERNBEDIENUNG
Halten Sie die  und  - Taste für ca. 3 Sekunden lang gleichzeitig gedrückt um die Temperatureinheit zu ändern:	Drücken Sie die  -Taste um die Temperatureinheit zu ändern:
 	

BE COOL

Folgende Funktionen können nur mithilfe der Fernbedienung eingestellt werden:

Oszillation

- Verwenden Sie die  -Taste um die Oszillation des Geräts zu aktivieren.
- Durch erneutes Drücken der Taste deaktivieren Sie die Funktion.



HINWEIS

Mit dieser Funktion wird die ausgeblasene Luft vertikal verteilt. Dadurch erreichen Sie eine horizontale Luftverteilung im Raum.

SLEEP

Diese Funktion ist vor allem für den Betrieb des Geräts während der Nacht nützlich, da es seine Leistung schrittweise reduziert.

BITTE BEACHTEN SIE:

Diese Funktion kann nur im KÜHL-Modus eingestellt werden.

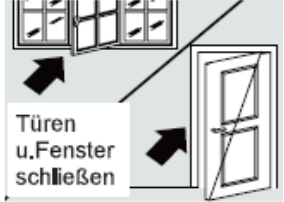
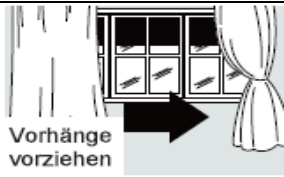
Drücken Sie die  -Taste um die Funktion zu starten oder zu stoppen.
Das Gerät arbeitet nun wie folgt automatisch:

- Es verringert die Bildschirmhelligkeit.
- Es verringert die Lautstärke.
- Es verringert die Gebläsestufe und behält die niedrige Stufe auch bei.
- Die Temperatur erhöht sich graduell um 1°C pro Stunde in einem 2-Stunden Zeitraum und wird für 5 Stunden beibehalten, bis sich das Gerät automatisch ausschaltet.

BE COOL

TIPPS ZUR RICHTIGEN ANWENDUNG

Finden Sie hier einige Hinweise, um die optimale Leistung des Klimagerätes zu erzielen:

Fenster und Türen in dem zu klimatisierenden Raum schließen.	
Den Raum mit Vorhängen, Jalousien oder Rollläden vor direktem Sonnenlicht schützen. So sparen Sie Energie.	
Keine Gegenstände auf das Gerät legen und Lufteinlass und Luftauslass nicht verdecken. Halten Sie die Gitter frei.	
Vergewissern Sie sich, dass keine Wärmequellen im Raum betrieben werden.	
Das Gerät nie in sehr feuchten Räumen einsetzen (z.B. Waschküchen).	
Das Gerät nicht im Freien verwenden.	
Vergewissern Sie sich, dass das Klimagerät auf ebenem Fußboden steht.	

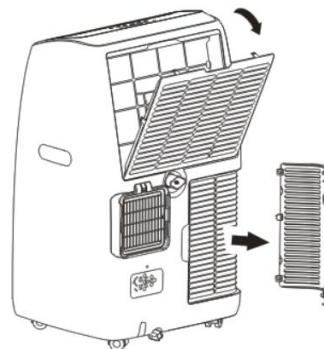
WARTUNG UND REINIGUNG

LUFTFLITER REINIGEN

Um eine effiziente Funktion des Klimagerätes sicherzustellen, sollten Sie den Luftfilter nach jeder Betriebswoche reinigen.

1. Schalten Sie das Gerät vor der Reinigung aus, warten Sie einige Minuten und ziehen Sie dann den Stecker, um das Gerät vom elektrischen Netz zu trennen.
2. Ziehen Sie den Abluftschlauch ab.
3. Das Klimagerät verfügt über insgesamt 3 Luftfilter:

Öffnen Sie die beiden Lufteinlassgitter auf der Rückseite und entnehmen den darunter liegenden Filter, wie auf dem Bild:



4. Zur Beseitigung des in den Luftfiltern angesammelten Staubes benutzen Sie einen Staubsauger.

BE COOL

5. Ist der Luftfilter sehr schmutzig, können Sie diesen in Warmwasser tauchen und mehrmals durchspülen – allerdings sollte die Wassertemperatur nicht 40°C überschreiten.
6. Lassen Sie den Luftfilter nach dem Waschen gut austrocknen, und dann setzen Sie diese wieder ein.

HINWEIS

Benutzen Sie das Gerät nie ohne Filter.

REINIGEN DES GEHÄUSES

Schalten Sie das Gerät vor der Reinigung aus, warten Sie einige Minuten und ziehen Sie dann stets den Stecker, um das Gerät vom elektrischen Netz zu trennen.

Reinigen Sie das Gerät mit einem mäßig feuchten Tuch und wischen Sie es anschließend mit einem trockenen Tuch ab.

- Das Gerät aus Sicherheitsgründen nie mit Wasser reinigen. Dies könnte gefährlich sein.
- Verwenden Sie zur Reinigung nie Benzin, Alkohol oder Lösungsmittel.
- Sprühen Sie keine Insektizide oder ähnliche Mittel auf das Klimagerät.

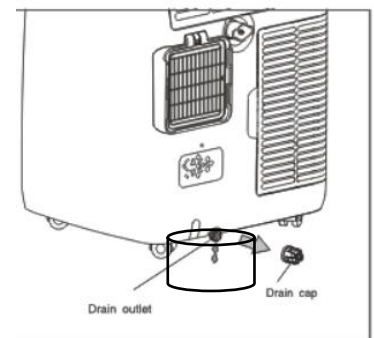
WASSERTANK MANUELL ENTLEEREN

Das Gerät besitzt ein automatisches Wasserverdampfungssystem. Durch die Zirkulation des Kondenswassers wird der Kompressor gekühlt, was nicht nur die Kühlleistung verbessert, sondern auch Energie spart.

Falls der Wassertank trotzdem voll ist, erscheint das auf dem Bedienpanel „Ft“ auf dem Display und das Klimagerät schaltet sich automatisch ab. Das Gerät ist so lange gesperrt, bis der Wassertank entleert ist.

Um den Kondenswasserbehälter zu entleeren, befolgen Sie folgende Schritte:

1. Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose.
2. Stellen Sie ein Auffanggefäß unter den Kondenswasserauslass an der Rückseite des Gerätes, entfernen Sie vorsichtig die Verschlusskappe aus dem Auslass und lassen Sie das Wasser in das Auffanggefäß abfließen.
3. Am Ende können Sie das Klimagerät leicht neigen - jedoch nicht mehr als 30°.
4. Sobald der Tank komplett entleert ist, stecken Sie den Stöpsel wieder sorgfältig in den Wasserauslass.
5. Stecken Sie den Netzstecker ein und starten Sie das Gerät wieder neu.



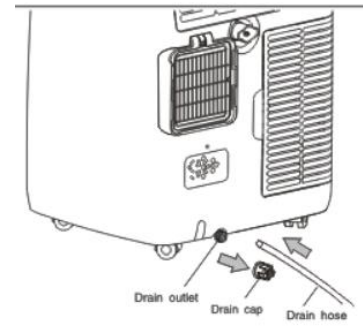
BE COOL

PERMANENTER WASSERABLAUF

Sie haben die Möglichkeit einen permanenten Wasserablauf zu installieren, um nicht jedes Mal den Wassertank manuell entleeren zu müssen, wenn Sie vorhaben das Gerät für einen längeren Zeitraum in Gebrauch zu nehmen (oder die Wasserpumpe ausfällt.)

Um den permanenten Wasserablauf zu installieren, gehen Sie bitte wie folgt vor:

- Bevor Sie einen passenden Wasserablaufschlauch (12.7mm) am jeweiligen Auslass anbringen, muss der Wassertank komplett entleert sein.
- Ziehen Sie den Stöpsel des permanenten Kondenswasserauslasses ab und bringen den Wasserablaufschlauch an.
- Das andere Ende des Schlauchs stecken Sie in ein Auffanggefäß oder einen Abfluss, wobei der Schlauch nicht höher als das Ablaufventil verlegt und nicht geknickt sein darf.
- Wird der permanente Ablauf entfernt, setzen Sie unbedingt wieder den Stöpsel wieder sorgfältig ein.



TÄTIGKEITEN ZU SAISONBEGINN/- ENDE

TÄTIGKEITEN ZU SAISONENDE

- Entleeren Sie sorgfältig den Kondenswasserbehälter zur Gänze in ein geeignetes Gefäß wie im Abschnitt „Wassertank entleeren“ beschrieben.
- Lassen Sie das Klimagerät 2 Stunden lang im Gebläse/Lüfter-Modus laufen, bis das Gerät innen komplett trocken ist.
- Schalten Sie das Gerät aus und ziehen Sie den Netzstecker.
- Reinigen Sie den Filter und schieben Sie ihn nach dem Trocknen wieder ein (siehe Abschnitt „Luftfilter reinigen“).
- Entfernen Sie den Abluftschlauch und das Zubehör und verstauen Sie es sorgfältig.
- Entfernen Sie die Batterien aus der Fernbedienung
- Verpacken Sie das Gerät und bewahren Sie es an einem kühlen, trockenem Ort auf.

KONTROLLEN ZU SAISONBEGINN

- Überprüfen Sie, ob das Stromversorgungskabel und die Steckdose in Ordnung sind und ob die Erdung funktionsfähig ist.
- Versichern Sie sich, dass der Stöpsel sorgfältig im Kondenswasserauslass angebracht ist und die Filter eingesetzt sind.
- Befolgen Sie die Installations- und Sicherheitsanweisungen genauestens.

BE COOL

SELBSTDIAGNOSE

Das Klimagerät verfügt über ein Selbstdiagnose-System um einige Funktionsstörungen zu identifizieren. Die Fehlermeldungen werden auf dem Bildschirm angezeigt:

ANZEIGE DISPLAY	HANDLUNG
LOW TEMPERATURE  NIEDRIGE TEMPERATUR (Frostprävention)	Das Gerät ist mit einem Frostschutzmechanismus ausgestattet um übermäßige Bildung von Eis vorzubeugen. Das Gerät schaltet sich ab und startet automatisch wieder sobald der Abtauprozess abgeschlossen ist.
FULL TANK  VOLLER TANK (Wassertank ist voll)	Leeren Sie den Wassertank wie in dem Kapitel „Wassertank leeren“ beschrieben.
PROBE FAILURE  SONDIERUNGSFEHLER (Sensor beschädigt)	Sobald auf dem Display diese Fehlermeldung angezeigt wird, kontaktieren Sie bitte die Serviceline oder informieren sich auf der Homepage www.becool.at über die Servicestellen.

BE COOL

BEHEBUNG DER PROBLEME

Bevor Sie sich mit unserer Kundenhotline/ Servicestelle in Verbindung setzen, prüfen Sie bitte, ob sich der Fehler anhand der untenstehenden Hinweise beheben lässt.

PROBLEM	MÖGLICHE URSACHE	LÖSUNG
Das Klimagerät schaltet sich nicht ein.	Stromausfall	Wiederherstellung der Stromversorgung abwarten.
	Das Gerät ist nicht an der Stromversorgung angeschlossen.	Gerät an die Stromversorgung anschließen
	Eine automatische Schutzfunktion hat sich aktiviert.	Warten Sie 30 Minuten. Wenn das Problem weiterhin besteht, kontaktieren Sie Ihren Service-Center
Das Klimagerät arbeitet nur für kurze Zeit.	Beschränkter Durchgang der Luft durch den Schlauch.	Abluftschlauch richtig anbringen und möglichst kurz ohne Krümmung halten.
	Luftausgang wird durch etwas blockiert.	Überprüfen und beseitigen Sie alle Hindernisse, die den Luftweg blockieren.
Während des Betriebs tritt unangenehmen Geruch im Raum auf.	Luftfilter verschmutzt	Luftfilter gemäß der Beschreibung reinigen.
Das Klimagerät arbeitet, der Raum kühlt jedoch nicht ab.	Geöffnete Fenster, Türen und/oder nicht vorgezogene Vorhänge.	Fenster und Türen schließen sowie die Vorhänge zuziehen. Die zuvor angeführten „Tipps zur richtigen Anwendung“ einhalten
	Die von Ihnen eingestellte Temperatur ist zu hoch.	Stellen Sie eine niedrigere Temperatur ein.
	Das Lufteinlassgitter ist blockiert/verschmutzt.	Achten Sie darauf, dass das Lufteinlassgitter freigeräumt ist/reinigen Sie den Luftfilter.
	Im Raum befinden sich Wärmequellen (Ofen, Haartrockner u.ä.).	Wärmequellen ausschalten:
	Abluftschlauch ist vom Gerät getrennt.	Abluftschlauch an der Öffnung auf der Geräterückseite befestigen.
	<i>Die technischen Spezifikationen des Geräts sind für den Raum, in dem es aufgestellt ist, nicht ausreichend.</i>	
Während das Gerät in Betrieb ist, riecht es unangenehm im Raum.	BelüftungsfILTER ist verstopft	Reinigen Sie den Filter wie oben beschrieben.
Das Gerät arbeitet für ca. 3 Minuten nicht nachdem Sie es neugestartet haben.	Eine automatische Schutzfunktion verhindert, dass das Gerät früher als 3 Minuten nach dem letzten Abschalten neu gestartet werden kann.	Warten Sie. Diese Wartedauer ist Teil der normalen Funktion des Gerätes.
Folgende erscheint auf dem Bildschirm: LE/ PF /FE	Das Gerät hat ein Eigendiagnosesystem, dass einige Störungen identifizieren kann.	Sehen Sie in dem SELBSTDIAGNOSE-Kapitel nach wie Sie weiter vorgehen sollen.

BE COOL

Technische Informationen	
Artikelnummer	BC16KL2201F
Kühlleistung	16.000Btu
Leistungsaufnahme (Kühlen)	1740W
Max. Leistungsaufnahme	2000W
Eingangsspannung	220-240V~
Frequenz	50Hz
Max. Stromstärke Kühlbetrieb	7,8A
Max. Stromstärke	9,8A
WIFI-Übertragungsfrequenz:	2,4 GHz
Sendeleistung:	max. 100 mW
Kältemittel/Füllung	R290/0.270kg/3
Energieeffizienz EER	2,6
Energieeffizienzklasse	A
Luftumwälzung	520m³/h
Geräuschpegel (Schalleistung)	65dB
LRA des Kompressors	30A
Spritzwasserschutzklasse	IPX0
Max. zulässiger Druck	1.2Mpa(L)/2.3Mpa(H)
Gewicht	35.9kg
Abmessungen	450x396x745mm
Kontaktadresse für weitere Informationen	Schuss Home Electronic GmbH Scheringgasse 3, A-1140 Wien Tel: +43 (1) 97 0 21 – 0 Serviceline: +43 (1) 97 0 21 – 502 www.becool.at FB-Nr: 236974 t / FB-Gericht: Wien

BE COOL

Informationsanforderung für Einrohr- und Zweirohr-Klimageräte			P
Angaben zur Identifizierung des Modells/der Modelle, auf das/die sich die Informationen beziehen:			
Beschreibung	Symbol	Wert	Einheit
Nennkühlleistung	P_{rated} für Kühlen	4,617	kW
Nennleistung für Heizung	P_{rated} für Heizen	-	KW
Nennleistungsaufnahme für Kühlung	P_{EER}	1,661	kW
Nennleistungsaufnahme für Heizung	P_{COP}	-	kW
Nenn-Energieeffizienzverhältnis	EER_d	2,78	-
Nenn-Leistungskoeffizient	COP_d	-	-
Angaben zur Identifizierung des Modells/der Modelle, auf das/die sich die Angaben beziehen:			
Beschreibung	Symbol	Wert	Einheit
Leistungsaufnahme im Thermostat-Aus-Modus	P_{TO}	-	W
Leistungsaufnahme im Standby-P-Modus	P_{SB}	0,5	W
Stromverbrauch von Geräten mit einem oder zwei Kanälen (für Kühlung und Heizung getrennt angeben)	Q_{SD}	SD: 0,980 (Kühlen)	kWh/h
Schallleistungspegel	L_{WA}	64,8	dB(A)
Treibhauspotenzial	GWP	3	kgCO ₂ eq.
Kontakt Daten für weitere Informationen	Schuss Home Electronic GmbH Scheringgasse 3 1140 Wien, Österreich Tel.: +43 (1) 97 0 21 – 0 www.becool.at		

BE COOL

GARANTIE

Mit diesem Qualitätsprodukt von BE COOL haben Sie eine Entscheidung für Innovation, Langlebigkeit und Zuverlässigkeit getroffen.

Für dieses BE COOL Gerät gewähren wir eine Garantiezeit von 2 Jahren ab Kaufdatum gültig in Österreich!

Sollten in diesem Zeitraum wider Erwarten dennoch Servicearbeiten an Ihrem Gerät notwendig sein, garantieren wir Ihnen hiermit eine kostenlose Reparatur (Ersatzteile und Arbeitszeit) oder (nach Ermessen der Firma Schuss) das Produkt auszutauschen. Sollten weder Reparatur noch Tausch aus wirtschaftlichen Gründen möglich sein, behalten wir uns das Recht vor, eine Zeitwertgutschrift zu erstellen.

Bitte wenden Sie sich im Falle von Klimageräten auf jeden Fall als ersten Schritt an die Kundenhotline (siehe Kleber am Gerät bzw. Titelseite Gebrauchsanweisung), bei Ventilatoren hierzu an Ihren Fachhändler oder direkt an uns. Wir weisen darauf hin, dass Reparaturarbeiten, die nicht durch die autorisierte Vertragswerkstätte in Österreich vorgenommen worden sind, die Gültigkeit dieser Garantie sofort beenden.

Von dieser Garantie nicht umfasst sind:

- Reparatur oder Tausch von Teilen aufgrund üblicher Verschleißerscheinungen
- Schäden auf Grund Nichtbeachtung der Bedienungsanleitung
- Geräte, die - auch nur teilweise - gewerblich genutzt werden
- durch äußeren Einfluss mechanisch beschädigte Geräte (Sturz, Stoß, Bruch, unsachgemäßer Gebrauch etc.) sowie Abnutzungserscheinungen ästhetischer Art.
- Geräte, die unsachgemäß behandelt wurden
- Geräte, die nicht von unserer autorisierten Servicewerkstätte geöffnet wurden.
- Schäden, die in Folge nicht ordnungsgemäß geschlossener Kondenswasserablassventile von Klimageräten oder nicht korrekt eingesetztem Wasserbehälter entstanden sind.
- Nicht erfüllte Konsumentenerwartungen.
- Schäden, die auf höhere Gewalt, Wasser, Blitzschlag, Überspannung zurückzuführen sind.
- Geräte, bei denen die Typenbezeichnung und/oder Seriennummer am Gerät geändert, gelöscht, unleserlich gemacht oder entfernt worden ist.
- Dienstleistungen außerhalb unserer Vertragswerkstätten, die Transportkosten zu einer Vertragswerkstatt oder an uns und retour sowie die damit verbundenen Risiken.

Wir weisen nachdrücklich darauf hin, dass innerhalb der Garantiezeit bei Bedienungsfehlern oder wenn kein Fehler festgestellt wurde ein Pauschalbetrag von € 60,- (indiziert Basis VPI 2015, Juni 2020) in Rechnung gestellt wird.

Durch die Erbringung einer Garantieleistung (Reparatur oder Austausch des Gerätes) wird die absolut Garantiedauer von 2 Jahren ab Kaufdatum nicht verlängert.

Die 2 Jahres Garantie gilt nur gegen Vorlage des Kaufbelegs (muss Name und Anschrift des Händlers sowie die vollständige Gerätebezeichnung enthalten) und des dazugehörigen Garantiezertifikats, auf dem die Gerätetype sowie die Seriennummer (am Karton und auf der Geräterück- bzw. Unterseite ersichtlich) zu vermerken sind! Ohne Vorlage des Garantiezertifikats gilt nur die gesetzliche Gewährleistung!

Wir weisen ausdrücklich darauf hin, dass die gesetzlichen Gewährleistungsrechte durch diese Garantie nicht berührt werden und unvermindert fortbestehen.

Eine Schadenersatzpflicht seitens Schuss Home Electronic GmbH sowie deren Erfüllungsgehilfen besteht nur bei Vorliegen grober Fahrlässigkeit oder Vorsatz. Ausgeschlossen ist jedenfalls die Haftung für entgangenen Gewinn, erwartete, aber nicht eingetretene Ersparnisse, Folgeschäden und Schäden aus Ansprüchen Dritte. Schäden an oder für aufgezeichnete Daten sind immer aus der Schadenersatzpflicht ausgenommen.

Herzliche Gratulation zu Ihrer Wahl. Wir wünschen Ihnen viel Freude mit Ihrem BE COOL Gerät!

ANSCHRIFT

BE COOL Vertrieb
Schuss Home Electronic GmbH
1140 Wien, Scheringgasse 3
Tel.: +43 (0)1/ 970 21

Typenbezeichnung:.....

Seriennummer:.....

Dieses Garantiezertifikat ist im Garantiefall gemeinsam mit dem Gerät der autorisierten Servicewerkstätte oder dem Händler auszufolgen, bei dem Sie das Gerät gekauft haben!

BE COOL

MODE D'EMPLOI

Climatiseur mobile BC16KL2201FW



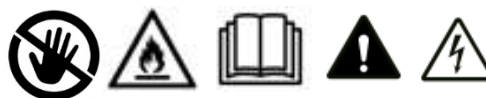
FÉLICITATIONS !
MERCI D'AVOIR CHOISI UN PRODUIT **BE COOL**.

Table des matières

Informations importantes sur la sécurité, l'emplacement et le raccordement électrique
Recyclage, élimination, déclaration de conformité
Description de l'appareil et contenu de la livraison
Mise en service
Description de l'écran
Panneau de commande et télécommande
Régler les fonctions
Conseils pour une bonne utilisation
Entretien et nettoyage
Activités de début/fin de saison
Auto-diagnostic
Résolution de problèmes
Informations techniques
Garantie

VEUILLEZ LIRE ATTENTIVEMENT LE MODE D'EMPLOI AVANT DE PROCÉDER AU MONTAGE, À L'INSTALLATION, À L'UTILISATION OU À L'ENTRETIEN. PROTÉGEZ-VOUS ET PROTÉGEZ LES AUTRES EN RESPECTANT LES CONSIGNES DE SÉCURITÉ. LE NON-RESPECT DES INSTRUCTIONS POURRAIT ENTRAÎNER DES DOMMAGES CORPORELS ET/OU MATÉRIELS ET/OU LA PERTE DU DROIT À LA GARANTIE !

INFORMATIONS IMPORTANTES SUR LA SÉCURITÉ, L'EMPLACEMENT ET LE RACCORDEMENT ÉLECTRIQUE.



1. Veuillez lire attentivement toutes les instructions avant d'utiliser l'appareil.
2. N'utilisez cet appareil **que conformément aux directives figurant dans le mode d'emploi.** Toute autre utilisation non recommandée par le fabricant pourrait entraîner un incendie, une électrocution ou des dommages corporels.
3. Cet appareil est exclusivement destiné à la climatisation des pièces d'habitation dans les ménages et ne doit être utilisé à aucune autre fin.
4. L'appareil n'est **pas conçu pour un fonctionnement continu ou de précision** et ne doit pas non plus être utilisé pour refroidir des systèmes électriques (par exemple : dans des salles de serveurs).
5. Il est interdit d'adapter ou de modifier les caractéristiques de cet appareil de quelque manière que ce soit et d'utiliser uniquement des pièces de rechange et des accessoires recommandés par le fabricant (le non-respect de cette consigne entraîne l'annulation de la garantie et de la garantie).
6. Pour toute réparation éventuelle de l'appareil, de la fiche d'alimentation ou du câble, adressez-vous toujours et exclusivement aux centres de service après-vente agréés par le fabricant. Vous pouvez consulter les points de service en ligne sur www.becool.at.

BE COOL

- 7. Retirez l'emballage et assurez-vous que le climatiseur n'est pas endommagé. En cas de doute, n'utilisez pas le climatiseur et contactez le centre de service ou votre revendeur.
 - 8. Tenez les enfants éloignés des matériaux d'emballage. En cas d'ingestion, il y a risque d'étouffement !
 - 9. Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant ou par un centre de service agréé afin d'éviter tous les risques possibles.
 - 10. L'appareil doit être installé conformément aux règles locales d'installation et d'exploitation des installations électriques.
 - 11. La prise électrique sur laquelle vous branchez l'appareil ne doit pas être défectueuse ou desserrée, doit être adaptée à la charge électrique requise et, surtout, doit être mise à la terre de manière fiable. En cas de doute, faites vérifier votre installation électrique par un électricien qualifié.
 - 12. Avant de raccorder l'appareil au réseau, vous devez vérifier que le type de courant et la tension du réseau correspondent aux indications de la plaque signalétique de l'appareil située au dos.
 - 13. Évitez d'utiliser une rallonge électrique, car elle pourrait surchauffer et provoquer un incendie.
 - 14. Ne tordez pas le câble d'alimentation et ne le pliez pas.
- 15. Cet appareil ne doit être utilisé que par des adultes.
 - 16. Les enfants de moins de 8 ans et les personnes dont les capacités physiques, psychiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou qui manquent d'expérience et de connaissances, ne doivent utiliser cet appareil que sous une surveillance appropriée et après avoir reçu des instructions détaillées sur la manière d'utiliser l'appareil en toute sécurité, ainsi que sur les risques existants.
 - 17. Ne laissez pas les enfants jouer avec l'emballage et veillez également à ce que les enfants ne jouent pas avec l'appareil.
- 18. N'utilisez pas le climatiseur à l'extérieur.
 - 19. N'utilisez pas l'appareil avec les mains mouillées.
 - 20. N'utilisez en aucun cas l'appareil dans des locaux où se trouvent du gaz, de l'huile ou du soufre.
 - 21. Ne placez pas l'appareil à proximité de sources de chaleur (par exemple : à côté d'installations de chauffage et de chaudières à gaz) et évitez l'exposition directe aux rayons du soleil.
 - 22. Respectez une distance minimale d'au moins 50 cm par rapport aux substances inflammables (p. ex. alcool, etc.) ou aux récipients sous pression (p. ex. pulvérisateurs).
 - 23. N'utilisez pas le climatiseur à proximité de l'eau ou d'une forte humidité, par exemple dans une cave humide, près d'une piscine, d'une baignoire ou d'une douche. Veillez à ce que l'eau ne pénètre pas dans l'appareil.
 - 24. Ne placez pas d'objets lourds ou chauds sur l'appareil et ne le couvrez jamais.
 - 25. N'insérez jamais vos doigts, des stylos ou d'autres objets dans l'appareil et veillez à ce que l'entrée et la sortie d'air ne soient jamais bloquées.
 - 26. Éteignez toujours l'appareil avant de le débrancher.
 - 27. Ne tirez pas sur le cordon d'alimentation pour débrancher l'appareil du secteur. Tirez toujours sur la fiche pour débrancher le cordon d'alimentation. Ne touchez pas la fiche avec les mains mouillées afin d'éviter tout choc électrique.
 - 28. Débranchez l'appareil lorsque vous ne l'utilisez pas, avant de le nettoyer, de l'entretenir ou de le déplacer d'un endroit à un autre.
 - 29. Si l'appareil présente un défaut, éteignez-le en appuyant sur la touche marche/arrêt du panneau de commande et contactez la hotline clients.
- 30. Maintenez le climatiseur en bon état en l'entretenant et en le nettoyant.
 - 31. Le filtre à air doit être nettoyé au moins une fois par semaine.
 - 32. Rangez l'appareil à la verticale dans un endroit sûr, sec et inaccessible aux enfants lorsqu'il n'est pas utilisé. Ne recouvrez pas l'appareil d'emballages en plastique.
 - 33. Stockez l'appareil dans une pièce sans source d'inflammation en fonctionnement (par exemple, un feu ouvert, un appareil à gaz de service ou un chauffage électrique avec une source de chaleur ouverte).
 - 34. Le climatiseur doit être transporté en position verticale ou légèrement sur le côté. Videz au préalable le réservoir d'eau de condensation interne. Attendez au moins une heure après le transport de l'appareil avant de le mettre en marche.

BE COOL

35. Pour toute réparation éventuelle de l'appareil, de la fiche d'alimentation ou du câble, adressez-vous toujours et exclusivement à des centres de service après-vente agréés par le fabricant.
36. N'utilisez pas de produits pour accélérer ou éliminer le processus de dégivrage, l'appareil le fait de lui-même.
37. Si vous avez des questions concernant la maintenance, vous pouvez contacter la hotline client/le centre de service autorisé par le fabricant.

AVERTISSEMENT *L'interrupteur principal et l'interrupteur marche/arrêt ne doivent pas être utilisés comme seuls moyens de couper le courant. Débranchez toujours l'appareil avant d'entreprendre des travaux d'entretien ou de le déplacer.*

Pour éviter tout risque d'électrocution, débranchez la fiche de la prise de courant lorsque l'appareil n'est pas utilisé - de même avant tout nettoyage.

INFORMATIONS SPÉCIFIQUES SUR LE FLUIDE FRIGORIGÈNE R290

1. Le R290 est un fluide frigorigène conforme aux exigences environnementales de la CE.
2. Le réfrigérant est inodore.
3. L'appareil doit être installé dans une pièce où il n'y a pas de sources d'inflammation en fonctionnement (par exemple : feu ouvert, appareils à gaz et électriques en fonctionnement avec source de chaleur ouverte).
4. Vous ne devez pas perforer ou brûler le climatiseur.
5. Il faut veiller à ne pas percer le circuit de refroidissement.
6. Les locaux non ventilés dans lesquels l'appareil est installé, utilisé ou stocké doivent être construits de manière à éviter l'accumulation d'éventuelles pertes de fluide frigorigène. Cela permet d'éviter les risques d'incendie ou d'explosion dus à l'allumage du fluide frigorigène par des fours électriques, des cuisinières ou d'autres sources d'inflammation.
7. L'appareil doit être conservé de manière à éviter tout dommage mécanique.
8. Les personnes qui travaillent ou interviennent sur un circuit frigorifique doivent être en possession d'un certificat valide délivré par une autorité habilitée, attestant de leur compétence en matière de manipulation des fluides frigorigènes par une spécification d'évaluation reconnue par les associations industrielles.
9. Les interventions de réparation doivent être effectuées conformément aux instructions du fabricant de l'appareil. Les interventions de réparation et d'entretien qui nécessitent l'intervention d'un autre personnel qualifié doivent être effectuées sous la surveillance du personnel qualifié responsable de la manipulation des fluides frigorigènes inflammables.

BE COOL



RECYCLING

Les matériaux d'emballage peuvent être recyclés. Il est donc recommandé de les jeter avec les déchets triés.



ÉLIMINATION

Le symbole de la poubelle barrée d'une croix exige l'élimination séparée des déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE). Les appareils électriques et électroniques peuvent contenir des substances dangereuses et polluantes. Ne les jetez donc pas avec les déchets résiduels non triés, mais dans un point de collecte désigné pour les appareils électriques et électroniques usagés. Vous contribuerez ainsi à la protection des ressources et de l'environnement.

Pour plus d'informations, veuillez contacter votre revendeur ou les autorités locales.



ÉLIMINATION DES PILES

Le symbole "poubelle barrée" exige la mise au rebut séparée des piles. Veuillez vous débarrasser des piles en respectant l'environnement. Ne jetez PAS les piles avec les ordures ménagères. Veuillez utiliser les systèmes de retour et de collecte de votre région ou contacter le revendeur auprès duquel le produit a été acheté.



DÉCLARATION DE CONFORMITÉ

Nous certifions par la présente que cet article est conforme aux exigences, prescriptions et directives fondamentales de l'UE.

Vous pouvez consulter à tout moment la déclaration de conformité détaillée en cliquant sur le lien suivant :

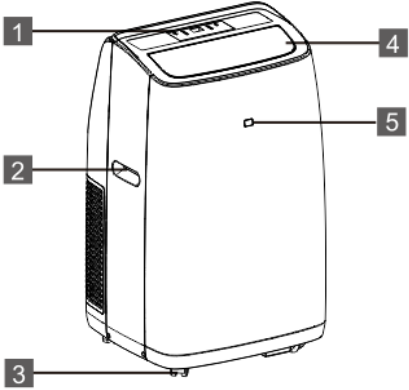
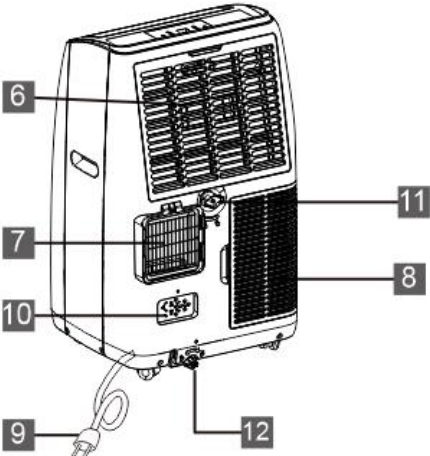
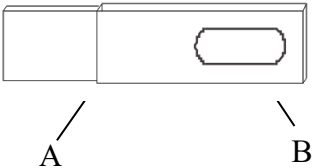
www.becool.at/downloads

Sous réserve d'erreurs et de modifications techniques.

www.becool.at

BE COOL

DESCRIPTION DE L'APPAREIL ET CONTENU DE LA LIVRAISON

1. Élément de commande 2. poignée de transport (des deux côtés) 3. Galets de roulement 4. Sortie d'air 5. Télécommande Récepteur	
6. Grille d'entrée d'air 7. Sortie d'air d'évacuation 8. Grille d'entrée d'air 9. Fiche d'alimentation 10. Support de câble 11. Grille d'entrée d'air 12. Sortie d'eau de condensation	
Tuyau d'évacuation d'air avec adaptateur <i>Veillez assembler les pièces en tournant les deux adaptateurs sur le tuyau d'air.</i>	
Support de fenêtre (B) + rail d'extension (A) <i>Support de fenêtre pour volets roulants et fenêtres coulissantes.</i>	
Télécommande	
Tuyau d'eau de condensation	

BE COOL

MISE EN SERVICE

PRÉPARATION À L'UTILISATION

IMPORTANT !

Laissez l'appareil debout pendant au moins 2 heures avant de le faire fonctionner pour la première fois et assurez-vous que la sortie d'eau de condensation est bien fermée.

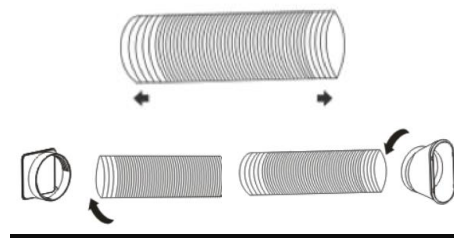
- Si la prise de courant est correctement mise à la terre, placez l'appareil sur une surface plane à proximité de la fenêtre.
- La distance par rapport aux murs ou à d'autres objets doit être d'au moins 50 cm.
- Avant d'utiliser l'appareil, assurez-vous que l'entrée et la sortie d'air sont libres de tout obstacle et ne sont pas obstruées.
- Respectez les consignes du chapitre "Informations importantes concernant la sécurité, l'emplacement et le raccordement électrique".

INSTALLATION

Quelques étapes suffisent pour mettre votre climatiseur en service :

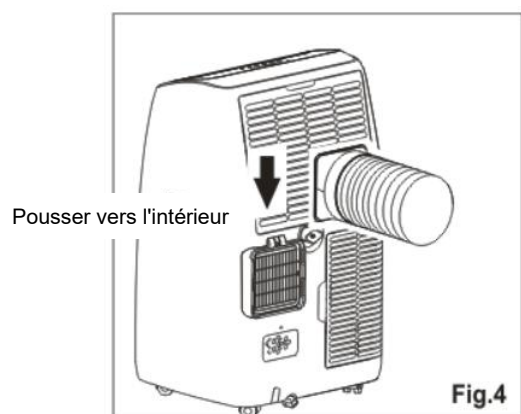
1. assembler le tuyau d'évacuation d'air

Rallongez le tuyau des deux côtés en l'écartant.
Vissez ensuite les adaptateurs sur



2. installer le tuyau d'évacuation d'air sur l'appareil

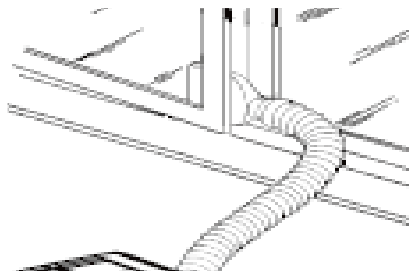
Introduisez le tuyau d'évacuation dans l'ouverture prévue à cet effet à l'arrière de l'appareil. (de haut en bas)



BE COOL

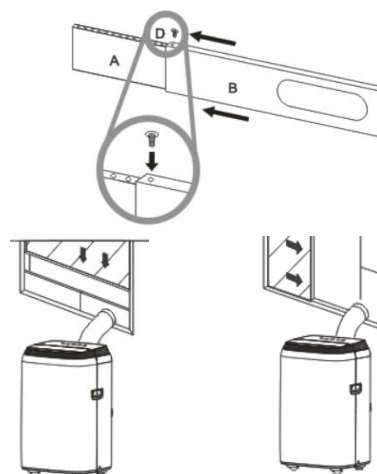
3. installation sur une fenêtre/un balcon sans support de fenêtre

Placez maintenant le climatiseur à proximité d'une fenêtre ou d'une porte de balcon.
Ajustez la longueur du tuyau de manière à ce qu'il atteigne la fenêtre/la porte du balcon.
Vérifier que l'air peut circuler librement dans le tuyau.
Ouvrez un peu la fenêtre et placez-y le rétrécissement du tuyau d'évacuation.



4. installation sur les volets roulants et les fenêtres coulissantes à l'aide du support de fenêtre

Placez le support de fenêtre sur/dans le cadre de la fenêtre, faites-le glisser sur toute la largeur/hauteur de la fenêtre en retirant le rail d'extension (A) du support de fenêtre (B). Vissez ensuite les vis (D) dans les trous correspondants à la largeur de votre fenêtre afin de vous assurer que le support de fenêtre monté ne présente pas d'espace vide après la fixation.
Abaissez ou faites glisser la fenêtre sur le maintenant sur le support et insérez le rétrécissement du tuyau d'évacuation dans la découpe.



REMARQUE

*Si l'ouverture de la fenêtre est plus petite que la longueur minimale du kit de coulisse de fenêtre, coupez l'extrémité sans la trappe jusqu'à ce qu'elle rentre dans la fenêtre.
Ne jamais couper dans le trou du kit coulissant de la fenêtre.*

BE COOL

ATTENTION !! Veillez tenir compte des remarques suivantes pour les deux installations :	Le tuyau d'évacuation doit être le plus court possible et le moins courbé possible afin que l'air puisse circuler librement.
	Le climatiseur doit être placé sur un sol ferme afin de minimiser le bruit et les vibrations. Placez l'appareil sur une surface plane et droite suffisamment solide pour le supporter.
	L'appareil doit être installé à portée d'une prise de courant correctement mise à la terre. N'obstruez jamais les ouvertures d'aspiration ou de soufflage d'air de l'appareil.
	Le tuyau d'évacuation d'air est exactement adapté à cet appareil. Ne le rallongez pas et ne le remplacez pas par un autre tuyau, sinon vous risquez d'endommager l'appareil.

RECOMMANDATION DE BE COOL

Nous vous recommandons d'utiliser un BE COOL Hot-Air Stop lorsque vous l'installez sur une fenêtre, une porte de balcon ou une porte coulissante.

Ils offrent les avantages suivants :

- L'air chaud ne pénètre pas dans le logement → donc économie d'énergie
- Montage simple et rapide
- Matériau résistant et hydrofuge
- Possibilité d'ouverture et de fermeture
- Lavable

Disponible auprès de votre fournisseur de climatiseurs.



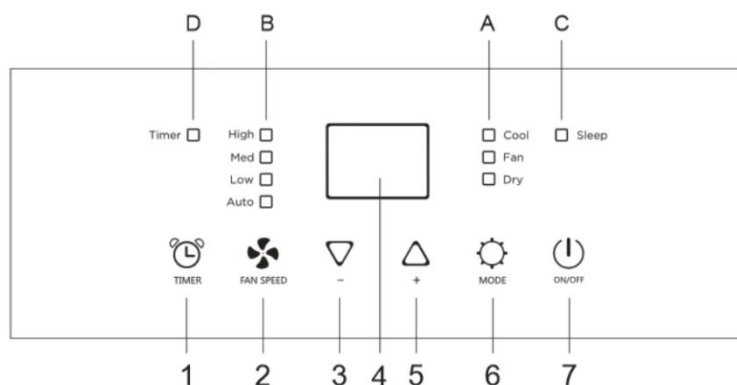
BE COOL

PANNEAU DE COMMANDE ET TÉLÉCOMMANDE

Description du panneau de commande et de la télécommande

Les boutons du panneau de contrôle et de la télécommande ont les mêmes fonction:

PANNEAU DE COMMANDE

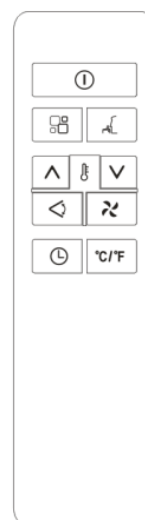


1. Bouton de minuterie
2. Bouton de vitesse du ventilateur
3. „-“Bouton
4. Écran
5. „+” touche
6. Bouton Mode
7. Bouton ON/OFF

- A Indicateur de mode
 B Indicateur de vitesse du ventilateur
 C Indicateur de sommeil
 D Indicateur de la minuterie

TÉLÉCOMMANDE

- Bouton Speed
- Oscillation
- Mode sommeil
- Bouton d'augmentation
- Bouton de descente
- Bouton marche/arrêt
- Bouton de mode
- Bouton de la minuterie
- Bouton de changement d'unité



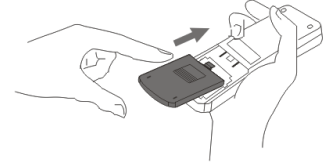
BE COOL

TÉLÉCOMMANDE

Préparer la télécommande - Insérer ou remplacer les piles

Première mise en service de la télécommande ou remplacement des piles :

- Retirez le cache situé à l'arrière de la télécommande.
- Insérez deux piles "AAA" 1,5V dans la bonne position (voir les instructions dans le compartiment des piles).



Consignes de sécurité pour le remplacement des piles :

- Lorsque la télécommande est remplacée ou mise au rebut, les piles doivent être retirées et éliminées conformément à la législation en vigueur, car elles sont nocives pour l'environnement.
- Ne mélangez pas les piles usagées et les piles neuves. Ne mélangez pas les piles alcalines, standard (carbone-zinc) ou rechargeables (nickel-cadmium).
- Ne jetez pas les piles au feu. Les piles peuvent exploser ou fuir.
- Si la télécommande n'est pas utilisée pendant une longue période, retirez les piles.

REMARQUE

Si la télécommande doit être remplacée ou mise au rebut, les piles doivent être retirées et mises au rebut de manière appropriée, conformément à la réglementation en vigueur ! Retirez également les piles si la télécommande n'est pas utilisée pendant une longue période afin d'éviter tout dommage dû à la corrosion.

Si les piles doivent être remplacées, remplacez-les toujours par des piles de même type et de même niveau de charge.

RÉGLER LES FONCTIONS

Vous pouvez régler toutes les fonctions directement sur l'appareil ou à l'aide de la télécommande.

Selon la fonction réglée, les témoins lumineux s'allument sur l'écran du panneau de commande.

Dirigez la télécommande directement vers l'appareil, sur la face avant de l'appareil, en veillant à ce qu'aucun obstacle ne se trouve entre la télécommande et l'appareil.

ALLUMER L'APPAREIL

1. Branchez l'appareil sur une prise de courant reliée à la terre.
2. Appuyez sur le bouton  pour mettre l'appareil en marche.

REMARQUE

Ne mettez jamais le climatiseur hors tension en le débranchant directement du secteur. Pour l'éteindre, appuyez toujours sur le bouton marche/arrêt et attendez quelques minutes avant de débrancher l'appareil du secteur. L'appareil peut ainsi effectuer un cycle de contrôles afin de vérifier son bon fonctionnement.

BE COOL

RÉGLER LES MODES

Mode refroidissement

Optimal par temps chaud et humide pour rafraîchir la pièce.

1. Appuyez sur le bouton  jusqu'à ce que la LED COOL s'allume sur l'écran.
2. Sélectionnez ensuite la température cible souhaitée (18°C - 32°C/64°F-90°F) à l'aide des boutons  et .
3. Avec la touche , vous sélectionnez l'une des trois vitesses de soufflerie.

REMARQUE

En été, il est recommandé de régler la température de la pièce entre 24° et 27°. Il est en tout cas déconseillé de choisir une température très inférieure à la température extérieure.

Mode ventilation/ventilateur

Dans ce mode, seule la soufflerie fonctionne.

1. Appuyez sur le bouton  jusqu'à ce que la "LED de ventilation" s'allume sur l'élément de commande.
2. Choisissez maintenant parmi les quatre niveaux de vitesse en appuyant sur la touche .
3. L'écran affiche "— —" comme vitesse élevée, "— —" comme vitesse moyenne & "— —" comme vitesse faible.

Mode déshumidification/séchage

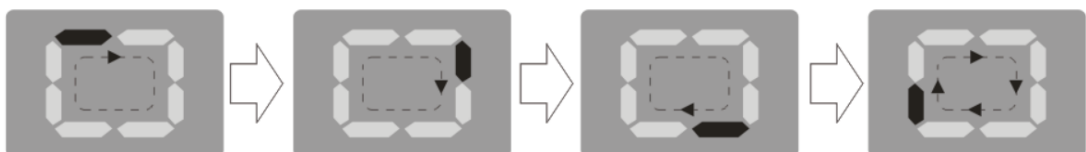
Optimal pour réduire l'humidité dans une pièce (par exemple : au printemps et en automne, pour les pièces humides, pendant les périodes de pluie, etc.)

- Appuyez plusieurs fois sur la touche  jusqu'à ce que le voyant du mode déshumidification s'allume sur l'élément de commande. Le symbole du déshumidificateur "dh" s'affiche à l'écran.
- L'appareil règle automatiquement la température en fonction de la température ambiante actuelle.
- De plus, la vitesse de la soufflerie est également réglée automatiquement sur la vitesse la plus basse.

Mode intelligent

En mode Smart, l'appareil décide lui-même s'il fonctionne en mode refroidissement ou en mode ventilation - ce mode réduit la consommation d'énergie.

- Appuie plusieurs fois sur le bouton  jusqu'à ce que l'écran affiche ce qui suit :



- Sélectionnez la vitesse de ventilation souhaitée à l'aide du bouton .

BE COOL

- L'appareil fonctionne désormais automatiquement en mode ventilation lorsque la température est inférieure à 23°C et passe automatiquement en mode refroidissement lorsque la température ambiante dépasse 23°C.

Minuteur

Cette fonction permet d'allumer et d'éteindre l'appareil en fonction du temps.

Mise en marche programmée

1. Allumez l'appareil et sélectionnez les modes souhaités (par exemple : mode refroidissement, 25°C, vitesse moyenne).
2. Éteignez maintenant l'appareil et appuyez ensuite sur le bouton .
3. Sur l'élément de commande, la LED TIMER clignote et le nombre d'heures s'affiche à l'écran.
4. Appuyez plusieurs fois sur la touche  jusqu'à ce que le nombre d'heures souhaité s'affiche à l'écran. Attendez alors environ 5 secondes jusqu'à ce que la minuterie se règle automatiquement et que la LED TIMER_LED s'allume en continu.
5. Une fois le temps programmé écoulé, l'appareil s'allume automatiquement et fonctionne selon les réglages que vous avez choisis.
6. Pour désactiver la minuterie, appuyez à nouveau sur la touche .

Arrêt programmé

1. **Lorsque** l'appareil est allumé, appuyez sur le bouton .
2. Sur l'élément de commande, la LED TIMER clignote et le nombre d'heures s'affiche à l'écran.
3. Appuie sur la touche  jusqu'à ce que le nombre d'heures souhaitées s'affiche à l'écran. Attendez ensuite environ 5 secondes jusqu'à ce que la minuterie se règle automatiquement et que le symbole TIMER s'allume en permanence.
4. Une fois le temps programmé écoulé, l'appareil s'éteint automatiquement.

Modifier l'unité de température

Vous avez la possibilité de choisir entre GRAD et HAUTEUR DE VITESSE :

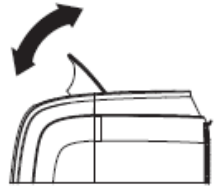
APPAREIL	TÉLÉCOMMANDE
Maintenez les boutons  et  - enfoncés simultanément pendant environ 3 secondes pour changer l'unité de température :	Appuyez sur le bouton  pour modifier l'unité de température :
 	

BE COOL

Les fonctions suivantes ne peuvent être réglées qu'à l'aide de la télécommande:

Oscillation

- Utilisez le bouton  pour activer l'oscillation de l'appareil.
- En appuyant une nouvelle fois sur le bouton, vous désactivez la fonction.



REMARQUE

Cette fonction permet de répartir l'air soufflé verticalement. Vous obtenez ainsi une répartition horizontale de l'air dans la pièce.

SLEEP

Cette fonction est particulièrement utile pour l'utilisation de l'appareil pendant la nuit, car elle réduit progressivement sa puissance.

VEUILLEZ NOTER

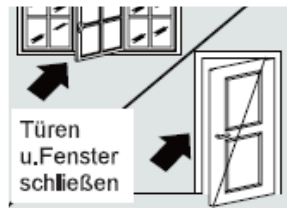
Cette fonction ne peut être réglée qu'en mode FROID.

Appuyez sur le bouton  pour démarrer ou arrêter la fonction.
L'appareil fonctionne maintenant automatiquement comme suit :

- Il réduit la luminosité de l'écran.
- Il diminue le volume sonore.
- Il réduit la vitesse de la soufflerie et maintient également la vitesse basse.
- La température augmente progressivement de 1°C par heure sur une période de 2 heures et est maintenue pendant 5 heures jusqu'à ce que l'appareil s'éteigne automatiquement.

CONSEILS POUR UNE BONNE UTILISATION

Voici quelques conseils pour obtenir des performances optimales de votre climatiseur :

Fermer les fenêtres et les portes de la pièce à climatiser.	
Protéger la pièce de la lumière directe du soleil avec des rideaux, des stores ou des volets. Vous économiserez ainsi de l'énergie.	
Ne placez pas d'objets sur l'appareil et ne couvrez pas l'entrée et la sortie d'air. Ne pas obstruer les grilles.	
Assurez-vous qu'aucune source de chaleur ne fonctionne dans la pièce.	
Ne jamais utiliser l'appareil dans des locaux très humides (p. ex. buanderies).	
Ne pas utiliser l'appareil à l'extérieur.	

BE COOL

Assurez-vous que le climatiseur est placé sur un sol plat.

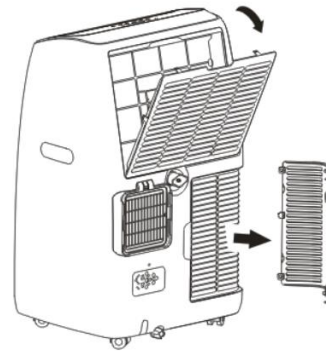
ENTRETIEN ET NETTOYAGE

NETTOYER LES FLOTTEURS D'AIR

Pour garantir un fonctionnement efficace du climatiseur, il convient de nettoyer le filtre à air après chaque semaine de fonctionnement.

1. Avant de nettoyer l'appareil, éteignez-le, attendez quelques minutes, puis débranchez la fiche afin de séparer l'appareil du réseau électrique.
2. Retirez le tuyau d'évacuation d'air.
3. Le climatiseur dispose de 3 filtres à air au total :

Ouvrez les deux grilles d'entrée d'air à l'arrière et retirez le filtre qui se trouve en dessous, comme sur l'image :



4. Pour éliminer la poussière accumulée dans les filtres à air, utilisez un aspirateur.
5. Si le filtre à air est très sale, vous pouvez le plonger dans de l'eau chaude et le rincer plusieurs fois - la température de l'eau ne doit toutefois pas dépasser 40°C. Si le filtre à air est très sale, vous pouvez le rincer plusieurs fois.
6. Laissez bien sécher le filtre à air après le lavage, puis remettez-le en place.

REMARQUE

N'utilisez jamais l'appareil sans filtre.

NETTOYER LE BOÎTIER

Éteignez l'appareil avant de le nettoyer, attendez quelques minutes, puis débranchez toujours la fiche pour séparer l'appareil du réseau électrique.

Nettoyez l'appareil avec un chiffon modérément humide, puis essuyez-le avec un chiffon sec.

- Pour des raisons de sécurité, ne jamais nettoyer l'appareil à l'eau. Cela pourrait être dangereux.
- N'utilisez jamais d'essence, d'alcool ou de solvants pour le nettoyage.
- Ne vaporisez pas d'insecticides ou de produits similaires sur le climatiseur.

BE COOL

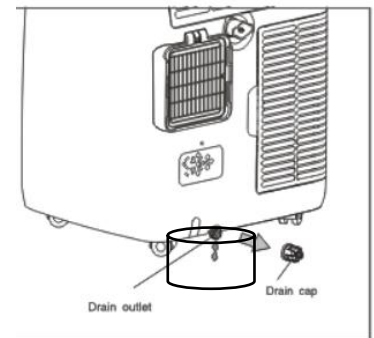
VIDER MANUELLEMENT LE RÉSERVOIR D'EAU

L'appareil possède un système d'évaporation automatique de l'eau. La circulation de l'eau de condensation permet de refroidir le compresseur, ce qui améliore non seulement la capacité de refroidissement, mais permet également d'économiser de l'énergie.

Si le réservoir d'eau est malgré tout plein, le message "Ft" s'affiche sur le panneau de commande et le climatiseur s'arrête automatiquement. L'appareil est bloqué jusqu'à ce que le réservoir d'eau soit vide.

Pour vider le bac de récupération d'eau de condensation, suivez les étapes suivantes :

1. Débranchez la fiche d'alimentation de la prise de courant.
2. Placez un récipient de récupération sous la sortie d'eau de condensation à l'arrière de l'appareil, retirez avec précaution le bouchon de la sortie et laissez l'eau s'écouler dans le récipient de récupération.
3. Au final, vous pouvez incliner légèrement le climatiseur - mais pas plus de 30°.
4. Dès que le réservoir est complètement vide, remplacez soigneusement le bouchon dans la sortie d'eau.
5. Branchez la fiche d'alimentation et redémarrez l'appareil.

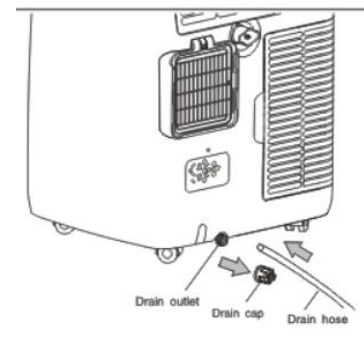


DRAINAGE PERMANENT DE L'EAU

Vous avez la possibilité d'installer une évacuation d'eau permanente afin de ne pas devoir vider manuellement le réservoir d'eau à chaque fois que vous prévoyez d'utiliser l'appareil pendant une période prolongée (ou que la pompe à eau tombe en panne).

Pour installer l'évacuation permanente de l'eau, veuillez procéder comme suit :

- Avant de fixer un tuyau d'évacuation d'eau adapté (12,7 mm) à la sortie correspondante, le réservoir d'eau doit être complètement vidé.
- Retirez le bouchon de la sortie permanente d'eau de condensation et installez le tuyau d'évacuation d'eau.
- L'autre extrémité du tuyau doit être placée dans un récipient de récupération ou une évacuation, en veillant à ce que le tuyau ne soit pas placé plus haut que la vanne de vidange et à ce qu'il ne soit pas plié.
- Si l'écoulement permanent est retiré, il est impératif de remettre soigneusement le bouchon en place.



ACTIVITÉS DE DÉBUT/FIN DE SAISON

ACTIVITÉS DE FIN DE SAISON

- Videz soigneusement le réservoir d'eau de condensation en entier dans un récipient approprié comme décrit dans la section "Vidange du réservoir d'eau".

BE COOL

- Faites fonctionner le climatiseur en mode soufflerie/ventilation pendant 2 heures, jusqu'à ce que l'intérieur de l'appareil soit complètement sec.
- Éteignez l'appareil et débranchez la fiche d'alimentation.
- Nettoyez le filtre et remettez-le en place après l'avoir fait sécher (voir la section "Nettoyage du filtre à air").
- Retirez le tuyau d'évacuation et les accessoires et rangez-les soigneusement.
- Retirez les piles de la télécommande
- Emballez l'appareil et conservez-le dans un endroit frais et sec.

CONTRÔLES EN DÉBUT DE SAISON

- Vérifier que le câble d'alimentation et la prise de courant sont en bon état et que la mise à la terre est opérationnelle.
- Assurez-vous que le bouchon est soigneusement placé dans la sortie d'eau de condensation et que les filtres sont en place.
- Suivez scrupuleusement les instructions d'installation et de sécurité.

AUTODIAGNOSTIC

Le climatiseur dispose d'un système d'autodiagnostic pour identifier certains dysfonctionnements. Les messages d'erreur s'affichent à l'écran :

AFFICHAGE ÉCRAN	MANIPULATION
BASSE TEMPÉRATURE  BASSE TEMPÉRATURE (prévention du gel)	L'appareil est équipé d'un mécanisme de protection contre le gel équipé pour la formation excessive de glace de prévenir les risques. L'appareil s'éteint et redémarre automatiquement à nouveau dès que le processus de dégivrage est terminé.
FULL TANK  RÉSERVOIR COMPLET (le réservoir d'eau est plein)	Videz le réservoir d'eau comme décrit dans le chapitre "Vider le réservoir d'eau".
ÉCHANTILLON FAILURE  ERREUR DE SONDAGE (capteur endommagé)	Dès que l'écran affiche ce message d'erreur s'affiche, veuillez contacter Serviceline ou consultez le site Internet www.becool.at via les points de service.

BE COOL

RÉSOLUTION DES PROBLÈMES

Avant de contacter notre hotline clientèle/service après-vente, veuillez vérifier si l'erreur peut être résolue à l'aide des indications ci-dessous.

PROBLÈME	CAUSE POSSIBLE	SOLUTION
Le climatiseur ne s'allume pas.	Panne de courant	Attendre le rétablissement de l'alimentation électrique.
	L'appareil n'est pas raccordé à l'alimentation électrique.	Brancher l'appareil sur l'alimentation électrique
	Une fonction de protection automatique s'est activée.	Attendez 30 minutes. Si le problème persiste, contactez votre centre de service.
Le climatiseur ne fonctionne que pendant une courte période.	Passage limité de l'air dans le tuyau.	Fixer correctement le tuyau d'évacuation d'air et le maintenir le plus court possible sans le courber.
	La sortie d'air est bloquée par quelque chose	Vérifier et éliminer tous les obstacles qui bloquent le passage de l'air.
Pendant le fonctionnement, une odeur désagréable se dégage dans la pièce.	Filtre à air encrassé	Nettoyer le filtre à air conformément à la description.
Le climatiseur fonctionne, mais la pièce ne se refroidit pas.	Fenêtres, portes et/ou rideaux non tirés ouverts.	Fermer les fenêtres et les portes et tirer les rideaux. Respecter les "conseils de bonne utilisation" mentionnés précédemment
	La température que vous avez réglée est trop élevée.	Réglez une température plus basse.
	La grille d'entrée d'air est bloquée/encrassée.	Veillez à ce que la grille d'entrée d'air soit dégagée/nettoyez le filtre à air.
	Il y a des sources de chaleur dans la pièce (four, sèche-cheveux, etc.).	Éteindre les sources de chaleur :
	Le tuyau d'évacuation d'air est séparé de l'appareil	Fixer le tuyau d'évacuation d'air à l'ouverture située à l'arrière de l'appareil.
	<i>Les spécifications techniques de l'appareil ne sont pas suffisantes pour la pièce dans laquelle il est installé.</i>	
Lorsque l'appareil est en marche, il dégage une odeur désagréable dans la pièce.	Le filtre d'aération est bouché	Nettoyez le filtre comme décrit ci-dessus.
L'appareil ne fonctionne pas pendant environ 3 minutes après que vous l'avez redémarré.	Une fonction de protection automatique empêche le redémarrage de l'appareil moins de 3 minutes après la dernière mise hors tension.	Attendre . Ce temps d'attente fait partie du fonctionnement normal de l'appareil.
Ce qui suit s'affiche à l'écran : LE/PF/FE	L'appareil est doté d'un système d'autodiagnostic qui permet d'identifier certains dysfonctionnements.	Consultez le chapitre AUTODIAGNOSTIC pour savoir comment procéder.

BE COOL

Informations techniques	
Numéro d'article	BC16KL2201F
Puissance de refroidissement	16.000Btu
Puissance absorbée (refroidissement)	1740W
Max. Puissance absorbée	2000W
Tension d'entrée	220-240V~
Fréquence	50Hz
Max. Intensité de courant en mode refroidissement	7,8A
Puissance max. Intensité du courant	9,8A
Fréquence de transmission WIFI	2,4 GHz
Puissance d'émission	max. 100 mW
Réfrigérant/charge	R290/0.270kg/3
Efficacité énergétique EER	2,6
Classe d'efficacité énergétique	A
Circulation de l'air	520m³/h
Niveau sonore (puissance acoustique)	65dB
LRA du compresseur	30A
Classe de protection contre les projections d'eau	IPX0
Pression max. autorisée	1.2Mpa(L)/2.3Mpa(H)
Poids	35.9kg
Dimensions	450x396x745mm
Adresse de contact pour plus d'informations	Schuss Home Electronic GmbH Scheringgasse 3, A-1140 Vienne Tél : +43 (1) 97 0 21 - 0 Ligne de service : +43 (1) 97 0 21 - 502 www.becool.at FB-Nr : 236974 t / FB-Tribunal : Vienne

BE COOL

Exigences relatives aux informations pour les climatiseurs à tube unique et à deux tubes			P
Informations permettant d'identifier le ou les modèles auxquels se rapportent les informations :			
Description	Symbole	Valeur	Unité
Puissance frigorifique nominale	P_{rated} pour le refroidissement	4,617	kW
Puissance nominale pour le chauffage	P_{rated} pour le chauffage	-	KW
Puissance nominale absorbée pour le refroidissement	P_{EER}	1,661	kW
Puissance nominale absorbée pour le chauffage	P_{COP}	-	kW
Coefficient de performance énergétique nominal	EER_d	2,78	-
Coefficient de performance nominal	COP_d	-	-
Informations permettant d'identifier le ou les modèles auxquels se réfèrent les informations:			
Description	Symbole	Valeur	Unité
Puissance absorbée en mode thermostat désactivé	P_{TO}	-	W
Consommation électrique en mode veille P	P_{SB}	0,5	W
Consommation électrique des appareils à un ou deux canaux (à indiquer séparément pour le refroidissement et le chauffage)	Q_{SD}	SD : 0,980 (refroidissement)	kWh/h
Niveau de puissance acoustique	L_{WA}	64,8	dB(A)
Potentiel de réchauffement global	GWP	3	kgCO ₂ eq.
Coordonnées pour plus d'informations	Schuss Home Electronic GmbH Scheringgasse 3 1140 Vienne, Autriche Tél. : +43 (1) 97 0 21 – 0 www.becool.at		

BE COOL

GARANTIE

Avec ce produit de qualité BE COOL, vous avez fait le choix de l'innovation, de la durabilité et de la fiabilité.

Pour cet appareil BE COOL, nous accordons une garantie de 2 ans à partir de la date d'achat, valable en Autriche !

Si, contre toute attente, des travaux de service devaient tout de même être effectués sur votre appareil pendant cette période, nous vous garantissons par la présente une réparation gratuite (pièces et main d'œuvre) ou (à la discrétion de la société Schuss) un échange du produit. Si ni la réparation ni l'échange ne sont possibles pour des raisons économiques, nous nous réservons le droit d'établir un crédit de valeur vénale.

Dans le cas des climatiseurs, veuillez vous adresser dans un premier temps à la hotline clients (voir l'autocollant sur l'appareil ou la page de garde du mode d'emploi) ; pour les ventilateurs, veuillez vous adresser à votre revendeur ou directement à nous. Nous attirons votre attention sur le fait que les travaux de réparation qui n'ont pas été effectués par l'atelier agréé en Autriche mettent immédiatement fin à la validité de cette garantie.

Ne sont pas couverts par cette garantie

- Réparation ou remplacement de pièces en raison d'une usure normale
- les dommages dus au non-respect du mode d'emploi
- les appareils utilisés, même partiellement, à des fins professionnelles
- les appareils endommagés mécaniquement par une influence extérieure (chute, choc, casse, utilisation non conforme, etc.) ainsi que les signes d'usure de nature esthétique.
- les appareils qui ont été traités de manière inappropriée
- les appareils qui n'ont pas été ouverts par notre atelier de service agréé
- les dommages résultant de la mauvaise fermeture des vannes d'évacuation de l'eau de condensation des climatiseurs ou de l'utilisation incorrecte du réservoir d'eau.
- Attentes des consommateurs non satisfaites.
- les dommages dus à des cas de force majeure, à l'eau, à la foudre, à des surtensions
- les appareils dont la désignation du type et/ou le numéro de série ont été modifiés, effacés, rendus illisibles ou supprimés sur l'appareil.
- les services fournis en dehors de nos ateliers agréés, les frais de transport vers un atelier agréé ou vers nous et inversement, ainsi que les risques qui y sont liés.

Nous insistons sur le fait que pendant la période de garantie, en cas d'erreur d'utilisation ou si aucune erreur n'a été constatée, un montant forfaitaire de 60 € (indexé sur la base de l'IPC 2015, juin 2020) sera facturé.

La fourniture d'une prestation de garantie (réparation ou remplacement de l'appareil) ne prolonge pas la durée absolue de la garantie de 2 ans à compter de la date d'achat.

La garantie de 2 ans n'est valable que sur présentation du justificatif d'achat (doit contenir le nom et l'adresse du revendeur ainsi que la désignation complète de l'appareil) et du certificat de garantie correspondant, sur lequel doivent figurer le type d'appareil ainsi que le numéro de série (visible sur le carton et à l'arrière ou en dessous de l'appareil) ! Sans présentation du certificat de garantie, seule la garantie légale est valable ! Nous attirons expressément votre attention sur le fait que les droits de garantie légaux ne sont pas affectés par cette garantie et qu'ils restent inchangés.

Schuss Home Electronic GmbH et ses auxiliaires d'exécution ne sont tenus de verser des dommages et intérêts qu'en cas de négligence grave ou de faute intentionnelle. La responsabilité pour un manque à gagner, des économies attendues mais non réalisées, des dommages consécutifs et des dommages résultant de revendications de tiers est en tout cas exclue. Les dommages causés aux données enregistrées ou à celles-ci sont toujours exclus de l'obligation de verser des dommages et intérêts.

Nous vous félicitons pour votre choix. Nous vous souhaitons beaucoup de plaisir avec votre appareil BE COOL !

ADRESSE

BE COOLDistribution
Schuss Home Electronic GmbH
1140 Vienne, Scheringgasse 3
Tél. : +43 (0)1/ 970 21

Désignation du type :

Numéro de série :

En cas de recours à la garantie, ce certificat de garantie doit être remis avec l'appareil à l'atelier de service agréé ou au revendeur auprès duquel vous avez acheté l'appareil !

BE COOL

ISTRUZIONI PER L'USO

Condizionatore d'aria mobile BC16KL2201FW



CONGRATULAZIONI!!
GRAZIE PER AVER SCELTO UN PRODOTTO BE COOL.

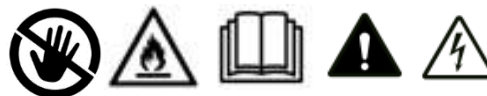


Indice dei contenuti

Informazioni importanti sulla sicurezza, l'ubicazione e il collegamento elettrico
Riciclaggio, smaltimento, dichiarazione di conformità
Descrizione dell'unità e della fornitura
Messa in servizio
Descrizione del display
Pannello di controllo e telecomando
Impostare le funzioni
Suggerimenti per un uso corretto
Manutenzione e pulizia
Attività di inizio/fine stagione
Autodiagnosi
Risoluzione dei problemi
Informazioni tecniche
Garanzia

LEGGERE ATTENTAMENTE LE ISTRUZIONI PER L'USO PRIMA DI INIZIARE IL MONTAGGIO, L'INSTALLAZIONE, IL FUNZIONAMENTO O LA MANUTENZIONE. PROTEGGERE SE STESSI E GLI ALTRI SEGUENDO LE ISTRUZIONI DI SICUREZZA. LA MANCATA OSSERVANZA DELLE ISTRUZIONI PUÒ CAUSARE LESIONI PERSONALI E/O DANNI MATERIALI E/O LA PERDITA DELLA COPERTURA DELLA GARANZIA!

IMPORTANTI INFORMAZIONI SULLA SICUREZZA, L'UBICAZIONE E IL COLLEGAMENTO ELETTRICO.



1. Prima di utilizzare l'apparecchio, leggere attentamente tutte le istruzioni.
2. Utilizzare l'apparecchio **solo in conformità alle indicazioni contenute nelle istruzioni per l'uso**. Un uso diverso da quello raccomandato dal produttore può provocare incendi, scosse elettriche o lesioni personali.
3. Questo apparecchio è destinato esclusivamente alla climatizzazione di ambienti domestici e non deve essere utilizzato per altri scopi.
4. L'unità **non è adatta a un funzionamento continuo o di precisione** e non deve essere utilizzata per il raffreddamento di sistemi elettrici (ad esempio, nelle sale server).
5. È vietato adattare o modificare in qualsiasi modo le caratteristiche di questo apparecchio e utilizzare solo i ricambi e gli accessori raccomandati dal produttore (la mancata osservanza di questa prescrizione invalida la garanzia).
6. Per qualsiasi riparazione dell'apparecchio, della spina di rete o del cavo, rivolgersi sempre e solo ai centri di assistenza autorizzati dal produttore. I centri di assistenza sono disponibili online sul sito www.becool.at.

•

BE COOL

7. Rimuovere l'imballaggio e assicurarsi che il condizionatore d'aria non sia danneggiato. In caso di dubbio, non utilizzare il condizionatore e rivolgersi al centro di assistenza o al rivenditore.
8. Tenere i bambini lontani dal materiale di imballaggio. Pericolo di soffocamento in caso di ingestione!
9. Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dal produttore o da un centro di assistenza autorizzato per evitare ogni possibile rischio.
10. L'unità deve essere installata in conformità alle norme locali di installazione e funzionamento delle installazioni elettriche.
11. La presa elettrica alla quale si collega l'apparecchio non deve essere difettosa o allentata, deve essere adatta al carico di corrente richiesto e, soprattutto, deve essere collegata a terra in modo affidabile. In caso di dubbio, far controllare l'impianto elettrico da un elettricista qualificato.
12. Prima di effettuare il collegamento alla rete elettrica, è necessario verificare che il tipo di corrente e la tensione di rete corrispondano alle informazioni riportate sulla targhetta di identificazione dell'apparecchio posta sul retro.
13. Evitare di utilizzare una prolunga, perché potrebbe surriscaldarsi e provocare un incendio.
14. Non torcere o piegare il cavo di alimentazione.
-
15. Questo apparecchio può essere utilizzato solo da persone adulte.
16. I bambini di età inferiore agli 8 anni e le persone con ridotte capacità fisiche, mentali, sensoriali o spirituali o con mancanza di esperienza e conoscenza non devono utilizzare questo apparecchio a meno che non abbiano ricevuto supervisione o istruzioni sull'uso dell'apparecchio in modo sicuro e comprendano i rischi connessi.
17. Non lasciare che i bambini giochino con l'imballaggio e assicurarsi che non giochino con l'apparecchio.
-
18. Non utilizzare il condizionatore all'aperto.
19. Non utilizzare l'apparecchio con le mani bagnate.
20. Non mettere mai in funzione l'apparecchio in locali in cui sono presenti gas, olio o zolfo.
21. Non collocare l'apparecchio in prossimità di fonti di calore (ad esempio, vicino a impianti di riscaldamento e caldaie a gas) ed evitare la luce diretta del sole.
22. Mantenere una distanza minima di almeno 50 cm da sostanze infiammabili (ad es. alcool, ecc.) o da recipienti sotto pressione (ad es. contenitori spray).
23. Non utilizzare il condizionatore d'aria in prossimità di acqua o umidità elevata, ad esempio in uno scantinato umido, vicino a una piscina, una vasca da bagno o una doccia. Assicurarsi che l'acqua non penetri nell'unità.
24. Non collocare oggetti pesanti o caldi sull'apparecchio e non coprirlo mai.
25. Non inserire mai dita, penne o altri oggetti nell'unità e assicurarsi che l'ingresso e l'uscita dell'aria non siano mai bloccati.
26. Spegnerne sempre l'apparecchio prima di scollegarlo dalla rete elettrica.
27. Non tirare il cavo di alimentazione per scollegare l'apparecchio dalla rete elettrica. Per scollegare il cavo di alimentazione, tirare sempre la spina. Non maneggiare la spina con le mani bagnate per evitare scosse elettriche.
28. Scollegare l'apparecchio quando non lo si utilizza, prima di pulirlo, quando necessita di manutenzione o quando viene spostato da un luogo all'altro.
29. Se l'apparecchio presenta un difetto, spegnerlo con il pulsante di accensione/spegnimento sul pannello di controllo e contattare la hotline clienti.
-
30. Mantenere il condizionatore d'aria in buone condizioni, effettuando la manutenzione e la pulizia dell'unità.
31. Il filtro dell'aria deve essere pulito almeno una volta alla settimana.
32. Quando non è in uso, conservare l'unità in posizione verticale in un luogo sicuro e asciutto, fuori dalla portata dei bambini. Non coprire l'unità con imballaggi di plastica.
33. Conservare l'apparecchio in un locale privo di fonti di accensione in funzione (ad es. fuoco aperto, un apparecchio a gas in funzione o un riscaldatore elettrico con una fonte di calore aperta).
34. Il condizionatore d'aria deve essere trasportato in posizione eretta o leggermente inclinata sul fianco. Svuotare preventivamente il serbatoio interno dell'acqua di condensa. Attendere almeno un'ora dopo il trasporto prima di accendere l'apparecchio.

BE COOL

35. Per qualsiasi riparazione dell'apparecchio, della spina o del cavo di alimentazione, rivolgersi sempre e solo a centri di assistenza autorizzati dal produttore.
36. Non utilizzare alcun mezzo per accelerare o eliminare il processo di sbrinamento, l'apparecchio lo fa da solo.
37. In caso di domande sulla manutenzione, è possibile contattare la hotline clienti/il centro di assistenza autorizzato dal produttore.

ATTENZIONE *L'interruttore principale e l'interruttore di accensione/spegnimento non devono essere utilizzati come unico mezzo per scollegare l'alimentazione. Staccare sempre la spina prima di iniziare la manutenzione o di spostare l'apparecchio.*

Per evitare il rischio di scosse elettriche, scollegare l'apparecchio dalla rete elettrica quando non viene utilizzato, anche prima di qualsiasi pulizia.

INFORMAZIONI SPECIFICHE SUL REFRIGERANTE R290

10. L'R290 è un refrigerante conforme alle specifiche ambientali della CE.
11. Il refrigerante è inodore.
12. L'apparecchio deve essere installato in un locale in cui non vi siano fonti di accensione in funzione (ad esempio: fuoco aperto, apparecchi a gas o elettrici in funzione con una fonte di calore aperta).
13. Non si deve perforare o bruciare il condizionatore d'aria.
14. Fare attenzione a non forare il circuito di raffreddamento.
15. Gli spazi non ventilati in cui l'unità è installata, utilizzata o immagazzinata devono essere costruiti in modo da evitare l'accumulo di eventuali perdite di refrigerante. In questo modo si evitano i rischi di incendio o di esplosione causati dall'accensione del refrigerante da parte di cucine elettriche, fornelli o altre fonti di accensione.
16. L'unità deve essere conservata in modo da evitare danni meccanici.
17. Le persone che lavorano o intervengono in un circuito di refrigerazione devono essere in possesso di un certificato valido rilasciato da un'autorità autorizzata che attesti la loro competenza nella manipolazione dei refrigeranti attraverso una specifica di valutazione riconosciuta dalle associazioni di settore.
18. Gli interventi di riparazione devono essere eseguiti in conformità alle istruzioni fornite dal produttore dell'unità. Le operazioni di riparazione e manutenzione che richiedono l'impiego di ulteriore personale qualificato devono essere eseguite sotto la supervisione della persona qualificata responsabile della manipolazione di refrigeranti infiammabili.

BE COOL



RICICLO

I materiali di imballaggio possono essere riciclati. Pertanto, si raccomanda di smaltirli nei rifiuti differenziati.



SMALTIMENTO

Il simbolo "pattumiera barrata" richiede lo smaltimento separato dei rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE). Le apparecchiature elettriche ed elettroniche possono contenere sostanze pericolose e nocive per l'ambiente. Pertanto, non smaltirle nei rifiuti residui non differenziati, ma in un punto di raccolta designato per i rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche. In questo modo si contribuisce a proteggere le risorse e l'ambiente.

Per ulteriori informazioni, contattare il rivenditore o le autorità locali.



SMALTIMENTO DELLE BATTERIE

Il simbolo "pattumiera barrata" richiede lo smaltimento separato delle batterie. Smaltire le batterie nel rispetto dell'ambiente. Non gettare le batterie nei rifiuti domestici. Utilizzare i sistemi di restituzione e raccolta della propria zona o contattare il rivenditore presso il quale è stato acquistato il prodotto.



DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ

Con la presente si certifica che questo articolo è conforme ai requisiti essenziali, ai regolamenti e alle direttive dell'UE.

La dichiarazione di conformità dettagliata può essere consultata in qualsiasi momento al seguente link:

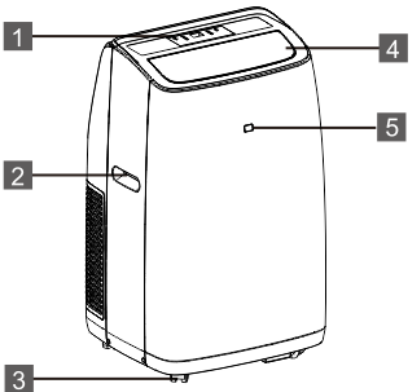
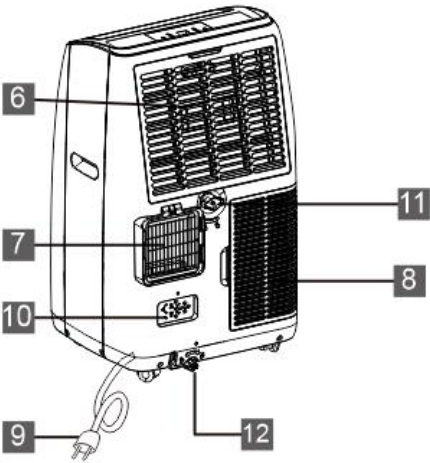
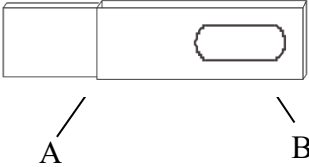
www.becool.at/downloads

Salvo errori e modifiche tecniche.

www.becool.at

BE COOL

DESCRIZIONE DELL'UNITÀ E DELLA FORNITURA

1. Elemento di controllo 2. Maniglia di trasporto (su entrambi i lati) 3. Ruote 4. Uscita aria 5. Ricevitore del telecomando	
6. Griglia di ingresso dell'aria 7. Uscita dell'aria di scarico 8. Griglia di ingresso dell'aria 9. Spina di rete 10. Portacavi 11. Griglia di ingresso dell'aria 12. Uscita acqua di condensa	
Tubo flessibile dell'aria di scarico con adattatore <i>Unire le parti ruotando i due adattatori sul tubo dell'aria.</i>	
Staffa per finestra (B) + guida di prolunga (A) <i>Staffa per finestre per tapparelle e finestre scorrevoli.</i>	
Telecomando	
Tubo dell'acqua di condensazione	

BE COOL

COMMISSIONE

PREPARAZIONE ALL'USO

IMPORTANTE!

Lasciare l'apparecchio in posizione verticale per almeno 2 ore prima di metterlo in funzione per la prima volta e assicurarsi che l'uscita dell'acqua di condensa sia ben chiusa.

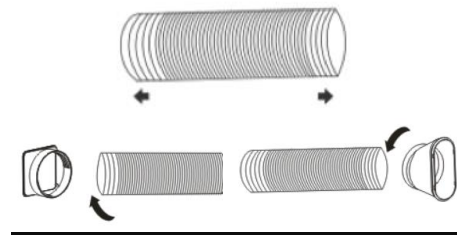
- Con una presa correttamente collegata a terra, collocare l'apparecchio su una superficie piana vicino alla finestra.
- La distanza dalle pareti o da altri oggetti deve essere di almeno 50 cm.
- Prima di utilizzare l'unità, accertarsi che l'ingresso e l'uscita dell'aria siano liberi da ostruzioni e non siano bloccati.
- Osservare le istruzioni riportate nel capitolo "Informazioni importanti su sicurezza, ubicazione e collegamento elettrico".

INSTALLAZIONE

È possibile avviare il condizionatore d'aria in pochi passi:

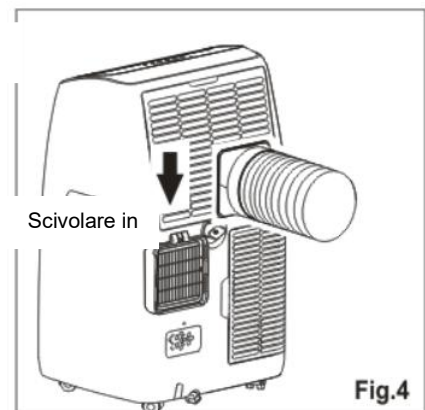
1. montare il tubo flessibile dell'aria di scarico

Estendere il tubo su entrambi i lati tirandolo.
Quindi avvitare gli adattatori



2. installare il tubo flessibile dell'aria di scarico sull'unità.

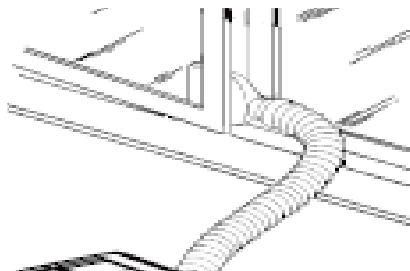
Spingere il tubo flessibile dell'aria di scarico nell'apertura prevista sul retro dell'unità. (dall'alto verso il basso)



BE COOL

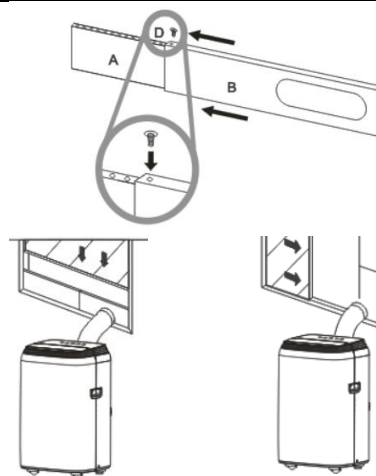
3. installazione su finestra/balcone senza staffa per finestra

Ora posizionate il condizionatore d'aria vicino a una finestra o alla porta del balcone.
Regolare la lunghezza del tubo in modo che raggiunga la finestra/porta del balcone.
Controllare che l'aria nel tubo possa fluire liberamente.
Aprire leggermente la finestra e posizionarvi il cono del tubo dell'aria di scarico.



4. installazione su tapparelle e finestre scorrevoli utilizzando la staffa per finestre.

Posizionare la staffa della finestra sul telaio della finestra, farla scorrere per tutta la larghezza/altezza della finestra estraendo la guida di prolungamento (A) dalla staffa della finestra (B). Avvitare quindi le viti (D) negli appositi fori corrispondenti alla larghezza della finestra, per garantire che non vi siano spazi vuoti nella staffa montata dopo il fissaggio.
Abbassare o far scorrere il finestrino sulla staffa e spingere il cono del tubo di scarico dell'aria nell'apertura.



NOTA

*Se l'apertura della finestra è inferiore alla lunghezza minima del set di guide per finestre, tagliare l'estremità senza il portello fino a farla entrare nella finestra.
Non tagliare mai il foro del set di scorrimento della finestra.*

BE COOL

ATTENZIONE!!! Osservare le seguenti istruzioni per entrambe le installazioni:	Il tubo flessibile dell'aria di scarico deve essere il più corto possibile e piegato il meno possibile in modo che l'aria possa fluire liberamente.
	Il condizionatore d'aria deve essere collocato su un pavimento solido per ridurre al minimo il rumore e le vibrazioni. Collocare l'unità su una superficie dritta e piana, sufficientemente robusta da sostenere l'unità.
	L'apparecchio deve essere collocato a portata di mano di una presa di corrente correttamente collegata a terra. Non ostruire mai le aperture di aspirazione o di scarico dell'aria dell'apparecchio.
	Il tubo flessibile per l'aria di scarico è stato adattato con precisione a questo apparecchio. Non allungarlo o sostituirlo con un altro tubo, altrimenti si rischia di danneggiare l'apparecchio.

RACCOMANDAZIONE DA BE COOL

Per l'installazione su finestre, portefinestre o porte scorrevoli si consiglia l'uso di BE COOL Hot-Air Stop.

Offrono i seguenti vantaggi:

- L'aria calda non entra nello spazio abitativo→ e quindi si risparmia energia.
- Montaggio semplice e rapido
- Materiale resistente e idrorepellente
- Possibilità di apertura e chiusura
- Lavabile

Disponibile presso il fornitore di condizionatori d'aria.



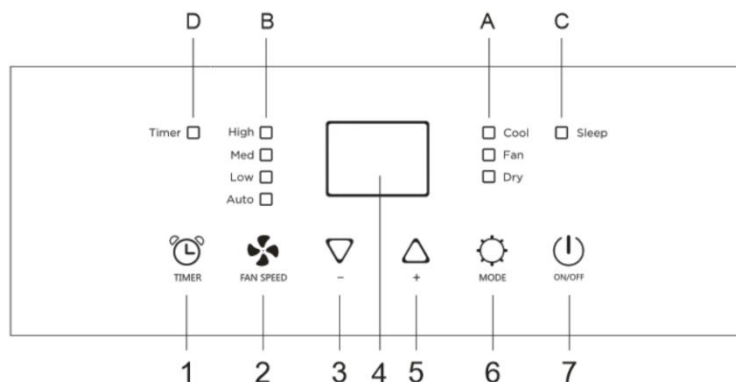
BE COOL

PANNELLO DI CONTROLLO E TELECOMANDO

Descrizione del pannello di controllo e del telecomando

I pulsanti del pannello di controllo e del telecomando hanno le stesse funzioni:

CAMPO OPERATIVO



1. pulsante del timer
2. pulsante di velocità della ventola
3. Pulsante "-"
4. visualizzazione
5. Pulsante "+"
6. Pulsante di modalità
7. Pulsante ON/OFF

- A Indicatore di modalità
B Indicatore di velocità della ventola
C Indicatore di sonno
D Indicatore del timer

CONTROLLO REMOTO

- Pulsante di velocità
- Oscillazione
- Modalità sleep
- Aumentare la chiave
- Pulsante di abbassamento
- Pulsante di accensione/spegnimento
- Pulsante di modalità
- Pulsante del timer
- Pulsante di cambio unità



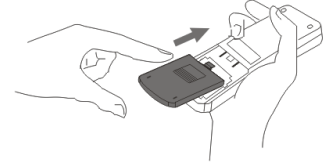
BE COOL

CONTROLLO REMOTO

Preparazione del telecomando - Inserimento o sostituzione delle batterie

Primo utilizzo del telecomando o sostituzione delle batterie:

- Rimuovere il coperchio sul retro del telecomando.
- Inserire due batterie "AAA" da 1,5 V nella posizione corretta (vedere le istruzioni nel vano batterie).



Istruzioni di sicurezza per la sostituzione della batteria:

- Quando si sostituisce o si smaltisce il telecomando, le batterie devono essere rimosse e smaltite in conformità con la legislazione vigente, poiché sono dannose per l'ambiente.
- Non mischiare batterie vecchie e nuove. Non mischiare batterie alcaline, standard (zinco carbone) o ricaricabili (nichel cadmio).
- Non smaltire le batterie nel fuoco. Le batterie possono esplodere o perdere.
- Se il telecomando non viene utilizzato per molto tempo, rimuovere le batterie.

NOTA

Se il telecomando deve essere sostituito o smaltito, le batterie devono essere rimosse e smaltite correttamente secondo le norme vigenti!

Rimuovere le batterie se il telecomando non viene utilizzato per lungo tempo per evitare danni da corrosione.

Se è necessario sostituire le batterie, sostituirle sempre entrambe con quelle dello stesso tipo e dello stesso stato di carica.

IMPOSTAZIONE FUNZIONI

È possibile impostare tutte le funzioni direttamente sull'unità, oltre che con il telecomando. A seconda della funzione impostata, si accendono le spie sul display del pannello di controllo.

Puntare il telecomando direttamente verso la parte anteriore dell'unità, accertandosi che non vi siano ostacoli tra il telecomando e l'unità.

ACCENDERE L'UNITÀ

1. Collegare l'unità alla presa con messa a terra.
2. Premere il pulsante  per accendere l'unità.

NOTA

Non spegnere mai il condizionatore d'aria staccando la spina direttamente dalla rete elettrica. Premere sempre il pulsante On/Off per spegnerlo e attendere qualche minuto prima di scollegare l'unità dalla rete elettrica. In questo modo l'apparecchio esegue un ciclo di controlli per verificarne il funzionamento.

BE COOL

MODALITÀ DI IMPOSTAZIONE

Modalità di raffreddamento

Ottimale per il clima caldo e umido per rinfrescare l'ambiente.

1. Premere il pulsante  finché non si accende il LED COOL sul display.
2. Selezionare ora la temperatura target desiderata (18°C - 32°C/64°F-90°F) utilizzando i pulsanti  e .
3. Utilizzare il pulsante  per selezionare una delle tre velocità del ventilatore.

NOTA

In estate, si consiglia di impostare una temperatura ambiente compresa tra 24° e 27°. In ogni caso, non è consigliabile selezionare una temperatura molto inferiore a quella esterna.

Modalità ventilazione/ventilazione

In questa modalità, funziona solo la ventola.

1. Premere il tasto  finché non si accende il "LED di ventilazione" sull'elemento di comando.
2. Selezionare ora uno dei quattro livelli di velocità utilizzando il pulsante .
3. Lo schermo mostra "—" "—" come alta velocità, "—" "—" come media velocità e "—" "—" come bassa velocità.

Modalità di deumidificazione/asciugatura

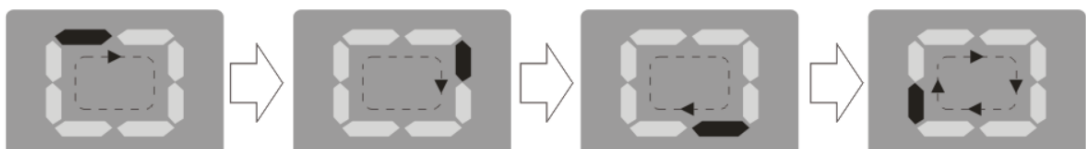
Ottimale per ridurre l'umidità nell'ambiente (ad esempio: in primavera e in autunno, per stanze umide, durante i periodi di pioggia, ecc.)

- Premere ripetutamente il tasto  finché non si accende il LED della modalità di deumidificazione sull'elemento di comando. Sul display appare il simbolo del deumidificatore "dh".
- L'apparecchio regola automaticamente la temperatura in base alla temperatura di esercizio.
Temperatura ambiente attuale accesa.
- Inoltre, la velocità della ventola viene impostata automaticamente sul livello più basso.

Modalità intelligente

In modalità smart, l'unità decide da sola se funzionare in modalità di raffreddamento o di ventilazione - questa modalità riduce il consumo energetico.

- Premere il tasto  alcune volte finché sul display non appare quanto segue:



BE COOL

- Selezionare la velocità del ventilatore desiderata utilizzando il pulsante .
- L'unità funziona ora automaticamente in modalità di ventilazione quando la temperatura è inferiore a 23°C e passa automaticamente alla modalità di raffreddamento quando la temperatura ambiente supera i 23°C.

Timer

Questa funzione consente di accendere e spegnere l'unità in modo temporizzato.

Accensione programmata

1. Accendere l'unità e selezionare le modalità desiderate (ad esempio: modalità raffreddamento, 25°C, velocità media).
2. A questo punto spegnere l'apparecchio e premere il pulsante .
3. Il LED TIMER sull'elemento di comando lampeggia e il numero di ore viene visualizzato sul display.
4. Premere ripetutamente il pulsante  finché sul display non compare il numero di ore desiderato. Attendere circa 5 secondi finché il timer non si imposta automaticamente e il LED TIMER si accende in modo continuo.
5. Allo scadere del tempo programmato, l'apparecchio si accende automaticamente e funziona secondo le impostazioni selezionate.
6. Per spegnere il timer, premere nuovamente il pulsante .

Spegnimento programmato

1. Mentre l'unità è accesa, premere il tasto .
2. Il LED TIMER sull'elemento di comando lampeggia e il numero di ore viene visualizzato sul display.
3. Premere il pulsante  finché sul display non compare il numero di ore desiderato. Attendere circa 5 secondi fino a quando il timer si imposta automaticamente e il simbolo TIMER si accende in modo permanente.
4. Allo scadere del tempo programmato, l'apparecchio si spegne automaticamente.

Modifica dell'unità di misura della temperatura

È possibile scegliere tra GRADO e UNITÀ DI GUIDA:

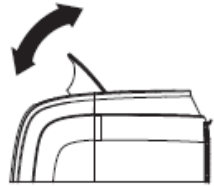
DISPOSITIVO	CONTROLLO REMOTO
Tenere premuti contemporaneamente i pulsanti  e  per circa 3 secondi per cambiare l'unità di misura della temperatura:	Premere il pulsante  per cambiare l'unità di misura della temperatura:
	

BE COOL

Le seguenti funzioni possono essere impostate solo con il telecomando:

Oscillazione

- Utilizzare il tasto  per attivare l'oscillazione dell'unità.
- Premere nuovamente il pulsante per disattivare la funzione.



NOTA

Questa funzione distribuisce l'aria espulsa verticalmente. In questo modo si ottiene una distribuzione orizzontale dell'aria nella stanza.

DORMIRE

Questa funzione è particolarmente utile per il funzionamento dell'apparecchio durante la notte, in quanto riduce gradualmente la sua potenza.

NOTA BENE:

Questa funzione può essere impostata solo in modalità RAFFREDDAMENTO.

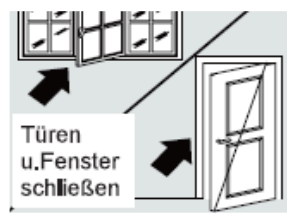
Premere il pulsante  per avviare o interrompere la funzione.

L'unità funziona ora automaticamente come segue:

- Riduce la luminosità dello schermo.
- Riduce il volume.
- Riduce la velocità della ventola e mantiene la bassa velocità.
- La temperatura aumenta gradualmente di 1°C all'ora per un periodo di 2 ore e viene mantenuta per 5 ore fino allo spegnimento automatico dell'unità.

SUGGERIMENTI PER UNA CORRETTA APPLICAZIONE

Ecco alcuni suggerimenti per ottenere prestazioni ottimali del condizionatore d'aria:

Chiudere le finestre e le porte della stanza da climatizzare.	
Protegete la stanza dalla luce diretta del sole con tende, veneziane o tapparelle. In questo modo si risparmia energia.	
Non collocare oggetti sull'apparecchio e non coprire l'ingresso e l'uscita dell'aria. Mantenere libere le griglie.	
Assicurarsi che nella stanza non siano in funzione fonti di calore.	
Non utilizzare mai l'apparecchio in ambienti molto umidi (ad es. lavanderie).	
Non utilizzare l'apparecchio all'aperto.	
Assicurarsi che il condizionatore d'aria sia posizionato su un pavimento piano.	

BE COOL

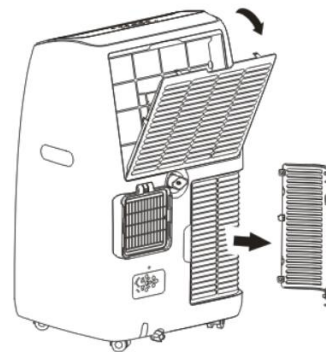
MANUTENZIONE E PULIZIA

FLITER PER ARIA PULITA

Per garantire un funzionamento efficiente del condizionatore d'aria, pulire il filtro dell'aria dopo ogni settimana di funzionamento.

1. Prima di procedere alla pulizia, spegnere l'apparecchio, attendere qualche minuto e quindi scollegarlo dalla rete elettrica.
2. Staccare il tubo di scarico.
3. Il condizionatore d'aria ha un totale di 3 filtri dell'aria:

Aprire le due griglie di ingresso dell'aria sul retro e rimuovere il filtro sottostante come mostrato nella figura:



4. Per rimuovere la polvere accumulata nei filtri dell'aria, utilizzare un aspirapolvere.
5. Se il filtro dell'aria è molto sporco, è possibile immergerlo in acqua calda e risciacquarlo più volte; tuttavia, la temperatura dell'acqua non deve superare i 40°C.
6. Dopo il lavaggio, lasciare che il filtro dell'aria si asciughi bene e poi rimetterlo a posto.

NOTA

Non utilizzare mai l'apparecchio senza filtro.

PULIZIA DELL'ALLOGGIAMENTO

Prima di procedere alla pulizia, spegnere l'apparecchio, attendere qualche minuto e poi staccare sempre la spina dalla rete elettrica.

Pulire l'unità con un panno moderatamente umido e poi passarlo con un panno asciutto.

- Per motivi di sicurezza, non pulire mai l'apparecchio con acqua. Potrebbe essere pericoloso.
- Non utilizzare mai benzina, alcol o solventi per la pulizia.
- Non spruzzare insetticidi o agenti simili sul condizionatore d'aria.

SVUOTARE MANUALMENTE IL SERBATOIO DELL'ACQUA

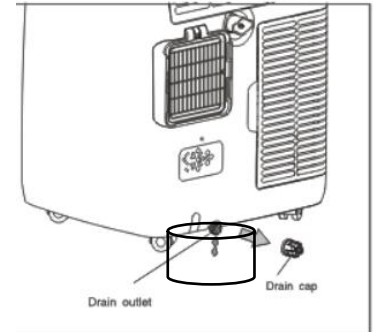
L'unità è dotata di un sistema automatico di evaporazione dell'acqua. La circolazione dell'acqua di condensa raffredda il compressore, migliorando le prestazioni di raffreddamento e risparmiando energia.

BE COOL

Se il serbatoio dell'acqua è ancora pieno, sul display del pannello di controllo appare la scritta "Ft" e il condizionatore d'aria si spegne automaticamente. L'unità è bloccata finché il serbatoio dell'acqua non viene svuotato.

Per svuotare il serbatoio dell'acqua di condensa, procedere come segue:

1. Estrarre la spina dalla presa di corrente.
2. Collocare un recipiente di raccolta sotto l'uscita dell'acqua di condensa sul retro dell'apparecchio, rimuovere con cautela il tappo dall'uscita e far defluire l'acqua nel recipiente di raccolta.
3. Alla fine, è possibile inclinare leggermente il condizionatore, ma non più di 30°.
4. Una volta che il serbatoio è completamente vuoto, reinserire con cautela la spina nella presa d'acqua.
5. Collegare la spina di rete e riavviare l'apparecchio.

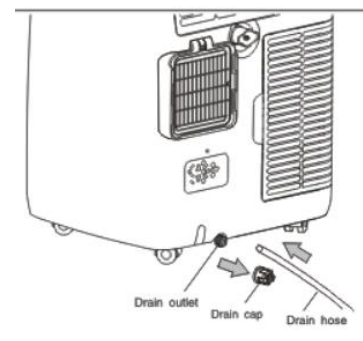


DRENAGGIO PERMANENTE DELL'ACQUA

È possibile installare uno scarico permanente dell'acqua, in modo da non dover svuotare manualmente il serbatoio dell'acqua ogni volta che si intende utilizzare l'apparecchio per un periodo di tempo prolungato (o che la pompa dell'acqua si rompe).

Per installare lo scarico permanente dell'acqua, procedere come segue:

- Prima di collegare un tubo di scarico dell'acqua adatto (12,7 mm) alla rispettiva uscita, il serbatoio dell'acqua deve essere completamente vuoto.
- Staccare il tappo dell'uscita permanente dell'acqua di condensa e collegare il tubo di scarico dell'acqua.
- Inserire l'altra estremità del tubo in un recipiente di raccolta o in uno scarico; il tubo non deve essere posizionato più in alto della valvola di scarico e non deve essere attorcigliato.
- Se lo scarico permanente viene rimosso, assicurarsi di reinserire con cura il tappo.



ATTIVITÀ DI INIZIO/FINE STAGIONE

ATTIVITÀ DI FINE STAGIONE

- Svuotare completamente il serbatoio dell'acqua di condensa in un contenitore adatto, come descritto nella sezione "Svuotamento del serbatoio dell'acqua".
- Far funzionare il condizionatore d'aria in modalità ventilatore per 2 ore fino a quando l'unità è completamente asciutta all'interno.
- Spegnerne l'apparecchio e scollegare la spina di rete.
- Pulire il filtro e reinserirlo dopo averlo asciugato (vedere la sezione "Pulizia del filtro dell'aria").
- Rimuovere il tubo di scarico e gli accessori e riporli con cura.
- Rimuovere le batterie dal telecomando

BE COOL

- Imballare l'unità e conservarla in un luogo fresco e asciutto.

CONTROLLI ALL'INIZIO DELLA STAGIONE

- Verificare che il cavo di alimentazione e la presa siano in ordine e che la messa a terra sia funzionante.
- Assicurarsi che la spina sia inserita con cura nell'uscita dell'acqua di condensa e che i filtri siano inseriti.
- Seguire attentamente le istruzioni di installazione e sicurezza.

AUTODIAGNOSI

Il condizionatore d'aria è dotato di un sistema di autodiagnosi per identificare alcuni malfunzionamenti. I messaggi di errore vengono visualizzati sullo schermo:

DISPLAY DISPLAY	AZIONE
BASSA TEMPERATURA  BASSA TEMPERATURA (prevenzione del gelo)	L'apparecchio è dotato di un meccanismo di protezione antigelo attrezzato intorno all'eccessiva formazione di ghiaccio prevenire. L'unità si spegne e si avvia automaticamente non appena il processo di scongelamento è terminato.
SERBATOIO PIENO  SERBATOIO PIENO (il serbatoio dell'acqua è pieno)	Svuotare il serbatoio dell'acqua come descritto nel capitolo "Svuotare il serbatoio dell'acqua".
GUASTO DELLA SONDA  ERRORE SONORO (sensore danneggiato)	Non appena il display visualizza il messaggio di errore è visualizzato, si prega di contattare il Linea di servizio o informarsi sulla homepage www.becool.at attraverso i punti di servizio.

BE COOL

RIMEDIARE AI PROBLEMI

Prima di contattare la nostra hotline/centro assistenza clienti, verificare se l'errore può essere eliminato utilizzando le istruzioni riportate di seguito.

PROBLEMA	POSSIBILE CAUSA	SOLUZIONE
Il condizionatore d'aria non si accende.	Interruzione di corrente	Attendere il ripristino dell'alimentazione.
	L'unità non è collegata all'alimentazione.	Collegare l'unità all'alimentazione
	È stata attivata una funzione di protezione automatica.	Attendere 30 minuti. Se il problema persiste, contattare il Centro di assistenza.
Il condizionatore funziona solo per poco tempo.	Passaggio limitato dell'aria attraverso il tubo.	Collegare correttamente il tubo flessibile dell'aria di scarico e tenerlo il più corto possibile senza piegarlo.
	L'uscita dell'aria è bloccata da qualcosa.	Controllare e rimuovere eventuali ostacoli che bloccano le vie respiratorie.
Durante il funzionamento, l'ambiente emana un odore sgradevole.	Filtro dell'aria sporco	Pulire il filtro dell'aria secondo la descrizione.
Il condizionatore funziona, ma la stanza non si raffredda.	Aprire finestre, porte e/o tende non tirate.	Chiudere porte e finestre e tirare le tende. Rispettare i "Consigli per un uso corretto" elencati sopra.
	La temperatura impostata è troppo alta.	Impostare una temperatura più bassa.
	La griglia di ingresso dell'aria è ostruita/sporca.	Assicurarsi che la griglia di aspirazione dell'aria sia libera/pulire il filtro dell'aria.
	Nella stanza sono presenti fonti di calore (stufa, asciugacapelli, ecc.).	Spegnere le fonti di calore:
	Il tubo dell'aria di scarico è separato dall'unità.	Collegare il tubo flessibile dell'aria di scarico all'apertura sul retro dell'unità.
	<i>Le specifiche tecniche dell'apparecchio non sono sufficienti per l'ambiente in cui viene collocato.</i>	
Mentre l'unità è in funzione, nella stanza si sente un odore sgradevole.	Il filtro di ventilazione è intasato	Pulire il filtro come descritto sopra.
L'unità non funziona per circa 3 minuti dopo il riavvio.	Una funzione di protezione automatica impedisce di riavviare l'unità prima di 3 minuti dall'ultimo spegnimento.	Attesa. Questo tempo di attesa fa parte del normale funzionamento dell'unità.
Sullo schermo appare quanto segue: LE/PF/FE	L'unità è dotata di un sistema di autodiagnosi in grado di identificare alcuni guasti.	Per sapere come procedere, consultare il capitolo AUTODIAGNOSI.

BE COOL

Informazioni tecniche	
Numero di articolo	BC16KL2201F
Capacità di raffreddamento	16.000Btu
Consumo di energia (raffreddamento)	1740W
Max. Consumo di energia	2000W
Tensione d'ingresso	220-240V~
Frequenza	50Hz
Max. Modalità di raffreddamento corrente	7,8A
Max. Corrente	9,8A
Frequenza di trasmissione WIFI	2,4 GHz
Potenza di trasmissione	max. 100 mW
Refrigerazione/riempimento	R290/0.270kg/3
Efficienza energetica EER	2,6
Classe di efficienza energetica	A
Circolazione dell'aria	520m³/h
Livello di rumore (potenza sonora)	65dB
LRA del compressore	30A
Classe di protezione dagli spruzzi d'acqua	IPX0
Pressione massima ammissibile	1,2Mpa (L)/2,3Mpa (H)
Peso	35,9 kg
Dimensioni	450x396x745mm
Indirizzo di contatto per ulteriori informazioni	Schuss Home Electronic GmbH Scheringgasse 3, A-1140 Vienna Tel: +43 (1) 97 0 21 - 0 Linea di assistenza: +43 (1) 97 0 21 - 502 www.becool.at Numero FB: 236974 t / Tribunale FB: Vienna

BE COOL

Requisiti relativi alle informazioni per i climatizzatori monotubo e bitubo			P
Dati identificativi del modello/dei modelli a cui si riferiscono le informazioni:			
Descrizione	Simbolo	Valore	Unità
Potenza frigorifera nominale	P_{rated} per raffreddamento	4,617	kW
Potenza nominale per riscaldamento	P_{rated} per riscaldamento	-	KW
Potenza nominale assorbita per il raffreddamento	P_{EER}	1,661	kW
Potenza nominale assorbita per il riscaldamento	P_{COP}	-	kW
Coefficiente di efficienza energetica nominale	EER_d	2,78	-
Coefficiente di prestazione nominale	COP_d	-	-
Dati identificativi del modello/dei modelli a cui si riferiscono le informazioni:			
Descrizione	Simbolo	Valore	Unità
Potenza assorbita in modalità termostato spento	P_{TO}	-	W
Consumo energetico in modalità standby P	P_{SB}	0,5	W
Consumo energetico degli apparecchi con uno o due canali (indicare separatamente per raffreddamento e riscaldamento)	Q_{SD}	SD: 0,980 (raffreddamento)	kWh/h
Livello di potenza sonora	L_{WA}	64,8	dB(A)
Potenziale di riscaldamento globale	GWP	3	kgCO ₂ eq.
Contatti per ulteriori informazioni	Schuss Home Electronic GmbH Scheringgasse 3 1140 Vienna, Austria Tel.: +43 (1) 97 0 21 – 0 www.becool.at		

BE COOL

GARANZIA

Con questo prodotto di qualità di BE COOL, avete scelto l'innovazione, la durata e l'affidabilità.

Per questo apparecchio BE COOL garantiamo un periodo di garanzia di 2 anni dalla data di acquisto, valido in Austria!

Se, contrariamente alle aspettative, durante questo periodo si rendessero necessari interventi di assistenza sul dispositivo, garantiamo la riparazione gratuita del dispositivo (pezzi di ricambio e manodopera) o (a discrezione di Schuss) la sostituzione del prodotto. Se per motivi economici non fosse possibile né la riparazione né la sostituzione, ci riserviamo il diritto di emettere una nota di credito per il valore corrente.

Nel caso dei condizionatori d'aria, si prega di contattare innanzitutto la hotline clienti (si veda l'adesivo sull'unità o la pagina di copertina delle istruzioni per l'uso), nel caso dei ventilatori, si prega di contattare il proprio rivenditore specializzato o direttamente noi. Desideriamo sottolineare che gli interventi di riparazione non eseguiti dall'officina autorizzata in Austria interrompono immediatamente la validità della garanzia.

La presente garanzia non copre:

- Riparazione o sostituzione di parti a causa della normale usura
- Danni dovuti all'inosservanza delle istruzioni d'uso
- Dispositivi che vengono utilizzati, anche solo parzialmente, per scopi commerciali
- apparecchiature danneggiate meccanicamente da influssi esterni (caduta, urto, rottura, uso improprio, ecc.), nonché usura di natura estetica.
- Apparecchiature maneggiate in modo improprio
- Unità che non sono state aperte dall'officina di assistenza autorizzata.
- Danni causati da valvole di scarico della condensa dei condizionatori d'aria non correttamente chiuse o da un serbatoio dell'acqua non correttamente inserito.
- Le aspettative dei consumatori non sono state soddisfatte.
- Danni causati da forza maggiore, acqua, fulmini, sovratensione.
- Unità in cui la designazione del tipo e/o il numero di serie sull'unità sono stati modificati, cancellati, resi illeggibili o rimossi.
- servizi al di fuori delle nostre officine autorizzate, i costi di trasporto verso un'officina autorizzata o verso di noi e ritorno, e i rischi associati.

Segnaliamo espressamente che, durante il periodo di garanzia, in caso di errori di funzionamento o se non è stato rilevato alcun errore, verrà addebitato un importo forfettario di € 60,- (base indicizzata CPI 2015, giugno 2020).

La fornitura di un servizio di garanzia (riparazione o sostituzione dell'apparecchio) non estende il periodo di garanzia assoluta di 2 anni dalla data di acquisto.

La garanzia di 2 anni è valida solo dietro presentazione della ricevuta d'acquisto (deve contenere il nome e l'indirizzo del rivenditore nonché la denominazione completa dell'apparecchio) e del relativo certificato di garanzia, sul quale devono essere annotati il tipo di apparecchio nonché il numero di serie (visibile sulla scatola e sul retro o sul fondo dell'apparecchio)! Senza il certificato di garanzia vale solo la garanzia legale!

Si precisa espressamente che i diritti di garanzia previsti dalla legge non vengono intaccati da questa garanzia e rimangono invariati.

Schuss Home Electronic GmbH e i suoi ausiliari rispondono dei danni solo in caso di grave negligenza o dolo. È esclusa in ogni caso la responsabilità per il mancato guadagno, per i risparmi previsti ma non realizzati, per i danni conseguenti e per i danni derivanti da pretese di terzi. I danni a o per i dati registrati sono sempre esclusi dalla responsabilità per danni.

Congratulazioni per la scelta. Ci auguriamo che il vostro apparecchio BE COOL sia di vostro gradimento!

INDIRIZZO

BE COOLDistribuzione
Schuss Home Electronic GmbH
1140 Vienna, Scheringgasse 3
Tel.: +43 (0)1/ 970 21

Designazione del tipo:

Numero di serie:

In caso di richiesta di garanzia, il presente certificato di garanzia deve essere consegnato insieme all'apparecchio all'officina di assistenza autorizzata o al rivenditore presso il quale è stato acquistato l'apparecchio!

BE COOL

BEDIENINGSINSTRUCTIES

Mobiele airconditioner BC16KL2201FW



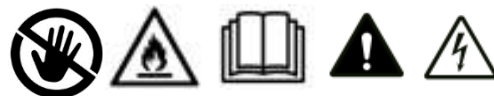
GEFELICITEERD!
BEDANKT VOOR HET KIEZEN VAN EEN PRODUCT VAN **BE COOL**.

Inhoudsopgave

Belangrijke informatie over veiligheid, locatie en elektrische aansluiting
Recycling, verwijdering, conformiteitsverklaring
Beschrijving van de eenheid en leveringsomvang
Inbedrijfstelling
Beschrijving van het scherm
Bedieningspaneel en afstandsbediening
Functies instellen
Tips voor correct gebruik
Onderhoud en reiniging
Activiteiten aan het begin/einde van het seizoen
Zelfdiagnose
Problemen oplossen
Technische informatie
Garantie

LEES DE BEDIENINGSINSTRUCTIES ZORGVULDIG DOOR VOORDAT U BEGINT MET DE MONTAGE, INSTALLATIE, BEDIENING OF HET ONDERHOUD. BESCHERM UZELF EN ANDEREN DOOR DE VEILIGHEIDSLINSTRUCTIES OP TE VOLGEN. HET NIET OPVOLGEN VAN DE INSTRUCTIES KAN LEIDEN TOT PERSOONLIJK LETSEL EN/OF MATERIËLE SCHADE EN/OF VERLIES VAN DE GARANTIEDEKING!

BELANGRIJKE INFORMATIE OVER VEILIGHEID, LOCATIE EN ELEKTRISCHE AANSLUITING.



1. Lees alle instructies zorgvuldig door voordat u het apparaat gebruikt.
2. Gebruik dit apparaat **alleen volgens de richtlijnen in de gebruiksaanwijzing**. Elk ander gebruik dat niet wordt aanbevolen door de fabrikant kan leiden tot brand, elektrische schokken of persoonlijk letsel.
3. Dit apparaat is uitsluitend bedoeld voor de klimaatregeling van woonruimten en mag niet voor andere doeleinden worden gebruikt.
4. De unit is **niet geschikt voor continu of nauwkeurig gebruik** en mag niet worden gebruikt voor het koelen van elektrische systemen (bijv.: in serverruimtes).
5. Het is verboden om de eigenschappen van dit apparaat op welke manier dan ook aan te passen of te wijzigen en gebruik alleen reserveonderdelen en accessoires die door de fabrikant worden aanbevolen (als u dit niet doet, vervalt de garantie).
6. Neem voor reparaties aan het apparaat, de stekker of het snoer altijd en alleen contact op met de klantenservice die door de fabrikant is geautoriseerd. U kunt de servicecentra online vinden op www.becool.at.

•

BE COOL

7. Verwijder de verpakking en controleer of de airconditioner niet beschadigd is. Gebruik de airconditioner bij twijfel niet en neem contact op met het servicecentrum of uw dealer.
8. Houd kinderen uit de buurt van verpakkingsmateriaal. Verstikkingsgevaar bij inslikken!
9. Als de voedingskabel beschadigd is, moet deze worden vervangen door de fabrikant of een erkend servicecentrum om alle mogelijke risico's te vermijden.
10. De unit moet worden geïnstalleerd volgens de plaatselijke installatie- en bedrijfsvoorschriften voor elektrische installaties.
11. Het stopcontact waarin je het apparaat aansluit mag niet defect of los zijn en moet geschikt zijn voor de vereiste stroombelasting en vooral betrouwbaar geaard zijn. Laat bij twijfel je elektrische installatie controleren door een gekwalificeerde elektricien.
12. Voordat u het apparaat aansluit op het lichtnet, moet u controleren of het type stroom en netspanning overeenkomen met de informatie op het typeplaatje op de achterkant van het apparaat.
13. Gebruik geen verlengsnoer, want dat kan oververhit raken en brand veroorzaken.
14. Verdraai of buig het netsnoer niet.
-
15. Dit apparaat mag alleen door volwassenen worden gebruikt.
16. Kinderen jonger dan 8 jaar en personen met beperkte fysieke, mentale, zintuiglijke of geestelijke vermogens of met gebrek aan ervaring en kennis mogen dit apparaat niet gebruiken, tenzij ze onder toezicht staan of instructie hebben gekregen over het veilige gebruik van het apparaat en de gevaren begrijpen.
17. Laat kinderen niet met de verpakking spelen en zorg er ook voor dat kinderen niet met het apparaat spelen.
-
18. Gebruik de airconditioner niet buitenshuis.
19. Gebruik het apparaat niet met natte handen.
20. Gebruik het apparaat nooit in ruimtes waar gas, olie of zwavel aanwezig is.
21. Plaats het apparaat niet in de buurt van warmtebronnen (bijvoorbeeld: naast verwarmingssystemen en gasketels) en vermijd direct zonlicht.
22. Houd minstens 50 cm afstand van ontvlambare stoffen (bijv. alcohol, enz.) of vaten onder druk (bijv. spuitbussen).
23. Gebruik de airconditioner niet in de buurt van water of hoge vochtigheid, bijvoorbeeld in een vochtige kelder, naast een zwembad, bad of douche. Zorg ervoor dat er geen water in het apparaat komt.
24. Plaats geen zware of hete voorwerpen op het apparaat en dek het apparaat nooit af.
25. Steek nooit vingers, pennen of andere voorwerpen in het apparaat en zorg ervoor dat de luchtinlaat en -uitlaat nooit geblokkeerd worden.
26. Schakel het apparaat altijd uit voordat u de stekker uit het stopcontact haalt.
27. Trek niet aan het netsnoer om het apparaat los te koppelen van de netstroom. Trek altijd aan de stekker om de stekker uit het stopcontact te halen. Pak de stekker niet met natte handen vast om elektrische schokken te voorkomen.
28. Haal de stekker uit het stopcontact als u het apparaat niet gebruikt, voordat u het schoonmaakt, als het onderhoud nodig heeft of als het apparaat wordt verplaatst.
29. Als het apparaat defect is, schakel het dan uit met de aan/uit-knop op het bedieningspaneel en neem contact op met de hotline voor klanten.
-
30. Houd de airconditioner in goede conditie door hem te onderhouden en schoon te maken.
31. Het luchtfilter moet minstens één keer per week worden gereinigd.
32. Bewaar het apparaat rechtop op een veilige, droge plaats buiten het bereik van kinderen wanneer het niet in gebruik is. Dek het apparaat niet af met plastic verpakking.
33. Sla het apparaat op in een ruimte zonder werkende ontstekingsbronnen (bijv. open vuur, een werkend gastoestel of een elektrische verwarming met een open warmtebron).
34. De airconditioner moet rechtop of enigszins op zijn kant worden vervoerd. Leeg vooraf het interne condenswaterreservoir. Wacht minstens een uur na het transport voordat u het apparaat inschakelt.
35. Neem voor reparaties aan het apparaat, de stekker of het snoer altijd en alleen contact op met servicecentra die door de fabrikant zijn geautoriseerd.
36. Gebruik geen middelen om het ontdooiproces te versnellen of te elimineren, het apparaat doet dit zelf.

37. Als je vragen hebt over onderhoud, kun je contact opnemen met de hotline/servicecentrum die door de fabrikant is geautoriseerd.

WAARSCHUWING *De hoofdschakelaar en aan/uit-schakelaar mogen niet als enige manier worden gebruikt om de stroom uit te schakelen. Haal altijd de stekker uit het stopcontact voordat u onderhoud uitvoert of het apparaat verplaatst.*

Om het risico op elektrische schokken te voorkomen, moet u de stekker van het apparaat uit het stopcontact halen als u het niet gebruikt - ook voordat u het schoonmaakt.

SPECIFIEKE INFORMATIE OVER KOELMIDDEL R290

1. R290 is een koelmiddel dat voldoet aan de EG-milieuspecificaties.
2. Het koelmiddel is geurloos.
3. Het apparaat moet worden geïnstalleerd in een ruimte waar geen ontstekingsbronnen in werking zijn (bijvoorbeeld: open vuur, gas- en elektrische apparaten in werking met een open warmtebron).
4. U mag de airconditioner niet perforeren of verbranden.
5. Zorg ervoor dat u niet in het koelcircuit boort.
6. Niet-geventileerde ruimten waar het apparaat wordt geïnstalleerd, gebruikt of opgeslagen, moeten zo zijn geconstrueerd dat lekkage van koelmiddel zich niet kan ophopen. Dit voorkomt brand- of explosiegevaar door ontsteking van het koelmiddel door elektrische kookplaten, fornuizen of andere ontstekingsbronnen.
7. Het apparaat moet zo worden opgeborgen dat er geen mechanische schade kan ontstaan.
8. Personen die werken aan of ingrijpen in een koelcircuit moeten in het bezit zijn van een geldig certificaat dat is afgegeven door een bevoegde autoriteit en waarin hun deskundigheid in het omgaan met koudemiddelen wordt aangetoond aan de hand van een beoordelingsspecificatie die is erkend door brancheorganisaties.
9. Reparatiewerkzaamheden moeten worden uitgevoerd volgens de instructies van de fabrikant van de unit. Reparatie- en onderhoudswerkzaamheden waarvoor extra gekwalificeerd personeel nodig is, moeten worden uitgevoerd onder toezicht van de gekwalificeerde persoon die verantwoordelijk is voor het omgaan met ontvlambare koelmiddelen.

BE COOL



RECYCLING

De verpakkingsmaterialen kunnen worden gerecycled. Daarom wordt aanbevolen om ze bij het gescheiden afval te doen.



AFVOER

Het symbool "doorgekruiste vuilnisbak" vereist de gescheiden afvoer van afgedankte elektrische en elektronische apparatuur (AEEA). Elektrische en elektronische apparatuur kan gevaarlijke en milieugevaarlijke stoffen bevatten. Gooi deze daarom niet weg bij het ongesorteerde restafval, maar bij een aangewezen inzamelpunt voor afgedankte elektrische en elektronische apparatuur. Door dit te doen, helpt u hulpbronnen en het milieu te beschermen. Neem voor meer informatie contact op met uw dealer of de plaatselijke autoriteiten.



VERWIJDERING VAN DE BATTERIJEN

Het symbool "doorgestrepte vuilnisbak" vereist dat batterijen apart worden weggegooid. Werp batterijen op een milieuvriendelijke manier weg. Gooi batterijen NIET bij het huisvuil. Gebruik de inlever- en inzamelsystemen in uw omgeving of neem contact op met de dealer waar u het product hebt gekocht.



VERKLARING VAN OVEREENSTEMMING

Hierbij verklaren we dat dit artikel voldoet aan de essentiële eisen, verordeningen en richtlijnen van de EU.

U kunt de gedetailleerde conformiteitsverklaring op elk gewenst moment bekijken via de volgende link:

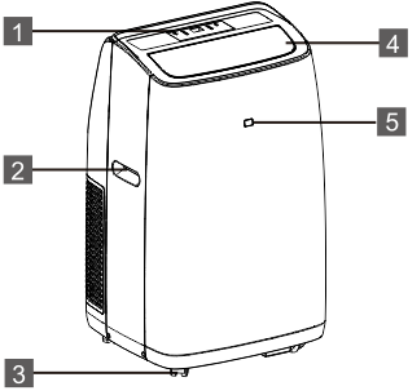
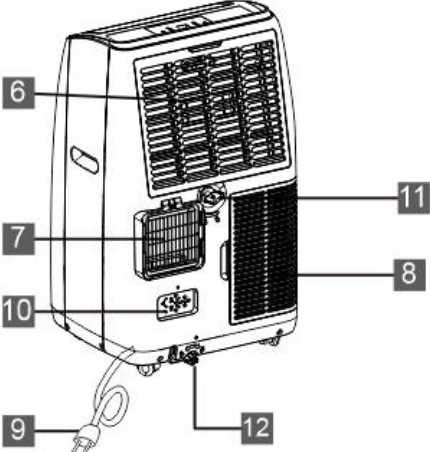
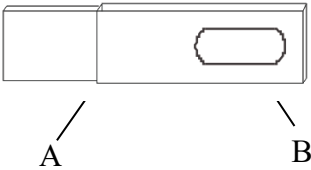
www.becool.at/downloads

Fouten en technische wijzigingen voorbehouden.

www.becool.at

BE COOL

BESCHRIJVING VAN DE EENHEID EN LEVERINGSOMVANG

1. Bedieningselement 2. Draaggreep (aan beide zijden) 3. Wielen 4. Luchtuitlaat 5. Ontvanger afstandsbediening	
6. Luchtinlaatrooster 7. Uitlaat 8. Luchtinlaatrooster 9. Stekker 10. Kabelhouder 11. Luchtinlaatrooster 12. Condenswateruitlaat	
Uitlaatluchtslang met adapter <i>Monteer de onderdelen door de twee adapters op de luchtslang te draaien.</i>	
Vensterbeugel (B) + verlengrail (A) <i>Raambeugel voor rolluiken en schuiframen.</i>	
Afstandsbediening	
Condens waterslang	

BE COOL

INSCHRIJVING

VOORBEREIDING VOOR GEBRUIK

BELANGRIJK!

Laat het apparaat minstens 2 uur rechtop staan voordat u het voor de eerste keer gebruikt en zorg ervoor dat de condenswaterafvoer goed is afgesloten.

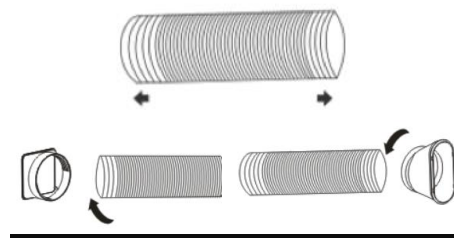
- Plaats het apparaat met een goed geaard stopcontact op een vlakke ondergrond in de buurt van het raam.
- De afstand tot muren of andere objecten moet minstens 50 cm zijn.
- Voordat u het apparaat gebruikt, moet u controleren of zowel de luchtinlaat als de luchtuitlaat vrij zijn van obstructies en niet geblokkeerd zijn.
- Neem de instructies in het hoofdstuk "Belangrijke informatie over veiligheid, locatie en elektrische aansluiting" in acht.

INSTALLATIE

Je kunt je airconditioner in slechts een paar stappen opstarten:

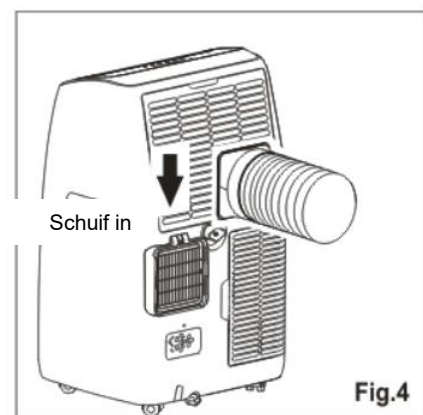
1. monteer de uitlaatluchtslang

Verleng de slang aan beide kanten door hem uit elkaar te trekken.
Schroef vervolgens de adapters erop



2. installeer de uitlaatluchtslang op het apparaat

Duw de uitlaatluchtslang in de daarvoor bestemde opening aan de achterkant van het apparaat. (van boven naar beneden)



BE COOL

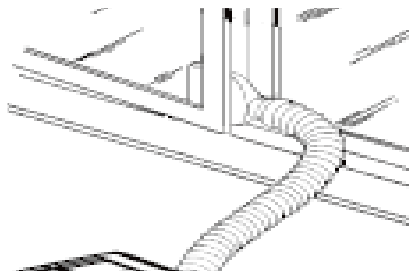
3. installatie op een raam/balkon zonder raambeugel

Plaats de airconditioner nu in de buurt van een raam of balkondeur.

Pas de lengte van de slang aan zodat hij tot aan het raam/balkondeur komt.

Controleer of de lucht in de slang vrij kan stromen.

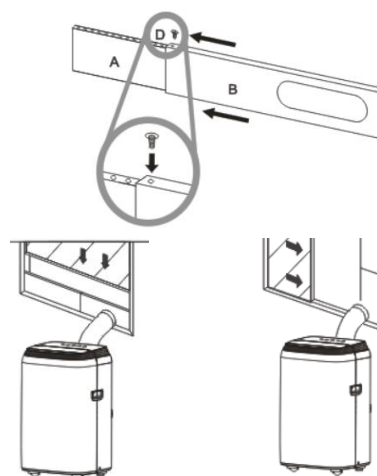
Open het raam een beetje en plaats daar de conus van de uitlaatluchtslang.



4. installatie op rolluiken en schuiframen met behulp van de raambeugel.

Plaats de raambeugel op/in het raamkozijn, schuif hem uit over de hele breedte/hoogte van het raam door de verlengrail (A) uit de raambeugel (B) te trekken. Schroef vervolgens de schroeven (D) in de daarvoor bestemde gaten die overeenkomen met de breedte van je raam om ervoor te zorgen dat er geen gaten zitten in de gemonteerde raambeugel nadat deze is bevestigd.

Laat het raam zakken of schuif het nu op de beugel en duw de conus van de uitlaatluchtslang in de uitsparing.



OPMERKING

Als de raamopening kleiner is dan de minimumlengte van de raamschuifset, knip dan het uiteinde zonder luik in tot het in het raam past.

Snijd nooit in het gat van de raamschuifset.

BE COOL

LET OP!!! Neem de volgende instructies in acht voor beide installaties:	De uitlaatluchtslang moet zo kort mogelijk zijn en zo weinig mogelijk gebogen, zodat de lucht vrij kan stromen.
	De airconditioner moet op een stevige vloer worden geplaatst om lawaai en trillingen tot een minimum te beperken. Plaats het apparaat op een recht, vlak oppervlak dat sterk genoeg is om het apparaat te ondersteunen.
	Het apparaat moet binnen het bereik van een goed geaard stopcontact worden geplaatst. Blokkeer nooit de luchtinlaat- of luchtuitlaatopeningen van het apparaat.
	De luchtafvoerslang is precies afgestemd op dit apparaat. Verleng of vervang hem niet door een andere slang, anders kunt u het apparaat beschadigen.

AANBEVELING VAN BE COOL

We raden een BE COOL Hot-Air Stop aan bij installatie op ramen, balkondeuren of schuifdeuren.

Deze bieden de volgende voordelen:

- Er stroomt geen warme lucht in de leefruimte → dus energiebesparing
- Eenvoudige en snelle montage
- Duurzaam, waterafstotend materiaal
- Openen en sluiten mogelijk
- Wasbaar

Verkrijgbaar bij uw airconditionerleverancier.



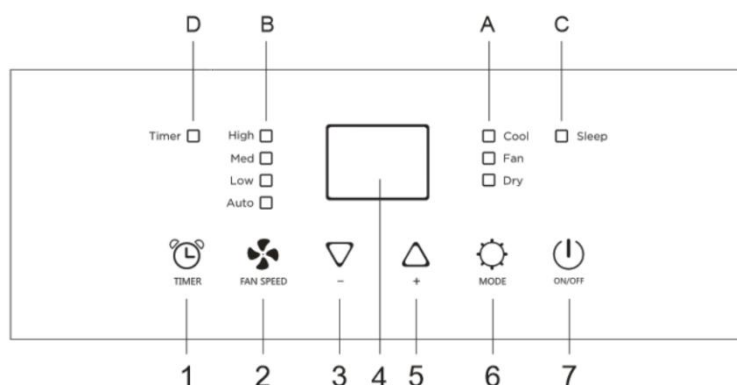
BE COOL

BEDIENINGSPANEEL EN AFSTANDSBEDIENING

Beschrijving van het bedieningspaneel en de afstandsbediening

De knoppen op het bedieningspaneel en de afstandsbediening hebben dezelfde functies:

WERKGEBIED



1. timerknop
2. ventilatorsnelheidsknop
3. "-" knop
4. display
5. "+"-knop
6. Modusknop
7. AAN/UIT-knop

- A Modusindicator
B Toerentalindicator ventilator
C Slaapindicator
D Timerindicator

AFSTANDSBEDIENING

- Snelheidsknop
- Oscillatie
- Slaapstand
- Verhoog sleutel
- Daalknop
- Aan/uit-knop
- Modusknop
- Timerknop
- Knop voor wijzigen van eenheid



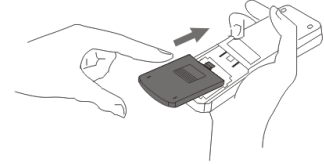
BE COOL

AFSTANDSBEDIENING

De afstandsbediening voorbereiden - Batterijen plaatsen of vervangen

Eerste gebruik van de afstandsbediening of vervanging van de batterijen:

- Verwijder het klepje aan de achterkant van de afstandsbediening.
- Plaats twee "AAA" 1,5V batterijen in de juiste positie (zie instructies in het batterijvak).



Veiligheidsinstructies voor het vervangen van de batterij:

- Wanneer de afstandsbediening wordt vervangen of weggegooid, moeten de batterijen worden verwijderd en weggegooid in overeenstemming met de huidige wetgeving, omdat ze schadelijk zijn voor het milieu.
- Gebruik geen oude en nieuwe batterijen door elkaar. Gebruik geen alkalinebatterijen, standaardbatterijen (zinkkoolstof) of oplaadbare batterijen (cadmiumnikkel) door elkaar.
- Gooi batterijen niet in het vuur. Batterijen kunnen exploderen of lekken.
- Verwijder de batterijen als u de afstandsbediening lange tijd niet gebruikt.

OPMERKING

Als de afstandsbediening moet worden vervangen of weggegooid, moeten de batterijen worden verwijderd en op de juiste manier worden weggegooid volgens de geldende voorschriften!

Verwijder ook de batterijen als de afstandsbediening lange tijd niet wordt gebruikt om corrosieschade te voorkomen.

Als de batterijen vervangen moeten worden, vervang ze dan altijd allebei door hetzelfde type en in dezelfde staat van lading.

INSTELFUNCTIES

U kunt alle functies rechtstreeks op het apparaat en met de afstandsbediening instellen. Afhankelijk van de ingestelde functie gaan de indicatorlampjes op het display van het bedieningspaneel branden.

Richt de afstandsbediening rechtstreeks op de voorkant van het apparaat en zorg ervoor dat er zich geen obstakels bevinden tussen de afstandsbediening en het apparaat.

SCHAKEL HET APPARAAT IN

1. Sluit het apparaat aan op het geaarde stopcontact.
2. Druk op de knop  om het toestel in te schakelen.

OPMERKING

Schakel de airconditioner nooit uit door de stekker rechtstreeks uit het stopcontact te trekken. Druk altijd op de aan/uit-knop om uit te schakelen en wacht een paar minuten voordat u de stekker uit het stopcontact haalt. Zo kan het apparaat een controlecyclus doorlopen om de werking te controleren.

BE COOL

MODI INSTELLEN

Koelmodus

Optimaal voor warm en vochtig weer om de kamer te koelen.

1. Druk op de knop  tot de LED COOL op het display oplicht.
2. Selecteer nu de gewenste doelt temperatuur (18°C - 32°C/64°F-90°F) met behulp van de  en .
3. Gebruik de knop  om een van de drie ventilatorsnelheden te selecteren.

OPMERKING

In de zomer wordt aanbevolen om een kamertemperatuur in te stellen tussen 24° en 27°. Het is in ieder geval niet aan te raden om een temperatuur te kiezen die ver onder de buitentemperatuur ligt.

Ventilatie-/ventilatormodus

In deze modus draait alleen de ventilator.

1. Druk op de toets  tot de "ventilatie-LED" op het bedieningselement gaat branden.
2. Kies nu uit de vier snelheidsniveaus met de knop .
3. Het scherm toont "—" als hoge snelheid, "—" als gemiddelde snelheid & "—" als lage snelheid.

Modus Ontvochtigen/Drogen

Optimaal om de vochtigheid in de kamer te verlagen (bv. in de lente en herfst, voor vochtige kamers, tijdens regenperiodes, enz.)

- Druk herhaaldelijk op de knop  totdat de droogmodus LED op het bedieningselement oplicht. Het ontvochtigingssymbool "dh" verschijnt op het display.
- Het apparaat past de temperatuur automatisch aan afhankelijk van de Huidige omgevingstemperatuur aan.
- Bovendien wordt de ventilatorsnelheid automatisch ingesteld op het laagste niveau.

Slimme modus

In de slimme modus beslist de unit zelf of hij in de koel- of ventilatiemodus werkt - deze modus verlaagt het energieverbruik.

- Druk een paar keer op de knop  tot het volgende op het scherm verschijnt:



- Selecteer de gewenste ventilatorsnelheid met de knop .

BE COOL

- De unit werkt nu automatisch in de ventilatiemodus wanneer de temperatuur lager is dan 23°C en schakelt automatisch over naar de koelmodus wanneer de kamertemperatuur hoger is dan 23°C.

Timer

Met deze functie kun je het apparaat tijdgestuurd in- en uitschakelen.

Geprogrammeerde inschakeling

1. Schakel de unit in en selecteer de gewenste modi (bijv.: koelmodus, 25°C, gemiddelde snelheid).
2. Schakel nu het apparaat uit en druk op de knop .
3. De TIMER LED op het bedieningselement knippert en het aantal uren wordt weergegeven op het display.
4. Druk herhaaldelijk op de knop  tot het gewenste aantal uren op het display verschijnt. Wacht nu ongeveer 5 seconden totdat de timer zichzelf automatisch instelt en de TIMER_LED continu brandt.
5. Nadat de geprogrammeerde tijd is verstreken, wordt het apparaat automatisch ingeschakeld en werkt het volgens de instellingen die u hebt geselecteerd.
6. Druk nogmaals op de knop  om de timer uit te schakelen.

Geprogrammeerde uitschakeling

1. Druk op de knop  terwijl het toestel ingeschakeld is.
2. De TIMER LED op het bedieningselement knippert en het aantal uren wordt weergegeven op het display.
3. Druk op de knop  tot het gewenste aantal uren op het display verschijnt. Wacht nu ongeveer 5 seconden totdat de timer zichzelf automatisch instelt en het TIMER-symbool permanent oplicht.
4. Na afloop van de geprogrammeerde tijd schakelt het apparaat automatisch uit.

De temperatuureenheid wijzigen

Je hebt de optie om te kiezen tussen GRADE en DRIVING UNIT:

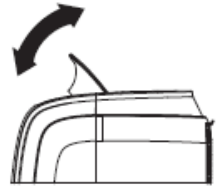
APPARAAT	AFSTANDSBEDIENING
Houd de toetsen  en  tegelijkertijd ongeveer 3 seconden ingedrukt om de temperatuureenheid te wijzigen:	Druk op  om de temperatuureenheid te wijzigen:
	

BE COOL

De volgende functies kunnen alleen worden ingesteld met de afstandsbediening:

Oscillatie

- Gebruik de  toets om de oscillatie van het toestel te activeren.
- Druk nogmaals op de knop om de functie uit te schakelen.



OPMERKING

Deze functie verdeelt de uitgeblazen lucht verticaal. Zo krijg je een horizontale luchtverdeling in de kamer.

SLAAP

Deze functie is vooral handig als je het apparaat 's nachts gebruikt, omdat het vermogen dan geleidelijk afneemt.

LET OP:

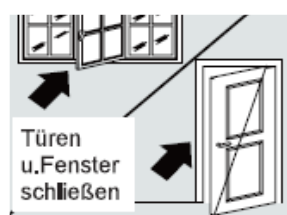
Deze functie kan alleen worden ingesteld in de KOELmodus.

Druk op de knop  om de functie te starten of te stoppen.
Het apparaat werkt nu automatisch als volgt:

- Het vermindert de helderheid van het scherm.
- Het vermindert het volume.
- Het verlaagt de ventilatorsnelheid en handhaaft ook de lage snelheid.
- De temperatuur stijgt geleidelijk met 1°C per uur in een periode van 2 uur en blijft 5 uur aan totdat het apparaat automatisch uitschakelt.

TIPS VOOR CORRECTE TOEPASSING

Hier vind je enkele tips om de airconditioner optimaal te laten presteren:

Sluit ramen en deuren in de ruimte waar de airconditioning moet komen.	
Bescherm de kamer tegen direct zonlicht met gordijnen, jaloezieën of rolluiken. Dit bespaart je energie.	
Plaats geen voorwerpen op het apparaat en bedek de luchtinlaat en -uitlaat niet. Houd de roosters vrij.	
Zorg ervoor dat er geen warmtebronnen in de kamer zijn.	
Gebruik het apparaat nooit in zeer vochtige ruimtes (bijv. wasruimtes).	
Gebruik het apparaat niet buitenshuis.	
Zorg ervoor dat de airconditioner op een vlakke vloer staat.	

BE COOL

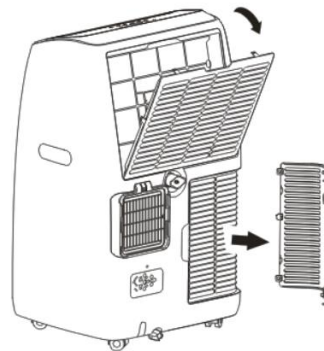
ONDERHOUD EN REINIGING

SCHONE LUCHT FILTER

Om een efficiënte werking van de airconditioner te garanderen, moet u het luchtfilter na elke werkweek reinigen.

1. Schakel het apparaat uit voordat u het schoonmaakt, wacht een paar minuten en haal dan de stekker uit het stopcontact.
2. Trek de uitlaatslang los.
3. De airconditioner heeft in totaal 3 luchtfilters:

Open de twee luchtinlaatroosters aan de achterkant en verwijder het filter eronder, zoals te zien is op de afbeelding:



4. Gebruik een stofzuiger om het stof dat zich ophoopt in de luchtfilters te verwijderen.
5. Als het luchtfilter erg vuil is, kun je het onderdompelen in heet water en meerdere keren spoelen - de watertemperatuur mag echter niet hoger zijn dan 40°C.
6. Laat het luchtfilter na het wassen goed drogen en plaats het dan terug.

OPMERKING

Gebruik het apparaat nooit zonder filter.

DE BEHUIZING REINIGEN

Schakel het apparaat uit voordat u het schoonmaakt, wacht een paar minuten en trek daarna altijd de stekker uit het stopcontact.

Reinig het apparaat met een matig vochtige doek en veeg het vervolgens af met een droge doek.

- Maak het apparaat om veiligheidsredenen nooit schoon met water. Dit kan gevaarlijk zijn.
- Gebruik nooit benzine, alcohol of oplosmiddelen voor het reinigen.
- Spuit geen insecticiden of soortgelijke middelen op de airconditioner.

WATERTANK HANDMATIG LEGEN

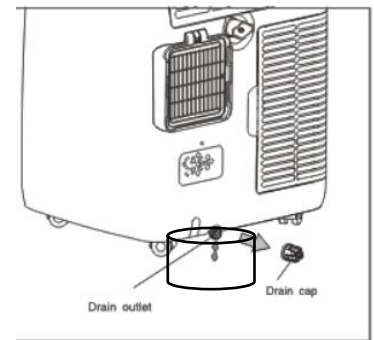
BE COOL

De unit heeft een automatisch waterverdampingssysteem. De circulatie van het gecondenseerde water koelt de compressor, wat niet alleen de koelprestaties verbetert, maar ook energie bespaart.

Als het waterreservoir nog vol is, verschijnt "Fl" op het display van het bedieningspaneel en wordt de airconditioner automatisch uitgeschakeld. Het apparaat is vergrendeld totdat het waterreservoir leeg is.

Volg de onderstaande stappen om het condenswaterreservoir te legen:

1. Trek de stekker uit het stopcontact.
2. Plaats een opvangbak onder de condenswateruitlaat aan de achterkant van het apparaat, verwijder voorzichtig de dop van de uitlaat en laat het water in de opvangbak lopen.
3. Aan het einde kun je de airconditioner iets kantelen - maar niet meer dan 30°.
4. Zodra de tank helemaal leeg is, steekt u de stekker weer voorzichtig in de wateruitlaat.
5. Steek de stekker in het stopcontact en start het toestel opnieuw op.

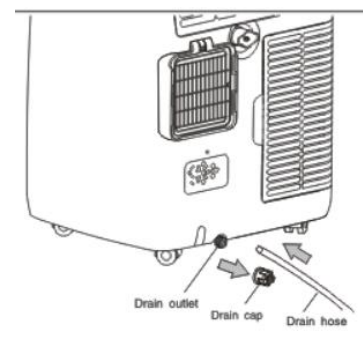


PERMANENTE WATERAFVOER

Je hebt de mogelijkheid om een permanente waterafvoer te installeren, zodat je het waterreservoir niet telkens handmatig hoeft te legen als je het apparaat voor langere tijd wilt gebruiken (of als de waterpomp kapot gaat).

Ga als volgt te werk om de permanente waterafvoer te installeren:

- Voordat u een geschikte waterafvoerslang (12,7 mm) op de betreffende uitlaat aansluit, moet de watertank helemaal leeg zijn.
- Trek de stekker van de permanente condenswaterafvoer eruit en sluit de waterafvoerslang aan.
- Steek het andere uiteinde van de slang in een opvangvat of afvoer, waarbij de slang niet hoger dan de aftapkraan mag worden gelegd en niet mag worden geknikt.
- Als de permanente afvoer is verwijderd, moet u de plug voorzichtig terugplaatsen.



ACTIVITEITEN AAN HET BEGIN/EINDE VAN HET SEIZOEN

EINDE VAN HET SEIZOEN ACTIVITEITEN

- Giet het condenswaterreservoir voorzichtig helemaal leeg in een geschikte bak zoals beschreven in het hoofdstuk "Waterreservoir legen".
- Laat de airconditioner 2 uur draaien in de ventilatorstand tot het apparaat vanbinnen helemaal droog is.
- Schakel het apparaat uit en trek de stekker uit het stopcontact.

BE COOL

- Reinig het filter en plaats het terug nadat het is opgedroogd (zie hoofdstuk "Het luchtfilter reinigen").
- Verwijder de uitlaatslang en accessoires en berg ze zorgvuldig op.
- Verwijder de batterijen uit de afstandsbediening
- Pak het apparaat in en bewaar het op een koele, droge plaats.

CONTROLES AAN HET BEGIN VAN HET SEIZOEN

- Controleer of de voedingskabel en het stopcontact in orde zijn en of de aarding goed werkt.
- Zorg ervoor dat de stekker goed in de condenswateruitlaat zit en dat de filters geplaatst zijn.
- Volg de installatie- en veiligheidsinstructies zorgvuldig op.

ZELFDIAGNOSE

De airconditioner heeft een zelfdiagnosesysteem om sommige storingen te identificeren. De foutmeldingen worden weergegeven op het scherm:

DISPLAY	ACTIE
LAGE TEMPERATUUR  LAGE TEMPERATUUR (vorstpreventie)	Het apparaat is uitgerust met een vorstbeveiligingsmechanisme uitgerust rond overmatige ijsvorming voorkomen. Het apparaat schakelt uit en start automatisch zodra het ontdooiproces is voltooid.
VOLLE TANK  VOLLE TANK (watertank is vol)	Leeg het waterreservoir zoals beschreven in hoofdstuk "Leeg de watertank".
PROBE FOUT  GELUIDSFOUT (sensor beschadigd)	Zodra het display deze foutmelding weergeeft wordt weergegeven, neem dan contact op met de Servicelijn of meer informatie op de website www.becool.at via de servicepunten.

BE COOL

DE PROBLEMEN OPLOSSEN

Controleer voordat u contact opneemt met onze hotline/servicecentrum of de storing kan worden verholpen aan de hand van de onderstaande instructies.

PROBLEEM	MOGELIJKE OORZAAK	OPLOSSING
De airconditioner gaat niet aan.	Stroomuitval	Wacht tot de stroomtoevoer hersteld is.
	Het toestel is niet aangesloten op de voeding.	Sluit het apparaat aan op de voeding
	Er is een automatische beveiligingsfunctie geactiveerd.	Wacht 30 minuten. Neem contact op met uw servicecentrum als het probleem aanhoudt.
De airconditioner werkt maar kort.	Beperkte luchtdoorlaat door de slang.	Bevestig de uitlaatluchtslang op de juiste manier en houd hem zo kort mogelijk zonder te buigen.
	De luchtuitlaat is ergens door geblokkeerd.	Controleer en verwijder eventuele obstakels die de luchtweg blokkeren.
Er hangt een onaangename geur in de kamer tijdens het gebruik.	Luchtfilter vuil	Reinig het luchtfilter volgens de beschrijving.
De airconditioner werkt, maar de kamer koelt niet af.	Open ramen, deuren en/of gordijnen die niet dicht zijn.	Sluit ramen en deuren en trek de gordijnen dicht. Volg de "Tips voor correct gebruik" hierboven.
	De ingestelde temperatuur is te hoog.	Stel een lagere temperatuur in.
	Het luchtinlaatrooster is verstopt/vuil.	Controleer of het luchtinlaatrooster vrij is/maak het luchtfilter schoon.
	Er zijn warmtebronnen in de kamer (kachel, haardroger, enz.).	Schakel warmtebronnen uit:
	Uitlaatluchtslang is gescheiden van het apparaat.	Bevestig de uitlaatluchtslang aan de opening aan de achterkant van het apparaat.
	<i>De technische specificaties van het apparaat zijn niet voldoende voor de ruimte waarin het wordt geplaatst.</i>	
Terwijl het apparaat in werking is, hangt er een onaangename geur in de kamer.	Ventilatiefilter is verstopt	Reinig het filter zoals hierboven beschreven.
Het apparaat werkt ongeveer 3 minuten niet nadat je het opnieuw hebt opgestart.	Een automatische beveiligingsfunctie voorkomt dat het apparaat eerder dan 3 minuten na de laatste uitschakeling opnieuw wordt opgestart.	Wachten. Deze wachttijd maakt deel uit van de normale werking van het toestel.
Het volgende verschijnt op het scherm: LE/PF/FE	Het apparaat heeft een zelfdiagnosesysteem dat sommige fouten kan identificeren.	Zie het hoofdstuk ZELF-DIAGNOSIS voor meer informatie.

BE COOL

Technische informatie	
Artikelnummer	BC16KL2201F
Koelvermogen	16.000Btu
Stroomverbruik (koeling)	1740W
Max. Stroomverbruik	2000W
Ingangsspanning	220-240V~
Frequentie	50Hz
Max. Huidige koelmodus	7,8A
Max. Stroom	9,8A
WIFI-overdrachtsfrequentie:	2,4 GHz
Zendvermogen: max.	max. 100 mW
Koelen/vullen	R290/0.270kg/3
Energie-efficiëntie EER	2,6
Energie-efficiëntieklasse	A
Luchtcirculatie	520m³/u
Geluidsniveau (geluidsvermogen)	65 dB
LRA van de compressor	30A
Beschermingsklasse tegen spatwater	IPX0
Max. toelaatbare druk	1,2Mpa(L)/2,3Mpa(H)
Gewicht	35,9kg
Afmetingen	450x396x745mm
Contactadres voor meer informatie	Schuss Home Electronic GmbH Scheringgasse 3, A-1140 Wenen Tel: +43 (1) 97 0 21 - 0 Servicelijn: +43 (1) 97 0 21 - 502 www.becool.at FB-nr.: 236974 t / FB-Hof: Wenen

BE COOL

Informatievereisten voor airconditioners met één buis en twee buizen			P
Gegevens ter identificatie van het model/de modellen waarop de informatie betrekking heeft:			
Beschrijving	Symbool	Waarde	Eenheid
Nominaal koelvermogen	P_{rated} voor koelen	4,617	kW
Nominaal vermogen voor verwarmen	P_{rated} voor verwarmen	-	KW
Nominaal opgenomen vermogen voor koeling	P_{EER}	1,661	kW
Nominaal opgenomen vermogen voor verwarming	P_{COP}	-	kW
Nominale energie-efficiëntieverhouding	EER_d	2,78	-
Nominaal prestatiecoëfficiënt	COP_d	-	-
Gegevens ter identificatie van het model/de modellen waarop de gegevens betrekking hebben:			
Beschrijving	Symbool	Waarde	Eenheid
Stroomverbruik in thermostaat-uit-modus	P_{TO}	-	W
Stroomverbruik in stand-by-P-modus	P_{SB}	0,5	W
Stroomverbruik van apparaten met één of twee kanalen (apart aangeven voor koeling en verwarming)	Q_{SD}	SD: 0,980 (koeling)	kWh/h
Geluidsvermogensniveau	L_{WA}	64,8	dB(A)
Broeikaseffect	GWP	3	kgCO ₂ eq.
Contactgegevens voor meer informatie	Schuss Home Electronic GmbH Scheringgasse 3 1140 Wenen, Oostenrijk Tel.: +43 (1) 97 0 21 – 0 www.becool.at		

BE COOL

GARANTIE

Met dit kwaliteitsproduct van BE COOL heb je gekozen voor innovatie, duurzaamheid en betrouwbaarheid.

Voor dit BE COOL apparaat geven we een garantieperiode van 2 jaar vanaf de aankoopdatum, geldig in Oostenrijk!

Mochten er in deze periode tegen de verwachting in toch servicewerkzaamheden aan uw apparaat nodig zijn, dan garanderen wij u hierbij dat wij het apparaat kosteloos repareren (onderdelen en arbeidsloon) of (naar keuze van Schuss) het product omruilen. Indien reparatie of omruiling om economische redenen niet mogelijk is, behouden wij ons het recht voor om een creditnota voor de actuele waarde uit te schrijven.

Neem in het geval van airconditioners eerst contact op met de klantenhotline (zie sticker op het apparaat of voorblad van de gebruiksaanwijzing), neem in het geval van ventilatoren contact op met uw vakhandelaar of rechtstreeks met ons. Wij willen u erop wijzen dat bij reparatiewerkzaamheden die niet zijn uitgevoerd door de erkende werkplaats in Oostenrijk, de geldigheid van deze garantie onmiddellijk vervalt.

Deze garantie dekt niet:

- Reparatie of vervanging van onderdelen door normale slijtage
- Schade als gevolg van het niet naleven van de bedieningsinstructies
- Apparaten die - zelfs gedeeltelijk - voor commerciële doeleinden worden gebruikt
- apparatuur die mechanisch beschadigd is door invloeden van buitenaf (val, stoot, breuk, onjuist gebruik, enz.), evenals slijtage van esthetische aard.
- Apparatuur die onjuist is behandeld
- Apparaten die niet zijn geopend door onze geautoriseerde servicewerkplaats.
- Schade veroorzaakt door verkeerd gesloten condensafvoerventielen van airconditioners of verkeerd geplaatste watertank.
- Consumentenverwachtingen niet ingelost.
- Schade veroorzaakt door overmacht, water, bliksem, overspanning.
- Eenheden waarvan de typeaanduiding en/of het serienummer op de eenheid is gewijzigd, verwijderd, onleesbaar gemaakt of verwijderd.
- Diensten buiten onze geautoriseerde werkplaatsen, de transportkosten naar een geautoriseerde werkplaats of naar ons en terug, en de bijbehorende risico's.

We wijzen er uitdrukkelijk op dat binnen de garantieperiode een vast bedrag van € 60,- (geïndexeerd op basis van CPI 2015, juni 2020) in rekening wordt gebracht in geval van bedieningsfouten of als er geen fout is geconstateerd.

Het verlenen van garantieservice (reparatie of vervanging van het apparaat) verlengt de absolute garantieperiode van 2 jaar vanaf de aankoopdatum niet.

De garantie van 2 jaar is alleen geldig op vertoon van de aankoopbon (moet de naam en het adres van de dealer bevatten en de volledige benaming van het apparaat) en het bijbehorende garantiecertificaat, waarop het type apparaat en het serienummer (zichtbaar op de doos en op de achterkant of onderkant van het apparaat) moeten worden vermeld! Zonder het garantiecertificaat geldt alleen de wettelijke garantie!

We wijzen er uitdrukkelijk op dat de wettelijke garantierechten niet worden beïnvloed door deze garantie en onverminderd van kracht blijven.

Schuss Home Electronic GmbH en haar plaatsvervangers zijn alleen aansprakelijk voor schade bij grove nalatigheid of opzet. Aansprakelijkheid voor winstderving, verwachte maar niet gerealiseerde besparingen, gevolgschade en schade door aanspraken van derden is in ieder geval uitgesloten. Schade aan of voor opgenomen gegevens is altijd uitgesloten van de aansprakelijkheid voor schadevergoeding.

Gefeliciteerd met uw keuze. We wensen je veel plezier met je BE COOL toestel!

ADRES

BE COOLDistributie
Schuss Home Electronic GmbH
1140 Wenen, Scheringgasse 3
Tel.: +43 (0)1/ 970 21

Typeaanduiding:.....

Serienummer:.....

In geval van een garantieclaim moet dit garantiebewijs samen met het apparaat worden overhandigd aan de erkende servicewerkplaats of de dealer waar u het apparaat hebt gekocht!

BE COOL

INSTRUCCIONES DE USO

Aire acondicionado móvil BC16KL2201FW



¡ENHORABUENA!
GRACIAS POR ELEGIR UN PRODUCTO DE **BE COOL**.

BE COOL

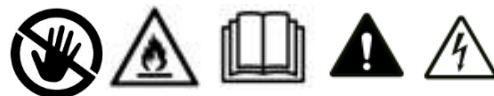


Índice

Información importante sobre seguridad, ubicación y conexión eléctrica
Reciclado, eliminación, declaración de conformidad
Descripción de la unidad y alcance de la entrega
Puesta en servicio
Descripción de la pantalla
Panel de control y mando a distancia
Establecer funciones
Consejos para un uso correcto
Mantenimiento y limpieza
Actividades al principio y al final de la temporada
Autodiagnóstico
Solución de problemas
Información técnica
Garantía

LEA ATENTAMENTE EL MANUAL DE INSTRUCCIONES ANTES DE INICIAR EL MONTAJE, LA INSTALACIÓN, EL FUNCIONAMIENTO O EL MANTENIMIENTO. PROTÉJASE A SÍ MISMO Y A LOS DEMÁS SIGUIENDO LAS INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD. EL INCUMPLIMIENTO DE LAS INSTRUCCIONES PUEDE PROVOCAR LESIONES PERSONALES Y/O DAÑOS MATERIALES Y/O LA PÉRDIDA DE LA COBERTURA DE LA GARANTÍA.

INFORMACIÓN IMPORTANTE SOBRE SEGURIDAD, UBICACIÓN Y CONEXIÓN ELÉCTRICA.



1. Lea atentamente todas las instrucciones antes de utilizar el aparato.
2. Utilice este aparato **únicamente de acuerdo con las indicaciones del manual de instrucciones.** Cualquier otro uso no recomendado por el fabricante podría provocar incendios, descargas eléctricas o lesiones personales.
3. Este aparato está destinado exclusivamente a la climatización de espacios domésticos y no debe utilizarse para ningún otro fin.
4. La unidad **no es adecuada para un funcionamiento continuo o de precisión** y no debe utilizarse para refrigerar sistemas eléctricos (por ejemplo: en salas de servidores).
5. Está prohibido adaptar o modificar de cualquier forma las características de este aparato y utilizar únicamente piezas de repuesto y accesorios recomendados por el fabricante (en caso contrario, la garantía quedará invalidada).
6. Para cualquier reparación del aparato, del enchufe o del cable, diríjase siempre y únicamente a los centros de asistencia técnica autorizados por el fabricante. Puede encontrar los centros de servicio en línea en www.becool.at.

•

BE COOL

7. Retire el embalaje y asegúrese de que el acondicionador de aire no esté dañado. En caso de duda, no utilice el acondicionador de aire y póngase en contacto con el centro de servicio o con su distribuidor.
8. Mantenga a los niños alejados del material de embalaje. Peligro de asfixia por ingestión.
9. Si el cable de alimentación está dañado, debe ser sustituido por el fabricante o un centro de servicio autorizado para evitar todos los riesgos posibles.
10. La unidad debe instalarse de acuerdo con las normas locales de instalación y funcionamiento de las instalaciones eléctricas.
11. La toma de corriente en la que conecte el aparato no debe estar defectuosa ni suelta y debe ser adecuada para la carga de corriente requerida y, sobre todo, contar con una toma de tierra fiable. En caso de duda, haga revisar la instalación eléctrica por un electricista cualificado.
12. Antes de conectarlo a la red eléctrica, debe comprobar que el tipo de corriente y la tensión de la red coinciden con los datos de la placa de características del aparato situada en la parte posterior.
13. Evite utilizar un cable alargador, ya que podría sobrecalentarse y provocar un incendio.
14. No retuerza ni doble el cable de alimentación.
-
15. Este aparato sólo puede ser utilizado por adultos.
16. Los niños menores de 8 años y las personas con capacidades físicas, mentales, sensoriales o espirituales reducidas o con falta de experiencia y conocimientos no deben utilizar este aparato a menos que hayan recibido supervisión o instrucciones sobre el uso del aparato de forma segura y comprendan los peligros que conlleva.
17. No deje que los niños jueguen con el embalaje y asegúrese también de que los niños no jueguen con el aparato.
-
18. No utilice el aire acondicionado al aire libre.
19. No utilice el aparato con las manos mojadas.
20. No utilice nunca el aparato en locales en los que haya gas, aceite o azufre.
21. No coloque el aparato cerca de fuentes de calor (por ejemplo: junto a calefacciones y calderas de gas) y evite la luz solar directa.
22. Mantenga una distancia mínima de al menos 50 cm de sustancias inflamables (por ejemplo, alcohol, etc.) o recipientes a presión (por ejemplo, recipientes de pulverización).
23. No utilice el acondicionador de aire cerca del agua o de una humedad elevada, por ejemplo, en un sótano húmedo, junto a una piscina, una bañera o una ducha. Asegúrese de que no entre agua en la unidad.
24. No coloque objetos pesados o calientes sobre el aparato y nunca lo cubra.
25. No introduzca nunca los dedos, bolígrafos u otros objetos en el aparato y asegúrese de que la entrada y la salida de aire no estén nunca bloqueadas.
26. Apague siempre el aparato antes de desenchufarlo de la red eléctrica.
27. No tire del cable de alimentación para desconectar el aparato de la red eléctrica. Tire siempre del enchufe para desenchufar el cable de alimentación. No manipule el enchufe con las manos mojadas para evitar descargas eléctricas.
28. Desenchufe el aparato cuando no lo utilice, antes de limpiarlo, cuando necesite mantenimiento o cuando lo traslade de un lugar a otro.
29. Si el aparato presenta algún defecto, apáguelo con el botón de encendido/apagado del panel de control y póngase en contacto con el servicio de atención al cliente.
-
30. Mantenga el aire acondicionado en buen estado mediante el mantenimiento y la limpieza de la unidad.
31. El filtro de aire debe limpiarse al menos una vez a la semana.
32. Guarde la unidad en posición vertical en un lugar seguro y seco, fuera del alcance de los niños, cuando no esté en uso. No cubra la unidad con envoltorios de plástico.
33. Almacene la unidad en una habitación sin fuentes de ignición en funcionamiento (por ejemplo, un fuego abierto, un aparato de gas en funcionamiento o un calefactor eléctrico con una fuente de calor abierta).
34. El acondicionador de aire debe transportarse en posición vertical o ligeramente de lado. Vacíe previamente el depósito interno de agua de condensación. Espere al menos una hora después de transportar la unidad antes de encenderla.
35. Diríjase siempre y únicamente a centros de servicio autorizados por el fabricante para cualquier reparación del aparato, enchufe o cable.

BE COOL

36. No utilice ningún medio para acelerar o eliminar el proceso de descongelación, el aparato lo hace por sí solo.
37. Si tiene alguna duda sobre el mantenimiento, puede ponerse en contacto con la línea de atención al cliente/centro de servicio técnico autorizado por el fabricante.

ADVERTENCIA *El interruptor principal y el interruptor de encendido/apagado no deben utilizarse como único medio para desconectar la alimentación. Desenchufe siempre el aparato antes de iniciar las tareas de mantenimiento o de moverlo.*

Para evitar el riesgo de descarga eléctrica, desenchufe el aparato de la red eléctrica cuando no lo utilice, también antes de limpiarlo.

INFORMACIÓN ESPECÍFICA SOBRE EL REFRIGERANTE R290

1. R290 es un refrigerante conforme a las especificaciones medioambientales de la CE.
2. El refrigerante es inodoro.
3. El aparato debe instalarse en una habitación donde no haya fuentes de ignición en funcionamiento (por ejemplo: fuego abierto, aparatos de gas y eléctricos en funcionamiento con una fuente de calor abierta).
4. No debe perforar ni quemar el aire acondicionado.
5. Hay que tener cuidado de no perforar el circuito de refrigeración.
6. Los espacios no ventilados en los que se instale, utilice o almacene la unidad deben estar contruidos de forma que no se acumule ninguna fuga de refrigerante. De este modo se evitan los riesgos de incendio o explosión causados por la ignición del refrigerante por cocinas eléctricas, hornillos u otras fuentes de ignición.
7. El aparato debe almacenarse de forma que no se produzcan daños mecánicos.
8. Las personas que trabajen o intervengan en un circuito frigorífico deben estar en posesión de un certificado válido expedido por una autoridad autorizada que acredite su pericia en la manipulación de refrigerantes mediante un pliego de condiciones de evaluación reconocido por las asociaciones del sector.
9. Los trabajos de reparación deben realizarse de acuerdo con las instrucciones facilitadas por el fabricante de la unidad. Las operaciones de reparación y mantenimiento que requieran la utilización de personal cualificado adicional deben realizarse bajo la supervisión de la persona cualificada responsable de la manipulación de refrigerantes inflamables.

BE COOL



RECICLAJE

Los materiales de envasado pueden reciclarse. Por lo tanto, se recomienda eliminarlos en la basura clasificada.



DISPOSICIÓN

El símbolo "cubo de basura tachado" exige la eliminación por separado de los residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE). Los aparatos eléctricos y electrónicos pueden contener sustancias peligrosas para el medio ambiente. Por lo tanto, no los deseche en la basura residual sin clasificar, sino en un punto de recogida designado para residuos de aparatos eléctricos y electrónicos. De este modo, contribuirá a proteger los recursos y el medio ambiente.

Para más información, póngase en contacto con su distribuidor o con las autoridades locales.



ELIMINACIÓN DE LAS PILAS

El símbolo "cubo de basura tachado" exige la eliminación por separado de las pilas. Por favor, deseche las pilas de forma respetuosa con el medio ambiente. NO tire las pilas a la basura doméstica. Utilice los sistemas de devolución y recogida de su zona o póngase en contacto con el distribuidor al que compró el producto.



DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD

Por la presente certificamos que este artículo cumple los requisitos esenciales, reglamentos y directivas de la UE.

Puede consultar la declaración de conformidad detallada en cualquier momento en el siguiente enlace:

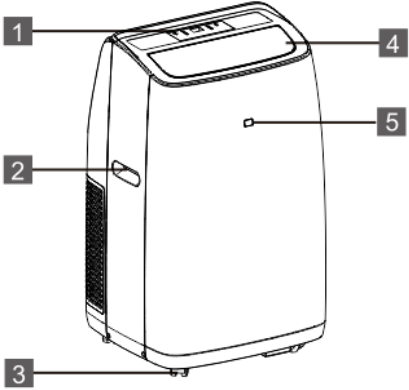
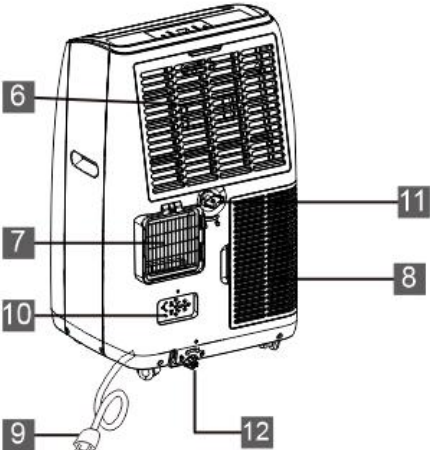
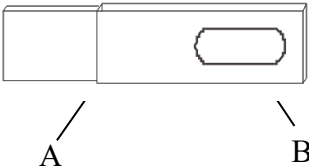
www.becool.at/downloads

Salvo errores y modificaciones técnicas.

www.becool.at

BE COOL

DESCRIPCIÓN DE LA UNIDAD Y ALCANCE DE LA ENTREGA

1. Elemento de control 2. Asa de transporte (en ambos lados) 3. Ruedas 4. Salida de aire 5. Receptor del mando a distancia	
6. Rejilla de entrada de aire 7. Salida de aire de escape 8. Rejilla de entrada de aire 9. Enchufe de red 10. Soporte para cables 11. Rejilla de entrada de aire 12. Salida de agua de condensación	
Manguera de aire de escape con adaptador <i>Por favor, una las piezas girando los dos adaptadores en la manguera de aire.</i>	
Soporte de ventana (B) + riel de extensión (A) <i>Soporte de ventana para persianas enrollables y ventanas correderas.</i>	
Mando a distancia	
Manguera de agua de condensación	

BE COOL

PUESTA EN MARCHA

PREPARACIÓN PARA SU USO

IMPORTANTE

Deje el aparato en posición vertical durante al menos 2 horas antes de ponerlo en funcionamiento por primera vez y asegúrese de que la salida de agua de condensación está bien cerrada.

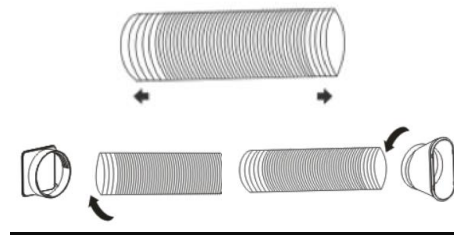
- Coloque la unidad en una superficie nivelada cerca de la ventana, con una toma de corriente debidamente conectada a tierra.
- La distancia a las paredes u otros objetos debe ser de al menos 50 cm.
- Antes de utilizar la unidad, asegúrese de que tanto la entrada como la salida de aire estén libres de obstrucciones y no bloqueadas.
- Tenga en cuenta las indicaciones del capítulo "Indicaciones importantes sobre seguridad, ubicación y conexión eléctrica".

INSTALACIÓN

Puede poner en marcha su aire acondicionado en unos pocos pasos:

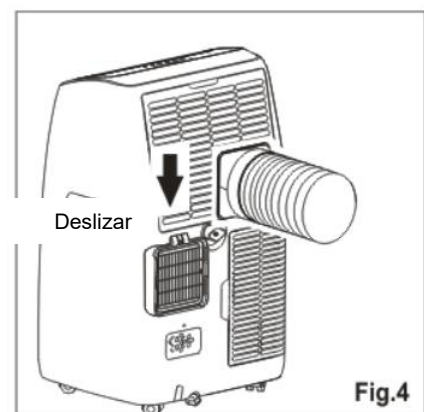
1. montar la manguera de escape de aire

Extienda la manguera a ambos lados separándola.
A continuación, atornille los adaptadores



2. instale la manguera de escape de aire en la unidad

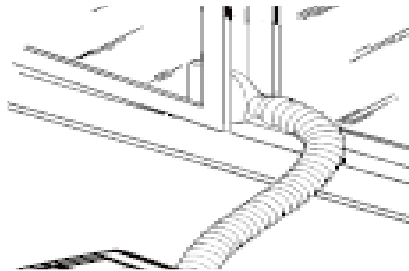
Introduzca la manguera de aire de escape en la abertura prevista para ello en la parte posterior de la unidad. (de arriba a abajo)



BE COOL

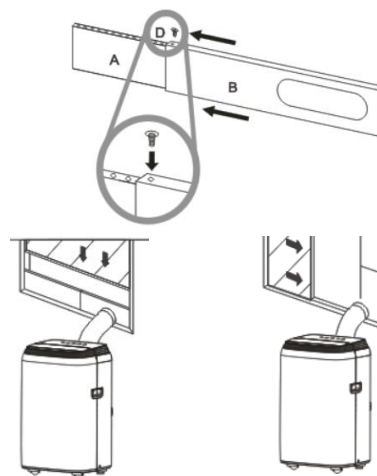
3. instalación en una ventana/balcón sin soporte de ventana

Ahora coloque el aire acondicionado cerca de una ventana o puerta de balcón.
Ajuste la longitud de la manguera para que llegue hasta la ventana/puerta del balcón.
Compruebe que el aire de la manguera puede fluir libremente.
Abra un poco la ventanilla y coloque allí la contera de la manguera de aire de escape.



4. instalación en persianas y ventanas correderas mediante el soporte para ventanas.

Coloque el soporte de ventana en/en el marco de la ventana, deslícelo hacia fuera por toda la anchura/altura de la ventana tirando del riel de extensión (A) hacia fuera del soporte de ventana (B). A continuación, atornille los tornillos (D) en los orificios correspondientes a la anchura de la ventana para garantizar que no queden huecos en el soporte montado una vez fijado.
Baje o deslice la ventanilla en el ahora en el soporte y empuje el cono de la manguera de aire de escape en el recorte.



NOTA

Si el hueco de la ventana es menor que la longitud mínima del juego de correderas, corte el extremo sin la trampilla hasta que encaje en la ventana.

No corte nunca el orificio del juego de correderas de ventana.

BE COOL

!!!ATENCIÓN!!! Tenga en cuenta las siguientes instrucciones para ambas instalaciones:	La manguera del aire de escape debe ser lo más corta posible y doblarse lo menos posible para que el aire pueda fluir libremente.
	El acondicionador de aire debe colocarse sobre un suelo sólido para minimizar el ruido y las vibraciones. Coloque la unidad sobre una superficie recta y nivelada que sea lo suficientemente fuerte como para soportar la unidad.
	El aparato debe colocarse al alcance de una toma de corriente con toma de tierra. No obstruya nunca las aberturas de entrada o salida de aire del aparato.
	La manguera de salida de aire está adaptada exactamente a este aparato. No la extienda ni la sustituya por otra manguera, ya que podría dañar el aparato.

RECOMENDACIÓN DE BE COOL

Recomendamos un tope de aire caliente BE COOL cuando se instale en ventanas, puertas balconeras o puertas correderas.

Ofrecen las siguientes ventajas:

- No entra aire caliente en la vivienda→ , por lo que se ahorra energía.
- Montaje sencillo y rápido
- Material duradero e hidrófugo
- Posibilidad de apertura y cierre
- Lavable

Disponible en su proveedor de aire acondicionado.



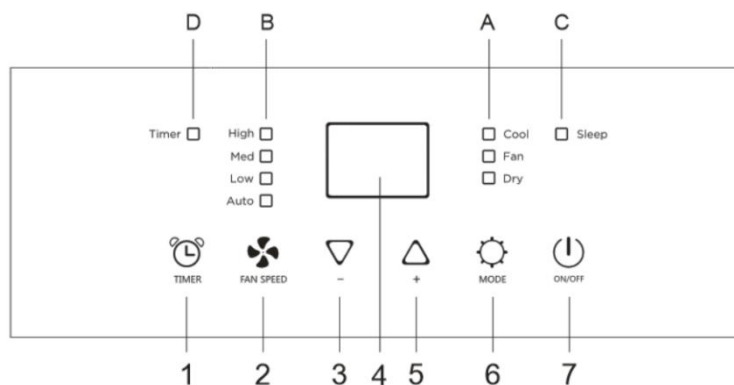
BE COOL

PANEL DE CONTROL Y MANDO A DISTANCIA

Descripción del panel de control y del mando a distancia

Los botones del panel de control y del mando a distancia tienen las mismas funciones:

CAMPO OPERATIVO



1. botón del temporizador
2. botón de velocidad del ventilador
3. Botón "-"
4. visualización
5. Botón "+".
6. Botón de modo
7. Botón ON/OFF

- A Indicador de modo
B Indicador de velocidad del ventilador
C Indicador de reposo
D Indicador del temporizador

MANDO A DISTANCIA

-  Botón de velocidad
-  Oscilación
-  Modo de reposo
-  Aumentar clave
-  Botón de bajada
-  Botón de encendido/apagado
-  Botón de modo
-  Botón del temporizador
-  Botón de cambio de unidad



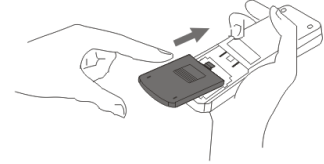
BE COOL

MANDO A DISTANCIA

Preparar el mando a distancia - Colocar o cambiar las pilas

Primera utilización del mando a distancia o sustitución del betterien:

- Retire la tapa de la parte posterior del mando a distancia.
- Inserte dos pilas "AAA" de 1,5 V en la posición correcta (consulte las instrucciones del compartimento de las pilas).



Instrucciones de seguridad para el cambio de pilas:

- Cuando se sustituya el mando a distancia o se deseche, las pilas deben extraerse y eliminarse de acuerdo con la legislación vigente, ya que son perjudiciales para el medio ambiente.
- No mezcle pilas viejas y nuevas. No mezcle pilas alcalinas, estándar (carbono-zinc) o recargables (níquel-cadmio).
- No arroje las pilas al fuego. Las pilas pueden explotar o tener fugas.
- Si no va a utilizar el mando a distancia durante mucho tiempo, extraiga las pilas.

NOTA

*Si el mando a distancia debe sustituirse o desecharse, las pilas deben extraerse y eliminarse correctamente de acuerdo con la normativa vigente.
Retire también las pilas si el mando a distancia no se va a utilizar durante mucho tiempo para evitar daños por corrosión.*

Si es necesario cambiar las pilas, sustituya siempre ambas por otras del mismo tipo y estado de carga.

ESTABLECER FUNCIONES

Puede ajustar todas las funciones directamente en la unidad, así como utilizando el mando a distancia.

Dependiendo de la función ajustada, se encienden los indicadores luminosos de la pantalla del panel de control.

Apunte con el mando a distancia directamente a la parte frontal del aparato, asegurándose de que no haya obstáculos entre el mando y el aparato.

ENCENDER LA UNIDAD

1. Conecte el aparato a la toma de tierra.
2. Pulse el botón  para encender la unidad.

NOTA

No apague nunca el aire acondicionado desenchufándolo directamente de la red eléctrica. Pulse siempre el botón On/Off para apagarlo y espere unos minutos antes de desconectarlo de la red eléctrica. Esto permite que la unidad realice un ciclo de comprobaciones para verificar su funcionamiento.

BE COOL

ESTABLECER MODOS

Modo refrigeración

Óptimo para clima cálido y húmedo para refrescar la habitación.

1. Pulse el botón  hasta que se encienda el LED COOL de la pantalla.
2. Seleccione ahora la temperatura objetivo deseada (18°C - 32°C/64°F-90°F) utilizando  y .
3. Utilice el botón  para seleccionar una de las tres velocidades del ventilador.

NOTA

En verano, se recomienda fijar una temperatura ambiente entre 24° y 27°. En cualquier caso, no se recomienda seleccionar una temperatura muy inferior a la temperatura exterior.

Modo ventilación/ventilador

En este modo, sólo funciona el ventilador.

1. Pulse la tecla  hasta que se encienda el "LED de ventilación" del elemento de mando.
2. Seleccione ahora uno de los cuatro niveles de velocidad con el botón .
3. La pantalla muestra "— —" como velocidad alta, "— —" como velocidad media y "— —" como velocidad baja.

Modo deshumidificación/secado

Óptimo para reducir la humedad en la habitación (por ejemplo: en primavera y otoño, para habitaciones húmedas, durante periodos de lluvia, etc.).

- Pulse repetidamente el botón  hasta que se encienda el LED de modo de secado en el elemento de control. El símbolo del deshumidificador "dh" aparece en la pantalla.
- El aparato ajusta automáticamente la temperatura en función de la Temperatura ambiente actual encendida.
- Además, la velocidad del ventilador también se ajusta automáticamente al nivel más bajo.

Modo inteligente

En el modo inteligente, la unidad decide por sí misma si funciona en modo refrigeración o ventilación; este modo reduce el consumo de energía.

- Pulse varias veces el botón  hasta que aparezca lo siguiente en la pantalla:



- Seleccione la velocidad deseada del ventilador con el botón .

BE COOL

- La unidad funciona ahora automáticamente en modo ventilación cuando la temperatura es inferior a 23 °C y pasa automáticamente a modo refrigeración cuando la temperatura ambiente supera los 23 °C.

Temporizador

Esta función permite encender y apagar el aparato de forma temporizada.

Encendido programado

1. Encienda el aparato y seleccione los modos deseados (por ejemplo: modo refrigeración, 25°C, velocidad media).
2. Ahora apague la unidad y pulse el botón .
3. El LED TIMER del elemento de mando parpadea y en la pantalla aparece el número de horas.
4. Pulse repetidamente el botón  hasta que aparezca en la pantalla el número de horas deseado. Ahora espere aprox. 5 segundos hasta que el temporizador se ajuste automáticamente y el TIMER_LED se encienda de forma continua.
5. Una vez transcurrido el tiempo programado, el aparato se enciende automáticamente y funciona según los ajustes que haya seleccionado.
6. Para desconectar el temporizador, pulse de nuevo el botón .

Desconexión programada

1. **Con el** aparato encendido, pulse el botón .
2. El LED TIMER del elemento de mando parpadea y en la pantalla aparece el número de horas.
3. Pulse el botón  hasta que aparezca en la pantalla el número de horas deseado. Ahora espere aprox. 5 segundos hasta que el temporizador se ajuste automáticamente y el símbolo TIMER se encienda de forma permanente.
4. Una vez transcurrido el tiempo programado, el aparato se apaga automáticamente.

Cambio de la unidad de temperatura

Tiene la opción de seleccionar entre GRADO y UNIDAD DE CONDUCCIÓN:

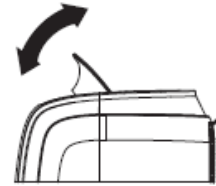
DISPOSITIVO	MANDO A DISTANCIA
Mantenga pulsados simultáneamente los botones  y  durante unos 3 segundos para cambiar la unidad de temperatura:	Pulse el botón °C/°F para cambiar la unidad de temperatura:
	

BE COOL

Las siguientes funciones sólo pueden ajustarse con el mando a distancia:

Oscilación

- Utilice la tecla  para activar la oscilación de la unidad.
- Pulse de nuevo el botón para desactivar la función.



NOTA

Con esta función, el aire descargado se distribuye verticalmente. De este modo se consigue una distribución horizontal del aire en la habitación.

DORMIR

Esta función es especialmente útil para utilizar el aparato durante la noche, ya que reduce gradualmente su potencia.

TENGA EN CUENTA:

Esta función sólo puede ajustarse en modo FRÍO.

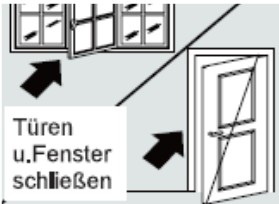
Pulse el botón  para iniciar o detener la función.

La unidad funciona ahora automáticamente de la siguiente manera:

- Reduce el brillo de la pantalla.
- Reduce el volumen.
- Reduce la velocidad del ventilador y también mantiene la velocidad baja.
- La temperatura aumenta gradualmente 1°C por hora en un periodo de 2 horas y se mantiene durante 5 horas hasta que el aparato se apaga automáticamente.

CONSEJOS PARA UNA CORRECTA APLICACIÓN

Encuentre aquí algunos consejos para conseguir el rendimiento óptimo del aire acondicionado:

Cierre las ventanas y puertas de la habitación que vaya a climatizar.	
Protege la habitación de la luz solar directa con cortinas, persianas o contraventanas. Así ahorrarás energía.	
No coloque objetos sobre el aparato ni cubra la entrada y salida de aire. Mantenga las rejillas despejadas.	
Asegúrese de que no haya fuentes de calor en funcionamiento en la habitación.	
No utilice nunca el aparato en habitaciones muy húmedas (por ejemplo, lavanderías).	
No utilice el aparato al aire libre.	
Asegúrese de que el aire acondicionado está colocado sobre un suelo nivelado.	

BE COOL

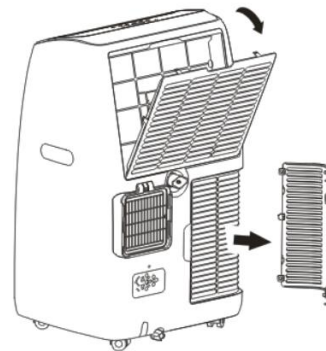
MANTENIMIENTO Y LIMPIEZA

FILTRO DE AIRE LIMPIO

Para garantizar un funcionamiento eficaz del acondicionador de aire, limpie el filtro de aire después de cada semana de funcionamiento.

1. Antes de limpiar el aparato, apáguelo, espere unos minutos y desenchúfelo para desconectarlo de la red eléctrica.
2. Tire de la manguera de escape.
3. El aire acondicionado tiene un total de 3 filtros de aire:

Abra las dos rejillas de entrada de aire de la parte posterior y extraiga el filtro que hay debajo, como se muestra en la imagen:



4. Para eliminar el polvo acumulado en los filtros de aire, utilice una aspiradora.
5. Si el filtro de aire está muy sucio, puede sumergirlo en agua caliente y enjuagarlo varias veces; sin embargo, la temperatura del agua no debe superar los 40°C.
6. Después de lavarlos, deje que se sequen bien y vuelva a colocarlos.

NOTA

No utilice nunca el aparato sin filtro.

LIMPIEZA DE LA CARCASA

Antes de limpiar el aparato, apáguelo, espere unos minutos y desenchúfelo siempre de la red eléctrica.

Limpie la unidad con un paño moderadamente húmedo y luego séquela con un paño seco.

- Por razones de seguridad, no limpie nunca el aparato con agua. Podría resultar peligroso.
- No utilice nunca gasolina, alcohol ni disolventes para la limpieza.
- No pulverice insecticidas o agentes similares sobre el acondicionador de aire.

BE COOL

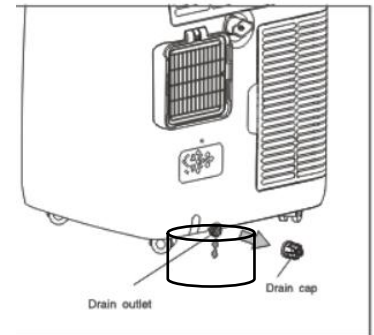
VACIAR EL DEPÓSITO DE AGUA MANUALMENTE

La unidad cuenta con un sistema automático de evaporación del agua. La circulación del agua condensada enfría el compresor, lo que no solo mejora el rendimiento de refrigeración, sino que también ahorra energía.

Si el depósito de agua todavía está lleno, aparece "Ft" en la pantalla del panel de control y el acondicionador de aire se apaga automáticamente. La unidad se bloquea hasta que se vacía el depósito de agua.

Para vaciar el depósito de agua de condensación, siga los pasos que se indican a continuación:

1. Extraiga el enchufe de la toma de corriente.
2. Coloque un recipiente colector debajo de la salida de agua de condensación situada en la parte posterior del aparato, retire con cuidado el tapón de la salida y deje que el agua se drene en el recipiente colector.
3. Al final, puede inclinar ligeramente el aire acondicionado, pero no más de 30°.
4. Una vez que el depósito esté completamente vacío, vuelva a introducir con cuidado el tapón en la toma de agua.
5. Enchufe la clavija de red y reinicie el aparato.

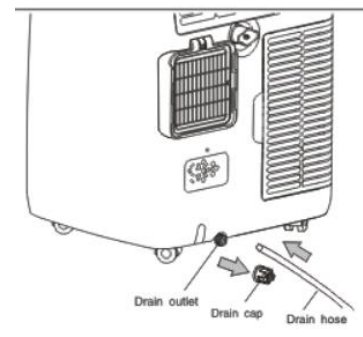


DRENAJE PERMANENTE DEL AGUA

Tiene la opción de instalar un desagüe de agua permanente para no tener que vaciar el depósito de agua manualmente cada vez que vaya a utilizar el aparato durante un periodo de tiempo prolongado (o se averíe la bomba de agua).

Para instalar el desagüe permanente, proceda como se indica a continuación:

- Antes de conectar una manguera de drenaje de agua adecuada (12,7 mm) a la salida correspondiente, el depósito de agua debe estar completamente vacío.
- Retire el tapón de la salida de agua de condensación permanente y conecte la manguera de drenaje de agua.
- Introducir el otro extremo de la manguera en un recipiente colector o en un desagüe, para lo cual la manguera no debe estar colocada a una altura superior a la de la válvula de desagüe y no debe estar doblada.
- Si se retira el drenaje permanente, asegúrese de volver a insertar el tapón con cuidado.



ACTIVIDADES AL PRINCIPIO/FINAL DE LA TEMPORADA

ACTIVIDADES DE FIN DE TEMPORADA

BE COOL

- Vacíe completamente y con cuidado el depósito de agua de condensación en un recipiente adecuado, tal y como se describe en el apartado "Vaciado del depósito de agua".
- Haga funcionar el aire acondicionado en modo ventilador durante 2 horas hasta que la unidad esté completamente seca por dentro.
- Apague el aparato y desenchúfelo de la red eléctrica.
- Limpie el filtro y vuelva a colocarlo después de que se haya secado (véase el apartado "Limpieza del filtro de aire").
- Retire la manguera de escape y los accesorios y guárdelos con cuidado.
- Retire las pilas del mando a distancia
- Embale la unidad y guárdela en un lugar fresco y seco.

CONTROLES AL PRINCIPIO DE LA TEMPORADA

- Compruebe que el cable de alimentación y la toma de corriente están en orden y que la toma de tierra funciona.
- Asegúrese de que el tapón está bien colocado en la salida del agua de condensación y de que los filtros están insertados.
- Siga atentamente las instrucciones de instalación y seguridad.

AUTODIAGNÓSTICO

El aire acondicionado dispone de un sistema de autodiagnóstico para identificar algunas averías. Los mensajes de error se muestran en la pantalla:

MOSTRAR PANTALLA	ACCIÓN
BAJA TEMPERATURA  BAJA TEMPERATURA (prevención de heladas)	El aparato está equipado con un mecanismo de protección contra heladas equipado en torno a la formación excesiva de hielo prevenir. El aparato se apaga y arranca automáticamente de nuevo en cuanto finalice el proceso de descongelación.
DEPÓSITO LLENO  DEPÓSITO LLENO (el depósito de agua está lleno)	Vacíe el depósito de agua como se describe en el capítulo "Vaciar el depósito de agua".
FALLO DE LA Sonda  ERROR DE SONIDO (sensor dañado)	En cuanto la pantalla muestre este mensaje de error póngase en contacto con el Línea de servicio o infórmese en la página de inicio www.becool.at a través de los puntos de servicio.

BE COOL

SOLUCIONAR LOS PROBLEMAS

Antes de ponerse en contacto con nuestro servicio de atención al cliente, compruebe si el error puede subsanarse siguiendo las instrucciones que figuran a continuación.

PROBLEMA	POSIBLE CAUSA	SOLUCIÓN
El aire acondicionado no se enciende.	Fallo de alimentación	Espere a que se restablezca el suministro eléctrico.
	El aparato no está conectado a la red eléctrica.	Conecte la unidad a la fuente de alimentación
	Se ha activado una función de protección automática.	Espere 30 minutos. Si el problema persiste, póngase en contacto con su Servicio de Asistencia Técnica.
El aire acondicionado sólo funciona durante poco tiempo.	Paso de aire restringido a través de la manguera.	Coloque correctamente la manguera de aire de escape y manténgala lo más corta posible sin doblarla.
	La salida de aire está bloqueada por algo.	Compruebe y retire cualquier obstáculo que obstruya las vías respiratorias.
Aparece un olor desagradable en la habitación durante el funcionamiento.	Filtro de aire sucio	Limpie el filtro de aire de acuerdo con la descripción.
El aire acondicionado funciona, pero la habitación no se enfría.	Abra las ventanas, puertas y/o cortinas que no estén cerradas.	Cierre las ventanas y puertas y corra las cortinas. Respete los "Consejos para un uso correcto" indicados anteriormente.
	La temperatura que ha ajustado es demasiado alta.	Ajuste una temperatura más baja.
	La rejilla de entrada de aire está obstruida/sucia.	Asegúrese de que la rejilla de entrada de aire esté despejada/limpie el filtro de aire.
	Hay fuentes de calor en la habitación (estufa, secador de pelo, etc.).	Apaga las fuentes de calor:
	La manguera de aire de escape está separada de la unidad.	Conecte la manguera de aire de escape a la abertura situada en la parte posterior de la unidad.
	<i>Las especificaciones técnicas de la unidad no son suficientes para la habitación en la que se coloca.</i>	
Mientras la unidad está en funcionamiento, hay un olor desagradable en la habitación.	Filtro de ventilación obstruido	Limpie el filtro como se ha descrito anteriormente.
La unidad no funciona durante unos 3 minutos después de reiniciarla.	Una función de protección automática impide que la unidad se reinicie antes de transcurridos 3 minutos desde la última desconexión.	Espera. Este tiempo de espera forma parte del funcionamiento normal de la unidad.
En la pantalla aparece lo siguiente: LE/PF/FE	La unidad dispone de un sistema de autodiagnóstico que puede identificar algunos fallos.	Consulte el capítulo AUTOGNÓSTICO para saber cómo proceder.

BE COOL

Información técnica	
Número de artículo	BC16KL2201F
Capacidad de refrigeración	16.000Btu
Consumo de energía (refrigeración)	1740W
Máx. Consumo de energía	2000W
Tensión de entrada	220-240V~
Frecuencia	50 Hz
Máx. Modo de refrigeración actual	7,8A
Máx. Corriente	9,8A
Frecuencia de transmisión WIFI	2,4 GHz
Potencia de transmisión: máx.	máx. 100 mW
Refrigeración/llenado	R290/0,270kg/3
Eficiencia energética EER	2,6
Clase de eficiencia energética	A
Circulación de aire	520m³/h
Nivel de ruido (potencia acústica)	65 dB
LRA del compresor	30A
Clase de protección contra salpicaduras de agua	IPX0
Presión máx. admisible	1,2Mpa(L)/2,3Mpa(H)
Peso	35,9 kg
Dimensiones	450x396x745mm
Dirección de contacto para más información	Schuss Home Electronic GmbH Scheringgasse 3, A-1140 Viena Tel: +43 (1) 97 0 21 - 0 Línea de servicio: +43 (1) 97 0 21 - 502 www.becool.at N° FB: 236974 t / Tribunal FB: Viena

BE COOL

Requisitos de información para aparatos de aire acondicionado de un tubo y dos tubos			P
Datos para identificar el modelo o modelos a los que se refiere la información:			
Descripción	Símbolo	Valor	Unidad
Potencia frigorífica nominal	P_{rated} para refrigeración	4,617	kW
Potencia nominal para calefacción	P_{rated} para calefacción	-	KW
Potencia nominal absorbida para refrigeración	P_{EER}	1,661	kW
Potencia nominal absorbida para calefacción	P_{COP}	-	kW
Índice de eficiencia energética nominal	EER_d	2,78	-
Coeficiente de rendimiento nominal	COP_d	-	-
Datos para identificar el modelo o modelos a los que se refieren los datos:			
Descripción	Símbolo	Valor	Unidad
Consumo de energía en modo termostato apagado	P_{TO}	-	W
Consumo en modo standby P	P_{SB}	0,5	W
Consumo de energía de los aparatos con uno o dos canales (indicar por separado para refrigeración y calefacción)	Q_{SD}	SD: 0,980 (refrigeración)	kWh/h
Nivel de potencia acústica	L_{WA}	64,8	dB(A)
Potencial de efecto invernadero	GWP	3	kgCO ₂ eq.
Datos de contacto para más información	Schuss Home Electronic GmbH Scheringgasse 3 1140 Viena, Austria Tel.: +43 (1) 97 0 21 – 0 www.becool.at		

BE COOL

GARANTÍA

Con este producto de calidad de BE COOL, ha apostado por la innovación, la durabilidad y la fiabilidad.

Para este aparato BE COOL concedemos un período de garantía de 2 años a partir de la fecha de compra válido en Austria.

Si, en contra de lo esperado, fuera necesario realizar trabajos de mantenimiento en su aparato durante este periodo, le garantizamos la reparación gratuita del aparato (piezas de repuesto y mano de obra) o (a discreción de Schuss) el cambio del producto. Si por motivos económicos no fuera posible ni la reparación ni el cambio, nos reservamos el derecho a emitir un abono por el valor actual.

En el caso de acondicionadores de aire, diríjase en primer lugar a la línea de atención al cliente (véase el adhesivo en el aparato o la portada del manual de instrucciones); en el caso de ventiladores, diríjase a su distribuidor especializado o directamente a nosotros. Advertimos que los trabajos de reparación que no hayan sido realizados por el taller concertado autorizado en Austria anularán inmediatamente la validez de esta garantía.

Esta garantía no cubre:

- Reparación o sustitución de piezas por desgaste normal
- Daños debidos a la inobservancia de las instrucciones de uso
- Dispositivos utilizados, aunque sólo sea parcialmente, con fines comerciales
- equipos dañados mecánicamente por influencia externa (caída, impacto, rotura, uso inadecuado, etc.), así como el desgaste de carácter estético.
- Equipos manipulados incorrectamente
- Unidades que no hayan sido abiertas por nuestro taller de servicio autorizado.
- Daños causados por válvulas de purga de condensación de acondicionadores de aire mal cerradas o por un depósito de agua mal colocado.
- No se cumplen las expectativas de los consumidores.
- Daños causados por fuerza mayor, agua, rayos, sobretensión.
- Unidades en las que la designación de tipo y/o el número de serie de la unidad se hayan modificado, suprimido, hecho ilegibles o eliminado.
- Servicios fuera de nuestros talleres autorizados, los gastos de transporte hasta un taller autorizado o hasta nosotros y vuelta, y los riesgos asociados.

Señalamos expresamente que, dentro del periodo de garantía, se cobrará un importe global de 60,- € (base indexada IPC 2015, junio 2020) en caso de errores de funcionamiento o si no se ha detectado ningún error.

La prestación del servicio de garantía (reparación o sustitución del aparato) no amplía el periodo de garantía absoluta de 2 años a partir de la fecha de compra.

La garantía de 2 años sólo es válida previa presentación de la factura de compra (debe incluir el nombre y la dirección del distribuidor, así como la denominación completa del aparato) y del correspondiente certificado de garantía, en el que debe constar el tipo de aparato, así como el número de serie (visible en la caja y en la parte posterior o inferior del aparato). Sin el certificado de garantía, sólo se aplica la garantía legal.

Señalamos expresamente que los derechos de garantía legales no se ven afectados por esta garantía y continúan sin menoscabo.

Schuss Home Electronic GmbH y sus auxiliares ejecutivos sólo responderán por daños y perjuicios en caso de negligencia grave o dolo. Queda excluida en cualquier caso la responsabilidad por lucro cesante, ahorros previstos pero no realizados, daños consecuenciales y daños derivados de reclamaciones de terceros. Quedan excluidos de la responsabilidad por daños y perjuicios los daños causados a los datos registrados.

Enhorabuena por su elección. Esperamos que disfrute de su aparato BE COOL.

DIRECCIÓN

BE COOLDistribución
Schuss Home Electronic GmbH
1140 Viena, Scheringgasse 3
Teléfono: +43 (0)1/970 21

Designación del tipo:.....

Número de serie:.....

En caso de reclamación de garantía, deberá entregar este certificado de garantía junto con el aparato al taller de servicio autorizado o al distribuidor al que compró el aparato.

BE COOL

NÁVOD K OBSLUZE

Mobilní klimatizace BC16KL2201FW



GRATULUJEME!

DĚKUJEME, ŽE JSTE SI VYBRALI PRODUKT OD SPOLEČNOSTI **BE COOL**.

BE COOL

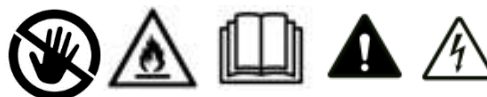


Obsah

Důležité informace o bezpečnosti, umístění a elektrickém připojení
Recyklace, likvidace, prohlášení o shodě
Popis jednotky a rozsah dodávky
Uvedení do provozu
Popis displeje
Ovládací panel a dálkové ovládání
Nastavení funkcí
Tipy pro správné použití
Údržba a čištění
Aktivity na začátku/konci sezóny
Vlastní diagnostika
Řešení problémů
Technické informace
Záruka

PŘED ZAHÁJENÍM MONTÁŽE, INSTALACE, PROVOZU NEBO ÚDRŽBY SI POZORNĚ PŘEČTĚTE NÁVOD K OBSLUZE. DODRŽOVÁNÍM BEZPEČNOSTNÍCH POKYNŮ CHRAŇTE SEBE I OSTATNÍ. NEDODRŽENÍ POKYNŮ MŮŽE MÍT ZA NÁSLEDEK ZRANĚNÍ OSOB A/NEBO POŠKOZENÍ MAJETKU A/NEBO ZTRÁTU ZÁRUKY!

DŮLEŽITÉ INFORMACE O BEZPEČNOSTI, UMÍSTĚNÍ A ELEKTRICKÉM PŘIPOJENÍ.



1. Před použitím spotřebiče si pečlivě přečtete všechny pokyny.
2. Spotřebič používejte **pouze v souladu s pokyny uvedenými v návodu k obsluze**. Jakékoli jiné použití, které není doporučeno výrobcem, může vést k požáru, úrazu elektrickým proudem nebo zranění osob.
3. Tento spotřebič je určen výhradně ke klimatizaci obytných prostor a nesmí být používán k jiným účelům.
4. Jednotka **není vhodná pro nepřetržitý nebo přesný provoz** a neměla by se používat pro chlazení elektrických systémů (např.: v serverovnách).
5. Je zakázáno jakkoli upravovat nebo měnit vlastnosti tohoto spotřebiče a používat pouze náhradní díly a příslušenství doporučené výrobcem (v opačném případě zaniká záruka a nárok na záruku).
6. Vždy a pouze v případě oprav spotřebiče, síťové zástrčky nebo kabelu se obraťte na servisní střediska autorizovaná výrobcem. Servisní střediska naleznete na internetové [adrese www.becool.at](http://www.becool.at).
7. Vyjměte obal a ujistěte se, že klimatizace není poškozena. V případě pochybností klimatizaci nepoužívejte a kontaktujte servisní středisko nebo svého prodejce.
8. Zabraňte dětem v přístupu k obalovému materiálu. Nebezpečí udušení při požití!

BE COOL

9. Pokud je napájecí kabel poškozen, musí být vyměněn výrobcem nebo autorizovaným servisním střediskem, aby se předešlo všem možným rizikům.
10. Přístroj musí být instalován v souladu s místními předpisy pro instalaci a provoz elektrických zařízení.
11. Elektrická zásuvka, do které přístroj připojujete, nesmí být vadná nebo uvolněná a musí být vhodná pro požadované proudové zatížení a především spolehlivě uzemněná. V případě pochybností nechte elektrickou instalaci zkontrolovat kvalifikovaným elektrikářem.
12. Před připojením k elektrické síti musíte zkontrolovat, zda typ proudu a síťové napětí odpovídají údajům na typovém štítku přístroje na zadní straně.
13. Nepoužívejte prodlužovací kabel, protože by se mohl přehřát a způsobit požár.
14. Síťový kabel nekrutěte ani neohýbejte.
-
15. Tento spotřebič mohou používat pouze dospělé osoby.
16. Děti mladší 8 let a osoby se sníženými fyzickými, duševními, smyslovými nebo duchovními schopnostmi nebo s nedostatkem zkušeností a znalostí by neměly tento spotřebič používat, pokud jim nebyl poskytnut dohled nebo nebyly poučeny o bezpečném používání spotřebiče a pokud nerozumí souvisejícím nebezpečím.
17. Nedovolte dětem, aby si hrály s obalem, a dbejte také na to, aby si děti nehrály se spotřebičem.
-
18. Klimatizaci nepoužívejte venku.
19. Nepoužívejte spotřebič s mokřýma rukama.
20. Přístroj nikdy nepoužívejte v místnostech, kde se vyskytuje plyn, olej nebo síra.
21. Spotřebič neumísťujte do blízkosti zdrojů tepla (např.: vedle topných systémů a plynových kotlů) a vyhýbejte se přímému slunečnímu záření.
22. Udržujte minimální vzdálenost alespoň 50 cm od hořlavých látek (např. alkoholu apod.) nebo nádob pod tlakem (např. nádoby se sprejem).
23. Nepoužívejte klimatizaci v blízkosti vody nebo vysoké vlhkosti, např. ve vlhkém sklepě, vedle bazénu, vany nebo sprchy. Dbejte na to, aby se do jednotky nedostala voda.
24. Na spotřebič nepokládejte těžké nebo horké předměty a nikdy jej nezakrývejte.
25. Nikdy nevkládejte do přístroje prsty, pera ani jiné předměty a dbejte na to, aby nebyl zablokován přívod a odvod vzduchu.
26. Před odpojením spotřebiče od elektrické sítě jej vždy vypněte.
27. Při odpojování spotřebiče od elektrické sítě netahejte za síťový kabel. Pro odpojení síťového kabelu vždy zatáhněte za zástrčku. Nemanipulujte se zástrčkou mokřýma rukama, abyste předešli úrazu elektrickým proudem.
28. Odpojte spotřebič od sítě, pokud jej nepoužíváte, před čištěním, při potřebě údržby nebo při přenášení z jednoho místa na druhé.
29. Pokud má přístroj závadu, vypněte jej tlačítkem on/off na ovládacím panelu a kontaktujte zákaznickou linku.
-
30. Udržujte klimatizaci v dobrém stavu údržbou a čištěním jednotky.
31. Vzduchový filtr je třeba čistit alespoň jednou týdně.
32. Pokud přístroj nepoužíváte, skladujte jej ve svislé poloze na bezpečném a suchém místě mimo dosah dětí. Přístroj nezakrývejte plastovým obalem.
33. Přístroj skladujte v místnosti bez provozních zdrojů vznícení (např. otevřený oheň, provozní plynový spotřebič nebo elektrické topení s otevřeným zdrojem tepla).
34. Klimatizace se přepravuje ve vzpřímené poloze nebo mírně na boku. Předtím vyprázdněte vnitřní nádržku na kondenzační vodu. Po přepravě počkejte nejméně jednu hodinu, než jednotku zapnete.
35. Při opravách spotřebiče, síťové zástrčky nebo kabelu se vždy obraťte pouze na servisní středisko autorizovaná výrobcem.
36. Nepoužívejte žádné prostředky k urychlení nebo odstranění procesu odmrzování, spotřebič to udělá sám.
37. V případě dotazů ohledně údržby se můžete obrátit na zákaznickou linku/servisní středisko autorizované výrobcem.

BE COOL

VAROVÁNÍ *Hlavní vypínač a vypínač by se neměly používat jako jediný prostředek pro odpojení napájení. Před zahájením údržby nebo před přemístěním spotřebiče jej vždy odpojte ze zásuvky.*

Abyste předešli riziku úrazu elektrickým proudem, odpojte spotřebič od elektrické sítě, pokud jej nepoužíváte - také před jakýmkoli čištěním.

SPECIFICKÉ INFORMACE O CHLADIVU R290

1. R290 je chladivo v souladu s ekologickými specifikacemi ES.
2. Chladivo je bez zápachu.
3. Spotřebič musí být instalován v místnosti, kde nejsou v provozu žádné zdroje vznícení (např.: otevřený oheň, plynové a elektrické spotřebiče v provozu s otevřeným zdrojem tepla).
4. Klimatizační zařízení nesmíte proděravět ani spálit.
5. Je třeba dbát na to, aby nedošlo k navrtání chladicího okruhu.
6. Nevětrané prostory, kde je jednotka instalována, provozována nebo skladována, musí být konstruovány tak, aby nedocházelo k hromadění úniků chladiva. Tím se zabrání nebezpečí požáru nebo výbuchu způsobenému vznícením chladiva elektrickými vařiči, sporáky nebo jinými zdroji vznícení.
7. Přístroj musí být uložen tak, aby nemohlo dojít k jeho mechanickému poškození.
8. Osoby, které pracují na chladicím okruhu nebo do něj zasahují, musí být držiteli platného osvědčení vydaného oprávněným orgánem, které potvrzuje jejich odborné znalosti v oblasti zacházení s chladivy na základě specifikace hodnocení uznávané průmyslovými sdruženími.
9. Opravy se musí provádět podle pokynů výrobce přístroje. Opravy a údržba, které vyžadují použití dalšího kvalifikovaného personálu, musí být prováděny pod dohledem kvalifikované osoby odpovědné za manipulaci s hořlavými chladivy.

BE COOL



RECYKLACE

Obalové materiály lze recyklovat. Proto se doporučuje vyhazovat je do tříděného odpadu.



DISPOSAL

Symbol "přeškrtnuté popelnice" vyžaduje oddělenou likvidaci odpadních elektrických a elektronických zařízení (OEEZ). Elektrická a elektronická zařízení mohou obsahovat nebezpečné a pro životní prostředí nebezpečné látky. Nevyhazujte je proto do netříděného zbytkového odpadu, ale na určeném sběrném místě pro odpadní elektrická a elektronická zařízení. Tím přispějete k ochraně zdrojů a životního prostředí.

Další informace získáte u svého prodejce nebo na místních úřadech.



LIKVIDACE BATERIÍ

Symbol "přeškrtnuté popelnice" vyžaduje oddělenou likvidaci baterií. Baterie likvidujte způsobem šetrným k životnímu prostředí. NEVHAZUJTE baterie do domovního odpadu. Využijte prosím systémy zpětného odběru a sběru ve vašem okolí nebo se obraťte na prodejce, u kterého byl výrobek zakoupen.



PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

Tímto potvrzujeme, že tento výrobek splňuje základní požadavky, nařízení a směrnice EU.

Podrobné prohlášení o shodě si můžete kdykoli prohlédnout pod následujícím odkazem:

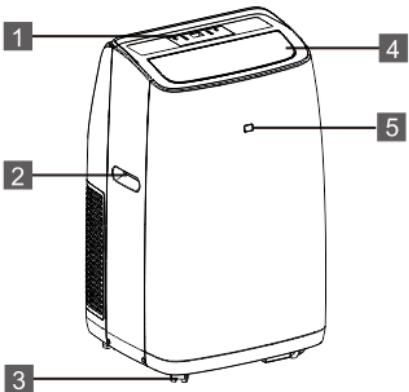
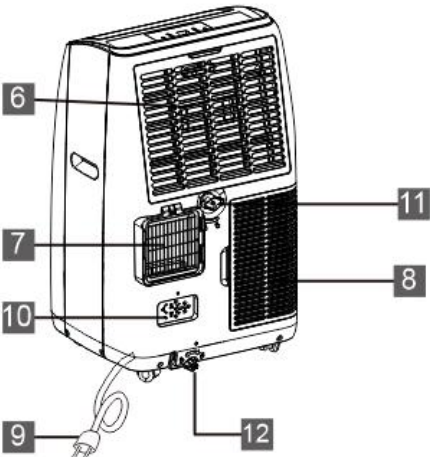
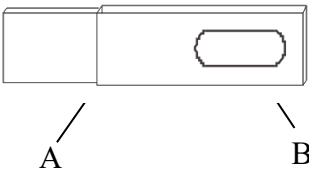
www.becool.at/downloads

S výjimkou chyb a technických úprav.

www.becool.at

BE COOL

POPIS JEDNOTKY A ROZSAH DODÁVKY

1. Řídicí prvek 2. Rukojeť pro přenášení (na obou stranách) 3. Kolečka 4. Výstup vzduchu 5. Přijímač dálkového ovládání	
6. Mřížka přívodu vzduchu 7. Výstup odpadního vzduchu 8. Mřížka přívodu vzduchu 9. Síťová zástrčka 10. Držák kabelu 11. Mřížka přívodu vzduchu 12. Výstup kondenzační vody	
Odsávací vzduchová hadice s adaptérem <i>Díly sestavte otočením obou adaptérů na vzduchovou hadici.</i>	
Držák okna (B) + prodlužovací lišta (A) <i>Okenní držák pro rolety a posuvná okna.</i>	
Dálkové ovládání	
Hadice na kondenzační vodu	

BE COOL

KOMISIONÁŘSTVÍ

PŘÍPRAVA K POUŽITÍ

DŮLEŽITÉ!

Před prvním uvedením do provozu nechte spotřebič stát alespoň 2 hodiny ve svislé poloze a ujistěte se, že je dobře uzavřen vývod kondenzační vody.

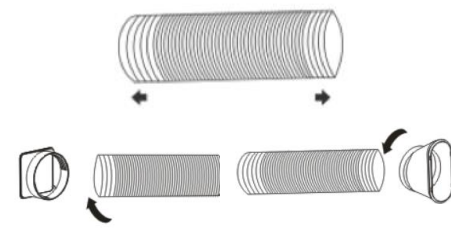
- S řádně uzemněnou zásuvkou umístěte jednotku na rovný povrch v blízkosti okna.
- Vzdálenost od stěn nebo jiných objektů musí být nejméně 50 cm.
- Před použitím jednotky se ujistěte, že přívod i odvod vzduchu nejsou zataraseny a nejsou zablokovány.
- Dodržujte pokyny uvedené v kapitole "Důležité informace o bezpečnosti, umístění a elektrickém připojení".

INSTALACE

Klimatizaci můžete spustit v několika málo krocích:

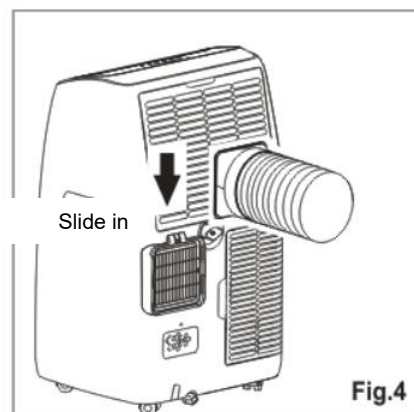
1. sestavte hadici výfuku vzduchu

Roztažením hadice na obou stranách ji prodloužíte.
Pak adaptéry našroubujte



2. nainstalujte hadici pro odvod vzduchu na jednotku.

Zasuňte hadici odvádějící vzduch do otvoru na zadní straně přístroje. (shora dolů)



BE COOL

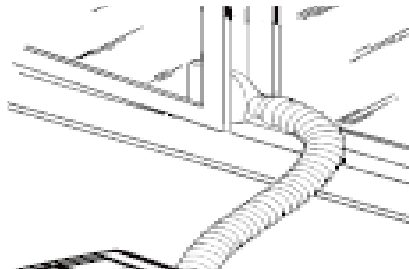
3. instalace na okno/balkon bez okenního držáku

Nyní umístěte klimatizaci do blízkosti okna nebo balkonových dveří.

Nastavte délku hadice tak, aby dosáhla k oknu/balkonovým dveřím.

Zkontrolujte, zda vzduch v hadici může volně proudit.

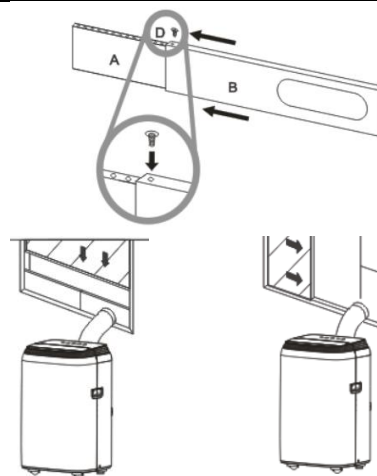
Trochu otevřete okno a umístěte do něj kužel výfukové hadice.



4. montáž na roletová a posuvná okna pomocí okenního držáku.

Nasadte okenní držák na okenní rám, vysuňte jej po celé šířce/výšce okna vytažením prodlužovací lišty (A) z okenního držáku (B). Poté zašroubujte šrouby (D) do příslušných otvorů odpovídajících šířce vašeho okna, abyste zajistili, že v namontovaném držáku okna nebudou po jeho upevnění žádné mezery.

Spusťte nebo posuňte okno na nyní na držák a zasuňte kužel výfukové hadice do výřezu.



POZNÁMKA

Pokud je okenní otvor menší než minimální délka sady okenního jezdce, zkrátte konec bez poklopu tak, aby se vešel do okna.

Nikdy neřežte do otvoru sady okenních jezdců.

BE COOL

POZOR!!! Při obou instalacích dodržujte následující pokyny:	Hadice pro odvod vzduchu musí být co nejkratší a co nejméně ohnutá, aby mohl vzduch volně proudit.
	Klimatizace by měla být umístěna na pevné podlaze, aby se minimalizoval hluk a vibrace. Umístěte jednotku na rovný, rovný povrch, který je dostatečně pevný, aby jednotku udržel.
	Spotřebič musí být umístěn v dosahu řádně uzemněné zásuvky. Nikdy nezakrývejte otvory pro přívod nebo odvod vzduchu ze spotřebiče.
	Hadice pro odvod vzduchu je přesně přizpůsobena tomuto spotřebiči. Neprodlužujte ji ani nenahrazujte jinou hadicí, jinak byste mohli spotřebič poškodit.

DOPORUČENÍ OD BE COOL

Při instalaci na okna, balkonové dveře nebo posuvné dveře doporučujeme použít teplovzdušný doraz BE COOL.

Ty nabízejí následující výhody:

- Do obytného prostoru neproudí teplý vzduch → , což šetří energii.
- Jednoduchá a rychlá montáž
- Odolný, vodu odpuzující materiál
- Možnost otevření a zavření
- Omyvatelné

K dostání u dodavatele klimatizace.



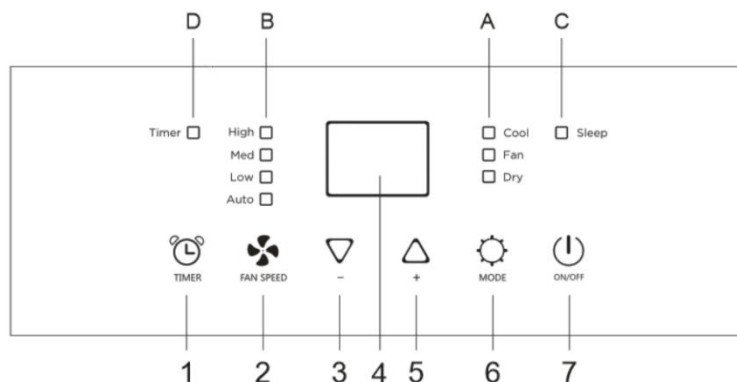
BE COOL

OVLÁDACÍ PANEL A DÁLKOVÉ OVLÁDÁNÍ

Popis ovládacího panelu a dálkového ovládání

Tlačítka na ovládacím panelu a dálkovém ovladači mají stejné funkce:

PROVOZNÍ POLE

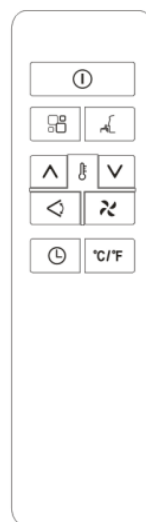


1. tlačítko časovače
2. tlačítko rychlosti ventilátoru
3. Tlačítko "-"
4. displej
5. Tlačítko "+"
6. Tlačítko režimu
7. Tlačítko ON/OFF

- A Indikátor režimu
B Indikátor otáček ventilátoru
C Indikátor spánku
D Indikátor časovače

DÁLKOVÉ OVLÁDÁNÍ

-  Tlačítko rychlosti
-  Oscilace
-  Režim spánku
-  Zvýšit klíč
-  Tlačítko spouštění
-  Tlačítko zapnutí/vypnutí
-  Tlačítko režimu
-  Tlačítko časovače
-  Tlačítko pro změnu jednotky



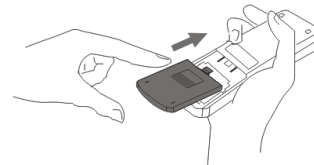
BE COOL

DÁLKOVÉ OVLÁDÁNÍ

Příprava dálkového ovládání - Vložení nebo výměna baterií

První použití dálkového ovladače nebo výměna lepšího:

- Sejměte kryt na zadní straně dálkového ovládání.
- Vložte dvě baterie "AAA" 1,5 V do správné polohy (viz pokyny v přihrádce na baterie).



Bezpečnostní pokyny pro výměnu baterie:

- Při výměně nebo likvidaci dálkového ovladače je nutné baterie vyjmout a zlikvidovat v souladu s platnými právními předpisy, protože jsou škodlivé pro životní prostředí.
- Nemíchejte staré a nové baterie. Nemíchejte alkalické, standardní (uhlíkovo-zinkové) ani dobíjecí (nikl-kadmiové) baterie.
- Baterie nevhazujte do ohně. Baterie mohou explodovat nebo vytéct.
- Pokud dálkový ovladač nebudete delší dobu používat, vyjměte baterie.

POZNÁMKA

Pokud je třeba dálkový ovladač vyměnit nebo zlikvidovat, je třeba baterie vyjmout a řádně zlikvidovat v souladu s platnými předpisy!

Pokud dálkový ovladač nebudete delší dobu používat, vyjměte baterie, abyste zabránili poškození korozí.

Pokud je třeba baterie vyměnit, vyměňte vždy obě baterie za stejný typ a ve stejném stavu nabití.

NASTAVENÍ FUNKCÍ

Všechny funkce můžete nastavit přímo na přístroji i pomocí dálkového ovládání.

V závislosti na nastavené funkci se na displeji ovládacího panelu rozsvítí kontrolky.

Dálkový ovladač nasměrujte přímo na přední část přístroje a ujistěte se, že mezi dálkovým ovladačem a přístrojem nejsou žádné překážky.

ZAPNOUT JEDNOTKU

1. Připojte přístroj k uzemněné zásuvce.
2. Stisknutím tlačítka  přístroj zapněte.

POZNÁMKA

Klimatizaci nikdy nevypínejte přímým odpojením od elektrické sítě. Vždy stiskněte tlačítko zapnutí/vypnutí pro vypnutí a počkejte několik minut, než jednotku odpojíte od elektrické sítě. To umožní, aby jednotka prošla kontrolním cyklem, který ověří její funkčnost.

BE COOL

NASTAVENÉ REŽIMY

Režim chlazení

Optimální pro teplé a vlhké počasí k ochlazení místnosti.

1. Stiskněte tlačítko , dokud se na displeji nerozsvítí kontrolka COOL.
2. Nyní zvolte požadovanou cílovou teplotu (18°C - 32°C/64°F-90°F) pomocí  a .
3. Pomocí tlačítka  vyberte jednu ze tří rychlostí ventilátoru.

POZNÁMKA

V létě se doporučuje nastavit pokojovou teplotu mezi 24° a 27°. V žádném případě se nedoporučuje volit teplotu, která je výrazně nižší než venkovní teplota.

Režim větrání/ventilátor

V tomto režimu běží pouze ventilátor.

1. Stiskněte tlačítko , dokud se na ovládacím prvku nerozsvítí kontrolka "ventilace".
2. Nyní vyberte jeden ze čtyř stupňů rychlosti pomocí tlačítka .
3. Na obrazovce se zobrazí " — — " jako vysoká rychlost, " — " jako střední rychlost a " — " jako nízká rychlost.

Režim odvlhčování/sušení

Optimální pro snížení vlhkosti v místnosti (např.: na jaře a na podzim, ve vlhkých místnostech, v období dešťů atd.).

- Několikrát stiskněte tlačítko , dokud se na ovládacím prvku nerozsvítí kontrolka režimu sušení. Na displeji se zobrazí symbol odvlhčovače "dh".
- Spotřebič automaticky nastavuje teplotu v závislosti na teplotě. Současná okolní teplota zapnuta.
- Kromě toho se také automaticky nastaví nejnižší rychlost ventilátoru.

Inteligentní režim

V inteligentním režimu se jednotka sama rozhodne, zda bude pracovat v režimu chlazení nebo větrání - tento režim snižuje spotřebu energie.

- Několikrát stiskněte tlačítko , dokud se na displeji nezobrazí následující zpráva:



- Tlačítkem  zvolte požadovanou rychlost ventilátoru.

BE COOL

- Jednotka nyní automaticky pracuje v režimu větrání, když je teplota nižší než 23 °C, a automaticky se přepne do režimu chlazení, když teplota v místnosti překročí 23 °C.

Časovač

Tato funkce umožňuje časově řízené zapnutí a vypnutí přístroje.

Naprogramované zapnutí

1. Zapněte přístroj a zvolte požadované režimy (např.: režim chlazení, 25 °C, střední rychlost).
2. Nyní přístroj vypněte a stiskněte tlačítko .
3. Kontrolka TIMER na ovládacím prvku bliká a na displeji se zobrazuje počet hodin.
4. Opakovaně stiskněte tlačítko , dokud se na displeji nezobrazí požadovaný počet hodin. Nyní vyčkejte přibližně 5 sekund, dokud se časovač automaticky nenastaví a kontrolka TIMER_LED se nepřetržitě nerozsvítí.
5. Po uplynutí naprogramovaného času se spotřebič automaticky zapne a pracuje podle zvoleného nastavení.
6. Chcete-li časovač vypnout, stiskněte znovu tlačítko .

Naprogramované vypnutí

5. Když je přístroj zapnutý, stiskněte tlačítko .
6. Kontrolka TIMER na ovládacím prvku bliká a na displeji se zobrazuje počet hodin.
7. Stiskněte tlačítko , dokud se na displeji nezobrazí požadovaný počet hodin. Nyní vyčkejte přibližně 5 sekund, dokud se časovač automaticky nenastaví a symbol TIMER se trvale nerozsvítí.
8. Po uplynutí naprogramované doby se přístroj automaticky vypne.

Změna jednotky teploty

Máte možnost vybrat si mezi GRADE a DRIVING UNIT:

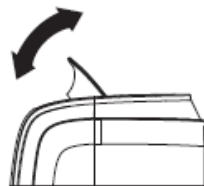
ZAŘÍZENÍ	DÁLKOVÉ OVLÁDÁNÍ
Pro změnu jednotky teploty stiskněte a podržte současně tlačítka  a  po dobu asi 3 sekund:	Stisknutím tlačítka  změníte jednotku teploty:
 	

BE COOL

Následující funkce lze nastavit pouze pomocí dálkového ovládání:

Oscilace

- Pomocí tlačítka  aktivujete oscilaci přístroje.
- Dalším stisknutím tlačítka funkci deaktivujete.



POZNÁMKA

Tato funkce rozděljuje vypouštěný vzduch vertikálně. Tímto způsobem dosáhnete horizontální distribuce vzduchu v místnosti.

SLEEP

Tato funkce je užitečná zejména při provozu přístroje v noci, protože postupně snižuje jeho výkon.

UPOZORNĚNÍ:

Tuto funkci lze nastavit pouze v režimu COOL.

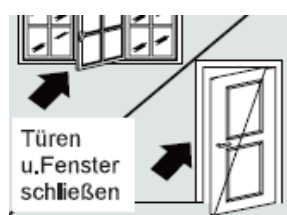
Funkci spustíte nebo zastavíte stisknutím tlačítka .

Přístroj nyní pracuje automaticky následujícím způsobem:

- Snižuje jas obrazovky.
- Snižuje hlasitost.
- Snižuje otáčky ventilátoru a zároveň udržuje nízké otáčky.
- Teplota se postupně zvyšuje o 1 °C za hodinu po dobu 2 hodin a udržuje se po dobu 5 hodin, dokud se jednotka automaticky nevypne.

TIPY PRO SPRÁVNOU APLIKACI

Zde najdete několik rad, jak dosáhnout optimálního výkonu klimatizace:

V klimatizované místnosti zavřete okna a dveře.	
Chraňte místnost před přímým slunečním světlem pomocí závěsů, žaluzií nebo rolet. Tím ušetříte energii.	
Nepokládejte na spotřebič žádné předměty a nezakrývejte přívod a odvod vzduchu. Mřížky udržujte volné.	
Ujistěte se, že v místnosti nejsou v provozu žádné zdroje tepla.	
Spotřebič nikdy nepoužívejte ve velmi vlhkých místnostech (např. v prádelnách).	
Nepoužívejte spotřebič ve venkovním prostředí.	
Ujistěte se, že je klimatizace umístěna na rovné podlaze.	

BE COOL

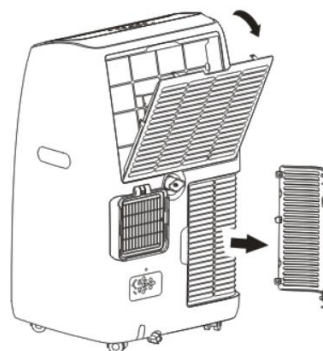
ÚDRŽBA A ČISTĚNÍ

FLITR ČISTÉHO VZDUCHU

Pro zajištění efektivního provozu klimatizace čistěte vzduchový filtr po každém týdnu provozu.

1. Před čištěním spotřebič vypněte, počkejte několik minut a poté jej odpojte od elektrické sítě.
2. Odpojte výfukovou hadici.
3. Klimatizace má celkem 3 vzduchové filtry:

Otevřete dvě mřížky přívodu vzduchu na zadní straně a vyjměte filtr pod nimi, jak je znázorněno na obrázku:



4. Prach nahromaděný ve vzduchových filtrech odstraníte vysavačem.
5. Pokud je vzduchový filtr velmi znečištěný, můžete jej ponořit do horké vody a několikrát opláchnout - teplota vody by však neměla překročit 40 °C.
6. Po umytí nechte vzduchový filtr dobře vyschnout a poté jej vyměňte.

POZNÁMKA

Spotřebič nikdy nepoužívejte bez filtru.

ČISTĚNÍ KRYTU

Před čištěním spotřebič vypněte, počkejte několik minut a poté jej vždy odpojte od elektrické sítě.

Jednotku čistěte mírně navlhčeným hadříkem a poté ji otřete suchým hadříkem.

- Z bezpečnostních důvodů spotřebič nikdy nečistěte vodou. Mohlo by to být nebezpečné.
- K čištění nikdy nepoužívejte benzín, alkohol ani rozpouštědla.
- Nestříkejte na klimatizaci insekticidy nebo podobné prostředky.

RUČNÍ VYPRAZDNĚNÍ NÁDRŽE NA VODU

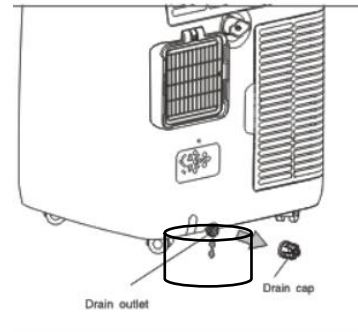
Jednotka je vybavena automatickým systémem odpařování vody. Cirkulace zkondenzované vody ochlazuje kompresor, což nejen zvyšuje chladicí výkon, ale také šetří energii.

BE COOL

Pokud je nádržka na vodu stále plná, na displeji ovládacího panelu se zobrazí "Ft" a klimatizace se automaticky vypne. Příklad je zablokovan, dokud se nádržka na vodu nevyprázdní.

Chcete-li vyprázdnit nádržku na kondenzační vodu, postupujte podle následujících pokynů:

1. Vytáhněte síťovou zástrčku ze zásuvky.
2. Umístěte sběrnou nádobu pod vývod kondenzační vody na zadní straně spotřebiče, opatrně sejměte uzávěr z vývodu a nechte vodu odtéct do sběrné nádoby.
3. Nakonec můžete klimatizaci mírně naklonit - maximálně však o 30°.
4. Po úplném vyprázdnění nádrže opatrně zasuňte zástrčku do vývodu vody.
5. Zapojte síťovou zástrčku a restartujte přístroj.

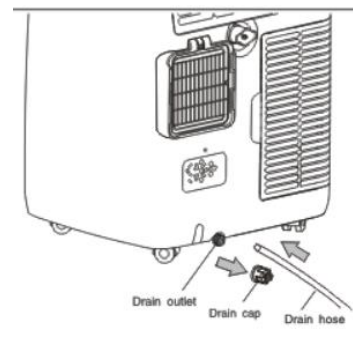


TRVALÉ ODVÁDĚNÍ VODY

Máte možnost instalovat trvalý odtok vody, abyste nemuseli nádržku na vodu vyprazdňovat ručně pokaždé, když hodláte spotřebič používat delší dobu (nebo když se porouchá vodní čerpadlo).

Při instalaci trvalého odtoku vody postupujte následovně:

- Před připojením vhodné vypouštěcí hadice (12,7 mm) k příslušnému vývodu musí být nádrž na vodu zcela prázdná.
- Vytáhněte zátku stálého vývodu kondenzační vody a připojte hadici pro vypouštění vody.
- Druhý konec hadice zasuňte do sběrné nádoby nebo odtoku, přičemž hadice nesmí být položena výše než vypouštěcí ventil a nesmí být zalomená.
- Pokud je trvalý odtok odstraněn, nezapomeňte zátku opatrně znovu zasunout.



AKTIVITY NA ZAČÁTKU/KONCI SEZÓNY

AKTIVITY NA KONCI SEZÓNY

- Nádržku na kondenzační vodu opatrně zcela vyprázdněte do vhodné nádoby, jak je popsáno v části "Vyprázdnění nádrže na vodu".
- Klimatizaci nechte běžet v režimu ventilátoru po dobu 2 hodin, dokud nebude jednotka uvnitř zcela suchá.
- Vypněte přístroj a odpojte síťovou zástrčku.
- Vyčistěte filtr a po zaschnutí jej zasuňte zpět (viz část "Čištění vzduchového filtru").
- Odstraňte výfukovou hadici a příslušenství a pečlivě je uložte.
- Vyjměte baterie z dálkového ovladače
- Příklad zabalte a uložte na chladném a suchém místě.

KONTROLY NA ZAČÁTKU SEZÓNY

BE COOL

- Zkontrolujte, zda jsou napájecí kabel a zásuvka v pořádku a zda je uzemnění funkční.
- Ujistěte se, že je zástrčka pečlivě zasunuta do vývodu kondenzační vody a že jsou vloženy filtry.
- Pečlivě dodržujte instalační a bezpečnostní pokyny.

AUTODIAGNOSTIKA

Klimatizace je vybavena systémem autodiagnostiky, který identifikuje některé poruchy. Chybová hlášení se zobrazují na displeji:

ZOBRAZENÍ DISPLEJE	AKCE
NÍZKÁ TEPLOTA  NÍZKÁ TEPLOTA (ochrana proti mrazu)	Spotřebič je vybaven ochranou proti zamrznutí. vybavená kolem nadměrné tvorby ledu zabránit. Přístroj se vypne a automaticky se spustí jakmile je proces odmrazování dokončen.
PLNÁ NÁDRŽ  PLNÁ NÁDRŽ (nádrž na vodu je plná)	Vyprázdněte nádržku na vodu, jak je popsáno v kapitole "Vyprázdněte nádrž na vodu".
CHYBNÁ SONDA  ZVUKOVÁ CHYBA (poškozený senzor)	Jakmile se na displeji zobrazí toto chybové hlášení se zobrazí, kontaktujte prosím Servisní linka nebo se informujte na domovské stránce www.becool.at prostřednictvím servisních míst.

BE COOL

NÁPRAVA PROBLÉMŮ

Než se obrátíte na naši zákaznickou linku/servisní středisko, zkontrolujte, zda lze chybu odstranit podle níže uvedených pokynů.

PROBLÉM	MOŽNÁ PŘÍČINA	ŘEŠENÍ
Klimatizace se nezapne.	Výpadek napájení	Vyčkejte na obnovení napájení.
	Přístroj není připojen k napájení.	Připojení jednotky k napájení
	Aktivovala se funkce automatické ochrany.	Počkejte 30 minut. Pokud problém přetrvává, obraťte se na servisní středisko.
Klimatizace funguje jen krátce.	Omezený průchod vzduchu hadicí.	Správně připojte hadici výfukového vzduchu a udržujte ji co nejkratší, aniž by se ohýbala.
	Výstup vzduchu je něčím blokován.	Zkontrolujte a odstraňte všechny překážky, které blokují dýchací cesty.
Během provozu se v místnosti objevuje nepříjemný zápach.	Znečištěný vzduchový filtr	Vyčistěte vzduchový filtr podle popisu.
Klimatizace funguje, ale místnost se neochladí.	Otevřete okna, dveře a/nebo nezatažené závěsy.	Zavřete okna a dveře a zatáhněte závěsy. Dodržujte výše uvedené "Rady pro správné použití".
	Nastavená teplota je příliš vysoká.	Nastavte nižší teplotu.
	Mřížka přívodu vzduchu je ucpaná/znečištěná.	Zkontrolujte, zda je mřížka sání vzduchu čistá/vyčistěte vzduchový filtr.
	V pokoji jsou zdroje tepla (kamna, fén atd.).	Vypněte zdroje tepla:
	Hadice odvádějící vzduch je od jednotky oddělena.	Připojte hadici pro odvod vzduchu k otvoru na zadní straně jednotky.
	<i>Technické parametry jednotky nejsou dostatečné pro místnost, ve které je umístěna.</i>	
Když je jednotka v provozu, je v místnosti cítit nepříjemný zápach.	Ventilační filtr je ucpaný	Vyčistěte filtr podle výše uvedeného popisu.
Přístroj nefunguje asi 3 minuty po restartování.	Automatická ochranná funkce zabraňuje opětovnému spuštění přístroje dříve než 3 minuty po posledním vypnutí.	Počkejte. Tato čekací doba je součástí normálního fungování jednotky.
Na obrazovce se zobrazí následující informace: LE/PF/FE	Přístroj je vybaven systémem autodiagnostiky, který dokáže identifikovat některé závady.	Postup naleznete v kapitole SAMODIAGNÓZA.

BE COOL

Technické informace	
Číslo článku	BC16KL2201F
Chladicí kapacita	16 000Btu
Spotřeba energie (chlazení)	1740W
Max. Spotřeba energie	2000W
Vstupní napětí	220-240V~
Frekvence	50Hz
Max. Aktuální režim chlazení	7,8A
Max. Proud	9,8A
Přenosová frekvence WIFI:	2,4 GHz
Vysílací výkon:	max. 100 mW
Chladicí/plnicí zařízení	R290/0,270 kg/3
Energetická účinnost EER	2,6
Třída energetické účinnosti	A
Cirkulace vzduchu	520 m³/h
Hladina hluku (akustický výkon)	65 dB
LRA kompresoru	30A
Třída ochrany proti stříkající vodě	IPX0
Maximální přípustný tlak	1,2 MPa (L)/2,3 MPa (H)
Hmotnost	35,9 kg
Rozměry	450x396x745mm
Kontaktní adresa pro další informace	Schuss Home Electronic GmbH Scheringgasse 3, A-1140 Vídeň Tel: +43 (1) 97 0 21 - 0 Servisní linka: +43 (1) 97 0 21 - 502 www.becool.at FB-číslo: 236974 t / FB-soud: Vídeň

BE COOL

Požadavky na informace pro jednovodová a dvouvodová klimatizační zařízení			P
Údaje pro identifikaci modelu/modelů, ke kterým se informace vztahují:			
Popis	Symbol	Hodnota	Jednotka
Jmenovitý chladicí výkon	$P_{\text{rated pro chlazení}}$	4,617	kW
Jmenovitý výkon pro vytápění	$P_{\text{rated pro vytápění}}$	-	KW
Jmenovitý příkon pro chlazení	P_{EER}	1,661	kW
Jmenovitý příkon pro topení	P_{COP}	-	kW
Jmenovitý energetický účinnostní poměr	EER_d	2,78	-
Jmenovitý výkonový koeficient	COP_d	-	-
Údaje pro identifikaci modelu/modelů, ke kterým se údaje vztahují:			
Popis	Symbol	Hodnota	Jednotka
Příkon v režimu vypnutého termostatu	P_{TO}	-	W
Příkon v režimu pohotovostního režimu P	P_{SB}	0,5	W
Spotřeba energie zařízení s jedním nebo dvěma kanály (uveďte zvlášť pro chlazení a vytápění)	Q_{SD}	SD: 0,980 (chlazení)	kWh/h
Hodnota akustického výkonu	L_{WA}	64,8	dB(A)
Potenciál skleníkového efektu	GWP	3	kgCO ₂ eq.
Kontaktní údaje pro další informace	Schuss Home Electronic GmbH Scheringgasse 3 1140 Vídeň, Rakousko Tel.: +43 (1) 97 0 21 – 0 www.becool.at		

BE COOL

ZÁRUKA

S tímto kvalitním výrobkem od společnosti BE COOL jste se rozhodli pro inovaci, trvanlivost a spolehlivost.

Na tento spotřebič BE COOL poskytujeme záruku 2 roky od data zakoupení platnou v Rakousku!

Pokud by v rozporu s očekáváním bylo během tohoto období přesto nutné provést na vašem zařízení servisní práce, zaručujeme tímto bezplatnou opravu zařízení (náhradní díly a práce) nebo (podle uvážení společnosti Schuss) výměnu výrobku. Pokud by oprava ani výměna nebyla z ekonomických důvodů možná, vyhrazujeme si právo vystavit dobropis v aktuální hodnotě.

V případě klimatizačních jednotek se nejprve obraťte na zákaznickou linku (viz nálepka na jednotce nebo titulní strana návodu k obsluze), v případě ventilátorů se obraťte na svého specializovaného prodejce nebo přímo na nás. Rádi bychom upozornili, že oprava, která nebyla provedena autorizovaným smluvním servisem v Rakousku, okamžitě ukončí platnost této záruky.

Tato záruka se nevztahuje na:

- Oprava nebo výměna dílů v důsledku běžného opotřebení.
- Poškození v důsledku nedodržení návodu k obsluze
- Zařízení, která se používají - i jen částečně - ke komerčním účelům.
- zařízení mechanicky poškozené vnějšími vlivy (pád, náraz, rozbití, nesprávné používání atd.), jakož i opotřebení estetického charakteru.
- Zařízení, se kterým bylo nesprávně manipulováno.
- Jednotky, které nebyly otevřeny naším autorizovaným servisem.
- Poškození způsobené v důsledku nesprávně uzavřených ventilů pro vypouštění kondenzátu z klimatizace nebo nesprávně vložené nádržky na vodu.
- Nesplnění očekávání spotřebitelů.
- Škody způsobené vyšší mocí, vodou, bleskem, přepětím.
- Jednotky, u nichž bylo typové označení a/nebo výrobní číslo na jednotce změněno, vymazáno, nečitelné nebo odstraněno.
- Služby mimo naše autorizované servisy, náklady na dopravu do autorizovaného servisu nebo k nám a zpět a související rizika.

Výslovně upozorňujeme, že v záruční době bude v případě provozních chyb nebo v případě, že nebyla zjištěna žádná chyba, účtován paušál ve výši 60,- € (indexovaný základ CPI 2015, červen 2020).

Poskytnutí záručního servisu (oprava nebo výměna spotřebiče) neprodlužuje absolutní záruční dobu 2 let od data nákupu.

Dvouletá záruka je platná pouze po předložení dokladu o koupi (musí obsahovat jméno a adresu prodejce a úplné označení přístroje) a příslušného záručního listu, na kterém musí být uveden typ přístroje a výrobní číslo (viditelné na krabici a na zadní nebo spodní straně přístroje)! Bez záručního listu platí pouze zákonná záruka! Výslovně zdůrazňujeme, že práva ze zákonné záruky nejsou touto zárukou dotčena a zůstávají zachována.

Společnost Schuss Home Electronic GmbH a její zástupci odpovídají za škody pouze v případě hrubé nedbalosti nebo úmyslu. Odpovědnost za ušlý zisk, očekávané, ale neuskutečněné úspory, následné škody a škody z nároků třetích osob je v každém případě vyloučena. Z odpovědnosti za škodu jsou vždy vyloučeny škody na zaznamenaných datech nebo na nich.

Blahopřejeme vám k výběru. Doufáme, že si svůj spotřebič BE COOL užijete!

ADRESA

BE COOL Distribution
Schuss Home Electronic GmbH
1140 Vídeň, Scheringgasse 3
Tel.: +43 (0)1/ 970 21

Typové označení:.....

Sériové číslo:.....

V případě reklamace musí být tento záruční list předán spolu s přístrojem autorizovanému servisu nebo prodejci, u kterého jste přístroj zakoupili!

BE COOL

NÁVOD NA OBSLUHU

Mobilná klimatizácia BC16KL2201FW



GRATULUJEME!

ĎAKUJEME, ŽE STE SI VYBRALI PRODUKT OD SPOLOČNOSTI **BE COOL**.

BE COOL

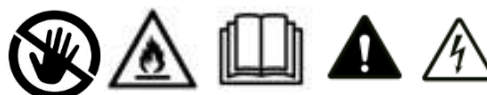
SK

Obsah

Dôležité informácie o bezpečnosti, umiestnení a elektrickom pripojení
Recyklácia, likvidácia, vyhlásenie o zhode
Opis jednotky a rozsah dodávky
Uvedenie do prevádzky
Popis displeja
Ovládací panel a diaľkové ovládanie
Nastavenie funkcií
Tipy na správne používanie
Údržba a čistenie
Aktivity na začiatku/konci sezóny
Samodiagnostika
Riešenie problémov
Technické informácie
Záruka

PRED ZAČATÍM MONTÁŽE, INŠTALÁCIE, PREVÁDZKY ALEBO ÚDRŽBY SI POZORNE PREČÍTAJTE NÁVOD NA OBSLUHU. DODRŽIAVANÍM BEZPEČNOSTNÝCH POKYNOV CHRÁŇTE SEBA AJ OSTATNÝCH. NEDODRŽANIE POKYNOV MÔŽE MAŤ ZA NÁSLEDOK ZRANENIE OSÔB A/ALEBO POŠKODENIE MAJETKU A/ALEBO STRATU ZÁRUČNÉHO KRYTIA!

DÔLEŽITÉ INFORMÁCIE O BEZPEČNOSTI, UMIESTNENÍ A ELEKTRICKOM PRIPOJENÍ.



1. Pred použitím spotrebiča si pozorne prečítajte všetky pokyny.
2. Tento spotrebič používajte **len v súlade s pokynmi uvedenými v návode na obsluhu**. Akékoľvek iné použitie, ktoré nie je odporúčané výrobcom, môže mať za následok požiar, úraz elektrickým prúdom alebo zranenie osôb.
3. Tento spotrebič je určený výlučne na klimatizáciu obytných priestorov v domácnosti a nesmie sa používať na iné účely.
4. Jednotka **nie je vhodná na nepretržitú alebo presnú prevádzku** a nemala by sa používať na chladenie elektrických systémov (napr.: v serverovniach).
5. Je zakázané akýmkoľvek spôsobom upravovať alebo modifikovať vlastnosti tohto spotrebiča a používať len náhradné diely a príslušenstvo odporúčané výrobcom (v opačnom prípade zaniká záruka a záruka).
6. Vždy a len v prípade opráv spotrebiča, sieťovej zástrčky alebo kábla sa obráťte na zákaznícke servisné strediská autorizované výrobcom. Servisné strediská nájdete na internetovej stránke www.becool.at.
7. Odstráňte obal a uistite sa, že klimatizácia nie je poškodená. V prípade pochybností klimatizáciu nepoužívajte a obráťte sa na servisné stredisko alebo na svojho predajcu.

BE COOL

8. Udržujte deti mimo dosahu obalového materiálu. Nebezpečenstvo udusenía pri požití!
9. Ak je napájací kábel poškodený, musí ho vymeniť výrobca alebo autorizované servisné stredisko, aby sa predišlo všetkým možným rizikám.
10. Prístroj sa musí inštalovať v súlade s miestnymi predpismi pre inštaláciu a prevádzku elektrických zariadení.
11. Elektrická zásuvka, do ktorej prístroj pripojíte, nesmie byť poškodená alebo uvoľnená a musí byť vhodná pre požadované prúdové zaťaženie a predovšetkým spoľahlivo uzemnená. V prípade pochybností nechajte elektrickú inštaláciu skontrolovať kvalifikovaným elektrikárom.
12. Pred pripojením k elektrickej sieti musíte skontrolovať, či typ prúdu a sieťové napätie zodpovedajú údajom na typovom štítku na zadnej strane prístroja.
13. Nepoužívajte predlžovací kábel, pretože by sa mohol prehriať a spôsobiť požiar.
14. Sieťový kábel nekrúťte ani neohýbajte.
-
15. Tento spotrebič môžu používať len dospelé osoby.
16. Deti mladšie ako 8 rokov a osoby so zníženými fyzickými, mentálnymi, zmyslovými alebo duchovnými schopnosťami alebo s nedostatkom skúseností a znalostí by nemali používať tento spotrebič, pokiaľ im nebol poskytnutý dohľad alebo neboli poučené o používaní spotrebiča bezpečným spôsobom a pokiaľ nerozumejú príslušným nebezpečenstvám.
17. Nedovoľte deťom, aby sa hrali s obalom, a tiež dbajte na to, aby sa deti nehrali so spotrebičom.
-
18. Klimatizáciu nepoužívajte vonku.
19. Spotrebič nepoužívajte s mokrými rukami.
20. Prístroj nikdy nepoužívajte v miestnostiach, v ktorých sa nachádza plyn, olej alebo síra.
21. Neumiestňujte spotrebič v blízkosti zdrojov tepla (napr.: vedľa vykurovacích systémov a plynových kotlov) a vyhýbajte sa priamemu slnečnému žiareniu.
22. Dodržiavajte minimálnu vzdialenosť 50 cm od horľavých látok (napr. alkohol atď.) alebo nádob pod tlakom (napr. nádoby so sprejom).
23. Klimatizáciu nepoužívajte v blízkosti vody alebo vysokej vlhkosti, napr. vo vlhkej pivnici, vedľa bazéna, vane alebo sprchy. Dbajte na to, aby sa do jednotky nedostala voda.
24. Na spotrebič neumiestňujte ťažké alebo horúce predmety a spotrebič nikdy nezakrývajte.
25. Nikdy nevkladajte do jednotky prsty, perá ani iné predmety a dbajte na to, aby nebol nikdy zablokovaný prívod a odvod vzduchu.
26. Pred odpojením spotrebiča od elektrickej siete ho vždy vypnite.
27. Pri odpojovaní spotrebiča od elektrickej siete neťahajte za sieťový kábel. Ak chcete sieťový kábel odpojiť, vždy ťahajte za zástrčku. Nemanipulujte so zástrčkou mokrými rukami, aby ste predišli úrazu elektrickým prúdom.
28. Spotrebič odpojte od elektrickej siete, keď ho nepoužívate, pred čistením, keď potrebuje údržbu alebo keď ho prenášate z jedného miesta na druhé.
29. Ak má zariadenie poruchu, vypnite ho tlačidlom zapnutia/vypnutia na ovládacom paneli a kontaktujte zákaznícku linku.
-
30. Klimatizáciu udržiavajte v dobrom stave údržbou a čistením jednotky.
31. Vzduchový filter sa musí čistiť aspoň raz týždenne.
32. Keď prístroj nepoužívate, skladujte ho vo zvislej polohe na bezpečnom a suchom mieste mimo dosahu detí. Prístroj nezakrývajte plastovým obalom.
33. Prístroj skladujte v miestnosti bez prevádzkových zdrojov zapálenia (napr. otvorený oheň, prevádzkový plynový spotrebič alebo elektrický ohrievač s otvoreným zdrojom tepla).
34. Klimatizácia sa má prepravovať vo zvislej polohe alebo mierne na boku. Predtým vyprázdnite vnútornú nádržku na kondenzačnú vodu. Po preprave počkajte aspoň jednu hodinu, kým zariadenie zapnete.
35. Pri opravách spotrebiča, sieťovej zástrčky alebo kábla sa vždy obráťte len na servisné strediská autorizované výrobcom.
36. Nepoužívajte žiadne prostriedky na urýchlenie alebo odstránenie procesu rozmrazovania, spotrebič to urobí sám.
37. Ak máte akékoľvek otázky týkajúce sa údržby, môžete sa obrátiť na zákaznícku horúcu linku/servisné stredisko autorizované výrobcom.

BE COOL

VAROVANIE *Hlavný vypínač a vypínač by sa nemali používať ako jediný prostriedok na odpojenie napájania. Pred začatím údržby alebo premiestňovaním spotrebiča ho vždy odpojte zo zásuvky.*

Aby ste predišli riziku úrazu elektrickým prúdom, odpojte spotrebič od elektrickej siete, keď ho nepoužívate - aj pred akýmkoľvek čistením.

ŠPECIFICKÉ INFORMÁCIE O CHLADIVE R290

1. R290 je chladivo v súlade s environmentálnymi špecifikáciami ES.
2. Chladivo je bez zápachu.
3. Spotrebič musí byť nainštalovaný v miestnosti, kde nie sú v prevádzke žiadne zdroje vznietenia (napr.: otvorený oheň, plynové a elektrické spotrebiče v prevádzke s otvoreným zdrojom tepla).
4. Klimatizáciu nesmiete perforovať ani spáliť.
5. Treba dbať na to, aby ste nevítali do chladiaceho okruhu.
6. Nevetrané priestory, v ktorých sa jednotka inštaluje, prevádzkuje alebo skladuje, musia byť konštruované tak, aby nedochádzalo k hromadeniu únikov chladiva. Tým sa zabráni nebezpečenstvu požiaru alebo výbuchu spôsobenému vznietením chladiva elektrickými sporákmi, varičmi alebo inými zdrojmi vznietenia.
7. Prístroj sa musí skladovať tak, aby nemohlo dôjsť k jeho mechanickému poškodeniu.
8. Osoby pracujúce na chladiacom okruhu alebo zasahujúce do chladiaceho okruhu musia byť držiteľmi platného osvedčenia vydaného oprávneným orgánom, ktoré potvrdzuje ich odbornosť pri manipulácii s chladivami prostredníctvom špecifikácie hodnotenia uznávanej priemyselnými združeniami.
9. Opravy sa musia vykonávať v súlade s pokynmi výrobcu jednotky. Opravy a údržba, ktoré si vyžadujú použitie ďalších kvalifikovaných pracovníkov, sa musia vykonávať pod dohľadom kvalifikovanej osoby zodpovednej za manipuláciu s horľavými chladivami.

BE COOL



RECYKLÁCIA

Obalové materiály sa dajú recyklovať. Preto sa odporúča vyhadzovať ich do triedeného odpadu.



DISPOZÍCIA

Symbol "preškrtnutého odpadkového koša" vyžaduje oddelenú likvidáciu odpadu z elektrických a elektronických zariadení (OEEZ). Elektrické a elektronické zariadenia môžu obsahovať nebezpečné a pre životné prostredie nebezpečné látky. Preto ho nevyhadzujte do netriedeného zvyškového odpadu, ale na určené zberné miesto pre odpad z elektrických a elektronických zariadení. Týmto spôsobom pomáhate chrániť zdroje a životné prostredie.

Ďalšie informácie vám poskytne váš predajca alebo miestne úrady.



LIKVIDÁCIA BATÉRIÍ

Symbol "preškrtnutý odpadkový kôš" vyžaduje oddelenú likvidáciu batérií. Batérie likvidujte spôsobom šetrným k životnému prostrediu. Batérie NEVYHADZUJTE do domového odpadu. Využite systémy spätného odberu a zberu vo vašom okolí alebo sa obráťte na predajcu, u ktorého ste výrobok zakúpili.



VYHLÁSENIE O ZHODE

Týmto potvrdzujeme, že tento výrobok spĺňa základné požiadavky, nariadenia a smernice EÚ.

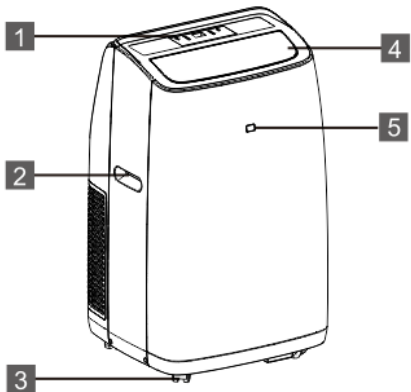
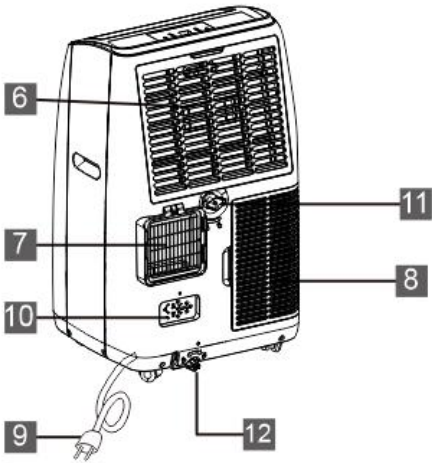
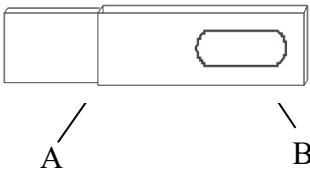
Podrobné vyhlásenie o zhode si môžete kedykoľvek pozrieť na tomto odkaze:
www.becool.at/downloads

S výnimkou chýb a technických úprav.

www.becool.at

BE COOL

OPIS JEDNOTKY A ROZSAH DODÁVKY

1. Kontrolný prvok 2. Rukoväť na prenášanie (na oboch stranách) 3. Kolieska 4. Výstup vzduchu 5. Prijímač diaľkového ovládania	
6. Mriežka prívodu vzduchu 7. Výstup výfukového vzduchu 8. Mriežka prívodu vzduchu 9. Sieťová zástrčka 10. Držiak kábla 11. Mriežka prívodu vzduchu 12. Výstup kondenzačnej vody	
Hadica na odvod vzduchu s adaptérom <i>Spojte diely otočením oboch adaptérov na vzduchovú hadicu.</i>	
Držiak okna (B) + predlžovacia lišta (A) <i>Okenný držiak pre rolety a posuvné okná.</i>	
Diaľkové ovládanie	
Hadica na kondenzačnú vodu	

BE COOL

COMMISSIONING

PRÍPRAVA NA POUŽITIE

DÔLEŽITÉ!

Pred prvým uvedením spotrebiča do prevádzky ho nechajte stáť aspoň 2 hodiny a uistite sa, že je dobre uzavretý vývod kondenzačnej vody.

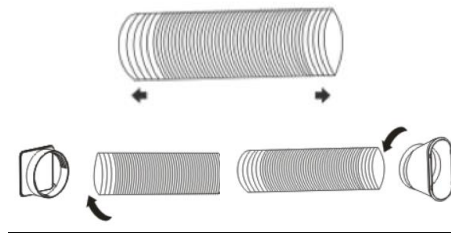
- S riadne uzemnenou zásuvkou umiestnite jednotku na rovný povrch v blízkosti okna.
- Vzdialenosť od stien alebo iných objektov musí byť najmenej 50 cm.
- Pred použitím jednotky sa uistite, že prívod aj odvod vzduchu nie sú zablokované a nie sú na nich žiadne prekážky.
- Dodržiavajte pokyny uvedené v kapitole "Dôležité informácie o bezpečnosti, umiestnení a elektrickom pripojení".

INŠTALÁCIA

Klimatizáciu môžete spustiť v niekoľkých krokoch:

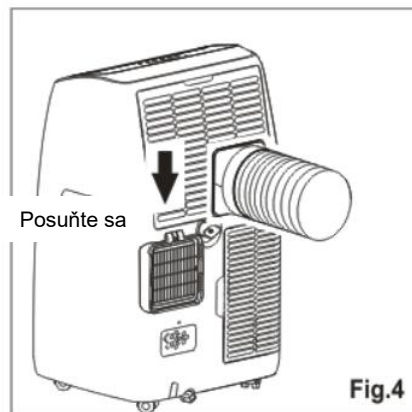
1. zmontovať hadicu na odvod vzduchu

Roztiahnutím hadice na oboch stranách ju predĺžte.
Potom naskrutkujte adaptéry



2. nainštalujte hadicu na odvod vzduchu na jednotku

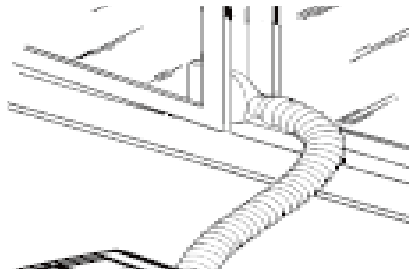
Hadicu na odvod vzduchu zasuňte do otvoru na zadnej strane zariadenia. (zhora nadol)



BE COOL

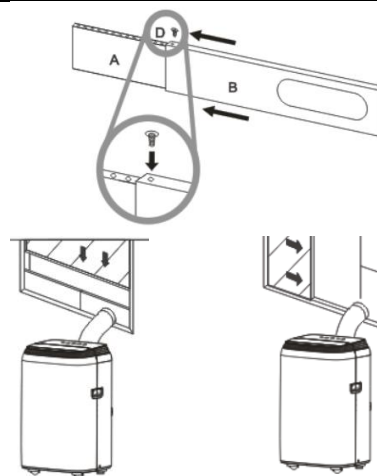
3. inštalácia na okno/balkón bez okenného držiaka

Teraz umiestnite klimatizáciu do blízkosti okna alebo balkónových dverí.
Nastavte dĺžku hadice tak, aby dosiahla k oknu/balkónovým dverám.
Skontrolujte, či vzduch v hadici môže voľne prúdiť.
Trochu otvorte okno a umiestnite do neho zúženie výfukovej hadice.



4. montáž na rolety a posuvné okná pomocou okenného držiaka.

Umiestnite okenný držiak na/do okenného rámu, vysuňte ho po celej šírke/výške okna vytiahnutím predlžovacej lišty (A) z okenného držiaka (B). Potom zaskrutkujte skrutky (D) do príslušných otvorov zodpovedajúcich šírke vášho okna, aby ste sa uistili, že v namontovanom okennom držiaku po jeho upevnení nie sú žiadne medzery. Spustíte alebo posunúť okno na teraz na držiak a zasunúť kužeľ hadice výfukového vzduchu do výrezu.



POZNÁMKA

Ak je okenný otvor menší ako minimálna dĺžka sady okenného posúvača, skráťte koniec bez poklopu, kým sa nezmesť do okna.

Nikdy nerežte do otvoru sady okenného posúvača.

BE COOL

POZOR!!! Pri oboch inštaláciách dodržiavajte nasledujúce pokyny:	Hadica na odvod vzduchu musí byť čo najkratšia a čo najmenej ohnutá, aby mohol vzduch voľne prúdiť.
	Klimatizácia by mala byť umiestnená na pevnej podlahe, aby sa minimalizoval hluk a vibrácie. Jednotku umiestnite na rovný, rovný povrch, ktorý je dostatočne pevný na to, aby jednotku udržal.
	Spotrebič musí byť umiestnený v dosahu riadne uzemnenej zásuvky. Nikdy nezakrývajte otvory na prívod alebo odvod vzduchu zo spotrebiča.
	Hadica na odvod vzduchu je presne prispôsobená tomuto spotrebiču. Nepredlžujte ju ani ju nenahrádzajte inou hadicou, inak by ste mohli spotrebič poškodiť.

ODPORÚČANIE OD BE COOL

Pri inštalácii na okná, balkónové dvere alebo posuvné dvere odporúčame použiť teplovzdušný doraz BE COOL.

Tie ponúkajú tieto výhody:

- Do obytného priestoru neprúdi teplý vzduch → , preto sa šetrí energia
- Jednoduchá a rýchla montáž
- Odolný, vodu odpudzujúci materiál
- Možnosť otvárania a zatvárania
- Umývateľné

K dispozícii u vášho dodávateľa klimatizácie.



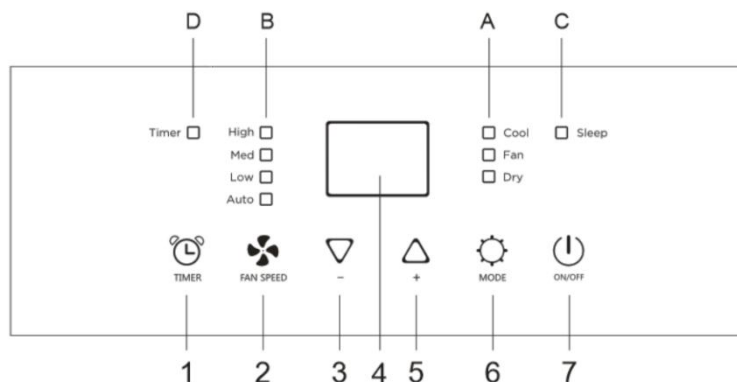
BE COOL

OVLÁDACÍ PANEL A DIAL'KOVÉ OVLÁDANIE

Popis ovládacieho panela a diaľkového ovládania

Tlačidlá na ovládacom paneli a diaľkovom ovládači majú rovnaké funkcie:

PREVÁDZKOVÉ POLE



1. tlačidlo časovača
2. tlačidlo rýchlosti ventilátora
3. Tlačidlo "-"
4. zobrazenie
5. Tlačidlo "+"
6. Tlačidlo režimu
7. Tlačidlo ON/OFF

- A Indikátor režimu
- B Indikátor rýchlosti ventilátora
- C Indikátor spánku
- D Indikátor časovača

DIAL'KOVÉ OVLÁDANIE

- Tlačidlo rýchlosti
- Oscilácia
- Režim spánku
- Zvýšiť kľúč
- Tlačidlo spúšťania
- Tlačidlo zapnutia/vypnutia
- Tlačidlo režimu
- Tlačidlo časovača
- Tlačidlo zmeny jednotky



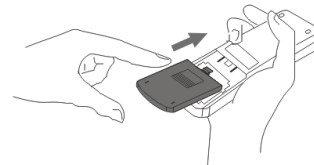
BE COOL

DIAĽKOVÉ OVLÁDANIE

Príprava diaľkového ovládania - Vloženie alebo výmena batérií

Prvé použitie diaľkového ovládača alebo výmena lepšejien:

- Odstráňte kryt na zadnej strane diaľkového ovládača.
- Vložte dve 1,5V batérie typu "AAA" na správne miesto (pozri pokyny v priehradke na batérie).



Bezpečnostné pokyny na výmenu batérie:

- Pri výmene alebo likvidácii diaľkového ovládača sa musia batérie vybrať a zlikvidovať v súlade s platnou legislatívou, pretože sú škodlivé pre životné prostredie.
- Nemiešajte staré a nové batérie. Nemiešajte alkalické, štandardné (uhlíkovo-zinkové) ani nabíjateľné (nikel-kadmiové) batérie.
- Batérie nevhadzujte do ohňa. Batérie môžu vybuchnúť alebo vytekať.
- Ak sa diaľkový ovládač nebude dlhší čas používať, vyberte batérie.

POZNÁMKA

Ak je potrebné diaľkové ovládanie vymeniť alebo zlikvidovať, batérie je potrebné vybrať a riadne zlikvidovať v súlade s platnými predpismi!

Ak sa diaľkový ovládač nebude dlhší čas používať, vyberte z neho aj batérie, aby ste zabránili poškodeniu koróziou.

Ak je potrebné vymeniť batérie, vždy vymeňte obe batérie za rovnaký typ a v rovnakom stave nabitia.

NASTAVENIE FUNKCIÍ

Všetky funkcie môžete nastaviť priamo na jednotke, ako aj pomocou diaľkového ovládania. V závislosti od nastavenej funkcie sa na displeji ovládacieho panela rozsvietia kontrolky. Namierte diaľkový ovládač priamo na prednú časť jednotky a uistite sa, že medzi diaľkovým ovládačom a jednotkou nie sú žiadne prekážky.

ZAPNUTIE JEDNOTKY

1. Pripojte jednotku k uzemnenej zásuvke.
2. Stlačením tlačidla  zapnete prístroj.

POZNÁMKA

Klimatizáciu nikdy nevypínajte priamym odpojením od elektrickej siete. Vždy stlačte tlačidlo zapnutia/vypnutia na vypnutie a počkajte niekoľko minút pred odpojením jednotky od elektrickej siete. To umožní jednotke prejsť kontrolným cyklom na overenie jej funkčnosti.

BE COOL

NASTAVENIE REŽIMOV

Režim chladenia

Optimálne pre teplé a vlhké počasie na ochladenie miestnosti.

1. Stláčajte tlačidlo , kým sa na displeji nerozsvieti kontrolka COOL.
2. Teraz vyberte požadovanú cieľovú teplotu (18°C - 32°C/64°F-90°F) pomocou  a .
3. Pomocou tlačidla  vyberte jednu z troch rýchlostí ventilátora.

POZNÁMKA

V lete sa odporúča nastaviť teplotu v miestnosti medzi 24° a 27°. V žiadnom prípade sa neodporúča zvoliť teplotu, ktorá je výrazne nižšia ako vonkajšia teplota.

Režim vetrania/ventilátora

V tomto režime beží iba ventilátor.

1. Stláčajte tlačidlo , kým sa na ovládacom prvku nerozsvieti kontrolka "ventilácia".
2. Teraz si pomocou tlačidla  vyberte jeden zo štyroch stupňov rýchlosti.
3. Na obrazovke sa zobrazí " — — " ako vysoká rýchlosť, " — " ako stredná rýchlosť a " — " ako nízka rýchlosť.

Režim odvlhčovania/sušenia

Optimálne na zníženie vlhkosti v miestnosti (napr.: na jar a na jeseň, vo vlhkých miestnostiach, počas dažďa atď.).

- Opakovane stláčajte tlačidlo , kým sa na ovládacom prvku nerozsvieti kontrolka režimu sušenia. Na displeji sa zobrazí symbol odvlhčovača "dh".
- Spotrebič automaticky nastavuje teplotu v závislosti od Súčasná teplota okolia zapnutá.
- Okrem toho sa rýchlosť ventilátora automaticky nastaví na najnižšiu úroveň.

Inteligentný režim

V inteligentnom režime sa jednotka sama rozhodne, či bude pracovať v režime chladenia alebo vetrania - tento režim znižuje spotrebu energie.

- Niekoľkokrát stlačte tlačidlo , kým sa na displeji nezobrazí nasledujúca informácia:



- Pomocou tlačidla  vyberte požadovanú rýchlosť ventilátora.

BE COOL

- Jednotka teraz automaticky pracuje v režime vetrania, keď je teplota nižšia ako 23 °C, a automaticky sa prepne do režimu chladenia, keď teplota v miestnosti prekročí 23 °C.

Časovač

Táto funkcia umožňuje časovo riadené zapnutie a vypnutie prístroja.

Naprogramované zapnutie

1. Zapnite zariadenie a vyberte požadované režimy (napr.: režim chladenia, 25 °C, stredná rýchlosť).
2. Teraz prístroj vypnite a stlačte tlačidlo .
3. Kontrolka TIMER na ovládacom prvku bliká a na displeji sa zobrazuje počet hodín.
4. Opakovane stláčajte tlačidlo , kým sa na displeji nezobrazí požadovaný počet hodín. Teraz počkajte približne 5 sekúnd, kým sa časovač automaticky nastaví a kontrolka TIMER_LED sa nepretržite rozsvieti.
5. Po uplynutí naprogramovaného času sa spotrebič automaticky zapne a pracuje podľa zvolených nastavení.
6. Ak chcete časovač vypnúť, znova stlačte tlačidlo .

Naprogramované vypnutie

1. Keď je prístroj zapnutý, stlačte tlačidlo .
2. Kontrolka TIMER na ovládacom prvku bliká a na displeji sa zobrazuje počet hodín.
3. Stláčajte tlačidlo , kým sa na displeji nezobrazí požadovaný počet hodín. Teraz počkajte približne 5 sekúnd, kým sa časovač automaticky nastaví a symbol TIMER sa trvalo rozsvieti.
4. Po uplynutí naprogramovaného času sa jednotka automaticky vypne.

Zmena jednotky teploty

Máte možnosť vybrať si medzi možnosťami GRADE a DRIVING:

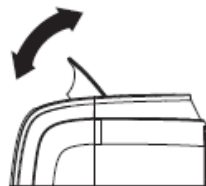
ZARIADENIE	DIAL'KOVÉ OVLÁDANIE
Súčasným stlačením a podržaním tlačidiel  a  na približne 3 sekundy zmeníte jednotku teploty:	Stlačením tlačidla  zmeníte jednotku teploty:
 	

BE COOL

Nasledujúce funkcie je možné nastaviť iba pomocou diaľkového ovládania:

Oscilácia

- Pomocou tlačidla  aktivujte osciláciu prístroja.
- Opätovným stlačením tlačidla funkciu deaktivujete.



POZNÁMKA

Vďaka tejto funkcii je vypúšťaný vzduch distribuovaný vertikálne. Týmto spôsobom dosiahnete horizontálnu distribúciu vzduchu v miestnosti.

SLEEP

Táto funkcia je užitočná najmä pri prevádzke prístroja počas noci, pretože postupne znižuje jeho výkon.

UPOZORNENIE:

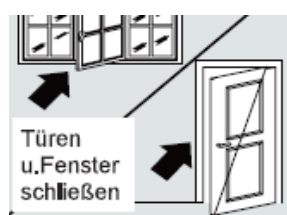
Túto funkciu možno nastaviť len v režime COOL.

Stlačením tlačidla  spustíte alebo zastavíte funkciu.
Jednotka teraz funguje automaticky nasledovne:

- Znižuje jas obrazovky.
- Znižuje objem.
- Znižuje otáčky ventilátora a udržiava aj nízke otáčky.
- Teplota sa postupne zvyšuje o 1 °C za hodinu počas 2 hodín a udržiava sa 5 hodín, kým sa jednotka automaticky nevypne.

TIPY PRE SPRÁVNU APLIKÁCIU

Tu nájdete niekoľko tipov na dosiahnutie optimálneho výkonu klimatizácie:

V klimatizovanej miestnosti zatvorte okná a dvere.	
Chráňte miestnosť pred priamym slnečným svetlom pomocou závesov, žalúzií alebo roliet. Ušetríte tak energiu.	
Na spotrebič neumiestňujte žiadne predmety a nezakrývajte prívod a odvod vzduchu. Mriežky udržiavajte voľné.	
Uistite sa, že v miestnosti nie sú v prevádzke žiadne zdroje tepla.	
Spotrebič nikdy nepoužívajte vo veľmi vlhkých miestnostiach (napr. v práčovniach).	
Spotrebič nepoužívajte vo vonkajšom prostredí.	
Uistite sa, že je klimatizácia umiestnená na rovnej podlahe.	

BE COOL

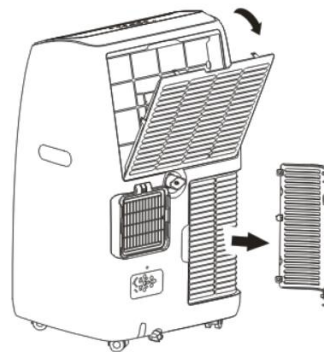
ÚDRŽBA A ČISTENIE

FLITER ČISTÉHO VZDUCHU

Na zabezpečenie efektívnej prevádzky klimatizácie čistite vzduchový filter po každom týždni prevádzky.

1. Pred čistením spotrebič vypnite, počkajte niekoľko minút a potom spotrebič odpojte od elektrickej siete.
2. Odpojte výfukovú hadicu.
3. Klimatizácia má celkom 3 vzduchové filtre:

Otvorte dve mriežky prívodu vzduchu na zadnej strane a vyberte filter pod nimi, ako je znázornené na obrázku:



4. Na odstránenie prachu nahromadeného vo vzduchových filtroch použite vysávač.
5. Ak je vzduchový filter veľmi znečistený, môžete ho ponoriť do horúcej vody a niekoľkokrát opláchnuť - teplota vody by však nemala presiahnuť 40 °C.
6. Po umytí nechajte vzduchový filter dobre vyschnúť a potom ho vymeňte.

POZNÁMKA

Spotrebič nikdy nepoužívajte bez filtra.

ČISTENIE KRYTU

Pred čistením spotrebič vypnite, počkajte niekoľko minút a potom ho vždy odpojte od elektrickej siete.

Jednotku čistite mierne vlhkou handričkou a potom ju utrite suchou handričkou.

- Z bezpečnostných dôvodov nikdy nečistite spotrebič vodou. Mohlo by to byť nebezpečné.
- Na čistenie nikdy nepoužívajte benzín, alkohol ani rozpúšťadlá.
- Nestriekajte na klimatizáciu insekticídy alebo podobné prostriedky.

RUČNÉ VYPRÁZDNENIE NÁDRŽE NA VODU

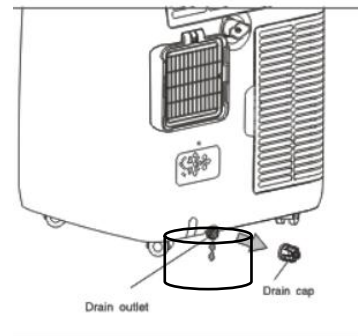
Zariadenie má automatický systém odparovania vody. Cirkulácia skondenzovanej vody ochladzuje kompresor, čím sa nielen zlepšuje chladiaci výkon, ale aj šetrí energia.

BE COOL

Ak je nádrž na vodu stále plná, na displeji ovládacieho panela sa zobrazí "Fl" a klimatizácia sa automaticky vypne. Jednotka je zablokovávaná, kým sa nádržka na vodu nevyprázdni.

Ak chcete vyprázdniť nádržku na kondenzačnú vodu, postupujte podľa nasledujúcich krokov:

1. Vytiahnite sieťovú zástrčku zo zásuvky.
2. Pod vývod kondenzačnej vody na zadnej strane spotrebiča umiestnite zbernú nádobu, opatrne odstráňte uzáver z vývodu a nechajte vodu odtekať do zbernej nádoby.
3. Nakoniec môžete klimatizáciu mierne nakloniť - nie však viac ako o 30°.
4. Po úplnom vyprázdnení nádrže opatrne zasuňte zástrčku do vývodu vody.
5. Zapojte sieťovú zástrčku a reštartujte zariadenie.

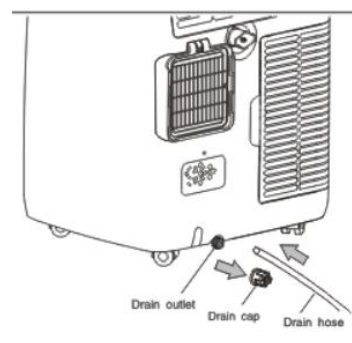


TRVALÝ ODTOK VODY

Máte možnosť nainštalovať trvalý odtok vody, aby ste nemuseli nádržku na vodu vyprázdňovať ručne vždy, keď chcete spotrebič používať dlhší čas (alebo keď sa pokazí vodné čerpadlo).

Pri inštalácii trvalého odtoku vody postupujte takto:

- Pred pripojením vhodnej hadice na vypúšťanie vody (12,7 mm) k príslušnému vývodu musí byť nádrž na vodu úplne prázdna.
- Vytiahnite zátku trvalého vývodu kondenzačnej vody a pripojte hadicu na vypúšťanie vody.
- Druhý koniec hadice vložte do zbernej nádoby alebo odtoku, pričom hadica nesmie byť položená vyššie ako vypúšťací ventil a nesmie byť zalomená.
- Ak je trvalý odtok odstránený, nezabudnite zátku opatrne nasadiť späť.



AKTIVITY NA ZAČIATKU/KONCI SEZÓNY

AKTIVITY NA KONCI SEZÓNY

- Nádržku na kondenzačnú vodu opatrne úplne vyprázdňte do vhodnej nádoby, ako je opísané v časti "Vyprázdnenie nádržky na vodu".
- Klimatizáciu spustíte v režime ventilátora na 2 hodiny, kým nebude jednotka vo vnútri úplne suchá.
- Vypnite zariadenie a odpojte sieťovú zástrčku.
- Vyčistite filter a po zaschnutí ho zasuňte späť (pozri časť "Čistenie vzduchového filtra").
- Odstráňte výfukovú hadicu a príslušenstvo a starostlivo ich uložte.
- Vyberte batérie z diaľkového ovládača
- Prístroj zabaľte a uložte na chladnom a suchom mieste.

BE COOL

KONTROLY NA ZAČIATKU SEZÓNY

- Skontrolujte, či sú napájací kábel a zásuvka v poriadku a či je uzemnenie funkčné.
- Uistite sa, že je zástrčka starostlivo zasunutá do vývodu kondenzačnej vody a že sú vložené filtre.
- Dôsledne dodržiavajte inštalačné a bezpečnostné pokyny.

AUTODIAGNOSTIKA

Klimatizácia má systém autodiagnostiky na identifikáciu niektorých porúch. Chybové hlásenia sa zobrazujú na obrazovke:

ZOBRAZENIE DISPLEJA	AKCIA
NÍZKA TEPLOTA  NÍZKA TEPLOTA (prevencia pred mrazom)	Spotrebič je vybavený mechanizmom na ochranu pred mrazom vybavené okolo nadmernej tvorby ľadu zabrániť. Jednotka sa automaticky vypne a spustí hneď po dokončení rozmrazovania.
PLNÁ NÁDRŽ  PLNÁ NÁDRŽ (nádrž na vodu je plná)	Vyprázdňte nádržku na vodu podľa popisu v kapitole "Vyprázdňte nádrž na vodu".
ZLYHANIE SONDY  ZVUKOVÉ CHYBY (poškodený senzor)	Hneď ako sa na displeji zobrazí toto chybové hlásenie sa zobrazí, obráťte sa na Servisnú linku alebo sa informujte na domovskej stránke www.becool.at prostredníctvom servisných bodov.

BE COOL

NÁPRAVA PROBLÉMOV

Pred kontaktovaním našej zákazníckej linky/servisného strediska skontrolujte, či je možné chybu odstrániť pomocou nižšie uvedených pokynov.

PROBLÉM	MOŽNÁ PRÍČINA	RIEŠENIE
Klimatizácia sa nezapína.	Výpadok napájania	Počkajte, kým sa obnoví napájanie.
	Jednotka nie je pripojená k napájaniu.	Pripojenie jednotky k napájaniu
	Aktivovala sa funkcia automatickej ochrany.	Počkajte 30 minút. Ak problém pretrváva, obráťte sa na servisné stredisko.
Klimatizácia funguje len krátko.	Obmedzený priechod vzduchu cez hadicu.	Správne pripojte hadicu na odvod vzduchu a udržiajte ju čo najkratšiu bez ohýbania.
	Výstup vzduchu je niečím blokovaný.	Skontrolujte a odstráňte všetky prekážky blokujúce dýchacie cesty.
Počas prevádzky sa v miestnosti objavuje nepríjemný zápach.	Znečistený vzduchový filter	Vyčistite vzduchový filter podľa popisu.
Klimatizácia funguje, ale miestnosť sa neochladzuje.	Otvorte okná, dvere a/alebo závesy, ktoré nie sú zatiahnuté.	Zatvorte okná a dvere a zatiahnite závesy. Dodržiavajte vyššie uvedené "Tipy pre správne používanie".
	Nastavená teplota je príliš vysoká.	Nastavte nižšiu teplotu.
	Mriežka prívodu vzduchu je zablokovaná/zašpinená.	Uistite sa, že mriežka prívodu vzduchu je čistá/vyčistite vzduchový filter.
	V izbe sú zdroje tepla (sporák, sušič vlasov atď.).	Vypnite zdroje tepla:
	Hadica na odvod vzduchu je oddelená od jednotky.	Pripojte hadicu na odvod vzduchu k otvoru na zadnej strane jednotky.
	<i>Technické parametre jednotky nie sú dostatočné pre miestnosť, v ktorej je umiestnená.</i>	
Počas prevádzky jednotky je v miestnosti nepríjemný zápach.	Ventilačný filter je upchatý	Vyčistite filter podľa vyššie uvedeného popisu.
Jednotka nefunguje približne 3 minúty po reštartovaní.	Automatická ochranná funkcia zabraňuje opätovnému spusteniu prístroja skôr ako 3 minúty po poslednom vypnutí.	Počkajte. Tento čas čakania je súčasťou normálneho fungovania jednotky.
Na obrazovke sa zobrazí nasledovné: LE/PF/FE	Prístroj má systém autodiagnostiky, ktorý dokáže identifikovať niektoré poruchy.	Postup nájdete v kapitole SELF-DIAGNÓZA.

BE COOL

Technické informácie	
Číslo článku	BC16KL2201F
Chladiaci výkon	16 000Btu
Spotreba energie (chladenie)	1740W
Max. Spotreba energie	2000W
Vstupné napätie	220-240V~
Frekvencia	50 Hz
Max. Prúdový režim chladenia	7,8A
Max. Prúd	9,8A
Prenosová frekvencia WIFI	2,4 GHz
Vysielací výkon: max.	100 mW
Chladiace/plniace zariadenie	R290/0,270 kg/3
Energetická účinnosť EER	2,6
Trieda energetickej účinnosti	A
Cirkulácia vzduchu	520 m³/h
Hladina hluku (akustický výkon)	65 dB
LRA kompresora	30A
Trieda ochrany proti striekajúcej vode	IPX0
Maximálny prípustný tlak	1,2 MPa (L)/2,3 MPa (H)
Hmotnosť	35,9 kg
Rozmery	450x396x745mm
Kontaktná adresa pre ďalšie informácie	Schuss Home Electronic GmbH Scheringgasse 3, A-1140 Viedeň Tel: +43 (1) 97 0 21 - 0 Servisná linka: +43 (1) 97 0 21 - 502 www.becool.at FB-číslo: 236974 t / FB-súd: Viedeň

BE COOL

Požadavky na informace pro jednovodová a dvouvodová klimatizační zařízení			P
Údaje pro identifikaci modelu/modelů, ke kterým se informace vztahují:			
Popis	Symbol	Hodnota	Jednotka
Jmenovitý chladicí výkon	$P_{\text{rated pro chlazení}}$	4,617	kW
Jmenovitý výkon pro vytápění	$P_{\text{rated pro vytápění}}$	-	KW
Jmenovitý příkon pro chlazení	P_{EER}	1,661	kW
Jmenovitý příkon pro topení	P_{COP}	-	kW
Jmenovitý energetický účinnostní poměr	EER_d	2,78	-
Jmenovitý výkonový koeficient	COP_d	-	-
Údaje pro identifikaci modelu/modelů, ke kterým se údaje vztahují:			
Popis	Symbol	Hodnota	Jednotka
Příkon v režimu vypnutého termostatu	P_{TO}	-	W
Příkon v režimu pohotovostního režimu P	P_{SB}	0,5	W
Spotřeba energie zařízení s jedním nebo dvěma kanály (uved'te zvlášť pro chlazení a vytápění)	Q_{SD}	SD: 0,980 (chlazení)	kWh/h
Hodnota akustického výkonu	L_{WA}	64,8	dB(A)
Potenciál skleníkového efektu	GWP	3	kgCO ₂ eq.
Kontaktní údaje pro další informace	Schuss Home Electronic GmbH Scheringgasse 3 1140 Vídeň, Rakousko Tel.: +43 (1) 97 0 21 – 0 www.becool.at		

BE COOL

ZÁRUKA

S týmto kvalitným výrobkom od spoločnosti BE COOL ste sa rozhodli pre inováciu, odolnosť a spoľahlivosť.

Na tento spotrebič BE COOL poskytujeme záruku 2 roky od dátumu nákupu platnú v Rakúsku!

Ak by počas tohto obdobia bolo napriek očakávaniam potrebné vykonať na vašom zariadení servisné práce, zaručujeme vám týmto bezplatnú opravu zariadenia (náhradné diely a práca) alebo (podľa uváženia spoločnosti Schuss) výmenu výrobku. Ak by oprava ani výmena nebola z ekonomických dôvodov možná, vyhradzuje si právo vystaviť dobropis v aktuálnej hodnote.

V prípade klimatizačných zariadení sa v prvom kroku obráťte na zákaznícku linku (pozri nálepku na jednotke alebo titulnú stranu návodu na obsluhu), v prípade ventilátorov sa obráťte na svojho špecializovaného predajcu alebo priamo na nás. Radi by sme upozornili, že oprava, ktorá nebola vykonaná v autorizovanom zmluvnom servise v Rakúsku, okamžite ukončí platnosť tejto záruky.

Táto záruka sa nevzťahuje na:

- Oprava alebo výmena dielov z dôvodu bežného opotrebovania
- Poškodenie v dôsledku nedodržania návodu na obsluhu
- Zariadenia, ktoré sa používajú - aj keď len čiastočne - na komerčné účely
- zariadenie mechanicky poškodené vonkajšími vplyvmi (pád, náraz, rozbitie, nesprávne používanie atď.), ako aj opotrebenie estetického charakteru.
- Zariadenie, s ktorým sa nesprávne manipulovalo
- Jednotky, ktoré neboli otvorené v našom autorizovanom servise.
- Poškodenie spôsobené v dôsledku nesprávne uzavretých ventilov na vypúšťanie kondenzátu z klimatizačných zariadení alebo nesprávne vloženej nádrže na vodu.
- Nesplnené očakávania spotrebiteľov.
- Škody spôsobené vyššou mocou, vodou, bleskom, prepätím.
- Jednotky, ktorých typové označenie a/alebo sériové číslo na jednotke bolo zmenené, vymazané, nečitateľné alebo odstránené.
- Služby mimo našich autorizovaných servisov, náklady na dopravu do autorizovaného servisu alebo k nám a späť a súvisiace riziká.

Výslovne upozorňujeme, že v rámci záručnej lehoty bude v prípade prevádzkových chýb alebo ak nebola zistená žiadna chyba, účtovaný paušál vo výške 60,- € (indexovaný základ CPI 2015, jún 2020).

Poskytnutie záručného servisu (oprava alebo výmena spotrebiča) nepredlžuje absolútnu záručnú dobu 2 rokov od dátumu nákupu.

Dvojročná záruka platí len po predložení dokladu o kúpe (musí obsahovať meno a adresu predajcu, ako aj úplné označenie prístroja) a príslušného záručného listu, na ktorom musí byť uvedený typ prístroja, ako aj výrobné číslo (viditeľné na krabici a na zadnej alebo spodnej strane prístroja)! Bez záručného listu platí len zákonná záruka!

Výslovne zdôrazňujeme, že práva zo zákonnej záruky nie sú touto zárukou dotknuté a zostávajú nezmenené.

Spoločnosť Schuss Home Electronic GmbH a jej zástupcovia zodpovedajú za škody len v prípade hrubej neobstaranosti alebo úmyslu. Zodpovednosť za ušlý zisk, očakávané, ale nerealizované úspory, následné škody a škody z nárokov tretích osôb je v každom prípade vylúčená. Škody na zaznamenaných údajoch alebo na nich sú vždy vylúčené zo zodpovednosti za škodu.

Gratulujeme vám k výberu. Dúfame, že sa vám bude váš spotrebič BE COOL páčiť!

ADRESA

BE COOLDistribution
Schuss Home Electronic GmbH
1140 Viedeň, Scheringgasse 3
Tel.: +43 (0)1/ 970 21

Typové označenie:.....

Sériové číslo:.....

V prípade reklamácie je potrebné tento záručný list odovzdať spolu s prístrojom autorizovanému servisu alebo predajcovi, u ktorého ste prístroj zakúpili!

BE COOL

INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE

**Aparat de aer condiționat mobil
BC16KL2201FW**



FELICITĂRI!
VĂ MULȚUMIM CĂ AȚI ALES UN PRODUS **BE COOL**.

BE COOL

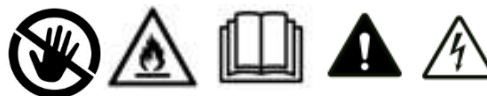
RO

Cuprins

Informații importante privind siguranța, amplasarea și conectarea electrică
Reciclare, eliminare, declarație de conformitate
Descrierea unității și volumul de livrare
Punerea în funcțiune
Descrierea afișajului
Panoul de control și telecomanda
Set de funcții
Sfaturi pentru utilizarea corectă
Întreținere și curățare
Activități la începutul/finalul sezonului
Autodiagnosticare
Depanare
Informații tehnice
Garanție

VĂ RUGĂM SĂ CITIȚI CU ATENȚIE INSTRUCȚIUNILE DE UTILIZARE ÎNAINTE DE A ÎNCEPE ASAMBLAREA, ÎNSTALAREA, FUNCȚIONAREA SAU ÎNTREȚINEREA. PROTEJAȚI-VĂ PE DUMNEAVOASTRĂ ȘI PE CEILALȚI RESPECTÂND INSTRUCȚIUNILE DE SIGURANȚĂ. NERESPECTAREA INSTRUCȚIUNILOR AR PUTEA DUCE LA VĂTĂMĂRI CORPORALE ȘI/SAU DAUNE MATERIALE ȘI/SAU PIERDEREA ACOPERIRII GARANȚIEI!

INFORMAȚII IMPORTANTE PRIVIND SIGURANȚA, AMPLASAREA ȘI CONECTAREA ELECTRICĂ.



1. Vă rugăm să citiți cu atenție toate instrucțiunile înainte de a utiliza aparatul.
2. Utilizați acest aparat **numai în conformitate cu instrucțiunile din instrucțiunile de utilizare.** Orice altă utilizare nerecomandată de producător poate duce la incendii, electrocutare sau vătămări corporale.
3. Acest aparat este destinat exclusiv climatizării spațiilor de locuit și nu trebuie utilizat în niciun alt scop.
4. Unitatea **nu este potrivită pentru o funcționare continuă sau de precizie** și nu ar trebui să fie utilizată pentru răcirea sistemelor electrice (de exemplu: în sălile de servere).
5. Este interzisă adaptarea sau modificarea în vreun fel a caracteristicilor acestui aparat și utilizarea exclusivă a pieselor de schimb și a accesoriilor recomandate de producător (în caz contrar, garanția și garanția vor fi anulate).
6. Contactați întotdeauna și numai centrele de asistență tehnică autorizate de producător pentru orice reparații ale aparatului, ale fișei de alimentare sau ale cablului. Puteți găsi centrele de service online la www.becool.at.

•

BE COOL

7. Scoateți ambalajul și asigurați-vă că aparatul de aer condiționat nu este deteriorat. În caz de îndoială, nu utilizați aparatul de aer condiționat și contactați centrul de service sau distribuitorul.
8. Țineți copiii departe de materialele de ambalare. Pericol de sufocare în caz de înghițire!
9. În cazul în care cablul de alimentare este deteriorat, acesta trebuie înlocuit de către producător sau de către un centru de service autorizat pentru a evita toate riscurile posibile.
10. Unitatea trebuie instalată în conformitate cu reglementările locale de instalare și funcționare pentru instalațiile electrice.
11. Priza electrică în care conectați aparatul nu trebuie să fie defectă sau slăbită și trebuie să fie adecvată pentru sarcina de curent necesară și, mai presus de toate, să fie legată la pământ în mod fiabil. Dacă aveți îndoieli, solicitați verificarea instalației electrice de către un electrician calificat.
12. Înainte de conectarea la rețeaua electrică, trebuie să verificați dacă tipul de curent și tensiunea de rețea corespund cu informațiile de pe plăcuța de identificare a aparatului de pe partea din spate.
13. Evitați utilizarea unui prelungitor, deoarece acesta s-ar putea supraîncălzi și ar putea provoca un incendiu.
14. Nu răsușiți și nu îndoiți cablul de alimentare.
-
15. Acest aparat poate fi utilizat numai de către adulți.
16. Copiii cu vârsta sub 8 ani și persoanele cu capacități fizice, mentale, senzoriale sau spirituale reduse sau cu lipsă de experiență și cunoștințe nu trebuie să utilizeze acest aparat decât dacă au fost supravegheați sau instruiți cu privire la utilizarea aparatului în condiții de siguranță și dacă au înțeles pericolele implicate.
17. Nu lăsați copiii să se joace cu ambalajul și, de asemenea, asigurați-vă că nici copiii nu se joacă cu aparatul.
-
18. Nu folosiți aparatul de aer condiționat în aer liber.
19. Nu utilizați aparatul cu mâinile umede.
20. Nu folosiți niciodată aparatul în încăperi în care sunt prezente gaze, ulei sau sulf.
21. Nu așezați aparatul în apropierea surselor de căldură (de exemplu: lângă sistemele de încălzire și cazanele cu gaz) și evitați lumina directă a soarelui.
22. Păstrați o distanță minimă de cel puțin 50 cm față de substanțele inflamabile (de exemplu, alcool etc.) sau față de recipientele sub presiune (de exemplu, recipientele de pulverizare).
23. Nu utilizați aparatul de aer condiționat în apropierea apei sau a unei umidități ridicate, de exemplu, într-un subsol umed, lângă o piscină, cadă sau duș. Asigurați-vă că nu intră apă în unitate.
24. Nu așezați obiecte grele sau fierbinți pe aparat și nu acoperiți niciodată aparatul.
25. Nu introduceți niciodată degete, pixuri sau alte obiecte în aparat și asigurați-vă că intrarea și ieșirea aerului nu sunt niciodată blocate.
26. Opriți întotdeauna aparatul înainte de a-l deconecta de la rețeaua electrică.
27. Nu trageți de cablul de alimentare pentru a deconecta aparatul de la rețeaua electrică. Trageți întotdeauna de ștecher pentru a deconecta cablul de rețea. Nu manipulați ștecherul cu mâinile umede pentru a evita șocurile electrice.
28. Scoateți aparatul din priză atunci când nu îl folosiți, înainte de a-l curăța, când are nevoie de întreținere sau când este mutat dintr-un loc în altul.
29. Dacă aparatul are o defecțiune, opriți-l cu ajutorul butonului de pornire/oprire de pe panoul de comandă și contactați linia de asistență telefonică pentru clienți.
-
30. Păstrați aparatul de aer condiționat în stare bună prin întreținerea și curățarea acestuia.
31. Filtrul de aer trebuie curățat cel puțin o dată pe săptămână.
32. Depozitați aparatul în poziție verticală într-un loc sigur și uscat, la adăpostul copiilor, atunci când nu este utilizat. Nu acoperiți unitatea cu un ambalaj de plastic.
33. Depozitați aparatul într-o încăpere fără surse de aprindere în funcțiune (de exemplu, un foc deschis, un aparat cu gaz în funcțiune sau un încălzitor electric cu sursă de căldură deschisă).
34. Aparatul de aer condiționat trebuie transportat în poziție verticală sau ușor pe o parte. Goliți în prealabil rezervorul intern de apă de condensare. Așteptați cel puțin o oră după ce ați transportat aparatul înainte de a-l porni.
35. Contactați întotdeauna și numai centrele de service autorizate de producător pentru orice reparații ale aparatului, fișei de alimentare sau cablului.

BE COOL

36. Nu folosiți niciun mijloc pentru a accelera sau elimina procesul de dezghețare, aparatul face acest lucru de unul singur.
37. Dacă aveți întrebări legate de întreținere, puteți contacta linia telefonică de asistență pentru clienți/centrul de service autorizat de producător.

AVERTISMENT *Întrerupătorul principal și întrerupătorul pornit/oprit nu trebuie să fie folosite ca unic mijloc de deconectare a alimentării. Scoateți întotdeauna aparatul din priză înainte de a începe întreținerea sau de a muta aparatul.*

Pentru a evita riscul de electrocutare, deconectați aparatul de la rețeaua electrică atunci când nu este utilizat - de asemenea, înainte de orice curățare.

INFORMAȚII SPECIFICE PRIVIND AGENTUL FRIGORIFIC R290

1. R290 este un agent frigorific în conformitate cu specificațiile de mediu ale CE.
2. Agentul frigorific este inodor.
3. Aparatul trebuie instalat într-o încăpere în care nu există surse de aprindere în funcțiune (de exemplu: foc deschis, aparate electrice și cu gaz în funcțiune cu o sursă de căldură deschisă).
4. Nu trebuie să perforați sau să ardeți aparatul de aer condiționat.
5. Trebuie să aveți grijă să nu găuriți în circuitul de răcire.
6. Spațiile neventilate în care unitatea este instalată, exploatată sau depozitată trebuie construite astfel încât să nu se acumuleze eventualele scurgeri de agent frigorific. Astfel se previn riscurile de incendiu sau de explozie cauzate de aprinderea agentului frigorific de către aragazuri electrice, aragazuri sau alte surse de aprindere.
7. Unitatea trebuie depozitată astfel încât să nu se producă nicio deteriorare mecanică.
8. Persoanele care lucrează sau intervin într-un circuit de refrigerare trebuie să dețină un certificat valabil, eliberat de o autoritate autorizată, care să ateste expertiza lor în manipularea agenților frigorifici prin intermediul unui caiet de sarcini de evaluare recunoscut de asociațiile industriale.
9. Lucrările de reparații trebuie efectuate în conformitate cu instrucțiunile furnizate de producătorul unității. Operațiunile de reparare și întreținere care necesită utilizarea de personal calificat suplimentar trebuie efectuate sub supravegherea persoanei calificate responsabile pentru manipularea agenților frigorifici inflamabili.

BE COOL



RECICLARE

Materialele de ambalare pot fi reciclate. Prin urmare, se recomandă să le aruncați în deșeurile sortate.



DISPOZIȚIE

Simbolul "coș de gunoi barat" impune eliminarea separată a deșeurilor de echipamente electrice și electronice (DEEE). Echipamentele electrice și electronice pot conține substanțe periculoase și periculoase pentru mediu. Prin urmare, nu le aruncați în deșeurile reziduale nesortate, ci la un punct de colectare desemnat pentru deșeurile de echipamente electrice și electronice. Procedând astfel, contribuiți la protejarea resurselor și a mediului.

Pentru mai multe informații, vă rugăm să vă adresați distribuitorului sau autorităților locale.



ELIMINAREA BATERIILOR

Simbolul "coș de gunoi barat" impune eliminarea separată a bateriilor. Vă rugăm să eliminați bateriile într-un mod ecologic. NU aruncați bateriile la gunoiul menajer. Vă rugăm să folosiți sistemele de returnare și colectare din zona dumneavoastră sau să contactați dealerul de la care a fost achiziționat produsul.



DECLARAȚIE DE CONFORMITATE

Prin prezenta certificăm că acest articol respectă cerințele esențiale, regulamentele și directivele UE.

Puteți vizualiza în orice moment declarația de conformitate detaliată la următorul link:

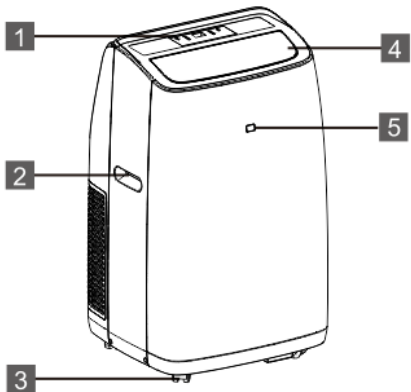
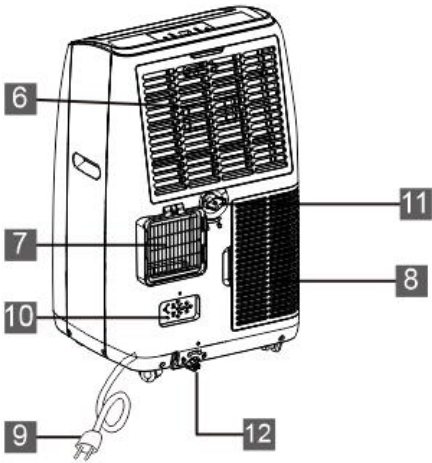
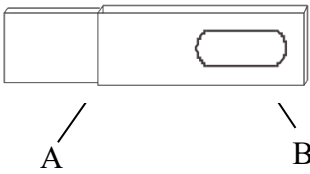
www.becool.at/downloads

Cu excepția erorilor și a modificărilor tehnice.

www.becool.at

BE COOL

DESCRIEREA UNITĂȚII ȘI A OBIECTULUI LIVRĂRII

1. Element de control 2. Mâner de transport (pe ambele părți) 3. Rotile 4. Ieșire de aer 5. Receptor de telecomandă	
6. Grila de admisie a aerului 7. Ieșirea aerului de evacuare 8. Grila de admisie a aerului 9. Priză de rețea 10. Suport de cablu 11. Grila de admisie a aerului 12. Ieșirea apei de condensare	
Furtun de evacuare a aerului cu adaptor <i>Vă rugăm să îmbinați piesele prin rotirea celor două adaptoare pe furtunul de aer.</i>	
Suport de fereastră (B) + șină de prelungire (A) <i>Suport de fereastră pentru obloane și ferestre glisante.</i>	
Telecomandă	
Furtun pentru apă de condensare	

BE COOL

COMISIONARE

PREGĂTIREA PENTRU UTILIZARE

IMPORTANT!

Lăsați aparatul în poziție verticală timp de cel puțin 2 ore înainte de a-l pune în funcțiune pentru prima dată și asigurați-vă că gura de evacuare a apei de condensare este bine închisă.

- Cu o priză cu împământare corespunzătoare, așezați aparatul pe o suprafață plană, lângă fereastră.
- Distanța față de pereți sau alte obiecte trebuie să fie de cel puțin 50 cm.
- Înainte de a utiliza aparatul, asigurați-vă că atât intrarea cât și ieșirea de aer sunt libere de obstacole și nu sunt blocate.
- Respectați instrucțiunile din capitolul "Informații importante privind siguranța, amplasarea și conectarea electrică".

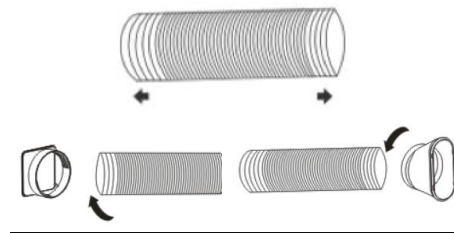
INSTALARE

Puteți porni aparatul de aer condiționat în doar câțiva pași:

1. Asamblați furtunul de evacuare a aerului

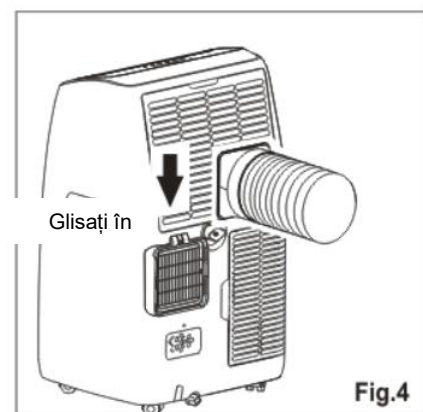
Extindeți furtunul pe ambele părți trăgându-l în afară.

Apoi înșurubați adaptoarele pe



2. Instalați furtunul de evacuare a aerului pe unitate

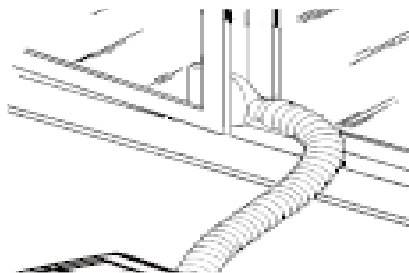
Împingeți furtunul de evacuare a aerului în orificiul prevăzut în partea din spate a aparatului. (de sus în jos)



BE COOL

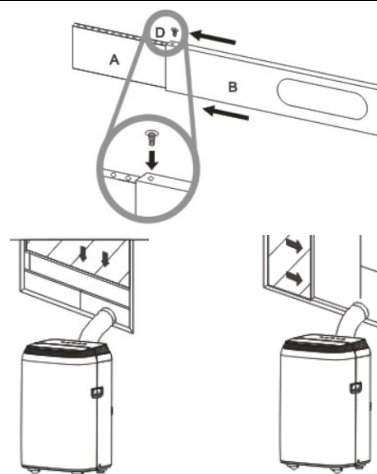
3. instalare pe o fereastră/balcon fără suport de fereastră

Acum plasați aparatul de aer condiționat lângă o fereastră sau ușa de la balcon.
Reglați lungimea furtunului astfel încât să ajungă la fereastră/ușă de balcon.
Verificați dacă aerul din furtun poate curge liber.
Deschideți puțin geamul și plasați acolo conul furtunului de evacuare a aerului.



4. instalare pe obloane și ferestre glisante cu ajutorul suportului pentru ferestre.

Așezați suportul de fereastră pe/în cadrul ferestrei, glisați-l pe întreaga lățime/înălțime a ferestrei, trăgând șina de prelungire (A) din suportul de fereastră (B). Apoi înșurubați șuruburile (D) în găurile corespunzătoare corespunzătoare lățimii ferestrei dvs. pentru a vă asigura că nu există spații libere în suportul de fereastră montat după ce a fost fixat.
Coborâți sau glisați fereastra pe acum pe suport și împingeți furtunul de evacuare a aerului în decupare.



NOTĂ

Dacă deschiderea ferestrei este mai mică decât lungimea minimă a setului de glisiere pentru fereastră, tăiați capătul fără trapă până când aceasta se potrivește în fereastră.

Nu tăiați niciodată în gaura setului de glisiere pentru ferestre.

BE COOL

ATENȚIE!!! Vă rugăm să respectați următoarele instrucțiuni pentru ambele instalații:	Furtunul de evacuare a aerului trebuie să fie cât mai scurt posibil și cât mai puțin îndoit, astfel încât aerul să poată curge liber.
	Aparatul de aer condiționat trebuie amplasat pe o podea solidă pentru a reduce la minimum zgomotul și vibrațiile. Așezați aparatul pe o suprafață dreaptă, plană și suficient de rezistentă pentru a susține aparatul.
	Aparatul trebuie să fie amplasat la îndemâna unei prize cu împământare corespunzătoare. Nu obstrucționați niciodată orificiile de admisie sau de evacuare a aerului ale aparatului.
	Furtunul de evacuare a aerului este adaptat cu precizie la acest aparat. Nu îl prelungiți și nu îl înlocuiți cu un alt furtun, altfel puteți deteriora aparatul.

RECOMANDARE DE LA BE COOL

Recomandăm un BE COOL Hot-Air Stop la instalarea pe ferestre, uși de balcon sau uși glisante.

Acestea oferă următoarele avantaje:

- Nu circulă aer cald în spațiul de locuit → , prin urmare, economie de energie
- Asamblare simplă și rapidă
- Material rezistent, hidrofug
- Posibilitate de deschidere și închidere
- Lavabil

Disponibil de la furnizorul aparatului de aer condiționat.



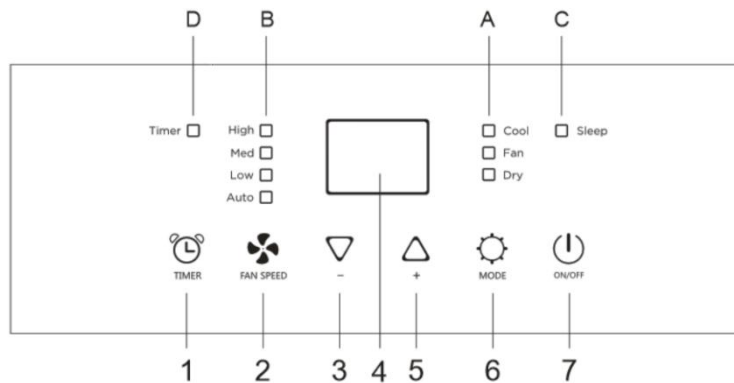
BE COOL

PANOU DE CONTROL ȘI TELECOMANDĂ

Descrierea panoului de comandă și a telecomenzii

Butoanele de pe panoul de comandă și de pe telecomandă au aceleași funcții:

CÂMP DE OPERARE



1. butonul de temporizare
2. Butonul pentru viteza ventilatorului
3. Butonul "-"
4. afișare
5. Butonul "+"
6. Butonul Mod
7. Butonul ON/OFF

- A Indicator de mod
B Indicator de viteză a ventilatorului
C Indicator de somn
D Indicator temporizator

CONTROL DE LA DISTANȚĂ

- Butonul de viteză
- Oscilație
- Mod de veghe
- Cheia de mărire
- Buton de coborâre
- Buton de pornire/oprire
- Butonul Mod
- Butonul temporizator
- Butonul de schimbare a unității



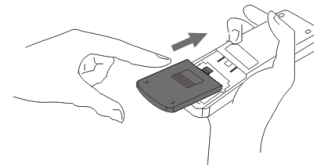
BE COOL

CONTROL DE LA DISTANȚĂ

Pregătirea telecomenzii - Inserarea sau înlocuirea bateriilor

Prima utilizare a telecomenzii sau înlocuirea bateriei:

- Scoateți capacul de pe spatele telecomenzii.
- Introduceți două baterii "AAA" de 1,5 V în poziția corectă (consultați instrucțiunile din compartimentul pentru baterii).



Instrucțiuni de siguranță pentru înlocuirea bateriei:

- Atunci când telecomanda este înlocuită sau eliminată, bateriile trebuie îndepărtate și eliminate în conformitate cu legislația în vigoare, deoarece acestea sunt dăunătoare pentru mediu.
- Nu amestecați bateriile vechi cu cele noi. Nu amestecați baterii alcaline, standard (carbon-zinc) sau reîncărcabile (nichel-cadmiu).
- Nu aruncați bateriile în foc. Bateriile pot să explodeze sau să curgă.
- Dacă telecomanda nu va fi utilizată pentru o perioadă lungă de timp, scoateți bateriile.

NOTĂ

Dacă telecomanda trebuie înlocuită sau eliminată, bateriile trebuie îndepărtate și eliminate în mod corespunzător, în conformitate cu reglementările în vigoare!

De asemenea, scoateți bateriile dacă telecomanda nu va fi utilizată pentru o perioadă lungă de timp, pentru a preveni deteriorarea prin coroziune.

Dacă este necesară înlocuirea bateriilor, înlocuiți-le întotdeauna pe ambele cu același tip și aceeași stare de încărcare.

SET FUNCTIONS

Puteți seta toate funcțiile direct de pe unitate, precum și cu ajutorul telecomenzii.

În funcție de funcția setată, se aprind luminile indicatoare de pe afișajul panoului de comandă.

Îndreptați telecomanda direct spre partea din față a aparatului, asigurându-vă că nu există obstacole între telecomandă și aparat.

PORNIȚI UNITATEA

1. Conectați unitatea la priza cu împământare.
2. Apăsăți butonul  pentru a porni aparatul.

NOTĂ

Nu opriți niciodată aparatul de aer condiționat prin deconectarea acestuia direct de la rețea. Apăsăți întotdeauna butonul Pornit/Oprit pentru a opri și așteptați câteva minute înainte de a deconecta aparatul de la rețeaua electrică. Acest lucru permite unității să parcurgă un ciclu de verificări pentru a-i verifica funcționalitatea.

BE COOL

SET MODALITĂȚI

Modul de răcire

Optim pentru vremea caldă și umedă, pentru a răcori încăperea.

1. Apăsați butonul  până când LED-ul COOL de pe afișaj se aprinde.
2. Acum selectați temperatura dorită (18°C - 32°C/64°F-90°F) cu ajutorul  și .
3. Utilizați butonul  pentru a selecta una dintre cele trei viteze ale ventilatorului.

NOTĂ

În timpul verii, se recomandă să setați o temperatură a camerei între 24° și 27°. În orice caz, nu se recomandă să selectați o temperatură cu mult sub temperatura exterioară.

Mod de ventilație/ventilator

În acest mod, doar ventilatorul funcționează.

1. Apăsați tasta  până când se aprinde "LED-ul de ventilație" de pe elementul de comandă.
2. Acum selectați unul dintre cele patru niveluri de viteză cu ajutorul butonului .
3. Ecranul afișează "—" ca viteză mare, "—" ca viteză medie și "—" ca viteză mică.

Modul de dezumidificare/uscare

Optim pentru reducerea umidității din încăpere (de exemplu: primăvara și toamna, pentru încăperi umede, în timpul perioadelor ploioase etc.).

- Apăsați butonul  de mai multe ori până când se aprinde LED-ul modului de uscare de pe elementul de comandă. Simbolul dezumidicatorului "dh" apare pe afișaj.
- Aparatul reglează automat temperatura în funcție de temperatura de Temperatura ambiantă actuală pe.
- În plus, viteza ventilatorului este, de asemenea, setată automat la cel mai mic nivel.

Mod inteligent

În modul inteligent, unitatea decide singură dacă să funcționeze în modul de răcire sau de ventilație - acest mod reduce consumul de energie.

- Apăsați butonul  de câteva ori până când pe afișaj apar următoarele:



- Selectați viteza dorită a ventilatorului cu ajutorul butonului .

BE COOL

- Acum, unitatea funcționează automat în modul de ventilație atunci când temperatura este sub 23°C și trece automat în modul de răcire atunci când temperatura camerei depășește 23°C.

Cronometru

Această funcție vă permite să porniți și să opriți aparatul în funcție de timp.

Pornire programată

1. Porniți aparatul și selectați modurile dorite (de exemplu: mod de răcire, 25°C, viteză medie).
2. Acum opriți aparatul și apăsați butonul .
3. LED-ul TIMER de pe elementul de control clipește și numărul de ore este afișat pe ecran.
4. Apăsați butonul  în mod repetat până când pe afișaj apare numărul de ore dorit. Așteptați acum aproximativ 5 secunde până când temporizatorul se reglează automat, iar LED-ul TIMER_LED se aprinde continuu.
5. După expirarea timpului programat, aparatul se pornește automat și funcționează în funcție de setările pe care le-ați selectat.
6. Pentru a opri temporizatorul, apăsați din nou butonul .

Oprire programată

1. În timp ce aparatul **este** pornit, apăsați butonul .
2. LED-ul TIMER de pe elementul de control clipește și numărul de ore este afișat pe ecran.
3. Apăsați butonul  până când pe afișaj apare numărul de ore dorit. Acum așteptați aproximativ 5 secunde până când temporizatorul se reglează automat și simbolul TIMER se aprinde permanent.
4. După expirarea timpului programat, aparatul se oprește automat.

Schimbarea unității de temperatură

Aveți posibilitatea de a selecta între GRAD și UNITATE DE CONDUCERE:

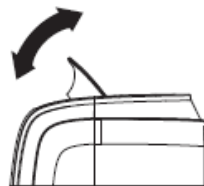
DISPOZITIV	CONTROL DE LA DISTANȚĂ
Apăsați și mențineți apăsată simultan butoanele  și  timp de aproximativ 3 secunde pentru a schimba unitatea de temperatură:	Apăsați butonul °C/°F pentru a schimba unitatea de temperatură:
24 75	

BE COOL

Următoarele funcții pot fi setate numai cu ajutorul telecomenzii:

Oscilație

- Folosiți tasta  pentru a activa oscilația aparatului.
- Apăsați din nou butonul pentru a dezactiva funcția.



NOTĂ

Cu această funcție, aerul evacuat este distribuit pe verticală. În acest fel se obține o distribuție orizontală a aerului în încăpere.

DORMIȚI

Această funcție este deosebit de utilă pentru funcționarea unității în timpul nopții, deoarece reduce treptat puterea acesteia.

VĂ RUGĂM SĂ REȚINEȚI:

Această funcție poate fi setată numai în modul COOL.

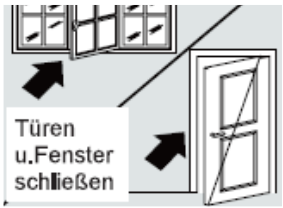
Apăsați butonul  pentru a porni sau opri funcția.

Aparatul funcționează acum în mod automat după cum urmează:

- Aceasta reduce luminozitatea ecranului.
- Aceasta reduce volumul.
- Acesta reduce viteza ventilatorului și menține, de asemenea, viteza redusă.
- Temperatura crește treptat cu 1°C pe oră într-o perioadă de 2 ore și este menținută timp de 5 ore până când unitatea se oprește automat.

SFATURI PENTRU O APLICARE CORECTĂ

Găsiți aici câteva sfaturi pentru a obține performanța optimă a aparatului de aer condiționat:

Închideți ferestrele și ușile din camera care urmează să fie climatizată.	
Protejați camera de lumina directă a soarelui cu perdele, jaluzele sau obloane. Acest lucru vă va economisi energie.	
Nu așezați niciun obiect pe aparat și nu acoperiți intrarea și ieșirea de aer. Păstrați grilele libere.	
Asigurați-vă că în încăpere nu funcționează nicio sursă de căldură.	
Nu utilizați niciodată aparatul în încăperi foarte umede (de exemplu, spălătorii).	
Nu folosiți aparatul în aer liber.	
Asigurați-vă că aparatul de aer condiționat este așezat pe o podea plană.	

BE COOL

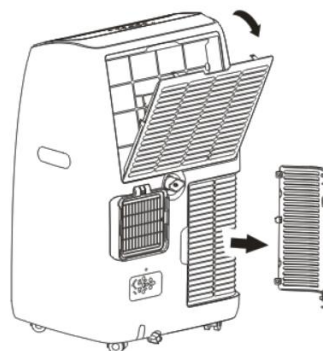
ÎNTREȚINERE ȘI CURĂȚARE

FLITER DE AER CURAT

Pentru a asigura funcționarea eficientă a aparatului de aer condiționat, curățați filtrul de aer după fiecare săptămână de funcționare.

1. Înainte de curățare, opriți aparatul, așteptați câteva minute și apoi scoateți aparatul din priză pentru a-l deconecta de la rețea.
2. Scoateți furtunul de evacuare.
3. Aparatul de aer condiționat are un total de 3 filtre de aer:

Deschideți cele două grile de admisie a aerului din spate și scoateți filtrul de dedesubt, așa cum se arată în imagine:



4. Pentru a îndepărta praful acumulat în filtrele de aer, folosiți un aspirator.
5. Dacă filtrul de aer este foarte murdar, îl puteți scufunda în apă fierbinte și îl puteți clăti de mai multe ori - totuși, temperatura apei nu trebuie să depășească 40°C.
6. După spălare, lăsați filtrul de aer să se usuce bine și apoi înlocuiți-le.

NOTĂ

Nu utilizați niciodată aparatul fără filtru.

CURĂȚAREA CARCASEI

Înainte de curățare, opriți aparatul, așteptați câteva minute și apoi scoateți întotdeauna aparatul din priză.

Curățați unitatea cu o cârpă moderat umedă și apoi ștergeți-o cu o cârpă uscată.

- Din motive de siguranță, nu curățați niciodată aparatul cu apă. Acest lucru ar putea fi periculos.
- Nu utilizați niciodată benzină, alcool sau solvenți pentru curățare.
- Nu pulverizați insecticide sau agenți similari pe aparatul de aer condiționat.

GOLIREA MANUALĂ A REZERVORULUI DE APĂ

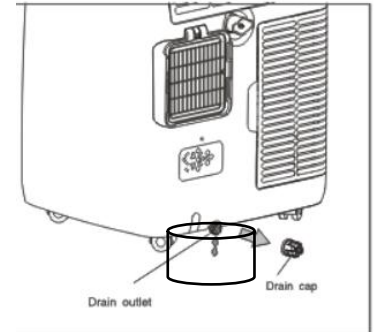
Unitatea dispune de un sistem automat de evaporare a apei. Circulația apei condensate răcește compresorul, ceea ce nu numai că îmbunătățește performanța de răcire, dar economisește și energie.

BE COOL

Dacă rezervorul de apă este încă plin, pe afișajul panoului de comandă apare "Fl" și aparatul de aer condiționat se oprește automat. Unitatea este blocată până când rezervorul de apă este golit.

Pentru a goli rezervorul de apă de condensare, urmați pașii de mai jos:

1. Scoateți fișa de alimentare din priză.
2. Așezați un recipient de colectare sub ieșirea apei de condensare din spatele aparatului, îndepărtați cu grijă capacul de la ieșire și lăsați apa să se scurgă în recipientul de colectare.
3. La sfârșit, puteți înclina ușor aparatul de aer condiționat - dar nu mai mult de 30°.
4. După ce rezervorul este complet golit, reintroduceți cu grijă ștecherul în priza de apă.
5. Conectați ștecherul la rețeaua electrică și reporniți aparatul.

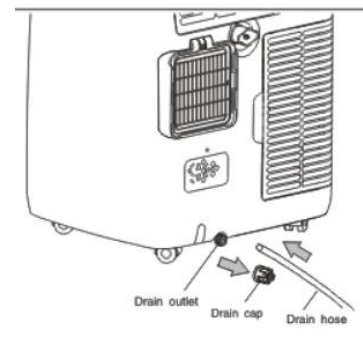


DRENAJ PERMANENT AL APEI

Aveți posibilitatea de a instala o scurgere permanentă a apei, astfel încât să nu mai fiți nevoit să goliți manual rezervorul de apă de fiecare dată când intenționați să utilizați aparatul pentru o perioadă mai lungă de timp (sau când pompa de apă se defectează).

Pentru a instala scurgerea permanentă a apei, procedați după cum urmează:

- Înainte de a atașa un furtun de scurgere a apei adecvat (12,7 mm) la ieșirea respectivă, rezervorul de apă trebuie să fie complet gol.
- Scoateți ștecherul de la priza permanentă de apă de condensare și atașați furtunul de scurgere a apei.
- Introduceți celălalt capăt al furtunului într-un recipient colector sau într-un canal de scurgere, furtunul nefiind așezat mai sus de supapa de scurgere și nefiind îndoit.
- În cazul în care se îndepărtează scurgerea permanentă, asigurați-vă că reintroduceți cu grijă dopul.



ACTIVITĂȚI LA ÎNCEPUTUL/FINALUL SEZONULUI

ACTIVITĂȚI DE SFÂRȘIT DE SEZON

- Goliți cu grijă rezervorul de apă de condensare complet într-un recipient adecvat, așa cum este descris în secțiunea "Golirea rezervorului de apă".
- Porniți aparatul de aer condiționat în modul ventilator timp de 2 ore, până când unitatea este complet uscată în interior.
- Opriți aparatul și deconectați ștecherul de la rețea.
- Curățați filtrul și împingeți-l la loc după ce s-a uscat (consultați secțiunea "Curățarea filtrului de aer").
- Scoateți furtunul de evacuare și accesoriile și depozitați-le cu grijă.

BE COOL

- Scoateți bateriile din telecomandă
- Împachetați aparatul și depozitați-l într-un loc răcoros și uscat.

CONTROALE LA ÎNCEPUTUL SEZONULUI

- Verificați dacă cablul de alimentare și priza sunt în ordine și dacă împământarea este funcțională.
- Asigurați-vă că ștecherul este montat cu grijă în orificiul de evacuare a apei de condensare și că filtrele sunt introduse.
- Urmăriți cu atenție instrucțiunile de instalare și de siguranță.

AUTODIAGNOSTICARE

Aparatul de aer condiționat dispune de un sistem de autodiagnosticare pentru identificarea unor defecțiuni. Mesajele de eroare sunt afișate pe ecran:

AFIȘARE AFIȘARE	ACȚIUNE
TEMPERATURĂ SCĂZUTĂ  TEMPERATURĂ REDUSĂ (prevenirea înghețului)	Aparatul este echipat cu un mecanism de protecție împotriva înghețului echipat în jurul formării excesive de gheață preveni. Aparatul se oprește și pornește automat din nou de îndată ce procesul de dezghețare este finalizat.
REZERVOR PLIN  REZERVOR PLIN (rezervorul de apă este plin)	Goliți rezervorul de apă așa cum este descris în capitolul "Goliți rezervorul de apă".
EȘECUL SONDEI  EROARE DE SUNET (senzor deteriorat)	De îndată ce pe ecran apare acest mesaj de eroare este afișat, vă rugăm să contactați Linia de serviciu sau aflați mai multe pe site-ul web www.becool.at prin intermediul punctelor de serviciu.

BE COOL

REMEDIEREA PROBLEMELOR

Înainte de a contacta linia de asistență telefonică pentru clienți/centrul de service, vă rugăm să verificați dacă eroarea poate fi corectată folosind instrucțiunile de mai jos.

PROBLEMĂ	CAUZĂ POSIBILĂ	SOLUȚIE
Aparatul de aer condiționat nu pornește.	Pană de curent	Așteptați ca alimentarea cu energie electrică să fie restabilită.
	Unitatea nu este conectată la sursa de alimentare.	Conectați unitatea la sursa de alimentare
	S-a activat o funcție de protecție automată.	Așteptați 30 de minute. Dacă problema persistă, contactați centrul de service.
Aparatul de aer condiționat funcționează doar pentru o perioadă scurtă de timp.	Trecere restricționată a aerului prin furtun.	Atașați corect furtunul de evacuare a aerului și păstrați-l cât mai scurt posibil, fără a-l îndoi.
	Ieșirea de aer este blocată de ceva.	Verificați și îndepărtați orice obstacol care blochează căile respiratorii.
Apare un miros neplăcut în încăpere în timpul funcționării.	Filtru de aer murdar	Curățați filtrul de aer în conformitate cu descrierea.
Aparatul de aer condiționat funcționează, dar camera nu se răcește.	Deschideți ferestrele, ușile și/sau perdelele care nu sunt trase.	Închideți ferestrele și ușile și trageți perdelele. Urmați "Sfaturile pentru utilizarea corectă" prezentate mai sus.
	Temperatura pe care ați setat-o este prea mare.	Setați o temperatură mai scăzută.
	Grila de admisie a aerului este blocată/surdă.	Asigurați-vă că grila de admisie a aerului este liberă/curățați filtrul de aer.
	În cameră există surse de căldură (aragaz, uscător de păr etc.).	Oprii sursele de căldură:
	Furtunul de evacuare a aerului este separat de unitate.	Atașați furtunul de evacuare a aerului la orificiul de pe partea din spate a unității.
	<i>Specificațiile tehnice ale aparatului nu sunt suficiente pentru încăperea în care este amplasat.</i>	
În timp ce unitatea este în funcțiune, în cameră se simte un miros neplăcut.	Filtrul de ventilație este înfundat	Curățați filtrul așa cum este descris mai sus.
Aparatul nu funcționează timp de aproximativ 3 minute după ce îl reporniți.	O funcție de protecție automată împiedică repornirea unității mai devreme de 3 minute de la ultima deconectare.	Așteptați. Acest timp de așteptare face parte din funcționarea normală a unității.
Pe ecran apar următoarele informații: LE/PF/FE	Unitatea dispune de un sistem de autodiagnosticare care poate identifica unele defecțiuni.	Consultați capitolul AUTODIAGNOSTIC pentru a afla cum să procedați.

BE COOL

Informații tehnice	
Numărul articolului	BC16KL2201F
Capacitate de răcire	16,000Btu
Consumul de energie (răcire)	1740W
Max. Consumul de energie	2000W
Tensiunea de intrare	220-240V~
Frecvență	50Hz
Max. Mod de răcire curent	7,8A
Max. Curent	9,8A
Frecvența de transmisie WIFI	2,4 GHz
Putere de transmisie: max.	100 mW
Refrigerare/umplere	R290/0.270kg/3
Eficiență energetică EER	2,6
Clasa de eficiență energetică	A
Circulația aerului	520m³/h
Nivelul de zgomot (putere acustică)	65dB
LRA a compresorului	30A
Clasa de protecție împotriva stropilor de apă	IPX0
Presiunea maximă admisibilă	1.2Mpa(L)/2.3Mpa(H)
Greutate	35,9 kg
Dimensiuni	450x396x745mm
Adresa de contact pentru informații suplimentare	Schuss Home Electronic GmbH Scheringgasse 3, A-1140 Viena Tel: +43 (1) 97 0 21 - 0 Linia de serviciu: +43 (1) 97 0 21 - 502 www.becool.at FB-Nr: 236974 t / FB-Tribunal: Viena

BE COOL

Cerințe privind informațiile pentru aparate de climatizare cu un singur tub și cu două tuburi			P
Informații privind identificarea modelului/modelelor la care se referă informațiile:			
Descriere	Simbol	Valoare	Unitate
Putere nominală de răcire	P_{rated} pentru răcire	4,617	kW
Putere nominală pentru încălzire	P_{rated} pentru încălzire	-	KW
Putere nominală absorbită pentru răcire	P_{EER}	1,661	kW
Putere nominală absorbită pentru încălzire	P_{COP}	-	kW
Raport de eficiență energetică nominală	EER_d	2,78	-
Coeficient de performanță nominal	COP_d	-	-
Informații privind identificarea modelului/modelelor la care se referă informațiile:			
Descriere	Simbol	Valoare	Unitate
Consum de energie în modul termostat oprit	P_{TO}	-	W
Consum de energie în modul standby P	P_{SB}	0,5	W
Consumul de energie al aparatelor cu unul sau două canale (se specifică separat pentru răcire și încălzire)	Q_{SD}	SD: 0,980 (răcire)	kWh/h
Nivel de putere acustică	L_{WA}	64,8	dB(A)
Potențial de încălzire globală	GWP	3	kgCO ₂ eq.
Date de contact pentru informații suplimentare	Schuss Home Electronic GmbH Scheringgasse 3 1140 Viena, Austria Tel.: +43 (1) 97 0 21 – 0 www.becool.at		

BE COOL

GARANȚIE

Cu acest produs de calitate de la BE COOL, ați luat o decizie pentru inovație, durabilitate și fiabilitate.

Pentru acest aparat BE COOL acordăm o perioadă de garanție de 2 ani de la data achiziției, valabilă în Austria!

În cazul în care, contrar așteptărilor, ar trebui totuși să fie necesare lucrări de service la dispozitivul dumneavoastră în această perioadă, vă garantăm prin prezenta repararea gratuită a dispozitivului (piese de schimb și manoperă) sau (la discreția Schuss) schimbarea produsului. În cazul în care, din motive economice, nu este posibilă nici repararea, nici schimbul, ne rezervăm dreptul de a emite o notă de credit pentru valoarea curentă.

În cazul aparatelor de aer condiționat, vă rugăm să contactați în primul rând linia de asistență telefonică pentru clienți (a se vedea autocolantul de pe aparat sau pagina de gardă a instrucțiunilor de utilizare), în cazul ventilatoarelor, vă rugăm să vă adresați distribuitorului dumneavoastră specializat sau direct nouă. Dorim să subliniem faptul că lucrările de reparații care nu au fost efectuate de către atelierul contractual autorizat din Austria vor înceta imediat valabilitatea acestei garanții.

Această garanție nu acoperă:

- Repararea sau înlocuirea pieselor din cauza uzurii normale
- Daune datorate nerespectării instrucțiunilor de utilizare
- Dispozitive care sunt utilizate - chiar și numai parțial - în scopuri comerciale
- echipamente deteriorate mecanic prin influență externă (cădere, impact, rupere, utilizare necorespunzătoare etc.), precum și uzura de natură estetică.
- Echipament care a fost manipulat necorespunzător
- Unități care nu au fost deschise de către atelierul nostru de service autorizat.
- Deteriorări cauzate de supapele de scurgere a condensului de la aparatele de aer condiționat închise necorespunzător sau de rezervorul de apă introdus necorespunzător.
- Așteptările consumatorilor nu au fost îndeplinite.
- Daune cauzate de forță majoră, apă, trăsnet, supratensiune.
- Unități în cazul în care denumirea tipului și/sau numărul de serie de pe unitate a fost modificat, șters, făcut ilizibil sau îndepărtat.
- Serviciile în afara atelierelor noastre autorizate, costurile de transport până la un atelier autorizat sau până la noi și înapoi, precum și riscurile asociate.

Menționăm în mod expres că, în perioada de garanție, în cazul unor erori de funcționare sau în cazul în care nu a fost detectată nicio eroare, se va percepe o sumă forfetară de 60,- EUR (indexată pe baza IPC 2015, iunie 2020).

Furnizarea serviciului de garanție (repararea sau înlocuirea aparatului) nu prelungește perioada de garanție absolută de 2 ani de la data achiziției.

Garanția de 2 ani este valabilă numai la prezentarea chitanței de achiziție (trebuie să conțină numele și adresa distribuitorului, precum și denumirea completă a aparatului) și a certificatului de garanție corespunzător, pe care trebuie să fie notat tipul de aparat, precum și numărul de serie (vizibil pe cutie și pe partea din spate sau de jos a aparatului)! Fără certificatul de garanție, se aplică doar garanția legală!

Atragem atenția în mod expres asupra faptului că drepturile de garanție legală nu sunt afectate de această garanție și rămân neschimbate.

Schuss Home Electronic GmbH și agenții săi indirecti sunt răspunzători pentru daune numai în caz de neglijență gravă sau intenție. Răspunderea pentru pierderi de profit, economii așteptate, dar nerealizate, daune indirecte și daune rezultate din pretenții ale terților este exclusă în orice caz. Deteriorările aduse datelor înregistrate sau ale acestora sunt întotdeauna excluse din răspunderea pentru daune.

Felicitări pentru alegerea dumneavoastră. Sperăm să vă bucurați de aparatul BE COOL!

ADRESA

BE COOLDistribuție

Schuss Home Electronic GmbH

1140 Viena, Scheringgasse 3

Tel.: +43 (0)1/ 970 21

Denumirea tipului:.....

Număr de serie:.....

În cazul unei cereri de garanție, acest certificat de garanție trebuie predat împreună cu aparatul la atelierul de service autorizat sau la dealerul de la care ați achiziționat aparatul!

BE COOL

INSTRUKCJA OBSŁUGI

Klimatyzator przenośny BC16KL2201FW



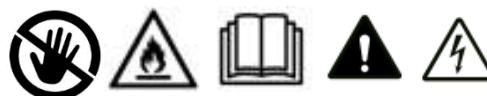
GRATULACJE!
DZIĘKUJEMY ZA WYBRANIE PRODUKTU OD **BE COOL**.

Spis treści

Ważne informacje dotyczące bezpieczeństwa, lokalizacji i podłączenia elektrycznego
Recykling, utylizacja, deklaracja zgodności
Opis urządzenia i zakres dostawy
Uruchomienie
Opis wyświetlacza
Panel sterowania i pilot zdalnego sterowania
Ustawione funkcje
Wskazówki dotyczące prawidłowego użytkowania
Konserwacja i czyszczenie
Działania na początku/końcu sezonu
Samodiagnoza
Rozwiązywanie problemów
Informacje techniczne
Gwarancja

PRZED ROZPOCZĘCIEM MONTAŻU, INSTALACJI, OBSŁUGI LUB KONSERWACJI NALEŻY UWAŻNIE PRZECZYTAĆ INSTRUKCJĘ OBSŁUGI. NALEŻY CHRONIĆ SIEBIE I INNYCH, POSTĘPUJĄC ZGODNIE Z INSTRUKCJAMI BEZPIECZEŃSTWA. NIEPRZESTRZEGANIE INSTRUKCJI MOŻE SKUTKOWAĆ OBRAŻENIAMI CIAŁA I/LUB USZKODZENIEM MIENIA I/LUB UTRATĄ GWARANCJI!

WAŻNE INFORMACJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA, LOKALIZACJI I PODŁĄCZENIA ELEKTRYCZNEGO.



1. Przed rozpoczęciem korzystania z urządzenia należy uważnie przeczytać wszystkie instrukcje.
2. Z urządzenia należy korzystać **wyłącznie zgodnie z wytycznymi zawartymi w instrukcji obsługi**. Każde inne użycie niezalecane przez producenta może spowodować pożar, porażenie prądem elektrycznym lub obrażenia ciała.
3. To urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do klimatyzacji domowych pomieszczeń mieszkalnych i nie może być używane do żadnych innych celów.
4. Urządzenie **nie nadaje się do pracy ciągłej lub precyzyjnej** i nie powinno być używane do chłodzenia systemów elektrycznych (np. w serwerowniach).
5. Zabronione jest dostosowywanie lub modyfikowanie właściwości tego urządzenia w jakikolwiek sposób i używanie wyłącznie części zamiennych i akcesoriów zalecanych przez producenta (nieprzestrzeganie tego spowoduje unieważnienie gwarancji i rękojmi).
6. W przypadku jakichkolwiek napraw urządzenia, wtyczki sieciowej lub kabla należy zawsze kontaktować się wyłącznie z autoryzowanymi przez producenta centrami obsługi klienta. Centra serwisowe można znaleźć w Internecie pod adresem www.becool.at.

BE COOL

7. Zdjąć opakowanie i upewnić się, że klimatyzator nie jest uszkodzony. W razie wątpliwości nie używaj klimatyzatora i skontaktuj się z centrum serwisowym lub sprzedawcą.
8. Trzymać dzieci z dala od opakowania. Niebezpieczeństwo uduszenia w przypadku połknięcia!
9. Jeśli kabel zasilający jest uszkodzony, musi zostać wymieniony przez producenta lub autoryzowane centrum serwisowe w celu uniknięcia wszelkich możliwych zagrożeń.
10. Urządzenie musi być zainstalowane zgodnie z lokalnymi przepisami dotyczącymi instalacji i obsługi instalacji elektrycznych.
11. Gniazdko elektryczne, do którego podłączane jest urządzenie, nie może być uszkodzone ani poluzowane i musi być odpowiednie dla wymaganego obciążenia prądowego, a przede wszystkim musi być solidnie uziemione. W razie wątpliwości należy zlecić sprawdzenie instalacji elektrycznej wykwalifikowanemu elektrykowi.
12. Przed podłączeniem do sieci elektrycznej należy sprawdzić, czy rodzaj prądu i napięcie sieciowe są zgodne z informacjami podanymi na tabliczce znamionowej z tyłu urządzenia.
13. Unikaj używania przedłużacza, ponieważ może się on przegrzać i spowodować pożar.
14. Nie skracaj ani nie zginaj kabla zasilającego.
-
15. To urządzenie może być używane wyłącznie przez osoby dorosłe.
16. Dzieci w wieku poniżej 8 lat oraz osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, umysłowych, sensorycznych lub duchowych lub osoby nieposiadające doświadczenia i wiedzy nie powinny korzystać z tego urządzenia, chyba że są nadzorowane lub zostały poinstruowane w zakresie bezpiecznego korzystania z urządzenia i rozumieją związane z tym zagrożenia.
17. Nie pozwalaj dzieciom bawić się opakowaniem i upewnij się, że dzieci nie bawią się urządzeniem.
-
18. Nie używaj klimatyzatora na zewnątrz.
19. Nie używaj urządzenia mokrymi rękami.
20. Nigdy nie używaj urządzenia w pomieszczeniach, w których znajduje się gaz, olej lub siarka.
21. Nie umieszczaj urządzenia w pobliżu źródeł ciepła (np. obok systemów grzewczych i kotłów gazowych) i unikaj bezpośredniego nasłonecznienia.
22. Zachować minimalną odległość co najmniej 50 cm od substancji łatwopalnych (np. alkoholu itp.) lub zbiorników pod ciśnieniem (np. pojemników z aerozolem).
23. Nie używaj klimatyzatora w pobliżu wody lub wysokiej wilgotności, np. w wilgotnej piwnicy, obok basenu, wanny lub prysznica. Należy upewnić się, że do urządzenia nie dostanie się woda.
24. Nie umieszczaj na urządzeniu ciężkich lub gorących przedmiotów i nigdy go nie przykrywaj.
25. Nigdy nie wkładaj palców, długopisów ani innych przedmiotów do urządzenia i upewnij się, że wlot i wylot powietrza nie są zablokowane.
26. Zawsze wyłączaj urządzenie przed odłączeniem go od zasilania.
27. Nie ciągnąć za kabel sieciowy w celu odłączenia urządzenia od zasilania. W celu odłączenia kabla zasilającego należy zawsze pociągnąć za wtyczkę. Nie dotykaj wtyczki mokrymi rękami, aby uniknąć porażenia prądem.
28. Odłącz urządzenie, gdy go nie używasz, przed czyszczeniem, gdy wymaga konserwacji lub gdy jest przenoszone z miejsca na miejsce.
29. Jeśli urządzenie jest uszkodzone, należy je wyłączyć za pomocą przycisku włączania/wyłączania na panelu sterowania i skontaktować się z infolinią klienta.
-
30. Klimatyzator należy utrzymywać w dobrym stanie poprzez konserwację i czyszczenie urządzenia.
31. Filtr powietrza należy czyścić co najmniej raz w tygodniu.
32. Nieużywane urządzenie należy przechowywać w pozycji pionowej w bezpiecznym, suchym miejscu niedostępnym dla dzieci. Nie przykrywać urządzenia plastikowym opakowaniem.
33. Urządzenie należy przechowywać w pomieszczeniu bez działających źródeł zapłonu (np. otwartego ognia, działającego urządzenia gazowego lub grzejnika elektrycznego z otwartym źródłem ciepła).
34. Klimatyzator należy transportować w pozycji pionowej lub lekko na boku. Przed transportem należy opróżnić wewnętrzny zbiornik na skropliny. Po przetransportowaniu urządzenia należy odczekać co najmniej godzinę przed jego włączeniem.
35. W przypadku jakichkolwiek napraw urządzenia, wtyczki sieciowej lub kabla należy zawsze kontaktować się wyłącznie z autoryzowanymi przez producenta punktami serwisowymi.
36. Nie używaj żadnych środków, aby przyspieszyć lub wyeliminować proces rozmrażania, urządzenie robi to samodzielnie.

BE COOL

37. W przypadku jakichkolwiek pytań dotyczących konserwacji można skontaktować się z autoryzowaną przez producenta infolinią klienta/centrum serwisowym.

OSTRZEŻENIE *Wyłącznik główny i włącznik/wyłącznik nie powinny być używane jako jedyne sposoby odłączania zasilania. Przed rozpoczęciem konserwacji lub przenoszeniem urządzenia należy zawsze odłączyć je od zasilania.*

Aby uniknąć ryzyka porażenia prądem elektrycznym, należy odłączyć urządzenie od zasilania, gdy nie jest ono używane - również przed czyszczeniem.

SZCZEGÓŁOWE INFORMACJE DOTYCZĄCE CZYNNIKA CHŁODNICZEGO R290

1. R290 jest czynnikiem chłodniczym zgodnym ze specyfikacjami środowiskowymi WE.
2. Czynnik chłodniczy jest bezwonny.
3. Urządzenie musi być zainstalowane w pomieszczeniu, w którym nie działają żadne źródła zapłonu (np.: otwarty ogień, urządzenia gazowe i elektryczne działające z otwartym źródłem ciepła).
4. Nie wolno przedziurawić ani spalić klimatyzatora.
5. Należy uważać, aby nie przewiercić obwodu chłodzenia.
6. Pomieszczenia niewentylowane, w których urządzenie jest instalowane, obsługiwane lub przechowywane, muszą być skonstruowane w taki sposób, aby nie gromadziły się w nich wycieki czynnika chłodniczego. Zapobiega to zagrożeniu pożarem lub wybuchem spowodowanym zapłonem czynnika chłodniczego przez kuchenki elektryczne, kuchenki lub inne źródła zapłonu.
7. Urządzenie musi być przechowywane w sposób uniemożliwiający jego mechaniczne uszkodzenie.
8. Osoby pracujące przy obiegu chłodniczym lub ingerujące w ten obieg muszą posiadać ważny certyfikat wydany przez upoważniony organ, potwierdzający ich wiedzę fachową w zakresie obchodzenia się z czynnikami chłodniczymi na podstawie specyfikacji oceny uznawanej przez stowarzyszenia branżowe.
9. Prace naprawcze należy wykonywać zgodnie z instrukcjami dostarczonymi przez producenta urządzenia. Czynności naprawcze i konserwacyjne wymagające zaangażowania dodatkowego wykwalifikowanego personelu muszą być wykonywane pod nadzorem wykwalifikowanej osoby odpowiedzialnej za obsługę łatwopalnych czynników chłodniczych.

BE COOL



RECYKLING

Materiały opakowaniowe można poddać recyklingowi. Dlatego zaleca się wyrzucanie ich do posortowanych odpadów.



DYSPOZYCJA

Symbol "przekreślonego kosza na śmieci" wymaga selektywnej utylizacji zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (WEEE). Sprzęt elektryczny i elektroniczny może zawierać niebezpieczne i szkodliwe dla środowiska substancje. Dlatego nie należy wyrzucać go do niesegregowanych odpadów resztkowych, ale do wyznaczonego punktu zbiórki zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego. W ten sposób pomagasz chronić zasoby naturalne i środowisko.

Aby uzyskać więcej informacji, należy skontaktować się ze sprzedawcą lub lokalnymi władzami.



UTYLIZACJA BATERII

Symbol "przekreślonego kosza na śmieci" wymaga oddzielnej utylizacji baterii. Baterie należy utylizować w sposób przyjazny dla środowiska. NIE WOLNO wyrzucać baterii do odpadów domowych. Skorzystaj z systemów zwrotu i zbiórki w Twojej okolicy lub skontaktuj się ze sprzedawcą, u którego produkt został zakupiony.



DEKLARACJA ZGODNOŚCI

Niniejszym zaświadczaamy, że ten artykuł jest zgodny z zasadniczymi wymogami, przepisami i dyrektywami UE.

Szczegółową deklarację zgodności można w każdej chwili wyświetlić pod poniższym linkiem:

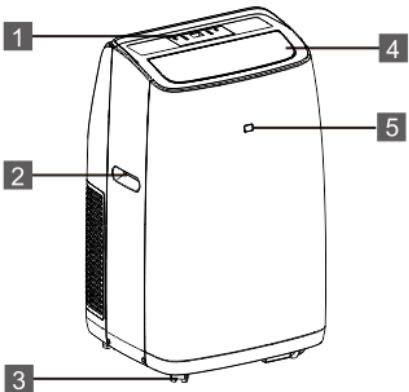
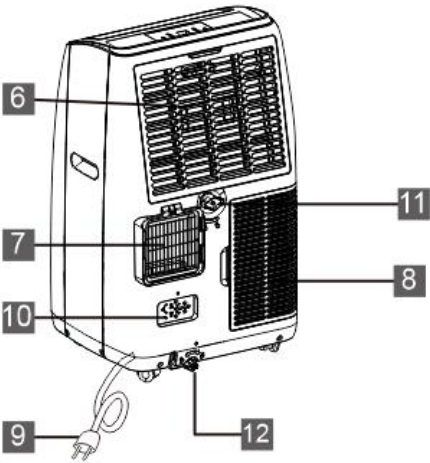
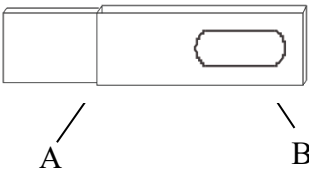
www.becool.at/downloads

Z wyjątkiem błędów i modyfikacji technicznych.

www.becool.at

BE COOL

OPIS URZĄDZENIA I ZAKRES DOSTAWY

1. Element sterujący 2. Uchwyt do przenoszenia (po obu stronach) 3. Kółka 4. Wylot powietrza 5. Odbiornik zdalnego sterowania	
6. Kratka wlotu powietrza 7. Wylot powietrza wylotowego 8. Kratka wlotu powietrza 9. Wtyczka sieciowa 10. Uchwyt kabla 11. Kratka wlotu powietrza 12. Wylot wody kondensacyjnej	
Wąż powietrza wylotowego z adapterem <i>Połącz części razem, nakręcając dwa adaptory na wąż powietrza.</i>	
Wspornik okna (B) + szyna przedłużająca (A) <i>Wspornik okienny do rolet i okien przesuwnych.</i>	
Pilot zdalnego sterowania	
Wąż wody kondensacyjnej	

BE COOL

URUCHOMIENIE

PRZYGOTOWANIE DO UŻYCIA

WAŻNE!

Przed pierwszym uruchomieniem urządzenia należy pozostawić je w pozycji pionowej na co najmniej 2 godziny i upewnić się, że wylot skroplin jest dobrze zamknięty.

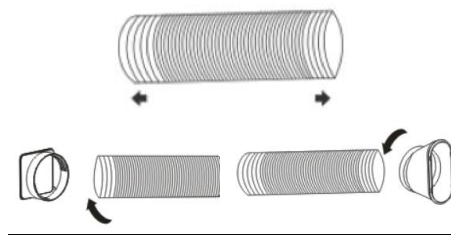
- Z prawidłowo uziemionym gniazdem, umieścić urządzenie na równej powierzchni w pobliżu okna.
- Odległość od ścian lub innych obiektów musi wynosić co najmniej 50 cm.
- Przed użyciem urządzenia należy upewnić się, że wlot i wylot powietrza są wolne od przeszkód i nie są zablokowane.
- Należy przestrzegać instrukcji zawartych w rozdziale "Ważne informacje dotyczące bezpieczeństwa, lokalizacji i podłączenia elektrycznego".

INSTALACJA

Klimatyzator można uruchomić w zaledwie kilku krokach:

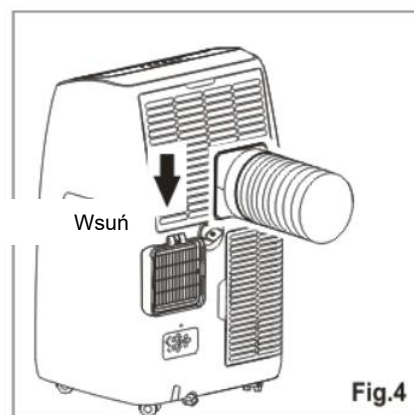
1. zamontować wąż powietrza wylotowego

Rozciągnij wąż po obu stronach, rozsuwając go. Następnie przykręć adaptery



2. zainstalować wąż powietrza wylotowego na urządzeniu

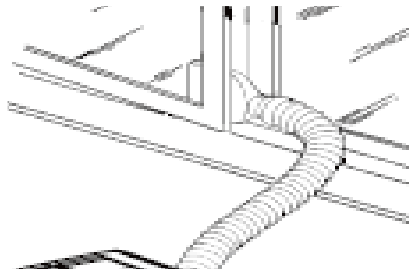
Wepchnij wąż powietrza wylotowego do otworu znajdującego się z tyłu urządzenia. (od góry do dołu)



BE COOL

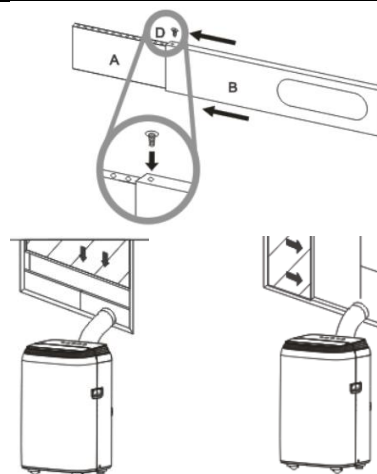
3. montaż na oknie/balkonie bez wspornika okiennego

Umieść klimatyzator w pobliżu okna lub drzwi balkonowych.
Dostosuj długość węża tak, aby sięgał do okna/drzwi balkonowych.
Sprawdź, czy powietrze w węży może swobodnie przepływać.
Otwórz nieco okno i umieść tam zwężenie węża powietrza wylotowego.



4. montaż na roletach i oknach przesuwnych za pomocą wspornika okiennego.

Umieść wspornik okienny na ramie okna, wysuń go na całą szerokość/wysokość okna, wyciągając szynę przedłużającą (A) ze wspornika okiennego (B). Następnie wkręć śruby (D) w odpowiednie otwory odpowiadające szerokości okna, aby upewnić się, że w zamontowanym wsporniku okiennym nie ma żadnych szczelin po jego zamocowaniu. Opuść lub wsuń szybę na wspornik i wsuń przewód wylotowy powietrza w wycięcie.



UWAGA

Jeśli otwór okienny jest mniejszy niż minimalna długość zestawu zasuw okiennej, należy przyciąć koniec bez klapy, aby pasował do okna.

Nigdy nie przecinaj otworu w zestawie suwaka okiennego.

BE COOL

UWAGA!!! Należy przestrzegać poniższych instrukcji dla obu instalacji:	Wąż powietrza wylotowego musi być jak najkrótszy i jak najmniej zagięty, aby powietrze mogło swobodnie przepływać.
	Klimatyzator należy ustawić na stabilnej podłodze, aby zminimalizować hałas i wibracje. Urządzenie należy umieścić na prostej, równej powierzchni, która jest wystarczająco mocna, aby je utrzymać.
	Urządzenie musi znajdować się w zasięgu prawidłowo uziemionego gniazdka. Nigdy nie należy zasłaniać otworów wlotowych i wylotowych urządzenia.
	Wąż powietrza wylotowego jest dokładnie dopasowany do tego urządzenia. Nie wolno go przedłużać ani zastępować innym węzem, ponieważ może to spowodować uszkodzenie urządzenia.

REKOMENDACJA OD BE COOL

W przypadku montażu na oknach, drzwiach balkonowych lub drzwiach przesuwnych zalecamy zastosowanie ogranicznika gorącego powietrza BE COOL.

Oferują one następujące korzyści:

- Ciepłe powietrze nie przedostaje się do przestrzeni mieszkalnej → , co zapewnia oszczędność energii.
- Prosty i szybki montaż
- Wytrzymały, wodoodporny materiał
- Możliwość otwierania i zamykania
- Zmywalny

Dostępne u dostawcy klimatyzatora.



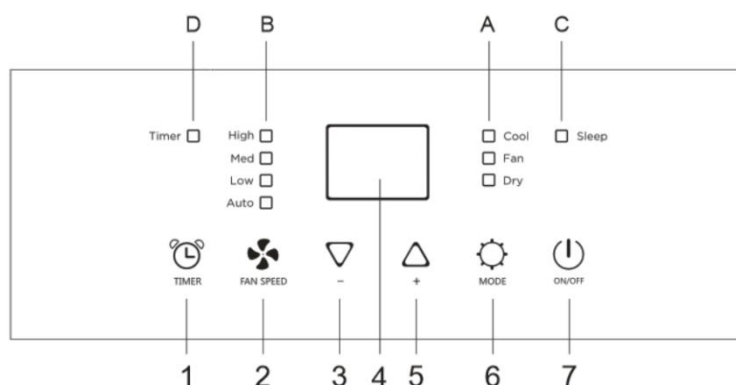
BE COOL

PANEL STEROWANIA I PILOT ZDALNEGO STEROWANIA

Opis panelu sterowania i pilota zdalnego sterowania

Przyciski na panelu sterowania i pilocie zdalnego sterowania mają te same funkcje:

POLE OPERACYJNE



1. przycisk timera
2. przycisk prędkości wentylatora
3. przycisk "-"
4. wyświetlacz
5. przycisk "+"
6. Przycisk trybu
7. przycisk Wł.

- A. Wskaźnik trybu
- B Wskaźnik prędkości wentylatora
- C Wskaźnik uśpienia
- D Wskaźnik timera

ZDALNE STEROWANIE

-  Przycisk prędkości
-  Oscylacja
-  Tryb uśpienia
-  Zwiększenie klucza
-  Przycisk opuszczania
-  Przycisk wł.
-  Przycisk trybu
-  Przycisk timera
-  °C/°F Przycisk zmiany jednostki



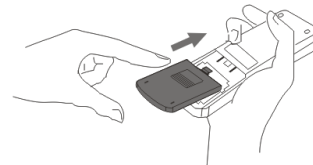
BE COOL

ZDALNE STEROWANIE

Przygotowanie pilota zdalnego sterowania - Wkładanie lub wymiana baterii

Pierwsze uruchomienie pilota zdalnego sterowania lub wymiana baterii:

- Zdejmij pokrywę z tyłu pilota zdalnego sterowania.
- Włóż dwie baterie "AAA" 1,5 V we właściwej pozycji (patrz instrukcje w komorze baterii).



Instrukcje bezpieczeństwa dotyczące wymiany baterii:

- W przypadku wymiany lub utylizacji pilota zdalnego sterowania baterie należy wyjąć i zutylizować zgodnie z obowiązującymi przepisami, ponieważ są one szkodliwe dla środowiska.
- Nie należy mieszać starych i nowych baterii. Nie należy mieszać baterii alkalicznych, standardowych (węglowo-cynkowych) ani akumulatorów (niklowo-kadmowych).
- Nie należy wrzucać baterii do ognia. Baterie mogą eksplodować lub wyciekać.
- Jeśli pilot nie będzie używany przez dłuższy czas, należy wyjąć z niego baterie.

UWAGA

W przypadku konieczności wymiany lub utylizacji pilota, baterie należy wyjąć i zutylizować zgodnie z obowiązującymi przepisami!

Jeśli pilot zdalnego sterowania nie będzie używany przez dłuższy czas, należy wyjąć z niego baterie, aby zapobiec uszkodzeniom spowodowanym korozją.

Jeśli konieczna jest wymiana baterii, należy zawsze wymieniać obie baterie na baterie tego samego typu i o tym samym stanie naładowania.

ZESTAW FUNKCJI

Wszystkie funkcje można ustawić bezpośrednio na urządzeniu, a także za pomocą pilota zdalnego sterowania.

W zależności od ustawionej funkcji na wyświetlaczu panelu sterowania zapalają się lampki kontrolne.

Skieruj pilota bezpośrednio na przód urządzenia, upewniając się, że między pilotem a urządzeniem nie ma żadnych przeszkód.

WŁACZ URZĄDZENIE

1. Podłącz urządzenie do uziemionego gniazda.
2. Naciśnij przycisk , aby włączyć urządzenie.

UWAGA

Nigdy nie należy wyłączać klimatyzatora poprzez odłączenie go bezpośrednio od sieci elektrycznej. Zawsze należy nacisnąć przycisk On/Off, aby wyłączyć urządzenie i odczekać kilka minut przed odłączeniem go od zasilania. Pozwoli to urządzeniu na przeprowadzenie cyklu kontroli w celu sprawdzenia jego funkcjonalności.

BE COOL

TRYBY USTAWIENÍ

Tryb chłodzenia

Optymalny dla ciepłej i wilgotnej pogody, aby schłodzić pomieszczenie.

1. Naciskaj przycisk , aż na wyświetlaczu zaświeci się dioda COOL.
2. Teraz wybierz żądaną temperaturę docelową (18°C - 32°C/64°F-90°F) za pomocą  i .
3. Użyj przycisku , aby wybrać jedną z trzech prędkości wentylatora.

UWAGA

Latem zaleca się ustawienie temperatury w pomieszczeniu w zakresie od 24° do 27°. W żadnym wypadku nie zaleca się wybierania temperatury znacznie niższej od temperatury zewnętrznej.

Tryb wentylacji/wentylatora

W tym trybie działa tylko wentylator.

1. Naciskaj przycisk , aż zaświeci się "dioda LED wentylacji" na elemencie sterującym.
2. Teraz wybierz jeden z czterech poziomów prędkości za pomocą przycisku .
3. Ekran pokazuje "—" jako wysoką prędkość, "-" jako średnią prędkość i "." jako niską prędkość.

Tryb osuszania

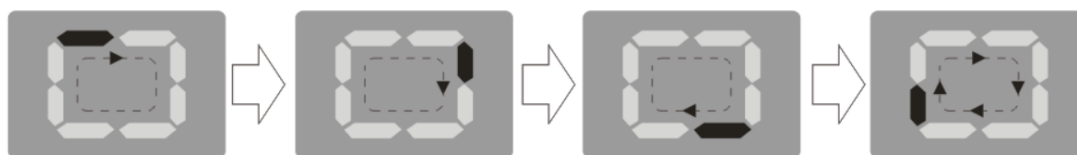
Optymalny do zmniejszania wilgotności w pomieszczeniu (np. wiosną i jesienią, w wilgotnych pomieszczeniach, w okresach deszczowych itp.)

- Naciskaj przycisk  tyle razy, aż zaświeci się dioda LED trybu osuszania na elemencie sterującym. Na wyświetlaczu pojawi się symbol osuszacza "dh".
- Urządzenie automatycznie dostosowuje temperaturę w zależności od Obecna temperatura otoczenia włączona.
- Ponadto prędkość wentylatora jest automatycznie ustawiana na najniższy poziom.

Tryb inteligentny

W trybie inteligentnym urządzenie samo decyduje, czy pracować w trybie chłodzenia czy wentylacji - tryb ten zmniejsza zużycie energii.

- Naciśnij kilkakrotnie przycisk , aż na wyświetlaczu pojawi się następujący komunikat:



- Wybierz żądaną prędkość wentylatora za pomocą przycisku .

BE COOL

- Urządzenie działa teraz automatycznie w trybie wentylacji, gdy temperatura jest niższa niż 23°C i automatycznie przełącza się w tryb chłodzenia, gdy temperatura w pomieszczeniu przekracza 23°C.

Timer

Funkcja ta umożliwia włączanie i wyłączanie urządzenia w sposób sterowany czasowo.

Zaprogramowane włączenie

1. Włącz urządzenie i wybierz żądane tryby (np.: tryb chłodzenia, 25°C, średnia prędkość).
2. Teraz wyłącz urządzenie i naciśnij przycisk .
3. Dioda LED TIMER na elemencie sterującym miga, a na wyświetlaczu pokazywana jest liczba godzin.
4. Naciśnij kilkakrotnie przycisk , aż na wyświetlaczu pojawi się żądana liczba godzin. Odczekaj około 5 sekund, aż timer ustawi się automatycznie, a dioda TIMER_LED zaświeci się światłem ciągłym.
5. Po upływie zaprogramowanego czasu urządzenie włącza się automatycznie i działa zgodnie z wybranymi ustawieniami.
6. Aby wyłączyć timer, naciśnij ponownie przycisk .

Zaprogramowane wyłączenie

1. Gdy urządzenie **jest** włączone, naciśnij przycisk .
2. Dioda LED TIMER na elemencie sterującym miga, a na wyświetlaczu pokazywana jest liczba godzin.
3. Naciskaj przycisk , aż na wyświetlaczu pojawi się żądana liczba godzin. Odczekaj około 5 sekund, aż timer ustawi się automatycznie, a symbol TIMER zaświeci się na stałe.
4. Po upływie zaprogramowanego czasu urządzenie wyłączy się automatycznie.

Zmiana jednostki temperatury

Istnieje możliwość wyboru pomiędzy GRADE i DRIVING UNIT:

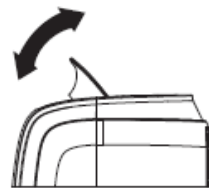
URZĄDZENIE	ZDALNE STEROWANIE
Naciśnij i przytrzymaj jednocześnie przyciski  i  przez około 3 sekundy, aby zmienić jednostkę temperatury:	Naciśnij przycisk °C/°F, aby zmienić jednostkę temperatury:
 	

BE COOL

Następujące funkcje można ustawić tylko za pomocą pilota zdalnego sterowania:

Oscylacja

- Użyj przycisku , aby aktywować oscylację urządzenia.
- Naciśnij przycisk ponownie, aby wyłączyć funkcję.



UWAGA

Funkcja ta rozprowadza wydmuchiwane powietrze pionowo. W ten sposób uzyskuje się poziomą dystrybucję powietrza w pomieszczeniu.

SLEEP

Funkcja ta jest szczególnie przydatna podczas korzystania z urządzenia w nocy, ponieważ stopniowo zmniejsza jego moc.

UWAGA:

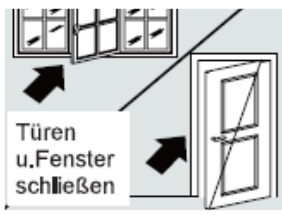
Tę funkcję można ustawić tylko w trybie CHŁODZENIA.

Naciśnij przycisk , aby uruchomić lub zatrzymać funkcję.
Urządzenie działa teraz automatycznie w następujący sposób:

- Zmniejsza jasność ekranu.
- Zmniejsza to głośność.
- Zmniejsza prędkość wentylatora i utrzymuje niską prędkość.
- Temperatura wzrasta stopniowo o 1°C na godzinę w ciągu 2 godzin i jest utrzymywana przez 5 godzin, aż do automatycznego wyłączenia urządzenia.

WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE PRAWDŁOWEJ APLIKACJI

Poniżej znajduje się kilka wskazówek, które pomogą osiągnąć optymalną wydajność klimatyzatora:

Zamknąć okna i drzwi w klimatyzowanym pomieszczeniu.	
Chroń pomieszczenie przed bezpośrednim działaniem promieni słonecznych za pomocą zasłon, żaluzji lub rolet. Pozwoli to zaoszczędzić energię.	
Nie należy umieszczać żadnych przedmiotów na urządzeniu ani zakrywać wlotu i wylotu powietrza. Kratki wentylacyjne powinny być wolne.	
Upewnij się, że w pomieszczeniu nie działają żadne źródła ciepła.	
Nigdy nie używaj urządzenia w bardzo wilgotnych pomieszczeniach (np. pralniach).	
Nie używaj urządzenia na zewnątrz.	
Upewnij się, że klimatyzator jest ustawiony na równej podłodze.	

BE COOL

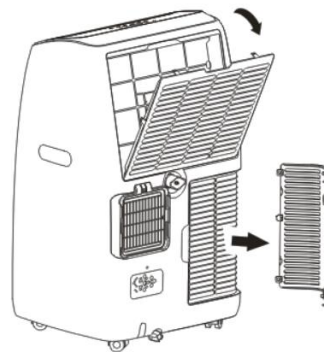
KONSERWACJA I CZYSZCZENIE

FILTR CZYSTEGO POWIETRZA

Aby zapewnić wydajne działanie klimatyzatora, należy czyścić filtr powietrza po każdym tygodniu pracy.

1. Przed przystąpieniem do czyszczenia należy wyłączyć urządzenie, odczekać kilka minut, a następnie odłączyć je od zasilania.
2. Zdejmij wąż wydechowy.
3. Klimatyzator posiada łącznie 3 filtry powietrza:

Otwórz dwie kratki wlotu powietrza z tyłu i wyjmij znajdujący się pod nimi filtr, jak pokazano na rysunku:



4. Aby usunąć kurz nagromadzony w filtrach powietrza, należy użyć odkurzacza.
5. Jeśli filtr powietrza jest bardzo zabrudzony, można zanurzyć go w gorącej wodzie i kilkakrotnie przepłukać - temperatura wody nie powinna jednak przekraczać 40°C.
6. Po umyciu filtr powietrza należy pozostawić do wyschnięcia, a następnie wymienić.

UWAGA

Nigdy nie używaj urządzenia bez filtra.

CZYSZCZENIE OBUDOWY

Przed przystąpieniem do czyszczenia należy wyłączyć urządzenie, odczekać kilka minut, a następnie zawsze odłączyć urządzenie od sieci elektrycznej.

Wyczyść urządzenie umiarkowanie wilgotną szmatką, a następnie wytrzyj je suchą szmatką.

- Ze względów bezpieczeństwa nigdy nie należy czyścić urządzenia wodą. Może to być niebezpieczne.
- Do czyszczenia nie wolno używać benzyny, alkoholu ani rozpuszczalników.
- Nie rozpylać środków owadobójczych ani podobnych środków na klimatyzator.

BE COOL

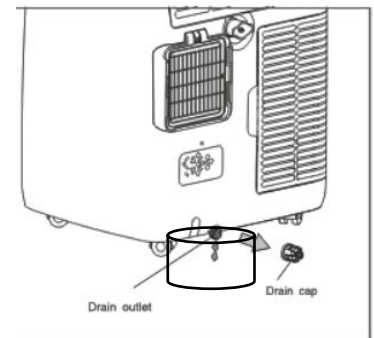
RĘCZNE OPRÓŻNIANIE ZBIORNIKA WODY

Urządzenie jest wyposażone w automatyczny system odparowywania wody. Cyrkulacja skroplonej wody chłodzi sprężarkę, co nie tylko poprawia wydajność chłodzenia, ale także oszczędza energię.

Jeśli zbiornik wody jest nadal pełny, na wyświetlaczu panelu sterowania pojawi się "Ft", a klimatyzator wyłączy się automatycznie. Urządzenie jest zablokowane do momentu opróżnienia zbiornika wody.

Aby opróżnić zbiornik skroplin, wykonaj poniższe czynności:

1. Wyciągnij wtyczkę sieciową z gniazdka.
2. Umieść naczynie zbiorcze pod wylotem skroplin z tyłu urządzenia, ostrożnie zdejmij zatyczkę z wylotu i pozwól wodzie spłynąć do naczynia zbiorczego.
3. Na koniec można lekko przechylić klimatyzator - ale nie więcej niż o 30°.
4. Po całkowitym opróżnieniu zbiornika ostrożnie włóż korek do wylotu wody.
5. Podłącz wtyczkę zasilania i uruchom ponownie urządzenie.

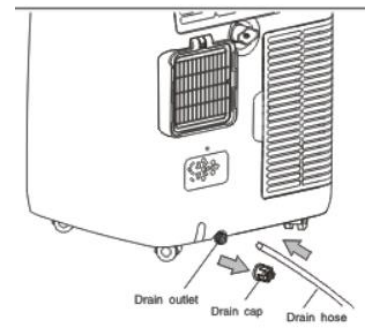


STAŁE ODPROWADZANIE WODY

Istnieje możliwość zainstalowania stałego spustu wody, aby nie trzeba było ręcznie opróżniać zbiornika wody za każdym razem, gdy zamierza się korzystać z urządzenia przez dłuższy czas (lub gdy pompa wody ulegnie awarii).

Aby zainstalować stały odpływ wody, należy wykonać następujące czynności:

- Przed podłączeniem odpowiedniego węża spustowego wody (12,7 mm) do odpowiedniego wylotu zbiornika wody musi być całkowicie pusty.
- Zdejmij zatyczkę stałego wylotu wody kondensacyjnej i podłącz wąż spustowy wody.
- Włóż drugi koniec węża do naczynia zbiorczego lub spustu, przy czym wąż nie może być ułożony wyżej niż zawór spustowy i nie może być zagięty.
- W przypadku usunięcia stałego spustu należy ostrożnie włożyć korek.



DZIAŁANIA NA POCZĄTKU/KOŃCU SEZONU

DZIAŁANIA NA KONIEC SEZONU

- Ostrożnie opróżnij całkowicie zbiornik wody kondensacyjnej do odpowiedniego pojemnika zgodnie z opisem w sekcji "Opróżnianie zbiornika wody".
- Uruchom klimatyzator w trybie wentylatora na 2 godziny, aż urządzenie całkowicie wyschnie wewnątrz.
- Wyłącz urządzenie i odłącz wtyczkę zasilania.

BE COOL

- Wyczyść filtr i wsuń go z powrotem po wyschnięciu (patrz sekcja "Czyszczenie filtra powietrza").
- Zdejmij wąż wydechowy i akcesoria i ostrożnie je schowaj.
- Wyjmij baterie z pilota zdalnego sterowania
- Zapakuj urządzenie i przechowuj je w chłodnym, suchym miejscu.

KONTROLE NA POCZĄTKU SEZONU

- Sprawdź, czy kabel zasilający i gniazdo są sprawne oraz czy uziemienie działa prawidłowo.
- Upewnij się, że wtyczka jest dokładnie zamontowana w wylocie skroplin i że filtry są włożone.
- Należy dokładnie przestrzegać instrukcji instalacji i bezpieczeństwa.

DIAGNOZA WŁASNA

Klimatyzator posiada system autodiagnostyki umożliwiający identyfikację niektórych usterek. Komunikaty o błędach są wyświetlane na ekranie:

WYŚWIETLACZ WYŚWIETLACZ	AKCJA
NISKA TEMPERATURA  NISKA TEMPERATURA (zapobieganie zamarzaniu)	Urządzenie jest wyposażone w mechanizm ochrony przed zamarzaniem wyposażony wokół nadmiernego tworzenia się lodu zapobiegać. Urządzenie wyłącza się i uruchamia automatycznie ponownie po zakończeniu procesu rozmrażania.
PEŁNY ZBIORNIK  PEŁNY ZBIORNIK (zbiornik wody jest pełny)	Opróżnij zbiornik wody zgodnie z opisem w rozdziale "Opróżnij zbiornik wody".
AWARIA SONDY  BŁĄD DŹWIĘKU (uszkodzony czujnik)	Gdy tylko na wyświetlaczu pojawi się ten komunikat o błędzie jest wyświetlany, należy skontaktować się z Linia serwisowa lub informacje na stronie głównej www.becool.at za pośrednictwem punktów serwisowych.

BE COOL

ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

Przed skontaktowaniem się z naszą infolinią/centrum obsługi klienta należy sprawdzić, czy błąd można usunąć, korzystając z poniższych instrukcji.

PROBLEM	MOŻLIWA PRZYCZYNA	ROZWIĄZANIE
Klimatyzator nie włącza się.	Awaria zasilania	Poczekaj na przywrócenie zasilania.
	Urządzenie nie jest podłączone do zasilania.	Podłącz urządzenie do źródła zasilania
	Została aktywowana funkcja automatycznej ochrony.	Odczekać 30 minut. Jeśli problem nie ustąpi, skontaktuj się z centrum serwisowym.
Klimatyzator działa tylko przez krótki czas.	Ograniczony przepływ powietrza przez wąż.	Prawidłowo podłączyć wąż powietrza wylotowego i utrzymywać go tak krótko, jak to możliwe, bez zginania.
	Wylot powietrza jest czymś zablokowany.	Sprawdź i usuń wszelkie przeszkody blokujące drogi oddechowe.
Podczas pracy w pomieszczeniu pojawia się nieprzyjemny zapach.	Zanieczyszczony filtr powietrza	Wyczyść filtr powietrza zgodnie z opisem.
Klimatyzator działa, ale pomieszczenie nie chłodzi się.	Otwarte okna, drzwi i/lub zasłony, które nie są zaciągnięte.	Zamknij okna i drzwi oraz zaciągnij zasłony. Należy przestrzegać "Wskazówek dotyczących prawidłowego użytkowania" podanych powyżej.
	Ustawiona temperatura jest zbyt wysoka.	Ustaw niższą temperaturę.
	Kratka wlotu powietrza jest zablokowana/zabrudzona.	Upewnij się, że kratka wlotu powietrza jest czysta/wyczyść filtr powietrza.
	W pokoju znajdują się źródła ciepła (kuchenka, suszarka do włosów itp.).	Wyłącz źródła ciepła:
	Wąż powietrza wylotowego jest oddzielony od urządzenia.	Podłącz wąż powietrza wylotowego do otworu z tyłu urządzenia.
	<i>Specyfikacje techniczne urządzenia nie są wystarczające dla pomieszczenia, w którym jest ono umieszczone.</i>	
Podczas pracy urządzenia w pomieszczeniu unosi się nieprzyjemny zapach.	Filtr wentylacyjny jest zatkany	Wyczyść filtr zgodnie z powyższym opisem.
Urządzenie nie działa przez około 3 minuty po ponownym uruchomieniu.	Automatyczna funkcja zabezpieczająca zapobiega ponownemu uruchomieniu urządzenia wcześniej niż 3 minuty po ostatnim wyłączeniu.	Oczekiwanie. Ten czas oczekiwania jest częścią normalnego funkcjonowania urządzenia.
Na ekranie pojawi się następujący komunikat: LE/PF/FE	Urządzenie posiada system autodiagnostyki, który może zidentyfikować niektóre usterki.	Zobacz rozdział SELF-DIAGNOSIS, aby dowiedzieć się, jak postępować.

BE COOL

Informacje techniczne	
Numer artykułu	BC16KL2201F
Wydajność chłodzenia	16,000Btu
Pobór mocy (chłodzenie)	1740W
Maks. Pobór mocy	2000W
Napięcie wejściowe	220-240V~
Częstotliwość	50Hz
Maks. Aktualny tryb chłodzenia	7,8A
Maks. Prąd	9,8A
Częstotliwość transmisji WIFI	2,4 GHz
Moc nadawania:	maks. 100 mW
Chłodzenie/napełnianie	R290/0,270 kg/3
Efektywność energetyczna EER	2,6
Klasa efektywności energetycznej	A
Cyrkulacja powietrza	520 m³/h
Poziom hałasu (moc akustyczna)	65dB
LRA sprężarki	30A
Klasa ochrony przed wodą rozpryskową	IPX0
Maksymalne dopuszczalne ciśnienie	1.2Mpa(L)/2.3Mpa(H)
Waga	35,9 kg
Wymiary	450x396x745mm
Adres kontaktowy w celu uzyskania dalszych informacji	Schuss Home Electronic GmbH Scheringgasse 3, A-1140 Wiedeń Tel: +43 (1) 97 0 21 - 0 Linia serwisowa: +43 (1) 97 0 21 - 502 www.becool.at FB-No: 236974 t / FB-Sąd: Wiedeń

BE COOL

Wymagania dotyczące informacji dla klimatyzatorów jednorurowych i dwururowych			P
Dane identyfikacyjne modelu/modeli, których dotyczą informacje:			
Opis	Symbol	Wartość	Jednostka
Nominalna wydajność chłodnicza	P_{rated} dla chłodzenia	4,617	kW
Moc znamionowa do ogrzewania	P_{rated} do ogrzewania	-	KW
Nominalny pobór mocy do chłodzenia	P_{EER}	1,661	kW
Nominalny pobór mocy do ogrzewania	P_{COP}	-	kW
Współczynnik efektywności energetycznej	EER_d	2,78	-
Współczynnik wydajności znamionowej	COP_d	-	-
Dane identyfikujące model/modele, których dotyczą informacje:			
Opis	Symbol	Wartość	Jednostka
Pobór mocy w trybie wyłączenia termostatu	P_{TO}	-	W
Pobór mocy w trybie czuwania P	P_{SB}	0,5	W
Zużycie energii przez urządzenia z jednym lub dwoma kanałami (podawać oddzielnie dla chłodzenia i ogrzewania)	Q_{SD}	SD: 0,980 (chłodzenie)	kWh/h
Poziom mocy akustycznej	L_{WA}	64,8	dB(A)
Potencjał tworzenia efektu cieplarnianego	GWP	3	kgCO ₂ eq.
Dane kontaktowe w celu uzyskania dalszych informacji	Schuss Home Electronic GmbH Scheringgasse 3 1140 Wiedeń, Austria Tel.: +43 (1) 97 0 21 – 0 www.becool.at		

BE COOL

GWARANCJA

Dzięki temu wysokiej jakości produktowi BE COOL, podjąłeś decyzję o innowacyjności, trwałości i niezawodności.

Na to urządzenie BE COOL udzielamy gwarancji na okres 2 lat od daty zakupu obowiązującej w Austrii!

Jeśli, wbrew oczekiwaniom, w tym okresie konieczna będzie naprawa urządzenia, niniejszym gwarantujemy bezpłatną naprawę urządzenia (części zamienne i robocizna) lub (według uznania firmy Schuss) wymianę produktu. Jeśli naprawa lub wymiana nie będzie możliwa z przyczyn ekonomicznych, zastrzegamy sobie prawo do wystawienia noty kredytowej na aktualną wartość.

W przypadku klimatyzatorów należy w pierwszej kolejności skontaktować się z infolinią klienta (patrz naklejka na urządzeniu lub okładka instrukcji obsługi), w przypadku wentylatorów należy skontaktować się z wyspecjalizowanym sprzedawcą lub bezpośrednio z nami. Zwracamy uwagę, że prace naprawcze, które nie zostały przeprowadzone przez autoryzowany warsztat w Austrii, natychmiast tracą ważność niniejszej gwarancji.

Niniejsza gwarancja nie obejmuje:

- Naprawa lub wymiana części z powodu normalnego zużycia
- Uszkodzenia spowodowane nieprzestrzeganiem instrukcji obsługi
- Urządzenia wykorzystywane - nawet tylko częściowo - do celów komercyjnych
- sprzęt uszkodzony mechanicznie w wyniku działania czynników zewnętrznych (upadek, uderzenie, pęknięcie, niewłaściwe użytkowanie itp.), jak również zużycie o charakterze estetycznym.
- Sprzęt, który był niewłaściwie obsługiwany
- Urządzenia, które nie zostały otwarte przez nasz autoryzowany serwis.
- Uszkodzenia powstałe w wyniku nieprawidłowego zamknięcia zaworów spustowych skroplin klimatyzatorów lub nieprawidłowego włożenia zbiornika wody.
- Oczekiwania konsumentów nie zostały spełnione.
- Uszkodzenia spowodowane siłą wyższą, wodą, wylądowaniami atmosferycznymi, przepięciami.
- Jednostki, w których oznaczenie typu i/lub numer seryjny na jednostce zostały zmienione, usunięte, nieczytelne lub usunięte.
- usługi poza naszymi autoryzowanymi warsztatami, koszty transportu do autoryzowanego warsztatu lub do nas i z powrotem oraz związane z tym ryzyko.

Wyraźnie zaznaczamy, że w okresie gwarancyjnym zostanie naliczona opłata ryczałtowa w wysokości 60,- € (indeksowana podstawa CPI 2015, czerwiec 2020) w przypadku błędów w działaniu lub jeśli nie wykryto żadnego błędu.

Świadczenie usług gwarancyjnych (naprawa lub wymiana urządzenia) nie przedłuża bezwzględnego okresu gwarancyjnego wynoszącego 2 lata od daty zakupu.

2-letnia gwarancja jest ważna tylko po okazaniu dowodu zakupu (musi zawierać nazwę i adres sprzedawcy, a także pełne oznaczenie urządzenia) oraz odpowiedniej karty gwarancyjnej, na której należy odnotować typ urządzenia, a także numer seryjny (widoczny na pudełku oraz z tyłu lub na spodzie urządzenia)! Bez karty gwarancyjnej obowiązuje tylko gwarancja prawna!

Wyraźnie zaznaczamy, że niniejsza gwarancja nie ma wpływu na ustawowe prawa gwarancyjne i pozostają one niezmienione.

Firma Schuss Home Electronic GmbH i jej przedstawiciele ponoszą odpowiedzialność za szkody wyłącznie w przypadku rażącego niedbalstwa lub działania umyślnego. Odpowiedzialność za utratę zysku, spodziewane, ale niezrealizowane oszczędności, szkody następne i szkody wynikające z roszczeń osób trzecich jest w każdym przypadku wykluczona. Uszkodzenia zapisanych danych są zawsze wyłączone z odpowiedzialności odszkodowawczej.

Gratulujemy wyboru. Mamy nadzieję, że urządzenie BE COOL przypadnie Ci do gustu!

ADRES

Dystrybucja BE COOL
Schuss Home Electronic GmbH
1140 Wiedeń, Scheringgasse 3
Tel.: +43 (0)1/ 970 21

Oznaczenie typu:

Numer seryjny:.....

W przypadku roszczeń gwarancyjnych, niniejsza karta gwarancyjna musi zostać przekazana wraz z urządzeniem do autoryzowanego serwisu lub sprzedawcy, u którego urządzenie zostało zakupione!

BE COOL

NAVODILA ZA UPORABO

Mobilna klimatska naprava BC16KL2201FW



ČESTITAMO!
HVALA, KER STE IZBRALI IZDELEK **BE COOL**.

BE COOL

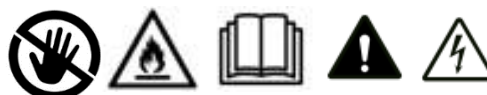
SL

Vsebina

Pomembne informacije o varnosti, lokaciji in električnem priključku
Recikliranje, odstranjevanje, izjava o skladnosti
Opis enote in obseg dobave
Oddaja v uporabo
Opis prikaza
Nadzorna plošča in daljinski upravljalnik
Nastavitev funkcij
Nasveti za pravilno uporabo
Vzdrževanje in čiščenje
Dejavnosti na začetku/koncu sezone
Samodiagnosticiranje
Odpravljanje težav
Tehnične informacije
Garancija

PRED ZAČETKOM MONTAŽE, NAMESTITVE, DELOVANJA ALI VZDRŽEVANJA NATANČNO PREBERITE NAVODILA ZA UPORABO. Z UPOŠTEVANJEM VARNOSTNIH NAVODIL ZAŠČITITE SEBE IN DRUGE. NEUPOŠTEVANJE NAVODIL LAHKO POVZROČI TELESNE POŠKODBE IN/ALI MATERIALNO ŠKODO IN/ALI IZGUBO GARANCIJSKEGA KRITJA!

POMEMBNE INFORMACIJE O VARNOSTI, LOKACIJI IN ELEKTRIČNEM PRIKLJUKU.



1. Pred uporabo naprave natančno preberite vsa navodila.
2. Napravo uporabljajte **le v skladu s smernicami v navodilih za uporabo**. Vsaka druga uporaba, ki je proizvajalec ne priporoča, lahko povzroči požar, električni udar ali telesne poškodbe.
3. Ta naprava je namenjena izključno za klimatizacijo bivalnih prostorov in se ne sme uporabljati v druge namene.
4. Naprava **ni primerna za neprekinjeno ali natančno delovanje** in se ne sme uporabljati za hlajenje električnih sistemov (npr.: v strežniških prostorih).
5. Prepovedano je kakor koli prilagajati ali spreminjati lastnosti tega aparata in uporabljati samo rezervne dele in dodatke, ki jih priporoča proizvajalec (v nasprotnem primeru garancija in jamstvo prenehata veljati).
6. Za vsa popravila naprave, omrežnega vtiča ali kabla se vedno in samo obrnite na servisne centre, ki jih je pooblastil proizvajalec. Servisne centre lahko najdete na spletni strani www.becool.at.
7. Odstranite embalažo in se prepričajte, da klimatska naprava ni poškodovana. Če ste v dvomih, klimatske naprave ne uporabljajte in se obrnite na servisni center ali prodajalca.
8. Otroci naj se ne približujejo embalažnemu materialu. Nevarnost zadušitve ob zaužitju!

BE COOL

9. Če je napajalni kabel poškodovan, ga mora zamenjati proizvajalec ali pooblaščen servisni center, da bi se izognili vsem možnim tveganjem.
10. Enota mora biti nameščena v skladu z lokalnimi predpisi za namestitvev in delovanje električnih inštalacij.
11. Električna vtičnica, v katero priključite napravo, ne sme biti pokvarjena ali ohlapna in mora ustrezati zahtevani tokovni obremenitvi, predvsem pa mora biti zanesljivo ozemljena. Če ste v dvomih, naj vašo električno napeljavo pregleda usposobljen električar.
12. Pred priključitvijo na električno omrežje morate preveriti, ali vrsta toka in omrežna napetost ustrežata podatkom na tipski ploščici naprave na zadnji strani.
13. Ne uporabljajte podaljška, saj se lahko pregreje in povzroči požar.
14. Omrežnega kabla ne zvijajte in ne upogibajte.
-
15. To napravo lahko uporabljajo samo odrasle osebe.
16. Otroci, mlajši od 8 let, in osebe z zmanjšanimi telesnimi, duševnimi, čutnimi ali duhovnimi sposobnostmi ali s pomanjkanjem izkušenj in znanja ne smejo uporabljati te naprave, razen če so bili pod nadzorom ali poučeni o varni uporabi naprave in razumejo nevarnosti, ki so s tem povezane.
17. Otroci naj se ne igrajo z embalažo in poskrbite, da se otroci ne bodo igrali z napravo.
-
18. Klimatske naprave ne uporabljajte na prostem.
19. Naprave ne uporabljajte z mokrimi rokami.
20. Naprave nikoli ne uporabljajte v prostorih, kjer so prisotni plin, olje ali žveplo.
21. Naprave ne postavljajte v bližino virov toplote (npr.: poleg ogrevalnih sistemov in plinskih kotlov) in se izogibajte neposredni sončni svetlobi.
22. Od vnetljivih snovi (npr. alkohola itd.) ali posod pod tlakom (npr. posod s pršilom) je treba biti oddaljen najmanj 50 cm.
23. Klimatske naprave ne uporabljajte v bližini vode ali visoke vlažnosti, npr. v vlažni kleti, ob bazenu, kopalni kadi ali tušu. Prepričajte se, da v enoto ne vstopa voda.
24. Na napravo ne postavljajte težkih ali vročih predmetov in je nikoli ne pokrivajte.
25. V enoto nikoli ne vstavljajte prstov, pisal ali drugih predmetov in poskrbite, da ne boste nikoli blokirali dovoda in odvoda zraka.
26. Preden aparat izključite iz električnega omrežja, ga vedno izklopite.
27. Ne potegnite za omrežni kabel, da bi napravo izključili iz električnega omrežja. Za izklop omrežnega kabla vedno potegnite za vtič. Da bi se izognili električnemu udaru, vtiča ne držite z mokrimi rokami.
28. Napravo izključite iz električnega omrežja, kadar je ne uporabljate, pred čiščenjem, vzdrževanjem ali prenašanjem z enega mesta na drugo.
29. Če ima naprava napako, jo izklopite z gumbom za vklop/izklop na nadzorni plošči in se obrnite na telefonsko številko za stranke.
-
30. Z vzdrževanjem in čiščenjem klimatske naprave jo ohranjajte v dobrem stanju.
31. Zračni filter je treba očistiti vsaj enkrat na teden.
32. Ko naprave ne uporabljate, jo hranite v pokončnem položaju na varnem in suhem mestu, nedosegljivem otrokom. Enote ne prekrivajte s plastično embalažo.
33. Enoto hranite v prostoru brez delujočih virov vžiga (npr. odprtega ognja, delujoče plinske naprave ali električnega grelnika z odprtim virom toplote).
34. Klimatsko napravo je treba prevažati v pokončnem položaju ali rahlo na boku. Pred tem izpraznite notranji rezervoar za kondenzacijsko vodo. Po prevozu počakajte vsaj eno uro, preden napravo vklopite.
35. Za vsa popravila naprave, omrežnega vtiča ali kabla se vedno in samo obrnite na servisne centre, ki jih je pooblastil proizvajalec.
36. Ne uporabljajte nobenih sredstev za pospešitev ali odpravo postopka odmrzovanja, aparat to stori sam.
37. Če imate kakršna koli vprašanja o vzdrževanju, se lahko obrnete na telefonsko številko za stranke/servisni center, ki ga je pooblastil proizvajalec.

BE COOL

OPOZORILO Glavno stikalo in stikalo za vklop/izklop se ne smeta uporabljati kot edino sredstvo za odklop napajanja. Pred začetkom vzdrževanja ali premikanjem naprave jo vedno izključite iz električnega omrežja.

Da bi se izognili nevarnosti električnega udara, napravo izključite iz električnega omrežja, ko je ne uporabljate - tudi pred vsakim čiščenjem.

POSEBNE INFORMACIJE O HLADILNEM SREDSTVU R290

1. R290 je hladilno sredstvo v skladu z okoljskimi specifikacijami ES.
2. Hladilno sredstvo je brez vonja.
3. Naprava mora biti nameščena v prostoru, v katerem ni virov vžiga (npr.: odprtega ognja, plinskih in električnih naprav, ki delujejo z odprtim virom toplote).
4. Klimatske naprave ne smete preluknjati ali opeči.
5. Paziti morate, da ne vrtate v hladilni krog.
6. Neprevetreni prostori, v katerih je enota nameščena, deluje ali se skladišči, morajo biti zgrajeni tako, da se morebitna uhajanja hladilnega sredstva ne kopičijo. S tem preprečite nevarnost požara ali eksplozije zaradi vžiga hladilnega sredstva z električnimi kuhalniki, štedilniki ali drugimi viri vžiga.
7. Enota mora biti shranjena tako, da ne pride do mehanskih poškodb.
8. Osebe, ki delajo na hladilnem krogu ali posegajo v njem, morajo imeti veljavno spričevalo, ki ga izda pooblaščen organ in potrjuje njihovo strokovno znanje in izkušnje pri ravnanju s hladilnimi sredstvi na podlagi ocenjevalne specifikacije, ki jo priznavajo industrijska združenja.
9. Popravila je treba izvajati v skladu z navodili proizvajalca enote. Popravila in vzdrževalna dela, ki zahtevajo uporabo dodatnega usposobljenega osebja, je treba izvajati pod nadzorom usposobljene osebe, odgovorne za ravnanje z vnetljivimi hladilnimi sredstvi.

BE COOL



RECIKLIRANJE

Embalažne materiale je mogoče reciklirati. Zato je priporočljivo, da jih odvržete med razvrščene odpadke.



ODSTRANITEV

Simbol "prečrtan koš za smeti" zahteva ločeno odstranjevanje odpadne električne in elektronske opreme (OEEO). Električna in elektronska oprema lahko vsebuje nevarne in okolju škodljive snovi. Zato je ne odlagajte med nesortirane preostale odpadke, temveč na za to namenjenem zbirnem mestu za odpadno električno in elektronsko opremo. S tem prispevate k varovanju virov in okolja. Za več informacij se obrnite na prodajalca ali lokalne organe.



ODSTRANJEVANJE BATERIJ

Simbol "prečrtan koš za smeti" zahteva ločeno odlaganje baterij. Baterije odstranite na okolju prijazen način. Baterij NE mečite med gospodinjske odpadke. Uporabite sisteme za vračanje in zbiranje v svojem kraju ali se obrnite na prodajalca, pri katerem ste izdelek kupili.



IZJAVA O SKLADNOSTI

Potrjujemo, da je ta izdelek v skladu z bistvenimi zahtevami, predpisi in direktivami EU.

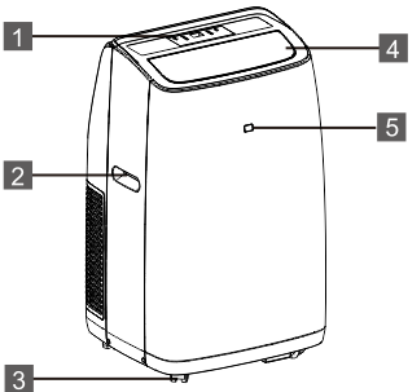
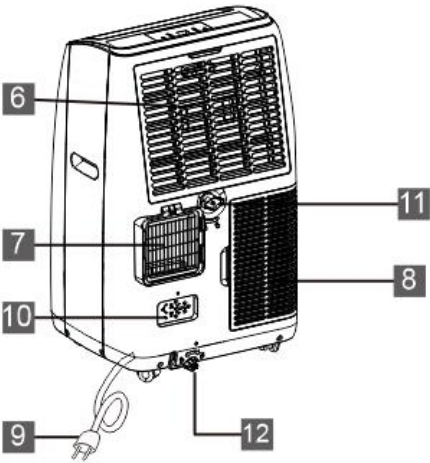
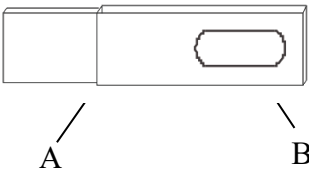
Podrobno izjavo o skladnosti si lahko kadar koli ogledate na naslednji povezavi:
www.becool.at/downloads

Razen napak in tehničnih sprememb.

www.becool.at

BE COOL

OPIS ENOTE IN OBSEG DOBAVE

1. Nadzorni element 2. Ročaj za prenašanje (na obeh straneh) 3. Kolesčki 4. Izhod za zrak 5. Sprejemnik daljinskega upravljalnika	
6. Rešetka za dovod zraka 7. Izhod za izpušni zrak 8. Rešetka za dovod zraka 9. Omrežni vtič 10. Nosilec kabla 11. Rešetka za dovod zraka 12. Izpust kondenzacijske vode	
Cev za izpušni zrak z adapterjem <i>Dele združite tako, da oba adapterja obrnete na zračno cev.</i>	
Okenski nosilec (B) + podaljšek (A) <i>Okenski nosilec za rolete in drsna okna.</i>	
Daljinski upravljalnik	
Cev za kondenzacijsko vodo	

BE COOL

KOMISIONIRANJE

PRIPRAVA ZA UPORABO

POMEMBNO!

Pred prvim zagonom pustite aparat v pokončnem položaju vsaj 2 uri in se prepričajte, da je izpust za kondenzacijsko vodo dobro zaprt.

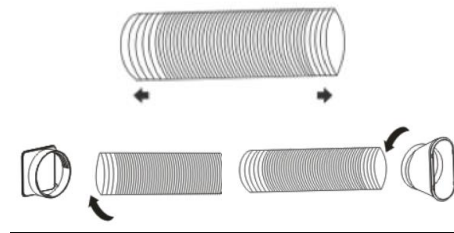
- Z ustrezno ozemljeno vtičnico postavite enoto na ravno površino v bližini okna.
- Oddaljenost od sten ali drugih predmetov mora biti vsaj 50 cm.
- Pred uporabo enote se prepričajte, da sta dovod in odvod zraka brez ovir in da nista zamašena.
- Upoštevajte navodila v poglavju "Pomembne informacije o varnosti, lokaciji in električni povezavi".

INSTALACIJA

Klimatsko napravo lahko zaženete v le nekaj korakih:

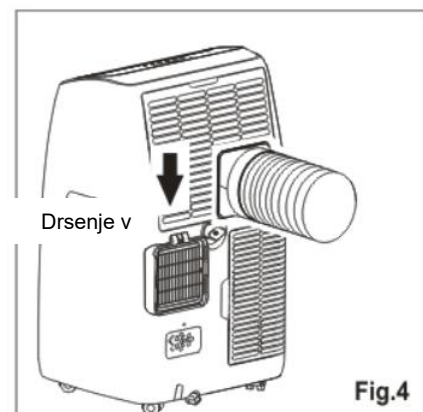
1. sestavite cev za izpušni zrak

Cev na obeh straneh podaljšajte tako, da jo potegnete narazen.
Nato privijte adapterje



2. namestite cev za izpušni zrak na enoto

Cev za izpušni zrak potisnite v odprtino na zadnji strani enote. (od zgoraj navzdol)



BE COOL

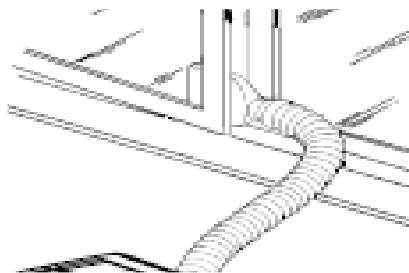
3. namestitev na okno/balkon brez okenskega nosilca

Klimatsko napravo postavite v bližino okna ali balkonskih vrat.

Dolžino cevi prilagodite tako, da doseže okno/balkonska vrata.

Preverite, ali lahko zrak v cevi prosto teče.

Nekoliko odprite okno in vanj namestite konus izpušne cevi.

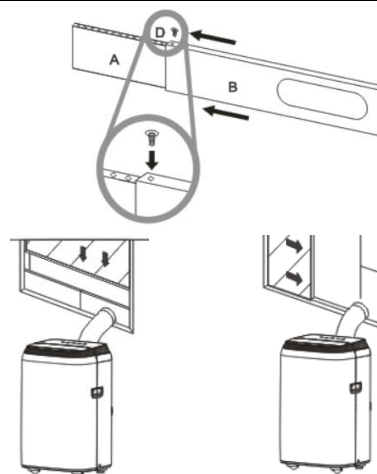


4. namestitev na roletna in drsna okna z uporabo okenskega nosilca.

Okenski nosilec namestite na okenski okvir in ga izvlecite po celotni širini/viščini okna, tako da izvlečete podaljšek (A) iz okenskega nosilca (B).

Nato privijte vijake (D) v ustrezne luknje, ki ustrezajo širini vašega okna, da v nameščenem okenskem nosilcu po pritrditvi ne bi bilo vrzeli.

Spustite ali potisnite okno na zdaj na nosilec in potisnite stožec izpušne cevi v izrez.



OPOMBA

Če je okenska odprtina manjša od najmanjše dolžine kompleta okenskega drsnika, odrežite konec brez lopute, da se ta prilega oknu.

Nikoli ne vrezujte v luknjo v kompletu okenskih drsnikov.

BE COOL

POZOR!!! Pri obeh namestitvah upoštevajte naslednja navodila:	Cev za izpušni zrak mora biti čim krajša in čim manj upognjena, da lahko zrak prosto teče.
	Klimatska naprava mora biti nameščena na trdnih tleh, da se zmanjšata hrup in tresljaji. Klimatsko napravo postavite na ravno in ravno površino, ki je dovolj močna, da jo podpira.
	Naprava mora biti nameščena na doseg ustreznih ozemljenih vtičnic. Nikoli ne zamašite odprtine za dovod ali odvod zraka iz aparata.
	Cev za izpušni zrak je natančno prilagojena tej napravi. Ne podaljšujte je ali zamenjajte z drugo cevjo, sicer lahko poškodujete aparat.

PRIPOROČILO IZ BITI KUL

Pri namestitvi na okna, balkonska vrata ali drsna vrata priporočamo zaporo BE COOL Hot-Air Stop.

Te imajo naslednje prednosti:

- V bivalni prostor ne priteka topel zrak → , zato prihranek energije.
- Enostavna in hitra montaža
- Trpežen, vodoodbojen material
- Možnost odpiranja in zapiranja
- Pralna

Na voljo pri dobavitelju klimatskih naprav.



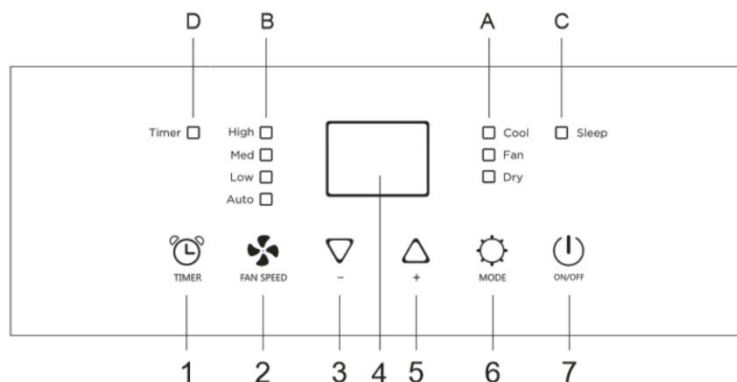
BE COOL

NADZORNA PLOŠČA IN DALJINSKI UPRAVLJALNIK

Opis nadzorne plošče in daljinskega upravljalnika

Gumbi na nadzorni plošči in daljinskem upravljalniku imajo enake funkcije:

PODROČJE DELOVANJA



1. gumb časovnika
2. gumb za hitrost ventilatorja
3. Gumb "-"
4. zaslon
5. gumb "+"
6. Gumb Mode (Način)
7. Gumb za vklop/izklop

- A Indikator načina
B Indikator hitrosti ventilatorja
C Indikator spanja
D Indikator časovnika

DALJINSKI NADZOR

- Gumb za hitrost
- Oscilacija
- Način mirovanja
- Povečanje ključa
- Gumb za spuščanje
- Gumb za vklop/izklop
- Gumb Mode (Način)
- Gumb časovnika
- Gumb za spremembo enote



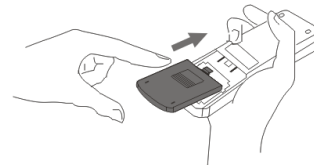
BE COOL

DALJINSKI NADZOR

Priprava daljinskega upravljalnika - Vstavljanje ali zamenjava baterij

Prva uporaba daljinskega upravljalnika ali zamenjava baterij:

- Odstranite pokrov na zadnji strani daljinskega upravljalnika.
- Vstavite dve 1,5-voltni bateriji "AAA" na pravilno mesto (glejte navodila v predalu za baterije).



Varnostna navodila za zamenjavo baterije:

- Ko daljinski upravljalnik zamenjate ali ga zavržete, morate baterije odstraniti in jih zavržiti v skladu z veljavno zakonodajo, saj so škodljive za okolje.
- Ne mešajte starih in novih baterij. Ne mešajte alkalnih, standardnih (karbonsko cinkovih) in polnilnih (nikelj-kadmijevih) baterij.
- Baterij ne odlagajte v ogenj. Baterije lahko eksplodirajo ali iztečejo.
- Če daljinskega upravljalnika dalj časa ne boste uporabljali, odstranite baterije.

OPOMBA

Če je treba daljinski upravljalnik zamenjati ali odstraniti, je treba baterije odstraniti in jih ustrezno odstraniti v skladu z veljavnimi predpisi!

Če daljinskega upravljalnika dalj časa ne boste uporabljali, odstranite baterije, da preprečite poškodbe zaradi korozije.

Če je treba zamenjati baterije, vedno zamenjajte obe z enako vrsto in napolnjenostjo.

NASTAVITEV FUNKCIJ

Vse funkcije lahko nastavite neposredno na enoti in z daljinskim upravljalnikom. Glede na nastavljeno funkcijo se na zaslonu nadzorne plošče prižgejo indikatorji. Daljinski upravljalnik usmerite neposredno v sprednji del enote in se prepričajte, da med daljinskim upravljalnikom in enoto ni ovir.

VKLOP ENOTE

1. Napravo priključite na ozemljeno vtičnico.
2. Za vklop enote pritisnite gumb .

OPOMBA

Klimatske naprave nikoli ne izklopite tako, da jo izključite neposredno iz električnega omrežja. Vedno pritisnite gumb za vklop/izklop za izklop in počakajte nekaj minut, preden napravo izključite iz električnega omrežja. To omogoča, da enota izvede cikel preverjanja, s katerim preverite njeno delovanje.

BE COOL

NASTAVITEV NAČINOV

Način hlajenja

Optimalno v toplem in vlažnem vremenu za hlajenje prostora.

1. Pritisnite gumb , dokler se na zaslonu ne prižge dioda COOL.
2. S pomočjo spletnih strani  in  izberite želeno ciljno temperaturo (18°C - 32°C/64°F-90°F).
3. Z gumbom  izberite eno od treh hitrosti ventilatorja.

OPOMBA

Poleti je priporočljivo nastaviti sobno temperaturo med 24° in 27°. V nobenem primeru ni priporočljivo izbrati temperature, ki je precej nižja od zunanje temperature.

Način prezračevanja/ventilatorja

V tem načinu deluje samo ventilator.

1. Pritisnite tipko , dokler se na nadzornem elementu ne prižge "LED dioda za prezračevanje".
2. Zdaj z gumbom  izberite eno od štirih stopenj hitrosti.
3. Na zaslonu se prikaže "— —" kot visoka hitrost, "— —" kot srednja hitrost in "— —" kot nizka hitrost.

Način razvlaževanja/sušenja

Optimalno za zmanjšanje vlažnosti v prostoru (npr.: spomladi in jeseni, v vlažnih prostorih, v deževnih obdobjih itd.).

- Večkrat pritisnite gumb , dokler se na upravljalnem elementu ne prižge indikator načina sušenja. Na zaslonu se prikaže simbol sušilnika "dh".
- Naprava samodejno prilagodi temperaturo glede na Sedanja temperatura okolice je vključena.
- Poleg tega je hitrost ventilatorja samodejno nastavljena na najnižjo raven.

Pametni način

V pametnem načinu se naprava sama odloči, ali naj deluje v načinu hlajenja ali prezračevanja - ta način zmanjša porabo energije.

- Nekajkrat pritisnite gumb , dokler se na zaslonu ne prikaže naslednje:



- Z gumbom  izberite želeno hitrost ventilatorja.
- Enota zdaj samodejno deluje v načinu prezračevanja, ko je temperatura nižja od 23 °C, in samodejno preklopi na način hlajenja, ko temperatura v prostoru preseže 23 °C.

BE COOL

Časovnik

Ta funkcija omogoča časovno nadzorovan vklop in izklop enote.

Programiran vklop

1. Vključite enoto in izberite želene načine (npr.: način hlajenja, 25 °C, srednja hitrost).
2. Zdaj izklopite napravo in pritisnite gumb .
3. LED dioda TIMER na upravljalnem elementu utripa, na zaslonu pa je prikazano število ur.
4. Večkrat pritisnite gumb , dokler se na zaslonu ne prikaže želeno število ur. Zdaj počakajte približno 5 sekund, da se časovnik samodejno nastavi in se neprekinjeno prižge indikator TIMER_LED.
5. Po preteku programiranega časa se aparat samodejno vklopi in deluje v skladu z izbranimi nastavitvami.
6. Za izklop časovnika ponovno pritisnite gumb .

Programiran izklop

1. Ko je naprava vklopljena, pritisnite gumb .
2. LED dioda TIMER na upravljalnem elementu utripa, na zaslonu pa je prikazano število ur.
3. Pritisnite gumb , dokler se na zaslonu ne prikaže želeno število ur. Zdaj počakajte približno 5 sekund, da se časovnik samodejno nastavi in simbol TIMER trajno zasveti.
4. Po preteku programiranega časa se naprava samodejno izklopi.

Spreminjanje enote temperature

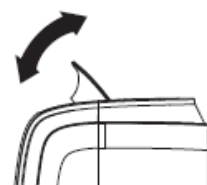
Izbirate lahko med razredom in vozno enoto:

NAPRAVA	DALJINSKI NADZOR
Če želite spremeniti enoto temperature, istočasno pritisnite in približno 3 sekunde držite gumba  in  :	Pritisnite gumb  , da spremenite enoto temperature:
	

Naslednje funkcije lahko nastavite samo z daljinskim upravljalnikom:

Oscilacija

- S tipko  aktivirate nihanje enote.
- Če želite funkcijo deaktivirati, ponovno pritisnite gumb .



BE COOL

OPOMBA

Ta funkcija razporedi izpušeni zrak navpično. Tako dosežete vodoravno porazdelitev zraka v prostoru.

SLEEP

Ta funkcija je še posebej uporabna pri delovanju naprave ponoči, saj postopoma zmanjšuje njeno moč.

POZOR:

To funkcijo lahko nastavite samo v načinu COOL.

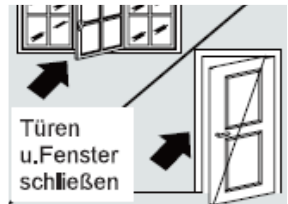
Pritisnite gumb  za zagon ali zaustavitev funkcije.

Enota zdaj deluje samodejno na naslednji način:

- Zmanjša svetlost zaslona.
- Zmanjša glasnost.
- Zmanjša hitrost ventilatorja in ohranja nizko hitrost.
- Temperatura se v obdobju dveh ur postopoma zvišuje za 1 °C na uro in se vzdrži 5 ur, dokler se naprava samodejno ne izklopi.

NASVETI ZA PRAVILNO UPORABO

Tukaj najdete nekaj nasvetov za doseganje optimalnega delovanja klimatske naprave:

Zaprite okna in vrata v prostoru, ki ga želite klimatizirati.	
Prostor zaščitite pred neposredno sončno svetlobo z zavesami, žaluzijami ali roletami. Tako boste prihranili energijo.	
Na napravo ne postavljajte nobenih predmetov in ne pokrivajte dovoda in odvoda zraka. Rešetke naj bodo proste.	
Prepričajte se, da v prostoru ne deluje noben vir toplote.	
Naprave nikoli ne uporabljajte v zelo vlažnih prostorih (npr. v pralnicah).	
Naprave ne uporabljajte na prostem.	
Prepričajte se, da je klimatska naprava postavljena na ravnih tleh.	

BE COOL

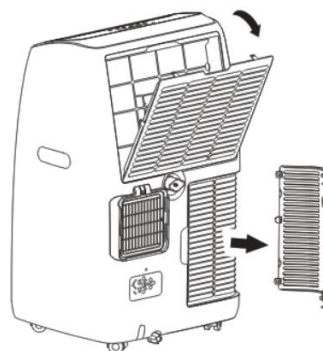
VZDRŽEVANJE IN ČIŠČENJE

ČISTEGA ZRAKA FLITER

Da bi zagotovili učinkovito delovanje klimatske naprave, po vsakem tednu delovanja očistite zračni filter.

1. Pred čiščenjem napravo izklopite, počakajte nekaj minut in nato napravo izključite iz električnega omrežja.
2. Odstranite izpušno cev.
3. Klimatska naprava ima skupno 3 zračne filtre:

Odprite dve rešetki za dovod zraka na zadnji strani in odstranite filter pod njo, kot je prikazano na sliki:



4. Prah, ki se je nabral v zračnih filtrih, odstranite s sesalnikom.
5. Če je zračni filter zelo umazan, ga lahko potopite v vročo vodo in večkrat sperete - vendar temperatura vode ne sme presegati 40 °C.
6. Po pranju pustite, da se zračni filter dobro posuši, in ga nato zamenjajte.

OPOMBA

Naprave nikoli ne uporabljajte brez filtra.

ČIŠČENJE OHIŠJA

Pred čiščenjem napravo izklopite, počakajte nekaj minut in nato napravo vedno izključite iz električnega omrežja.

Enoto očistite z zmerno vlažno krpo in jo nato obrišite s suho krpo.

- Iz varnostnih razlogov naprave nikoli ne čistite z vodo. To je lahko nevarno.
- Za čiščenje nikoli ne uporabljajte bencina, alkohola ali topil.
- Na klimatsko napravo ne pršite insekticidov ali podobnih sredstev.

ROČNO PRAZNJENJE REZERVOARJA ZA VODO

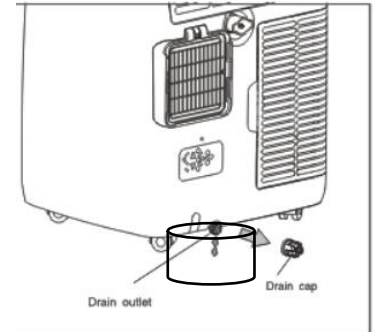
Enota ima samodejni sistem za izhlapevanje vode. Kroženje kondenzirane vode hladi kompresor, s čimer se ne le izboljša učinkovitost hlajenja, temveč tudi prihrani energija.

BE COOL

Če je rezervoar za vodo še vedno poln, se na zaslonu nadzorne plošče prikaže "FL" in klimatska naprava se samodejno izklopi. Naprava je blokirana, dokler se rezervoar za vodo ne izprazni.

Če želite izprazniti rezervoar za kondenzacijsko vodo, sledite naslednjim korakom:

1. Iz vtičnice izvlecite omrežni vtič.
2. Zbirno posodo postavite pod odtok kondenzacijske vode na zadnji strani naprave, previdno odstranite pokrovček z odtoka in pustite, da voda odteče v zbirno posodo.
3. Na koncu lahko klimatsko napravo nekoliko nagnete, vendar ne več kot za 30°.
4. Ko je rezervoar popolnoma prazen, previdno ponovno vstavite vtič v izhod za vodo.
5. Vtaknite vtič v električno omrežje in ponovno zaženite napravo.

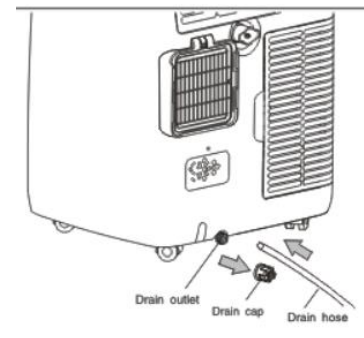


TRAJNO ODVAJANJE VODE

Da vam ne bi bilo treba ročno prazniti rezervoarja za vodo vsakič, ko nameravate napravo uporabljati dlje časa (ali ko se pokvari črpalka za vodo), lahko namestite trajni odtok vode.

Za namestitev stalnega odtoka vode ravnajte, kot sledi:

- Pred priključitvijo ustrezne cevi za odvajanje vode (12,7 mm) na ustrezen izhod mora biti rezervoar za vodo popolnoma prazen.
- Odstranite čep stalnega odvoda kondenzacijske vode in priključite cev za odvajanje vode.
- Drugi konec cevi vstavite v zbiralno posodo ali odtok, pri čemer cev ne sme biti položena višje od odtočnega ventila in ne sme biti prepognjena.
- Če odstranite trajni odtok, pazljivo vstavite čep.



DEJAVNOSTI NA ZAČETKU/KONCU SEZONE

DEJAVNOSTI OB KONCU SEZONE

- Rezervoar za kondenzacijsko vodo previdno popolnoma izpraznite v ustrezno posodo, kot je opisano v poglavju "Izpraznitev rezervoarja za vodo".
- Klimatsko napravo v načinu ventilatorja poganjajte 2 uri, dokler se notranjost enote popolnoma ne posuši.
- Izklopite napravo in iztaknite vtič iz električnega omrežja.
- Filter očistite in ga po sušenju vstavite nazaj (glejte poglavje "Čiščenje zračnega filtra").
- Odstranite izpušno cev in dodatke ter jih skrbno shranite.
- Iz daljinskega upravljalnika odstranite baterije
- Napravo zapakirajte in jo shranite v hladnem in suhem prostoru.

BE COOL

NADZOR NA ZAČETKU SEZONE

- Preverite, ali sta napajalni kabel in vtičnica v redu in ali deluje ozemljitev.
- Prepričajte se, da je vtič skrbno nameščen v odvod kondenzacijske vode in da so filtri vstavljeni.
- Natančno upoštevajte navodila za namestitev in varnost.

SAMODIAGNOSTICIRANJE

Klimatska naprava ima samodiagnostični sistem za prepoznavanje nekaterih napak v delovanju. Sporočila o napakah so prikazana na zaslonu:

PRIKAZ ZASLONA	AKCIJA
NIZKA TEMPERATURA  NIZKA TEMPERATURA (preprečevanje zmrzali)	Naprava je opremljena z mehanizmom za zaščito pred zmrzaljo opremljeno okoli prekomernega nastajanja ledu preprečiti. Enota se izklopi in samodejno zažene takoj, ko se postopek odmrzovanja konča.
POLNA POSODA ZA GORIVO  POLNA POSODA ZA GORIVO (rezervoar za vodo je poln)	Izpraznite rezervoar za vodo, kot je opisano v poglavju "Izpraznite rezervoar za vodo".
NAPAKA PROBE  ZVOČNA NAPAKA (senzor je poškodovan)	Ko se na zaslonu prikaže sporočilo o napaki se prikaže, se obrnite na Storitvena linija ali se obvestite na domači strani www.becool.at prek servisnih točk.

BE COOL

ODPRAVLJANJE TEŽAV

Preden se obrnete na našo odprto telefonsko linijo/servisni center, preverite, ali je napako mogoče odpraviti s spodnjimi navodili.

PROBLEM	MOŽENI VZROK	REŠITEV
Klimatska naprava se ne vklopi.	Izpad električne energije	Počakajte, da se ponovno vzpostavi napajanje.
	Enota ni priključena na napajanje.	Priključite enoto na napajanje
	Vključila se je samodejna zaščitna funkcija.	Počakajte 30 minut. Če se težava ne odpravi, se obrnite na servisni center.
Klimatska naprava deluje le kratek čas.	Omejen pretok zraka skozi cev.	Cev za izpušni zrak pravilno pritrdite in jo čim bolj skrajšajte, ne da bi se upogibala.
	Izhod za zrak je z nečim blokiran.	Preverite in odstranite vse ovire, ki zapirajo dihalno pot.
Med delovanjem se v prostoru pojavi neprijeten vonj.	Zračni filter je umazan	Očistite zračni filter v skladu z opisom.
Klimatska naprava deluje, vendar se prostor ne ohladi.	Odprite okna, vrata in/ali zaves, ki niso spuščene.	Zaprite okna in vrata ter zategnite zaves. Upoštevajte zgoraj navedene "Nasvete za pravilno uporabo".
	Nastavljena temperatura je previsoka.	Nastavite nižjo temperaturo.
	Rešetka za dovod zraka je zamašena/ umazana.	Prepričajte se, da je rešetka za dovod zraka čista/očistite zračni filter.
	V sobi so viri toplote (štedilnik, sušilnik za lase itd.).	Izklopite vire toplote:
	Cev za izpušni zrak je ločena od enote.	Cev za izpušni zrak priključite na odprtino na zadnji strani enote.
	<i>Tehnične specifikacije naprave ne zadostujejo za prostor, v katerem je nameščena.</i>	
Med delovanjem naprave je v prostoru neprijeten vonj.	Filter za prezračevanje je zamašen	Filter očistite, kot je opisano zgoraj.
Enota ne deluje približno 3 minute po ponovnem zagonu.	Samodejna zaščitna funkcija preprečuje ponovni zagon enote prej kot 3 minute po zadnjem izklopu.	Počakajte. Ta čakalni čas je del normalnega delovanja enote.
Na zaslonu se prikaže naslednje: LE/PF/FE	Enota ima samodiyagnostični sistem, ki lahko prepozna nekatere napake.	Kako ravnati, glejte poglavje SAMODIAGNOZA.

BE COOL

Tehnične informacije	
Številka člena	BC16KL2201F
Hladilna zmogljivost	16.000Btu
Poraba energije (hlajenje)	1740W
Največ. Poraba energije	2000W
Vhodna napetost	220-240V~
Frekvenca	50 Hz
Največ. Trenutni način hlajenja	7,8A
Največ. Tok	9,8A
Frekvenca prenosa WIFI:	2,4 GHz
Izhodna moč oddajanja:	max. 100 mW
Hladilnik/polnilnica	R290/0,270 kg/3
Energetska učinkovitost EER	2,6
Razred energetske učinkovitosti	A
Kroženje zraka	520 m³/h
Raven hrupa (zvočna moč)	65 dB
LRA kompresorja	30A
Razred zaščite pred brizganjem vode	IPX0
Največji dovoljeni tlak	1,2 Mpa (L) /2,3 Mpa (H)
Teža	35,9 kg
Dimenzije	450x396x745mm
Kontaktni naslov za dodatne informacije	Schuss Home Electronic GmbH Scheringgasse 3, A-1140 Dunaj Tel: +43 (1) 97 0 21 - 0 Servisna linija: +43 (1) 97 0 21 - 502 www.becool.at Številka FB: 236974 t / Sodišče FB: Dunaj

BE COOL

Zahteve glede informacij za enocevne in dvocevne klimatske naprave			P
Podatki za identifikacijo modela/modelov, na katerega/katere se nanašajo informacije:			
Opis	Simbol	Vrednost	Enota
Nazivna hladilna zmogljivost	$P_{\text{rated za hlajenje}}$	4,617	kW
Nazivna moč za ogrevanje	$P_{\text{rated za ogrevanje}}$	-	KW
Nazivna moč za hlajenje	P_{EER}	1,661	kW
Nazivna moč za ogrevanje	P_{COP}	-	kW
Nazivni koeficient energetske učinkovitosti	EER_d	2,78	-
Nazivni koeficient zmogljivosti	COP_d	-	-
Podatki za identifikacijo modela/modelov, na katerega/katere se nanašajo podatki:			
Opis	Simbol	Vrednost	Enota
Poraba energije v načinu izklopa termostata	P_{TO}	-	W
Poraba energije v stanju pripravljenosti P	P_{SB}	0,5	W
Poraba energije naprav z enim ali dvema kanaloma (ločeno navesti za hlajenje in ogrevanje)	Q_{SD}	SD: 0,980 (hlajenje)	kWh/h
Zvočni izhodni moč	L_{WA}	64,8	dB(A)
Potencial za učinek tople gre	GWP	3	kgCO ₂ eq.
Kontaktni podatki za dodatne informacije	Schuss Home Electronic GmbH Scheringgasse 3 1140 Dunaj, Avstrija Tel.: +43 (1) 97 0 21 – 0 www.becool.at		

BE COOL

GARANCIJA

S tem kakovostnim izdelkom družbe BE COOL ste se odločili za inovacije, vzdržljivost in zanesljivost.

Za ta aparat BE COOL dajemo garancijo 2 leti od datuma nakupa, ki velja v Avstriji!

Če bi bilo v nasprotju s pričakovanji v tem obdobju na vaši napravi vseeno potrebno opraviti servisna dela, vam zagotavljamo brezplačno popravilo naprave (nadomestni deli in delo) ali (po presoji družbe Schuss) zamenjavo izdelka. Če popravilo ali zamenjava iz ekonomskih razlogov nista mogoča, si pridržujemo pravico do izdaje dobropisa za tekočo vrednost.

Pri klimatskih napravah se najprej obrnite na telefonsko številko za stranke (glejte nalepko na napravi ali naslovno stran navodil za uporabo), pri ventilatorjih pa se obrnite na specializiranega prodajalca ali neposredno na nas. Opozarjamo, da popravilo, ki ga ni opravila pooblaščená pogodbená delavnica v Avstriji, takoj prekine veljavnost te garancije.

Ta garancija ne zajema:

- Popravilo ali zamenjava delov zaradi običajne obrabe
- Poškodbe zaradi neupoštevanja navodil za uporabo
- Naprave, ki se uporabljajo - četudi le delno - v komercialne namene.
- Oprema, ki je mehansko poškodovana zaradi zunanjih vplivov (padec, udarec, razbitje, nepravilna uporaba itd.), ter obraba estetske narave.
- Oprema, s katero se je nepravilno ravnilo.
- enote, ki jih ni odprla naša pooblaščená servisna delavnica.
- Poškodbe zaradi nepravilno zaprtih ventilov za odvajanje kondenzacije v klimatskih napravah ali nepravilno vstavljenega rezervoarja za vodo.
- Pričakovanja potrošnikov niso izpolnjena.
- Škoda, ki jo povzroči višja sila, voda, strela, prenapetost.
- Enote, pri katerih je bila oznaka tipa in/ali serijska številka na enoti spremenjena, izbrisana, nečitljiva ali odstranjena.
- Storitve zunaj naših pooblaščenih delavnic, stroški prevoza do pooblaščené delavnice ali do nas in nazaj ter s tem povezana tveganja.

Izrecno poudarjamo, da se v garancijskem roku zaračuna pavšalni znesek v višini 60,- EUR (indeksirana osnova CPI 2015, junij 2020) v primeru napak pri delovanju ali če napaka ni bila odkrita.

Zagotavljanje garancijskega servisa (popravilo ali zamenjava naprave) ne podaljša absolutnega garancijskega obdobja 2 let od datuma nakupa.

Dveletna garancija velja le ob predložitvi potrdila o nakupu (vsebovati mora ime in naslov prodajalca ter celotno oznako enote) in ustreznega garancijskega lista, na katerem je treba navesti tip enote in serijsko številko (vidno na škatli in na zadnji ali spodnji strani enote)! Brez garancijskega lista velja le zakonska garancija!

Izrecno poudarjamo, da to jamstvo ne vpliva na zakonsko določene garancijske pravice in se ne zmanjšujejo.

Družba Schuss Home Electronic GmbH in njeni pooblaščenici so odškodninsko odgovorni le v primeru hude malomarnosti ali naklepa. Odgovornost za izgubljeni dobiček, pričakovane, vendar neuresničene prihranke, posledično škodo in škodo zaradi zahtevkov tretjih oseb je v vsakem primeru izključena. Odškodninska odgovornost je vedno izključena za škodo na posnetih podatkih ali za škodo na njih.

Čestitamo vam za izbiro. Upamo, da boste uživali v svojem aparatu BE COOL!

NASLOV

BE COOLD distribucija
Schuss Home Electronic GmbH
1140 Dunaj, Scheringgasse 3
Tel.: +43 (0)1/ 970 21

Oznaka tipa:.....

Serijska številka:.....

V primeru garancijskega zahtevka je treba ta garancijski list skupaj z napravo izročiti pooblaščená servisni delavnici ali prodajalcu, pri katerem ste napravo kupili!

BE COOL

PRIRUČNIK ZA RAD

**Mobilni klima uređaj
BC16KL2201FW**



ČESTITAMO!
HVALA VAM ŠTO STE ODABRALI PROIZVOD **BE COOL** .

BE COOL

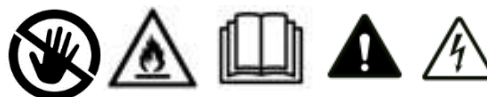


Sadržaj

Važne informacije o sigurnosti, lokaciji i električnom priključku
Recikliranje, odlaganje, izjava o sukladnosti
Opis uređaja i opseg isporuke
Montaža
Opis prikaza
Upravljačka ploča i daljinski upravljač
Postavite funkcije
Savjeti za pravilnu upotrebu
Održavanje i čišćenje
Aktivnosti na početku/kraju sezone
Samodijagnoza
Rješavanje problema
Tehničke informacije
Jamčiti

MOLIMO VAS, PAŽLJIVO PROČITAJTE UPUTE ZA KORISNIKE PRIJE POČETKA SASTAVLJANJA, INSTALACIJE, RADA ILI ODRŽAVANJA. ZAŠTITITE SEBE I DRUGE PRIDRŽAVANJEM SIGURNOSNIH UPUTA. NEPRIDRŽAVANJE UPUTA MOŽE REZULTIRATI OSOBNIM I/ILI ŠTETAMA NA IMOVINI I/ILI PONIŠTENJEM JAMSTVA!

VAŽNE INFORMACIJE O SIGURNOSTI, LOKACIJI I ELEKTRIČNOM POVEZIVANJU.



1. Prije uporabe uređaja pažljivo pročitajte sve upute.
2. Koristite ovaj uređaj **samo u skladu sa smjernicama u korisničkom priručniku**. Svaka druga uporaba koju proizvođač ne preporučuje može rezultirati požarom, strujnim udarom ili ozljedama.
3. Ovaj uređaj je namijenjen isključivo za klimatizaciju stambenih prostora u kućanstvima i ne smije se koristiti u druge svrhe.
4. Uređaj nije **prikladan za kontinuirani i precizan rad** i ne bi se trebao koristiti za hlađenje električnih sustava (npr. u serverskim sobama).
5. Zabranjeno je prilagođavati ili modificirati karakteristike ovog uređaja na bilo koji način i koristiti samo rezervne dijelove i dodatnu opremu preporučenu od strane proizvođača (u suprotnom gubi se jamstvo).
6. Za bilo kakve popravke uređaja, utikača ili kabela, uvijek i samo kontaktirajte servisne centre ovlaštene od strane proizvođača. Točkama korisničke službe možete pristupiti online na www.becool.at.
7. Uklonite ambalažu i uvjerite se da klima uređaj nije oštećen. Ako ste u nedoumici, nemojte koristiti klima uređaj i obratite se servisnom centru ili svom prodavaču.
8. Držite djecu podalje od materijala za pakiranje. Postoji opasnost od gušenja ako se proguta!

BE COOL

9. Ako je kabel za napajanje oštećen, mora ga zamijeniti proizvođač ili ovlašteni servis kako bi se izbjegli svi mogući rizici.
10. Uređaj mora biti instaliran u skladu s lokalnim propisima o električnim instalacijama i radu.
11. Električna utičnica u koju spajate uređaj ne smije biti neispravna ili labava te mora biti prikladna za potrebno strujno opterećenje i prije svega pouzdano uzemljena. Ako ste u nedoumici, neka vam električnu instalaciju provjeri kvalificirani električar.
12. Prije spajanja na električnu mrežu potrebno je provjeriti odgovaraju li vrsta struje i mrežni napon podacima na natpisnoj pločici uređaja na stražnjoj strani.
13. Izbjegavajte korištenje produžnog kabela jer bi se mogao pregrijati i izazvati požar.
14. Nemojte savijati ili savijati kabel za napajanje.
-
15. Ovaj uređaj smiju koristiti samo odrasle osobe.
16. Djeca mlađa od 8 godina i osobe s ograničenim tjelesnim, psihičkim, osjetilnim ili mentalnim sposobnostima te s nedostatkom iskustva i znanja smiju koristiti ovaj uređaj samo ako to čine pod odgovarajućim nadzorom i uz detaljne upute o korištenju uređaja u dogodio se siguran način i opisane su postojeće opasnosti.
17. Ne dopustite djeci da se igraju s ambalažom i osigurajte da se djeca ne igraju s uređajem.
-
18. Ne koristite klima uređaj na otvorenom.
19. Nemojte koristiti uređaj mokrim rukama.
20. Nikada ne koristite uređaj u prostorijama u kojima ima plina, ulja ili sumpora.
21. Nemojte postavljati uređaj blizu izvora topline (npr. pored sustava grijanja i plinskih kotlova) i izbjegavajte izravnu sunčevu svjetlost.
22. Održavajte minimalnu udaljenost od najmanje 50 cm od zapaljivih tvari (npr. alkohola, itd.) ili posuda pod pritiskom (npr. spremnika za prskanje).
23. Ne koristite klima uređaj u blizini vode ili jake vlage, npr. u vlažnom podrumu, pored bazena, kade ili tuša. Pazite da voda ne uđe u uređaj.
24. Ne stavljajte teške ili vruće predmete na uređaj i nikada ga ne pokrivajte.
25. Nikada ne stavljajte prste, olovke ili druge predmete u uređaj i pazite da ulaz i izlaz zraka nikada nisu blokirani.
26. Uvijek isključite uređaj prije nego što ga isključite iz struje.
27. Nemojte povlačiti kabel za napajanje kako biste isključili uređaj iz izvora napajanja. Uvijek povucite utikač kako biste isključili kabel za napajanje. Kako biste izbjegli strujni udar, ne dirajte utikač mokrim rukama.
28. Isključite uređaj iz struje kada ga ne koristite, prije čišćenja, servisiranja ili premještanja s jednog mjesta na drugo.
29. Ako je uređaj neispravan, isključite ga pomoću tipke za uključivanje/isključivanje na upravljačkoj ploči i kontaktirajte korisničku liniju.
-
30. Održavajte klima uređaj u dobrom stanju održavanjem i čišćenjem jedinice.
31. Zračni filter mora se čistiti najmanje jednom tjedno.
32. Čuvajte uređaj okomito na sigurnom, suhom mjestu izvan dohvata djece kada nije u upotrebi. Ne prekrivajte uređaj plastičnom ambalažom.
33. Čuvajte uređaj u prostoriji u kojoj nema aktivnih izvora paljenja (npr. otvorena vatra, plinski uređaj ili električna grijalica s otvorenim izvorom topline).
34. Jedinica klima uređaja mora se transportirati u uspravnom položaju ili lagano na boku. Prvo ispraznite unutarnji spremnik kondenzirane vode . Prije nego što uključite uređaj, pričekajte najmanje jedan sat nakon transporta uređaja.
35. Za bilo kakve popravke uređaja, utikača ili kabela, uvijek i samo kontaktirajte servisne centre ovlaštene od strane proizvođača.
36. Ne koristite nikakve načine za ubrzavanje ili uklanjanje procesa odmrzavanja, uređaj to radi samostalno.
37. Ako imate pitanja o održavanju, možete se obratiti telefonskoj liniji za kupce/servisnoj točki ovlaštenoj od strane proizvođača.

BE COOL

UPOZORENJE Glavni prekidač i prekidač za uključivanje /isključivanje ne smiju se koristiti kao jedino sredstvo za isključivanje napajanja. Prije početka bilo kakvog rada na održavanju ili premještanja uređaja uvijek isključite kabel za napajanje.

Kako biste izbjegli opasnost od strujnog udara, izvucite utikač iz utičnice kada uređaj nije u uporabi i prije čišćenja.

POSEBNE INFORMACIJE O R290 RASHLADNOM SREDSTVU

1. R290 je rashladno sredstvo u skladu s EC propisima o zaštiti okoliša.
2. Rashladno sredstvo je bez mirisa.
3. Uređaj mora biti instaliran u prostoriji u kojoj ne postoje izvori paljenja u radu (npr. otvorena vatra, radni plinski i električni uređaji s otvorenim izvorom topline).
4. Ne smijete niti bušiti niti spaljivati klima uređaj.
5. Važno je osigurati da rashladni krug nije izbušen.
6. Prostorije bez ventilacije u kojima se uređaj postavlja, radi ili skladišti moraju biti izgrađene na takav način da se gubitak rashladnog sredstva ne nakuplja. Time se izbjegava opasnost od požara ili eksplozije uzrokovane paljenjem rashladnog sredstva uzrokovanog električnim pećnicama, kuhalima ili drugim izvorima paljenja.
7. Uređaj mora biti uskladišten na način da ne može doći do mehaničkih oštećenja.
8. Osobe koje rade ili provode intervencije na rashladnom krugu moraju posjedovati važeći certifikat izdan od strane ovlaštenog tijela kojim se potvrđuje njihova stručnost u rukovanju rashladnim sredstvima kroz specifikaciju ocjenjivanja koju priznaju industrijska udruženja.
9. Popravak mora biti izveden u skladu s uputama proizvođača uređaja. Radnje popravka i održavanja koje zahtijevaju korištenje dodatnog stručnog osoblja moraju se provoditi pod nadzorom stručnjaka odgovornog za rukovanje zapaljivim rashladnim sredstvima.

BE COOL



RECIKLIRANJE

Materijali pakiranja mogu se reciklirati. Stoga se preporučuje da ih odložite u razvrstani otpad.



RASPOLAGANJE

Simbol "prekrižene kante za smeće" zahtijeva odvojeno odlaganje otpadne električne i elektroničke opreme (WEEE). Električni i elektronički uređaji mogu sadržavati opasne tvari i tvari opasne po okoliš. Stoga ga nemojte odlagati kao nerazvrstani otpad, već na određeno mjesto za prikupljanje stare električne i elektroničke opreme. Time pridonosite zaštiti resursa i okoliša.

Za dodatne informacije obratite se svom prodavaču ili lokalnim vlastima.



ODLAGANJE BATERIJA

Simbol "precrtane kante za smeće" zahtijeva odvojeno odlaganje baterija. Molimo odložite baterije na ekološki prihvatljiv način. NE bacajte baterije u kućni otpad. Koristite sustave povrata i prikupljanja u vašem području ili se obratite prodavaču kod kojeg je proizvod kupljen.



IZJAVA O SUKLADNOSTI

Ovime potvrđujemo da je ovaj artikl u skladu s osnovnim zahtjevima, propisima i direktivama EU.

Detaljnu izjavu o sukladnosti možete pogledati u bilo kojem trenutku koristeći sljedeću poveznicu:

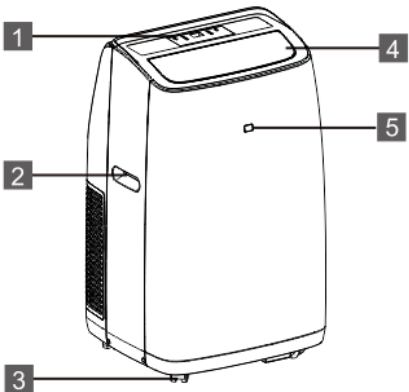
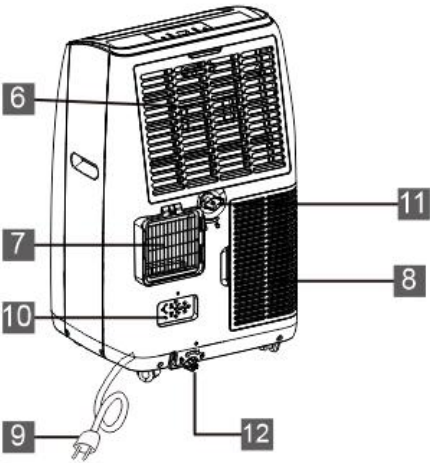
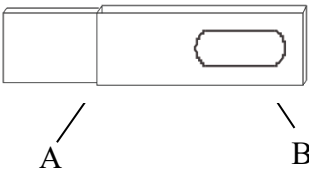
www.becool.at/downloads

Zadržavamo pravo na pogreške i tehničke izmjene.

www.becool.at

BE COOL

OPIS UREĐAJA I OPSEG ISPORUKE

1. Kontrolni element 2. Ručka za nošenje (obje strane) 3. Kotačići 4. Odvod zraka 5. Prijemnik daljinskog upravljača	
6. Rešetka za dovod zraka 7. Otvor za ispušni zrak 8. Rešetka za dovod zraka 9. Utičnica 10. Držač kabela 11. Rešetka za dovod zraka 12. Izlaz kondenzirane vode	
Ispušno crijevo s adapterom <i>Dijelove spojite zavrtnjem dva adaptera na crijevo za zrak.</i>	
Nosač prozora (B) + produžna tračnica (A) <i>Prozorski držač za rolete i klizne prozore.</i>	
daljinski upravljač	
crijevo za kondenziranu vodu	

BE COOL

POKREĆEM

PRIPREMA ZA UPOTREBU

VAŽNO!

Ostavite uređaj uspravan najmanje 2 sata prije prve uporabe i provjerite je li otvor za kondenziranu vodu dobro zatvoren.

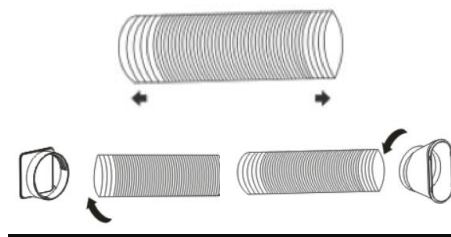
- Uz pravilno uzemljenu utičnicu, postavite uređaj na ravnu površinu blizu prozora.
- Udaljenost od zidova ili drugih objekata mora biti najmanje 50 cm.
- Prije uporabe uređaja provjerite jesu li ulaz i izlaz zraka bez prepreka i da nisu blokirani.
- Obratite pažnju na upute u poglavlju "Važne informacije o sigurnosti, lokaciji i električnom povezivanju".

MONTAŽA

Vaš klima uređaj možete staviti u rad u samo nekoliko koraka:

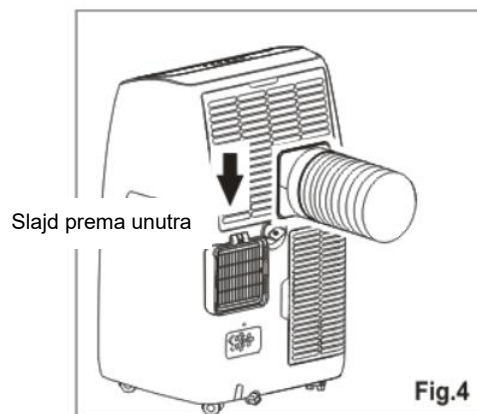
1. Sastavite ispušno crijevo

Produžite crijevo s obje strane povlačenjem.
Zatim zavrnite adaptere



2. Postavite ispušnu cijev na uređaj

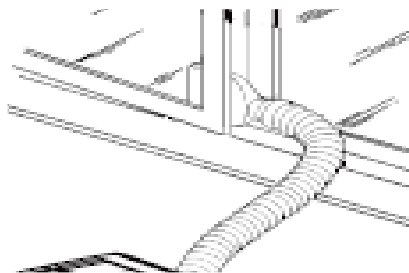
Gurnite ispušno crijevo u predviđeni otvor na stražnjoj strani uređaja. (gore prema dolje)



BE COOL

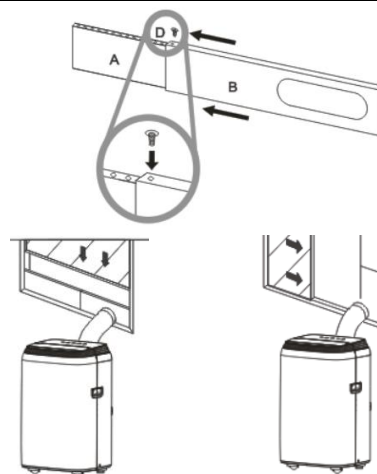
3. Ugradnja na prozor/balkon bez prozorskog nosača

Sada postavite klima uređaj blizu prozora ili balkonskih vrata.
Podesite duljinu crijeva tako da dopire do prozora/balkonskih vrata.
Provjerite može li zrak slobodno strujati u crijevu.
Otvorite malo prozor i tamo pričvrstite konus ispušne cijevi.



4. Montaža na rolete i klizne prozore pomoću prozorskog nosača

Postavite nosač prozora na/u okvir prozora, izvucite ga preko cijele širine/visine prozora izvlačenjem produžne šine (A) iz nosača prozora (B). Zatim uvrnite vijke (D) u odgovarajuće rupe koje odgovaraju širini vašeg prozora kako biste osigurali da instalirani prozorski nosač nema praznina nakon pričvršćivanja.
Spustite ili gurnite prozor na držač i gurnite konus ispušnog crijeva u izrez.



OBAVIJEST

Ako je otvor prozora manji od minimalne duljine kompleta klizača prozora, odrežite kraj bez otvora dok ne stane u prozor.

Nikada nemojte rezati rupu na setu klizača prozora.

BE COOL

PAŽNJA !! Imajte na umu sljedeće podatke za obje instalacije:	Ispušno crijevo mora biti što kraće i što manje savijeno kako bi zrak mogao slobodno strujati.
	Klima uređaj treba postaviti na čvrsti pod kako bi se smanjila buka i vibracije. Postavite uređaj na ravnu, ravnu površinu koja je dovoljno čvrsta da izdrži uređaj.
	Uređaj mora biti postavljen unutar dohvata pravilno uzemljene električne utičnice. Nikada nemojte blokirati otvore za dovod zraka ili ispuh uređaja.
	Ispušno crijevo je precizno prilagođeno ovom uređaju. Nemojte ga produživati niti zamijeniti drugim crijevom jer biste inače mogli oštetiti uređaj.

PREPORUKA OD BE COOL

Preporučamo BE COOL Hot-Air Stop kada postavljate na prozore, balkonska vrata ili klizna vrata.

One nude sljedeće prednosti:

- U stambeni prostor ne struji topli zrak, → čime se štedi energija
- Jednostavna i brza montaža
- Izdržljiv, vodoodbojan materijal
- Moguće otvaranje i zatvaranje
- Perivo

Dostupno od vašeg dobavljača klima uređaja.



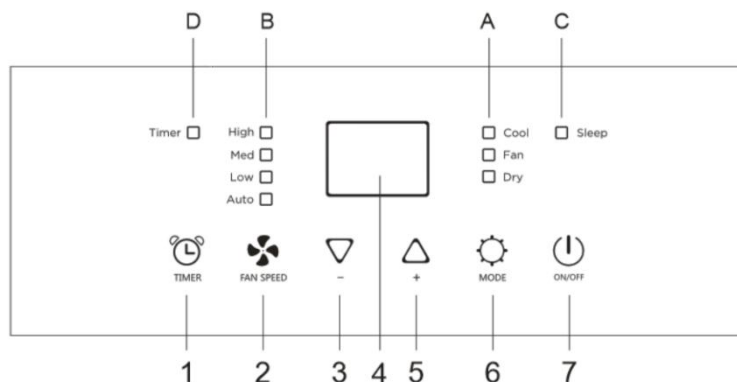
BE COOL

UPRAVLJAČKA PLOČA I DALJINSKI UPRAVLJAČ

Opis upravljačke ploče i daljinskog upravljača

Tipke na upravljačkoj ploči i daljinskom upravljaču imaju iste funkcije:

UPRAVLJAČKA PLOČA



1. mjerač vremena dugme
2. Tipka za brzinu ventilatora
3. Tipka "-".
4. Prikaz
5. Tipka "+".
6. Tipka način rada
7. Tipka ON/OFF

- A Indikator načina rada
- B Indikator brzine ventilatora
- C Indikator spavanja
- D Indikator mjerača vremena

DALJINSKI UPRAVLJAČ

-  Gumb za brzinu
-  Oscilacija
-  Stanje mirovanja
-  Gumb za povećanje
-  Gumb za spuštanje
-  Tipka za uključivanje/isključivanje
-  Gumb za način rada
-  Gumb mjerača vremena
-  Gumb za promjenu jedinice



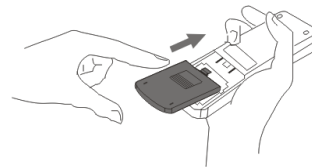
BE COOL

DALJINSKI UPRAVLJAČ

Pripremite daljinski upravljač – umetnite ili zamijenite baterije

Prvo korištenje daljinskog upravljača ili zamjena dodataka:

- Skinite poklopac sa stražnje strane daljinskog upravljača.
- Umetnite dvije baterije "AAA" od 1,5 V u pravilan položaj (pogledajte upute u odjeljku za baterije)



Sigurnosne upute za zamjenu baterije:

- Kada se daljinski upravljač zamijeni ili odloži, baterije se moraju ukloniti i odložiti u skladu s važećim zakonima jer su štetne za okoliš.
- Stare i nove baterije ne smiju se miješati. Ne miješajte alkalne, standardne (ugljik-cink) ili punjive (nikl-kadmij) baterije.
- Ne bacajte baterije u vatru. Baterije mogu eksplodirati ili iscuriti.
- Ako se daljinski upravljač neće koristiti dulje vrijeme, izvadite baterije.

OBAVIJEST

Ako daljinski upravljač treba zamijeniti ili zbrinuti, baterije se moraju izvaditi i pravilno zbrinuti u skladu s važećim propisima!

Također uklonite baterije ako daljinski upravljač nećete koristiti dulje vrijeme kako biste spriječili oštećenje od korozije.

Ako je potrebno zamijeniti baterije, uvijek zamijenite obje s istim tipom i statusom napunjenosti.

POSTAVITE FUNKCIJE

Sve funkcije možete postaviti izravno na uređaju ili pomoću daljinskog upravljača. Ovisno o postavljenoj funkciji, svijetle indikatorske lampice na zaslonu upravljačke ploče. Usmjerite daljinski upravljač izravno prema uređaju na prednjoj strani uređaja i provjerite da između daljinskog upravljača i uređaja nema prepreka.

UKLJUČITE UREĐAJ

1. Spojite uređaj na uzemljenu utičnicu.
2. Pritisnite  tipku za uključivanje uređaja.

OBAVIJEST

Nikada nemojte isključivati klima uređaj izvlačenjem utikača izravno iz električne mreže. Za isključivanje uvijek pritisnite tipku za napajanje i pričekajte nekoliko minuta prije nego što isključite uređaj. To omogućuje uređaju da prođe kroz ciklus provjera kako bi se provjerila njegova funkcionalnost.

BE COOL

POSTAVITE NAČINE RADA

Hladni način rada

Idealno za toplo i vlažno vrijeme za hlađenje prostorije.

1. Pritisnite  tipku dok COOL LED ne zasvijetli na zaslonu.
2. Sada koristite  i  za odabir željene ciljane temperature (18°C – 32°C/64°F– 90°F).
3. Pomoću  gumba odaberite jednu od tri brzine ventilatora.

OBAVIJEST

Ljeti se preporuča postaviti sobnu temperaturu između 24° i 27°. U svakom slučaju nije preporučljivo odabrati temperaturu koja je daleko ispod vanjske temperature.

Način ventilacije/ventilator

U ovom načinu radi samo ventilator.

1. Pritisnite tipku dok ne  zasvijetli “LED ventilacija” na upravljačkom elementu .
2. Sada koristite  gumb za odabir između četiri razine brzine.
3. Zaslone prikazuje " — — " kao veliku brzinu, " — — " kao srednju brzinu i " — — " kao malu brzinu.

Odvlaživanja / sušenja

Idealno za smanjenje vlage u prostoriji (npr.: u proljeće i jesen, za vlažne prostorije, tijekom kišnih razdoblja, itd.).

- Pritisnite  tipku nekoliko puta dok ne zasvijetli LED dioda načina sušenja na upravljačkom elementu. Na zaslonu će se pojaviti simbol odvlaživača “**dh**” .
- Uređaj automatski prilagođava temperaturu ovisno o Trenutna temperatura okoline.
- Osim toga, razina ventilatora automatski se postavlja na najnižu razinu.

Pametni način rada

U pametnom načinu rada uređaj odlučuje hoće li raditi u načinu hlađenja ili ventilacije - ovaj način rada smanjuje potrošnju energije.

- Pritisnite  tipku nekoliko puta dok se na zaslonu ne pojavi sljedeće:



- Pomoću gumba odaberite željenu razinu ventilatora .
- Uređaj sada automatski radi u režimu ventilacije kada je temperatura ispod 23°C i automatski se prebacuje u režim hlađenja kada sobna temperatura prijeđe 23°C.

BE COOL

mjerač vremena

Pomoću ove funkcije možete uključiti i isključiti uređaj u vremenskoj kontroli.

Programirano uključivanje

1. Uključite uređaj i odaberite željene načine rada (npr.: način hlađenja, 25°C, srednja brzina).
2. Sada isključite uređaj i pritisnite  tipku.
3. LED TIMER na upravljačkom elementu treperi i na zaslonu se prikazuje broj sati.
4. Pritisnite  tipku dok se na zaslonu ne pojavi željeni broj sati. Sada pričekajte oko 5 sekundi dok se mjerač vremena automatski ne postavi i TIMER_LED ne svijetli neprekidno.
5. Nakon isteka programiranog vremena, uređaj se automatski uključuje i radi prema postavkama koje ste odabrali.
6. Za isključivanje mjerača vremena  ponovno pritisnite tipku.

Programirano gašenje

1. Pritisnite dok je uređaj uključen je,  gumb.
2. LED TIMER na upravljačkom elementu treperi i na zaslonu se prikazuje broj sati.
3. Pritisnite  tipku dok se na zaslonu ne pojavi željeni broj sati. Sada pričekajte oko 5 sekundi dok se tajmer automatski ne postavi i simbol TIMER ne zasvijetli trajno.
4. Nakon isteka programiranog vremena uređaj se automatski isključuje.

Promjena jedinice temperature

Imate mogućnost biranja između STUPNJEVA i FAHRENHEITA:

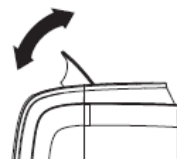
UREĐAJ	DALJINSKI UPRAVLJAČ
držati  i  - Tipka pritisnuta istovremeno otprilike 3 sekunde za promjenu jedinice temperature:	Pritisnite  gumb za promjenu jedinice temperature:
 	

BE COOL

Sljedeće funkcije mogu se postaviti samo pomoću daljinskog upravljača:

oscilacija

- Tipkom  aktivirajte oscilaciju uređaja.
- Ponovnim pritiskom na tipku deaktivirate funkciju.



OBAVIJEST

S ovom funkcijom, upuhani zrak se raspoređuje okomito. To vam omogućuje postizanje horizontalne distribucije zraka u prostoriji.

SPAVATI

Ova funkcija je osobito korisna za rad uređaja noću, jer postupno smanjuje njegovu učinkovitost.

MOLIM ZABILJEŽITE:

Ova se funkcija može postaviti samo u načinu rada COOL.

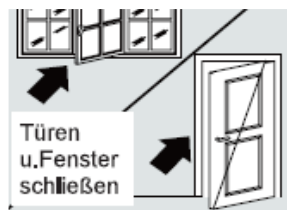
Pritisnite  gumb za pokretanje ili zaustavljanje funkcije.

Uređaj sada automatski radi na sljedeći način:

- Smanjuje svjetlinu zaslona.
- Smanjuje glasnoću.
- Smanjuje brzinu ventilatora i također održava malu brzinu.
- Temperatura se postupno povećava za 1°C na sat u razdoblju od 2 sata i održava se 5 sati dok se uređaj automatski ne isključi.

SAVJETI ZA PRAVILNU PRIMJENU

Evo nekoliko savjeta za postizanje optimalne učinkovitosti vašeg klima uređaja:

Zatvorite prozore i vrata u prostoriji koju želite klimatizirati.	
Zaštitite sobu od izravne sunčeve svjetlosti zavjesama, roletama ili griljama. Ovako štedite energiju.	
Ne stavljajte predmete na uređaj i ne prekrivajte ulaz i izlaz zraka. Držite rešetke čistima.	
Uvjerite se da u prostoriji nema izvora topline.	
Nikada nemojte koristiti uređaj u vrlo vlažnim prostorijama (npr. praonici).	
Nemojte koristiti uređaj na otvorenom.	
Provjerite je li klima uređaj na ravnom podu.	

BE COOL

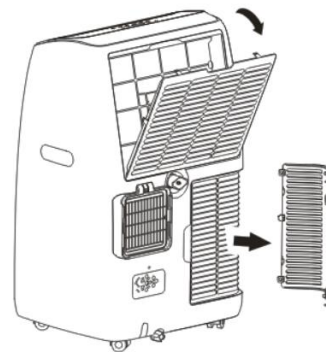
ODRŽAVANJE I ČIŠĆENJE

ČISTI PROČISTAČ ZRAKA

Kako biste osigurali učinkovit rad klima uređaja, trebali biste očistiti filter zraka nakon svakog tjedna rada.

1. Prije čišćenja isključite uređaj, pričekajte nekoliko minuta, a zatim isključite uređaj kako biste ga isključili iz električne mreže.
2. Odvojite ispušno crijevo.
3. Klima uređaj ima ukupno 3 filtera zraka:

Otvorite dvije rešetke za ulaz zraka na stražnjoj strani i uklonite filter ispod, kao što je prikazano na slici:



4. Za uklanjanje prašine nakupljene u zračnim filterima koristite usisivač.
5. Ako je filter za zrak jako zaprljan, možete ga uroniti u toplu vodu i nekoliko puta isprati – međutim, temperatura vode ne smije prelaziti 40°C.
6. Nakon pranja, ostavite filter zraka da se temeljito osuši i zatim ga ponovno umetnite.

OBAVIJEST

Nikada nemojte koristiti uređaj bez filtera.

ČIŠĆENJE KUĆIŠTA

Prije čišćenja isključite uređaj, pričekajte nekoliko minuta i zatim uvijek izvucite utikač kako biste isključili uređaj iz električne mreže.

Očistite uređaj umjereno vlažnom krpom, a zatim ga obrišite suhom krpom.

- Iz sigurnosnih razloga nikada ne čistite uređaj vodom. Ovo bi moglo biti opasno.
- Nikada ne koristite benzin, alkohol ili otapala za čišćenje.
- Nemojte raspršivati insekticide ili slične proizvode po klimatizacijskom uređaju.

RUČNO ISPRAZNI SPREMNIK VODE

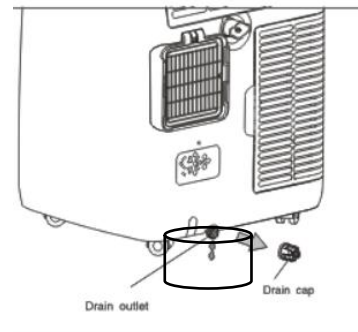
Uređaj ima automatski sustav za isparavanje vode. Kruženjem kondenzirane vode kompresor se hladi, što ne samo da poboljšava učinak hlađenja, već i štedi energiju.

BE COOL

na upravljačkoj ploči se pojavljuje “F_L” i klima uređaj se automatski isključuje. Uređaj je zaključan dok se spremnik za vodu ne isprazni.

Kako biste ispraznili spremnik kondenzirane vode, slijedite sljedeće korake:

1. Izvadite utikač iz utičnice.
2. Postavite posudu za sakupljanje ispod otvora za kondenziranu vodu na stražnjoj strani uređaja, pažljivo uklonite čep s otvora i pustite da voda iscuri u posudu za sakupljanje.
3. Na kraju možete malo nagnuti klima uređaj - ali ne više od 30°.
4. Nakon što se spremnik potpuno isprazni, pažljivo umetnite čep natrag u otvor za vodu.
5. Uključite utikač i ponovno pokrenite uređaj.

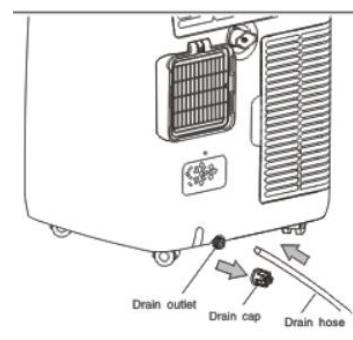


STALNA ODVODNJA VODE

Imate mogućnost ugradnje trajnog odvoda vode kako ne biste morali ručno prazniti spremnik za vodu svaki put kada namjeravate koristiti uređaj dulje vrijeme (ili otkáže pumpa za vodu).

Za ugradnju trajnog odvoda vode učinite sljedeće:

- Prije nego što spojite odgovarajuće crijevo za odvod vode (12,7 mm) na odgovarajući izlaz, spremnik za vodu mora biti potpuno ispražnjen.
- Uklonite čep iz trajnog izlaza kondenzata i spojite crijevo za odvod vode.
- Stavite drugi kraj crijeva u sabirnu posudu ili odvod; crijevo ne smije biti položeno više od odvodnog ventila i ne smije biti savijeno.
- Ako je trajni odvod uklonjen, pažljivo ponovno umetnite čep.



AKTIVNOSTI NA POČETKU/KRAJU SEZONE

AKTIVNOSTI ZA KRAJ SEZONE

- Pažljivo potpuno ispraznite spremnik kondenzirane vode u odgovarajući spremnik kako je opisano u odjeljku "Pražnjenje spremnika za vodu".
- Uključite klima uređaj u načinu puhanje/ventilator na 2 sata dok se unutrašnjost jedinice potpuno ne osuši.
- Isključite uređaj i odspojite ga.
- Očistite filter i vratite ga nakon što se osuši (pogledajte odjeljak "Čišćenje filtra za zrak").
- Uklonite ispušno crijevo i pribor i pažljivo ih spremite.
- Izvadite baterije iz daljinskog upravljača
- Spakirajte uređaj i čuvajte ga na hladnom i suhom mjestu.

BE COOL

PROVJERE NA POČETKU SEZONE

- Provjerite jesu li kabel za napajanje i utičnica u redu te je li uzemljenje ispravno.
- Provjerite je li čep pažljivo postavljen u izlaz kondenzata i jesu li filteri umetnuti.
- Pažljivo slijedite upute o postavljanju i sigurnosti.

SAMODIJAGNOZA

Klima uređaj ima sustav samodijagnostike za prepoznavanje nekih kvarova. Poruke o pogreškama prikazane su na ekranu:

PRIKAZ PRIKAZ	AKCIJSKI
NISKA TEMPERATURA  NISKA TEMPERATURA (sprečavanje smrzavanja)	Uređaj je opremljen mehanizmom za zaštitu od smrzavanja opremljen za sprječavanje prekomjernog stvaranja leda spriječiti. Uređaj se automatski isključuje i pokreće ponovno čim završi proces odmrzavanja .
PUN REZERVOAR  PUN REZERVOAR (Spremnik za vodu je pun)	Ispraznite spremnik za vodu kao što je opisano u poglavlju “Ispraznite spremnik za vodu”.
KVAR UZORKA  POGREŠKA U SONDIRANJU (senzor oštećen)	Čim se ova poruka o pogrešci pojavi na zaslonu se prikazuje, kontaktirajte ih Serviceline ili saznajte više na početnoj stranici www.becool.at o servisnim mjestima.

BE COOL

RJEŠAVANJE PROBLEMA

Prije nego što kontaktirate našu korisničku liniju/točku za usluge, provjerite može li se pogreška riješiti pomoću uputa u nastavku.

PROBLEM	MOGUĆI UZROK	RIJEŠENJE
Klima uređaj se ne uključuje.	Nestanak struje	Pričekajte da se ponovno uspostavi napajanje.
	Uređaj nije spojen na napajanje.	Spojite uređaj na napajanje
	Aktivirana je automatska zaštitna funkcija.	Pričekajte 30 minuta. Ako se problem nastavi, obratite se servisnom centru
Klima uređaj radi samo kratko vrijeme.	Ograničen prolaz zraka kroz crijevo.	Ispravno spojite ispušno crijevo i neka bude što kraće bez savijanja.
	Nešto blokira izlaz zraka.	Provjerite i uklonite sve prepreke koje blokiraju dišni put.
Tijekom rada u prostoriji se pojavljuje neugodan miris.	Filtar zraka prljav	Očistite filter zraka prema opisu.
Klima uređaj radi, ali soba se ne hladi.	Otvoreni prozori, vrata i/ili zavjese nisu navučene.	Zatvorite prozore i vrata i navucite zavjese. Slijedite gore navedene "savjete za ispravnu uporabu".
	Temperatura koju ste postavili je previsoka.	Postavite nižu temperaturu.
	Rešetka za ulaz zraka je blokirana/prljava.	Provjerite je li rešetka za ulaz zraka prozirna/očistite filter za zrak.
	U prostoriji postoje izvori topline (pećnica, sušilo za kosu itd.).	Isključite izvore topline:
	Crijevo za ispušni zrak je odvojeno od uređaja.	Pričvrstite crijevo za ispušni zrak na otvor na stražnjoj strani uređaja.
	<i>Tehničke karakteristike uređaja nisu dovoljne za prostoriju u kojoj se postavlja.</i>	
U prostoriji se osjeća neugodan miris dok se uređaj koristi.	Ventilacijski filter je začepljen	Očistite filter kako je gore opisano.
Uređaj neće raditi otprilike 3 minute nakon što ga ponovno pokrenete.	Funkcija automatske zaštite sprječava ponovno pokretanje uređaja prije 3 minute nakon zadnjeg isključivanja.	Čekati. Ovo razdoblje čekanja dio je normalne funkcije uređaja.
Na ekranu se pojavljuje sljedeće: LE/PF/FL	Uređaj ima sustav samodijagnostike koji može identificirati neke kvarove.	Pogledajte poglavlje SAMODIJAGNOZA kako biste saznali kako postupiti.

BE COOL

Tehničke informacije	
broj predmeta	BC16KL2201F
Učinkovitost hlađenja	16 000 Btu
Potrošnja energije (hlađenje)	1740 W
Maks. ulaz	2000 W
Ulazni napon	220-240 V ~
frekvencija	50 Hz
Maksimalna struja rada hlađenja	7.8A
Maksimalna struja	9.8A
Frekvencija prijenosa WIFI	2,4 GHz
Izhodna moć oddajanja:	max. 100 mW
Rashladno sredstvo/punjenje	R290/0,270 kg/3
Energetska učinkovitost EER	2.6
Klasa energetske učinkovitosti	A
Kruženje zraka	520m³/h
Razina buke (snaga zvuka)	65 dB
LRA kompresora	30A
Klasa zaštite od prskanja vode	IPX0
Maksimalni dopušteni tlak	1,2Mpa(L)/2,3Mpa(H)
Težina	35,9 kg
Dimenzije	450x396x745 mm
Kontakt adresa za dodatne informacije	Schuss Home Electronic GmbH Scheringgasse 3, A-1140 Beč Tel: +43 (1) 97 0 21 – 0 Servisna linija: +43 (1) 97 0 21 – 502 www.becool.at FB broj: 236974 t / FB sud: Beč

BE COOL

Zahtjevi za informacije za jednocijevne i dvocijevne klima uređaje			P
Podaci koji identificiraju model(e) na koje se podaci odnose:			
Opis	simbol	Vrijednost	Jedinica
Nominalni kapacitet hlađenja	P_{rated} za hlađenje	4,617	kW
Nazivna snaga za grijanje	P_{rated} za grijanje	-	kW
Nazivna potrošnja energije za hlađenje	P_{EER}	1,661	kW
Nazivna potrošnja energije za grijanje	P_{COP}	-	kW
Nominalni omjer energetske učinkovitosti	EER_d	2,78	-
Nominalni koeficijent snage	COP_d	-	-
Podaci koji identificiraju model(e) na koje se podaci odnose:			
Opis	simbol	Vrijednost	Jedinica
Potrošnja energije u isključenom načinu rada termostata	P_{TO}	N/A	W
Potrošnja energije u stanju pripravnosti P	P_{SB}	0,5	W
Potrošnja energije jednokanalnih ili dvokanalnih uređaja (zasebno navesti za hlađenje i grijanje)	Q_{SD}	SD: 0,980 (hlađenje)	kWh/h
Razina zvučne snage	L_{WA}	65	dB(A)
Potencijal globalnog zagrijavanja	GWP	3	kgCO ₂ eq.
Kontaktne podaci za daljnje informacije	Schuss Home Electronic GmbH Scheringgasse 3 1140 Beč, Austrija Telefon: +43 (1) 97 0 21 – 0 www.becool.at		

BE COOL

JAMČITI

S ovim kvalitetnim proizvodom tvrtke BE COOL donijeli ste odluku za inovativnost, dugotrajnost i pouzdanost.

Za ovaj BE COOL uređaj dajemo jamstvo od 2 godine od datuma kupnje, koje vrijedi u Austriji!

Ako je, suprotno očekivanjima, potreban servis na vašem uređaju tijekom tog razdoblja, ovime vam jamčimo besplatan popravak (rezervni dijelovi i radno vrijeme) ili (prema procjeni Schuss) proizvod će biti zamijenjen. Ako ni popravak ni zamjena nisu mogući iz ekonomskih razloga, zadržavamo pravo izdavanja kredita tekuće vrijednosti.

U slučaju klimatizacijskih uređaja prvo se obratite telefonskoj liniji za kupce (pogledajte ljepilo na uređaju ili naslovnicu uputa za uporabu); u slučaju ventilatora obratite se svom specijaliziranom trgovcu ili izravno nama. Napominjemo da popravak koji nije obavljen u ovlaštenoj radionici u Austriji odmah prestaje vrijediti ovo jamstvo.

Ovo jamstvo ne pokriva:

- Popravak ili zamjena dijelova zbog normalnog trošenja
- Oštećenja zbog nepridržavanja uputa za uporabu
- Uređaji koji se koriste - čak i djelomično - u komercijalne svrhe
- Uređaji koji su mehanički oštećeni vanjskim utjecajima (padovi, udarci, lomovi, nepravilna uporaba i sl.) kao i znakovi istrošenosti estetske prirode.
- Oprema kojom se nepropisno rukovalo
- Uređaji koji nisu otvarani u našem ovlaštenom servisu.
- Oštećenje uzrokovano ventilima za odvod kondenzata na klimatizacijskim uređajima koji nisu dobro zatvoreni ili spremnik za vodu nije ispravno umetnut.
- Neispunjena očekivanja potrošača.
- Oštećenja uzrokovana višom silom, vodom, munjom, prenaponom.
- Uređaji kod kojih je oznaka tipa i/ili serijski broj na uređaju promijenjen, izbrisan, učinjen nečitkim ili uklonjen.
- Usluge izvan naših ovlaštenih radionica, troškove prijevoza do ovlaštene radionice ili do nas i natrag kao i povezane rizike.

Željeli bismo izričito naglasiti da će se u slučaju grešaka u radu ili ako greške nisu utvrđene, paušalni iznos od 60 € (indeksirani osnovni VPI 2015., lipanj 2020.) naplatiti unutar jamstvenog roka.

Pružanje jamstvenog servisa (popravak ili zamjena uređaja) ne produljuje apsolutni jamstveni rok od 2 godine od datuma kupnje.

2-godišnje jamstvo vrijedi samo uz predočenje dokaza o kupnji (mora sadržavati naziv i adresu trgovca kao i puni naziv uređaja) i pridruženog jamstvenog lista, na kojem je tip uređaja i serijski broj (mogu biti vidjeti se na kutiji i na stražnjoj ili donjoj strani uređaja) su navedene! Bez predočenja jamstvenog lista vrijedi samo zakonsko jamstvo!

Izričito ističemo da ovo jamstvo ne utječe na zakonska jamstvena prava i ona nastavljaju postojati bez ograničenja.

Odgovornost za štetu od strane Schuss Home Electronic GmbH i njegovih posrednika postoji samo u slučaju grubog nemara ili namjere. U svakom slučaju isključena je odgovornost za izgublenu dobit, očekivane, a neostvarene uštede, posljedične štete i štete od potraživanja trećih osoba. Oštećenje ili oštećenje snimljenih podataka uvijek je isključeno iz odgovornosti za štetu.

Čestitamo na izboru. Nadamo se da ćete uživati u svom BE COOL uređaju!

ADRESA

BE COOLProdaja
Schuss Home Electronic GmbH
1140 Beč, Scheringgasse 3
Tel.: +43 (0)1/ 970 21

Typenbezeichnung:.....

Seriennummer:.....

U slučaju jamstvenog zahtjeva, ovaj jamstveni list potrebno je zajedno s uređajem predati ovlaštenom servisu ili trgovcu kod kojeg ste uređaj kupili!

BE COOL

OPERATING INSTRUCTIONS

**Mobile air conditioner
BC16KL2201FW**



CONGRATULATIONS!
THANK YOU FOR CHOOSING A **BE COOL** PRODUCT.

BE COOL

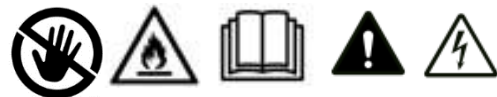
EN

Table of contents

Important informations on safety, location and electrical connection
Recycling, Disposal and declaration of conformity
Technical description and delivery content
Start Up
Description of the display
Operating Panel and Remote Control
Setting Functions
Tips for correct use
Maintenance and cleaning
Tasks at beginning and end of the season
Self Diagnose
Troubleshooting
Technical Informations
Warranty

PLEASE READ THE INSTRUCTION MANUAL CAREFULLY BEFORE STARTING ASSEMBLY, INSTALLATION, OPERATION OR MAINTENANCE. PROTECT YOURSELF AND OTHERS BY FOLLOWING THE SAFETY INSTRUCTIONS. FAILURE TO COMPLY WITH INSTRUCTIONS COULD RESULT IN PERSONS AND / OR PROPERTY DAMAGES AND / OR LOSS OF THE WARRANTY CLAIM!

IMPORTANT INFORMATION ON SAFETY, LOCATION AND ELECTRICAL CONNECTION.



1. Read all instructions carefully before using the device.
2. Use this device only in accordance with the instructions in the manual. Any other use not recommended by the manufacturer could result in fire, electric shock, or personal injury.
3. This device is intended for cooling in households and may not be used for any other purpose.
4. The device is not suitable for continuous and precision operation and should not be used for cooling electrical systems (e.g: in server rooms).
5. It is forbidden to modify the characteristics of this device in any way and only use replacement parts and accessories recommended by the manufacturer (failure to do so will void the warranty).
6. For any repairs to the device, power plug or cable, always and exclusively contact authorized service centers. The customer service centers can be accessed online at www.becool.at.
7. Remove the packaging and make sure the air conditioner is not damaged. If in doubt, do not use the air conditioner and contact the service center or your seller.
8. Keep children away from packaging material. If swallowed there is danger of suffocation!
9. If the power cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer or an authorized service center to avoid all possible risks.
10. The device must be installed in accordance with local electrical system installation and operating instructions.

BE COOL

11. The electrical socket in which you connect the device must not be defective or loose and must be suitable for the required current load and above all be reliably earthed. If in doubt, have your electrical installation checked by a qualified electrician.
12. Before connecting to the device to the electrical socket, you must check whether the type of current and the mains voltage comply with the information given on the back of the device.
13. Avoid using an extension cord as it could overheat and cause a fire.
14. Do not twist or bend the power cord.
-
15. This device may only be used by adults.
16. Children under the age of 8 and persons with limited physical, mental, sensory or mental abilities, and lack of experience and knowledge may only use this device if it is under appropriate supervision and provide detailed instructions for use of the device in a safe manner and how the existing dangers have been described.
17. Do not let children play with the packaging and make sure that children do not play with the device.
-
18. Do not use the air conditioner outdoors.
19. Do not use the device with wet hands.
20. Never operate the device in areas where gas, oil or sulfur are present.
21. Do not place the device near sources of heat (e.g.: near heating systems and gas heaters) and avoid direct sunlight.
22. Keep a minimum distance of at least 50cm to combustible materials (e.g., alcohol, etc.) or pressurized vessels (e.g., spray containers).
23. Do not use the air conditioner near water or high humidity, e.g.: in the wet basement, next to swimming pool, bath or shower. Make sure that no water gets into the device.
24. Do not place heavy or hot objects on the unit and never cover the unit.
25. Never insert fingers, pins or other objects into the unit, being careful not to block the air inlet and outlet.
26. Always turn off the power before unplugging the power cord.
27. Do not pull the power cord to disconnect the device from the mains. Always pull on the plug to pull out the power cord. Do not handle the plug with wet hands to avoid electric shock.
28. Unplug the device when not in use before cleaning, servicing or moving it from one location to another.
29. If the device has a defect, switch it off with the on / off button on the control panel and contact the customer hotline.
-
30. Maintain the air conditioner in good condition by caring for and cleaning the unit.
31. The air filter should be cleaned at least once a week.
32. Store the device vertically in a safe place, dry and out of the reach of children, when not in use. Do not cover the device with plastic packaging.
33. Store the unit in a room with no ignition sources in operation (e.g.: open fire, service gas appliance or electric heater with open heat source).
34. The air conditioner should be transported in an upright position or slightly sideways position. Empty the internal condensate tank first. Wait at least one hour after transporting the device before turning on the device.
35. Always contact authorized service centers for repairs to the device, power plug, or cable.
36. Do not use any means to accelerate or eliminate the defrost process, the device will do it on its own.
37. If you have any questions about maintenance, you can contact the manufacturer's authorized hotline / service center.

WARNING

The main power switch and the on / off switch should not be used as the sole means of power disconnection. Always unplug the power cord before servicing or moving the unit.
To avoid the risk of electric shock, disconnect the plug from the power outlet when not in use - as well as before each cleaning.

BE COOL

SPECIFIC INFORMATION ON REFRIGERANT R290

1. R290 is a refrigerant according to the EC environmental guidelines.
2. The refrigerant is odorless.
3. The appliance should be installed in a room where there are no ignition sources in operation (e.g.: open fire, gas and electrical appliances in operation with open heat source)
4. Do not perforate or burn the air conditioner.
5. Make sure that the cooling circuit is not drilled.
6. Non-ventilated rooms in which the appliance is installed, operated or stored must be designed in such a way that any loss of refrigerant does not build up. This avoids the risk of fire or explosion caused by ignition of the refrigerant caused by electric ovens, cookers or other sources of ignition. The device must be stored in such a way that no mechanical damage can occur.
7. Persons operating or intervening on a refrigeration circuit shall be in possession of a valid certificate issued by an authorized authority certifying their expertise in the handling of refrigerants by a rating specification recognized by the industry associations.
8. The repair work must be carried out according to the instructions of the manufacturer of the device. Repair and maintenance operations that require the use of additional specialist personnel are to be carried out under the supervision of a specialist who is responsible for the handling of flammable refrigerants.



RECYCLING

The packaging materials can be recycled. Therefore it is recommended to dispose of them in sorted waste.



DISPOSAL

The crossed-out bin symbol requires the separate disposal of waste electrical and electronic equipment (WEEE). Electrical and electronic equipment may contain hazardous and environmentally hazardous substances. Therefore, do not dispose of it in unsorted residual waste, but at a designated collection point for waste electrical and electronic equipment. This helps to protect resources and the environment. For more information, contact your dealer or the local authorities.



DISPOSAL OF THE BATTERIES

The crossed-out bin symbol requires the separate disposal of batteries. Please dispose the batteries in an environmentally friendly way. DO NOT dispose batteries in the residual waste. Please use the return and collection systems in your area or contact your dealer.

DECLARATION OF CONFIRMITY

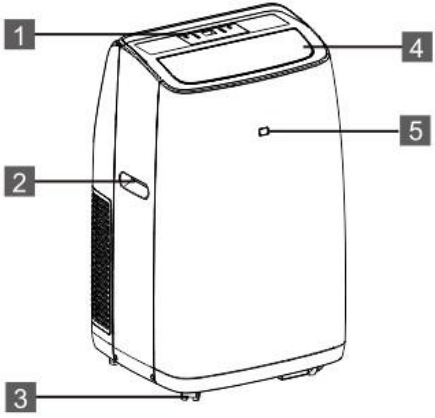
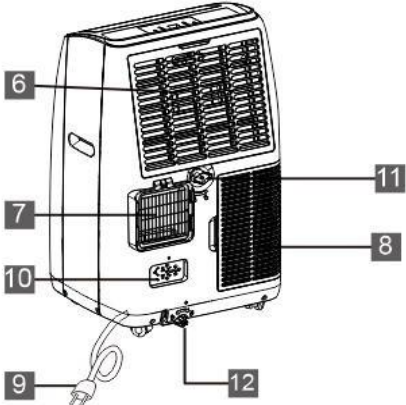
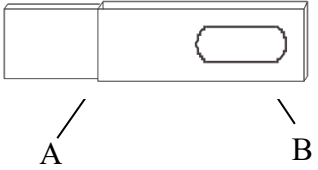


We hereby confirm that this article complies with the essential requirements, regulations and directives of the EU.
The detailed declaration of conformity can be viewed at any time under the following link:
www.becool.at/downloads

Errors and technical changes reserved.
www.becool.at

BE COOL

DESCRIPTION OF THE DEVICE AND SCOPE

1. Control element 2. Carrying handle (both sides) 3. Track rollers 4. Air outlet 5. Remote control receiver	
6. Air inlet grille 7. Exhaust air outlet 8. Air inlet grille 9. Power plug 10. Cable holder 11. Air inlet grille 12. Condensation water outlet	
Exhaust air hose with adapter <i>Please assemble the parts by turning the two adapters onto the air hose.</i>	
Window bracket (B) + extension rail (A) <i>Window holder for roller shutter and sliding windows.</i>	
Remote control	
condense water hose	

BE COOL

COMMISSIONING

PREPARATION FOR USE

IMPORTANT!

Allow the appliance to stand upright for at least 2 hours before using it for the first time and make sure that the condensation outlet is properly closed.

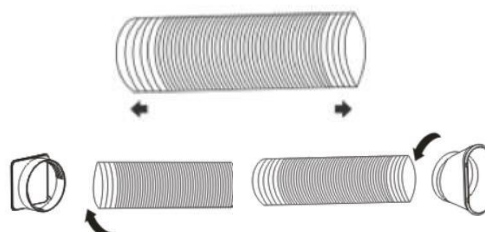
- If the power outlet is properly earthed, place the appliance on a level surface near the window.
- The distance to walls or other objects must be at least 50 cm.
- Before using the unit, make sure that both the air inlet and air outlet are free of obstacles and not blocked.
- Observe the instructions in the chapter "Important information on safety, location and electrical connection".

INSTALLATION

You can start up your air conditioner in just a few steps:

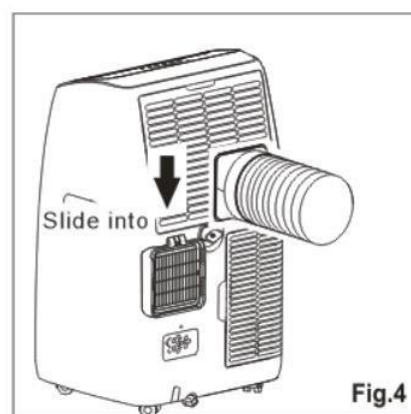
1. assemble the exhaust air hose

Extend the hose on both sides by pulling it apart. Then screw on the adapters



2. install the exhaust air hose on the unit

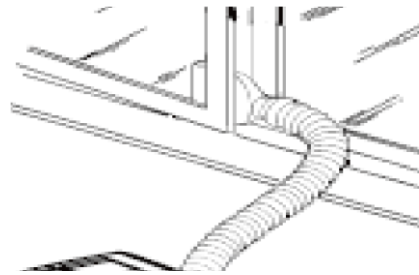
Slide the exhaust hose into the opening provided on the back of the machine. (from top to bottom)



BE COOL

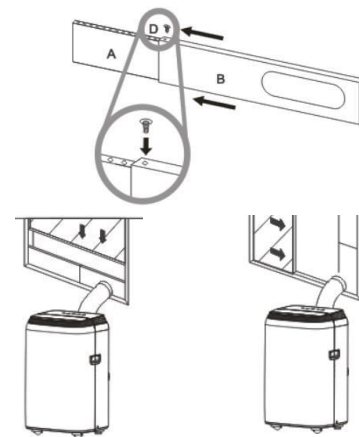
3. installation on a window/balcony without window bracket

Now place the air conditioner near a window or balcony door.
Adjust the length of the hose so that it reaches to the window/balcony door.
Check that the air in the hose can flow freely.
Open the window a little and fit the exhaust hose taper there.



4. installation on roller shutter and sliding windows using the window bracket

Place the window bracket on/in the window frame, slide it out over the entire window width/height by pulling the extension rail (A) out of the window bracket (B). Then screw the screws (D) into the appropriate holes corresponding to the width of your window to ensure that there are no gaps in the installed window bracket after fixing.
Lower or push the window onto the now on the bracket and push the exhaust hose taper into the cut-out.



NOTE

*If the window opening is smaller than the minimum length of the window slide set, cut the end without the hatch until it fits into the window.
Never cut into the hole of the window slide set.*

ATTENTION!!

Please note the following instructions for both installations:

The exhaust hose must be as short as possible and bent as little as possible to allow the air to flow freely.

The air conditioner should be placed on a solid floor to minimise noise and vibrations. Place the unit on a straight, level surface that is strong enough to support the unit.

The appliance must be installed within reach of a correctly earthed socket. Never obstruct the air intake or exhaust openings of the unit.

The exhaust air hose is precisely matched to this unit. Do not lengthen it or replace it with another hose, otherwise you could damage the appliance.

BE COOL

BE COOL RECOMMENDATION

We recommend a SHE Hot-Air Stop when installing on windows, balcony doors or sliding doors.

These offer the following advantages:

- No warm air flows into the living space
→ therefore energy saving
- Simple and quick installation
- Durable, water repellent material
- Opening and closing possible
- Washable

Available from your air conditioning supplier.

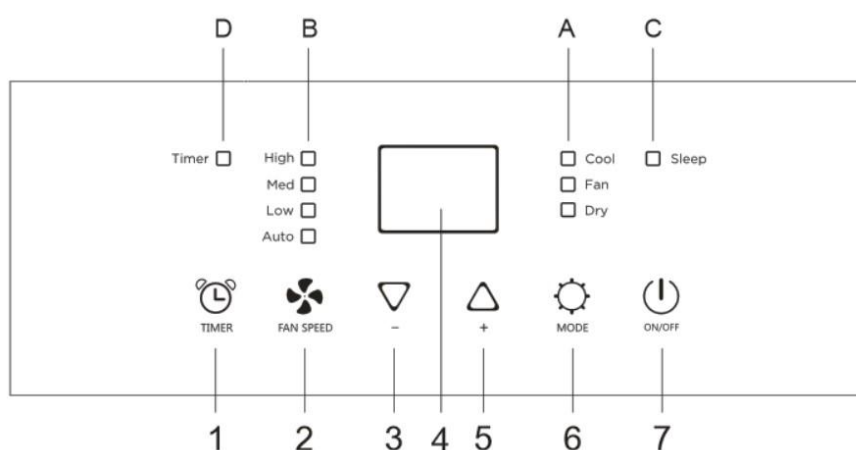


CONTROL PANEL AND REMOTE CONTROL

Description of the control panel and remote control:

The buttons on the control panel and the remote control have the same functions:

CONTROL PANEL



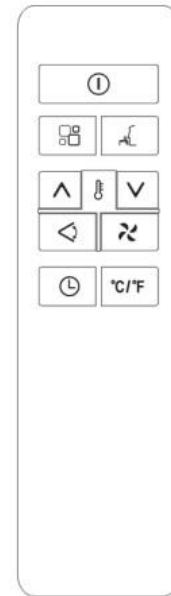
- 1. → timer key
- 2. → fan speed key
- 3. → - key
- 4. → display
- 5. → + key
- 6. → mode key
- 7. → on/off key

- A → Mode indicator
- B → Fanspeed indicator
- C → Sleep indicator
- D → Timer indicator

BE COOL

REMOTE CONTROL

-  → Speed - key
-  → Oscillation
-  → Sleep mode
-  → Increase key
-  → Lowering key
-  → On/Off button
-  → Mode key
-  → Timer key
-  → Unit change key



REMOTE CONTROL

Preparing the remote control - Inserting or replacing batteries

First use of the remote control or replacement of the batteries:

- Remove the cover on the back of the remote control.
- Insert two "AAA" 1.5V batteries in the correct position (see instructions in the battery compartment)



Safety instructions for battery replacement:

- When replacing or disposing of the remote control, the batteries must be removed and disposed of in accordance with current legislation, as they are harmful to the environment.
- Old and new batteries must not be mixed. Do not mix alkaline, standard (carbon zinc) or rechargeable (nickel cadmium) batteries.
- Do not dispose of batteries in fire. Batteries may explode or leak.
- If the remote control will not be used for a long time, remove the batteries.

NOTE

If the remote control needs to be replaced or disposed of, remove the batteries and dispose of them properly according to the applicable regulations!

Even if the remote control is not used for a long time, remove the batteries to prevent corrosion damage.

If the batteries need to be replaced, always replace both with the same type and state of charge.

BE COOL

SETTING THE FUNCTIONS

You can set all functions directly on the unit or by using the remote control. Depending on the function set, the indicator lamps on the control panel display light up. Point the remote control directly at the front of the appliance and make sure that there are no obstacles between the remote control and the appliance.

SWITCH ON THE DEVICE

1. Connect the machine to the grounded power outlet.
2. Press the  key to switch on the machine.

NOTE

Never switch off the air conditioner by pulling the plug directly from the mains. Always press the on/off button to switch off the appliance and wait a few minutes before disconnecting the appliance from the mains. This allows the appliance to go through a cycle of checks to verify its functionality.

SETTING MODES

Cooling mode

Ideal for warm and humid weather to cool the room down.

1. Press the  key until the COOL LED on the display lights up.
2. Now use the  and  key to select the desired target temperature (18°C - 32°C/64°F-90°F).
3. Use the  key to select one of the four fan speeds.

NOTE

In summer, it is recommended to set a room temperature between 24° and 27°. In any case, it is not recommended to select a temperature far below the outside temperature.

Ventilation/Fan mode

In this mode, only the fan runs.

1. Press the  key until the "Ventilation LED" on the control element lights up.
2. Now use the  key to select from the four speed levels.
3. The screen displays " — — " as high speed, " — — " as medium speed & " — — " as low speed.

Dehumidify/dry mode

Ideal for reducing humidity in the room (e.g.: in spring and autumn, for humid rooms, during rainy periods, etc.).

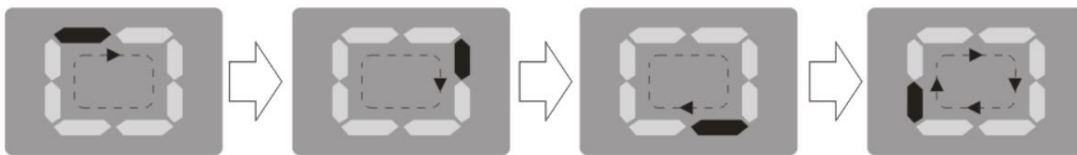
BE COOL

- Press the  key repeatedly until the drying mode LED on the control panel lights up. The dehumidifier symbol "dh" appears on the display.
- The unit automatically sets the temperature according to the Current ambient temperature.
- The fan speed is also automatically set to the lowest level.

Smart Mode

In smart mode, the device decides whether to run in cooling or ventilation mode - this mode reduces power consumption.

- Press the  key a few times until the display shows the following:



- Use the  key to select the desired fan speed.
- The unit now automatically operates in ventilation mode if the temperature is below 23°C and automatically switches to cooling mode if the room temperature exceeds 23°C.

TIMER

This function allows you to switch the unit on and off at a set time.

Programmed switch-on

1. Switch on the machine and select the desired modes (e.g.: cooling mode, 25°C, medium speed).
2. Switch off the machine and then press the  key.
3. The TIMER LED on the control panel flashes and the number of hours is shown on the display.
4. Press the  key repeatedly until the desired number of hours appears on the display. Wait approx. 5 seconds until the timer is automatically set and the TIMER_LED is lit continuously.
5. After the programmed time has elapsed, the machine switches on automatically and operates according to the settings you have selected.
6. To switch off the timer, press the  key again.

Programmed switch off

1. While the machine is switched on, press the  key.
2. The TIMER LED on the control panel flashes and the number of hours is shown on the display.

BE COOL

3. Press the  key until the desired number of hours appears on the display. Wait approx. 5 seconds until the timer is automatically set and the TIMER symbol is permanently lit up.
4. After the programmed time has elapsed, the unit switches off automatically.

Changing the temperature unit

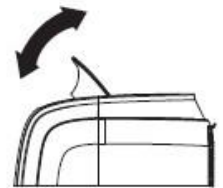
You can choose between GRAD and FAHRENHEIT:

DEVICE	REMOTE CONTROL
Press and hold the and   key simultaneously for about 3 seconds to change the temperature unit:	Press the  key to change the temperature unit:
24 75	

The following functions can only be set using the Remote Commander:

SWING

- Use  the key to activate the oscillation function of the machine
- Press the key again to deactivate the function.



PLEASE NOTE:

With this function, the blown out air is distributed vertically. In this way a horizontal air distribution is achieved.

SLEEP

This function is particularly useful for operating the device during the night, as it gradually reduces its power.

PLEASE NOTE:

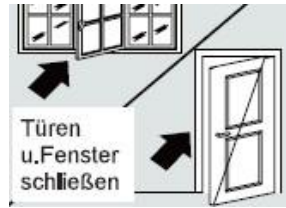
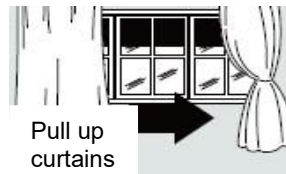
This function can only be set in COOL mode.

- Press the  key to start or stop the function.
- The unit now operates automatically as follows:
 - It reduces the screen brightness.
 - It decreases the volume.
 - It reduces the fan speed and maintains the low speed.
 - The temperature gradually increases by 1°C per hour in a 2-hour period and is maintained for 5 hours until the unit switches off automatically.

BE COOL

TIPS FOR CORRECT USE

Here are a few tips to help you achieve the optimum performance of the air conditioner:

Close all windows and doors in the room to be air-conditioned.	
Protect the room from direct sunlight with curtains, blinds or shutters. In this way you save energy.	
Do not place any objects on the unit and do not cover the air inlet and outlet. Keep the grilles clear.	
Make sure that no heat sources are operated in the room.	
Never use the machine in very damp rooms (e.g. laundry rooms).	
Do not use the device outdoors.	
Make sure that the air conditioner is placed on a level floor.	

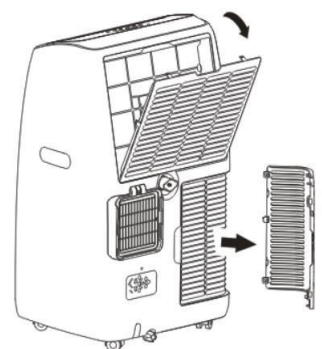
MAINTENANCE AND CLEANING

CLEAN AIR FILTER

To ensure efficient operation of the air conditioner, you should clean the air filter after each week of operation.

1. Before cleaning, switch off the machine, wait a few minutes and then unplug the machine to disconnect it from the electrical supply.
2. Pull off the exhaust hose.
3. The air conditioning unit has a total of 3 air filters:

Open the two air intake grilles on the back and remove the filter underneath, as shown in the picture:



4. Use a Hoover to remove the dust accumulated in the air filters.
5. If the air filter is very dirty, you can dip it in warm water and rinse it several times - but the water temperature should not exceed 40°C.
6. Allow the air filter to dry out well after washing, and then put it back in place.

NOTE

Never use the appliance without the filters.

BE COOL

CLEANING THE HOUSING

Before cleaning, switch off the appliance, wait a few minutes and then always unplug the appliance to disconnect it from the electrical supply.

- Clean the machine with a moderately damp cloth and then wipe it with a dry cloth.
- For safety reasons, never clean the appliance with water. This could be dangerous.
- Never use petrol, alcohol or solvents for cleaning.
- Do not spray insecticides or similar agents on the air conditioner.

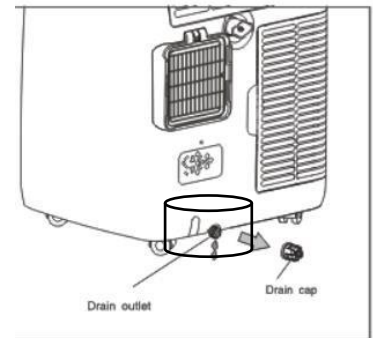
EMPTY WATER TANK MANUALLY

The unit has an automatic water evaporation system. The circulation of the condensed water cools the compressor, which not only improves the cooling capacity but also saves energy.

If the water tank is still full, "Full" appears on the display on the control panel and the air conditioner switches off automatically. The unit is locked until the water tank is emptied.

To empty the condensation water tank, follow the steps below:

1. Unplug the power cord from the wall outlet.
2. Place a collecting vessel under the condensation water outlet at the rear of the appliance, carefully remove the cap from the outlet and allow the water to drain into the collecting vessel.
3. In the end you can tilt the air conditioner slightly - but not more than 30°.
4. When the tank is completely empty, carefully reinsert the plug into the water outlet.
5. Insert the mains plug and restart the machine.

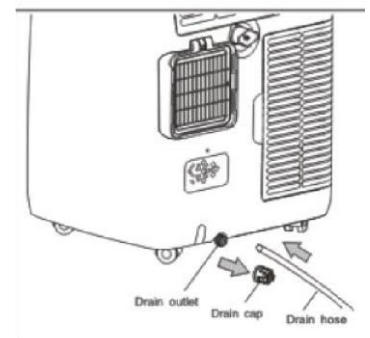


PERMANENT WATER DRAIN

You have the option of installing a permanent water drain so that you do not have to empty the water tank manually each time you intend to use the appliance for a longer period of time (or the water pump fails).

To install the permanent water drain, please proceed as follows:

- The water tank must be completely emptied before attaching a suitable water drain hose (12.7mm) to the respective outlet.
- Remove the plug of the permanent condensation water outlet and attach the water drainage hose.
- Insert the other end of the hose into a collecting vessel or drain. The hose must not be laid higher than the drain valve and must not be kinked.
- If the permanent drain is removed, be sure to reinsert the plug carefully.



BE COOL

ACTIVITIES AT SEASON START/END

ACTIVITIES AT THE END OF THE SEASON

- Carefully empty the condensation water tank completely into a suitable container as described in the section "Emptying the water tank".
- Let the air conditioner run in fan/fan mode for 2 hours until the inside is completely dry.
- Switch off the unit and unplug the power cord.
- Clean the filter and reinsert it after drying (see section "Cleaning the air filter").
- Remove the exhaust hose and accessories and stow them carefully. Remove the batteries from the remote control
- Pack the unit and store it in a cool, dry place.

CHECKS AT THE BEGINNING OF THE SEASON

- Check that the power supply cable and socket are in good condition and that the grounding is functional.
- Ensure that the plug is carefully fitted in the condensation outlet and that the filters are inserted.
- Follow the installation and safety instructions carefully.

SELF DIAGNOSIS

The air conditioner has a self-diagnosis system to identify some malfunctions. The error messages are displayed on the screen:

DISPLAY	ACTION
LOW TEMPERATURE  LOW TEMPERATURE (frost prevention)	The unit is equipped with an anti-freeze mechanism equipped to prevent excessive formation of ice to prevent. The unit switches off and starts automatically again as soon as the defrosting process is completed.
FULL TANK  FULL TANK (water tank is full)	Empty the water tank as described in the „Empty water tank" is described.
SAMPLE FAILURE  EXPLORATORY ERROR (sensor damaged)	If the display shows this error message is displayed, please contact the Serviceline or inform yourself on the homepage www.becool.at via the service points.

BE COOL

REMEDYING THE PROBLEMS

Before contacting our customer hotline/ service centre, please check whether the error can be rectified using the instructions below.

PROBLEM	POSSIBLE CAUSE	SOLUTION
The air conditioner does not switch on.	Power outage	Wait for the power supply to be restored.
	The unit is not connected to the power supply.	Connect the unit to the power supply
	An automatic protection function has been activated.	Wait 30 minutes. If the problem persists, contact your service centre
The air conditioner only works for a short time.	Restricted passage of air through the hose.	Attach the exhaust air hose correctly and keep it as short as possible without bending.
	Air outlet is blocked by something.	Check and remove all obstacles blocking the airway.
Unpleasant odours occur in the room during operation.	Air filter dirty	Clean the air filter according to the description.
The air conditioner works, but the room does not cool down.	Open windows, doors and/or curtains that have not been drawn.	Close windows and doors and draw the curtains. Follow the "Tips for correct use" mentioned above
	The temperature you have set is too high.	Set a lower temperature.
	The air intake grille is blocked/polluted.	Make sure that the air intake grille is clear/clean the air filter.
	There are heat sources in the room (oven, hair dryer, etc.).	Switch off heat sources:
	Exhaust air hose is disconnected from the unit.	Attach the exhaust air hose to the opening on the back of the unit.
	<i>The technical specifications of the device are not adequate for the room in which it is installed.</i>	
While the appliance is in operation, there is an unpleasant smell.	Ventilation filter is clogged	Clean the filter as described above.
The unit will not operate for about 3 minutes after you restart it.	An automatic protection function prevents the unit from being restarted earlier than 3 minutes after the last shutdown.	Wait. This waiting period is part of the normal operation of the machine.
The following appears on the screen: LE/ PFF	The unit has a self-diagnostic system that can identify some faults.	See the SELF DIAGNOSIS chapter for details on how to proceed.

BE COOL

Technical information	
Item number	BC16KL2201F
Cooling capacity	16.000Btu
Power consumption (cooling)	1740W
Max. power consumption	2000W
Input voltage	220-240V~
Frequency	50Hz
Max. Current cooling mode	7,8A
Max. amperage	9,8A
WIFI transmission frequency	2,4GHz
Transmitting power:	max. 100mW
Refrigerant/charge	R290/0.270kg/3
Energy efficiency EER	2,6
Energy efficiency class	A
Air Circulation	520m³/h
Noise level (sound power)	65dB
LRA of the compressor	30A
Splash water protection class	IPX0
Max. permissible pressure	1.2Mpa(L)/2.3Mpa(H)
Weight	35.9kg
Dimensions	450x396x745mm
Contact address for further information	Schuss Home Electronic GmbH Scheringgasse 3, A-1140 Wien Tel : +43 (1) 97 0 21 - 0 Service line: +43 (1) 97 0 21 - 502 www.becool.at FB-Nr: 236974 t / FB Court: Vienna

BE COOL

Information requirements for single duct and double duct air conditioner			P
Information to identify the model(s) to which the information relates to:			
Description	Symbol	Value	Unit
Description	$P_{\text{rated for cooling}}$	4,617	kW
Rated capacity for cooling	$P_{\text{rated for heating}}$	-	KW
Rated capacity for heating	P_{EER}	1,661	kW
Rated power input for cooling	P_{COP}	-	kW
Rated power input for heating	EER_d	2,78	-
Rated Energy efficiency ratio	COP_d	-	-
Information identifying the model(s) to which the information relates:			
Description	Symbol	Value	Unit
Power consumption in thermostat-off mode	P_{TO}	N/A	W
Power consumption in standby P mode	P_{SB}	0.5	W
Electricity consumption of single/double duct appliances (indicate for cooling and heating separately)	Q_{SD}	SD: 0.980 (cooling)	kWh/h
Sound power level	L_{WA}	64,8	dB(A)
Global warming potential	GWP	3	kgCO ₂ eq.
Contact details for obtaining more information	Schuss Home Electronic GmbH Scheringgasse 3 1140 Vienna, Austria Tel.: +43 (1) 97 0 21 – 0 www.becool.at		

BE COOL

WARRANTY

By purchasing a BE COOL quality product you have acquired an innovative, long lasting and reliable item.

For this BE COOL device we grant a warranty of 2 years from the date of purchase, valid in Austria only.

In the unlikely event that service work is required on your device in this period we warrant free repair (spare parts and labour) or (subject to Schuss's decision) to replace the product. In the event that neither repair nor exchange make sense from an economical perspective we reserve the right to issue a credit based on current value.

When dealing with air conditioning devices you should always contact the customer hotline first (see label on the device or the title page of the instruction manual), in case of fans contact your dealer or us directly. Please note that repair not performed by the authorised workshop in Austria immediately renders this warranty void.

This warranty does not include:

- Repair or replacement of parts due to normal wear
- Damage due to non-compliance with the instruction manual
- Devices that are used commercially – even in part
- Devices damaged by external forces (falling, impact, cracking, improper use etc.) as well as aesthetic wear
- Devices that have been used improperly
- Devices that were not opened by our authorised workshop.
- Damages caused by improperly closed condensation drains on air conditioning devices or improperly inserted water container.
- Unfulfilled customer expectations.
- Damage caused by force majeure, water, lightning and overvoltage.
- Devices on which type denomination and/or serial number on the device have been erased, rendered illegible or removed.
- Service work not performed by our authorised workshops, transport costs to an authorised workshop or us and back as well as associated risks.

Please note that within the warranty period we charge a flat rate of 60 € (indexed as per consumer price index 2010, June 2015) in case of operating errors or if no fault can be found.

The total warranty period of 2 years is not extended if warranty service is performed (repair or device replacement).

The 2 year warranty is only valid if the original invoice (must contain name and address of the dealer as well as full device name) and the respective warranty certificate are produced, on which the device type and serial number (can be found on the box and the device's rear or bottom) are to be noted! Only the statutory warranty coverage applies if the warranty certificate cannot be produced!

Please note that the statutory warranty coverage is not altered by this warranty and that it applies in full regardless.

Schuss Home Electronic GmbH and its vicarious agents are only liable for damages in case of gross negligence or intent. Liability for loss of profit, expected but not incurred savings, consequential damages and damages from third party claims is excluded in any case. Damages to or for recorded data are always excluded from the liability for damages.

Congratulations on your choice. We hope you will enjoy using your BE COOL device!

ADDRESS

BE COOL Sales
Schuss Home Electronic GmbH
1140 Vienna, Scheringgasse 3
Tel.: +43 (0)1/ 970 21

Type designation:.....

Serial number:.....

Together with the device, this warranty certificate must be handed to the authorised workshop or dealer you bought the device from in the event of a warranty claim!

BE COOL

WICHTIG!



Diese Anweisungen sind nur für das BE COOL-Servicecenter!

Der Service bzw. die Reparatur darf nur von einem qualifizierten Kältemitteltechniker, dem es erlaubt ist das R290-Kältemittel handzuhaben, durchgeführt werden.

Versuchen Sie daher niemals das Gerät selbst zu reparieren oder das Gehäuse zu öffnen → dies führt zum sofortigen Verlust des Garantieanspruchs.

IMPORTANT!



These instructions are only for the BE COOL-Service center!

A Service or repairing of the device must only be performed by a qualified technician who is allowed to handle the R290 refrigerant.

Do not attempt to repair or open the case of the air conditioner yourself → this leads to the immediate loss of the warranty.

INSTRUCTIONS FOR REPAIRING APPLIANCES CONTAINING R290

1 GENERAL INSTRUCTIONS

1.1 Checks to the area

Prior to beginning work on systems containing flammable refrigerants, safety checks are necessary to ensure that the risk of ignition is minimized. For repair to the refrigerating system, the following precautions shall be complied with prior to conducting work on the system.

1.2 Work procedure

Work shall be undertaken under a controlled procedure so as to minimize the risk of a flammable gas or vapor being present while the work is being performed.

1.3 General work area

All maintenance staff and others working in the local area shall be instructed on the nature of work being carried out. Work in confined spaces shall be avoided. The area around the workspace shall be sectioned off. Ensure that the conditions within the area have been made safe by control of flammable material.

1.4 Checking for presence of refrigerant

The area shall be checked with an appropriate refrigerant detector prior to and during work, to ensure the technician is aware of potentially flammable atmospheres. Ensure that the leak section equipment being used is suitable for use with flammable refrigerants, i.e. non sparking, adequately sealed or intrinsically safe.

1.5 Presence of fire extinguisher

If any hot work is to be conducted on the refrigeration equipment or any associated parts, appropriate fire extinguishing equipment shall be available to hand. Have a dry powder or CO₂ fire extinguisher

BE COOL

adjacent to the charging area.

1.6 No ignition sources

No person carrying out work in relation to a refrigeration system which involves exposing any pipe work that contains or has contained flammable refrigerant shall use any sources of ignition in such a manner that it may lead to the risk of fire or explosion. All possible ignition sources, including e-cigarette smoking, should be kept sufficiently far away from the site of installation, repairing, removing and disposal, during which flammable refrigerant can possibly be released to the surrounding space. Prior to work taking place, the area around the equipment is to be surveyed to make sure that there are no flammable hazards or ignition risks. "No Smoking" signs shall be displayed.

1.7 Ventilated area

Ensure that the area is in the open or that it is adequately ventilated before breaking into the system or conducting any hot work. A degree of ventilation shall continue during the period that the work is carried out. The ventilation should safely disperse any released refrigerant and preferably expel it externally into the atmosphere.

1.8 Checks to the refrigeration equipment

Where electrical components are being changed, they shall be fit for the purpose and to the correct specification. At all times the manufacturer's maintenance and service guidelines shall be followed. If in doubt consult the manufacturer's technical department for assistance. The following checks shall be applied to installations using flammable refrigerants: the charge size is in accordance with the room size within which the refrigerant containing parts are installed; the ventilation machinery and outlets are operating adequately and are not obstructed; if an indirect refrigerating circuit is being used, the secondary circuit shall be checked for the presence of refrigerant; marking to the equipment continues to be visible and legible. Markings and signs that are illegible shall be corrected; refrigeration pipe or components are installed in a position where they are unlikely to be exposed to any substance which may corrode refrigerant containing components, unless the components are constructed of materials which are inherently resistant to being corroded or are suitably protected against being so corroded.

1.9 Checks to electrical devices

Repair and maintenance to electrical components shall include initial safety checks and component inspection procedures. If a fault exists that could compromise safety, then no electrical supply shall be connected to the circuit until it is satisfactorily dealt with. If the fault cannot be corrected immediately but it is necessary to continue operation, an adequate temporary solution shall be used. This shall be reported to the owner of the equipment so all parties are advised.

Initial safety checks shall include: Those capacitors are discharged: this shall be done in a safe manner to avoid possibility of sparking; that there no live electrical components and wiring are exposed while charging, recovering or purging the system; that there is continuity of earth bonding.

2 REPAIRS TO SEALED COMPONENTS

2.1 During repairs to sealed components, all electrical supplies shall be disconnected from the equipment being worked upon prior to any removal of sealed covers, etc. If it is absolutely necessary to have an electrical supply to equipment during servicing, then a permanently operating form of leak detection shall be located at the most critical point to warn of a potentially hazardous situation.

2.2 Particular attention shall be paid to the following to ensure that by working on electrical components, the casing is not altered in such a way that the level of protection is affected.

This shall include damage to cables, excessive number of connections, terminals not made to original specification, damage to seals, incorrect fitting of glands, etc. Ensure that apparatus is mounted securely. Ensure that seals or sealing materials have not degraded such that they no longer serve the purpose of preventing the ingress of flammable atmospheres. Replacement parts shall be in accordance with the manufacturer's specifications.

NOTE The use of silicon sealant may inhibit the effectiveness of some types of leak detection equipment. Intrinsically safe components do not have to be isolated prior to working on them.

BE COOL

3 REPAIR TO INTRINSICALLY SAFE COMPONENTS

Do not apply any permanent inductive or capacitance loads to the circuit without ensuring that this will not exceed the permissible voltage and current permitted for the equipment in use.

Intrinsically safe components are the only types that can be worked on while live in the presence of a flammable atmosphere. The test apparatus shall be at the correct rating. Replace components only with parts specified by the manufacturer. Other parts may result in the ignition of refrigerant in the atmosphere from a leak.

4 CABLING

Check that cabling will not be subject to wear, corrosion, excessive pressure, vibration, sharp edges or any other adverse environmental effects. The check shall also take into account the effects of aging or continual vibration from sources such as compressors or fans.

5 DETECTION OF FLAMMABLE REFRIGERANTS

Under no circumstances shall potential sources of ignition be used in the searching for or detection of refrigerant leaks. A halide torch (or any other detector using a naked flame) shall not be used.

6 LEAK DETECTION METHODS

The following leak detection methods are deemed acceptable for systems containing flammable refrigerants. Electronic leak detectors shall be used to detect flammable refrigerants, but the sensitivity may not be adequate, or may need recalibration. (Detection equipment shall be calibrated in a refrigerant-free area.) Ensure that the detector is not a potential source of ignition and is suitable for the refrigerant used. Leak detection equipment shall be set at a percentage of the LFL of the refrigerant and shall be calibrated to the refrigerant employed and the appropriate percentage of gas (25 % maximum) is confirmed. Leak detection fluids are suitable for use with most refrigerants but the use of detergents containing chlorine shall be avoided as the chlorine may react with the refrigerant and corrode the copper pipe-work. If a leak is suspected, all naked flames shall be removed/extinguished. If a leakage of refrigerant is found which requires brazing, all of the refrigerant shall be recovered from the system, or isolated (by means of shut off valves) in a part of the system remote from the leak. Oxygen free nitrogen (OFN) shall then be purged through the system both before and during the brazing process.

7 REMOVAL AND EVACUATION

When breaking into the refrigerant circuit to make repairs – or for any other purpose – conventional procedures shall be used. However, it is important that best practice is followed since flammability is a consideration. The following procedure shall be adhered to: remove refrigerant; purge the circuit with inert gas; evacuate; purge again with inert gas; open the circuit by cutting or brazing. The refrigerant charge shall be recovered into the correct recovery cylinders. The system shall be “flushed” with OFN to render the unit safe. This process may need to be repeated several times. Compressed air or oxygen shall not be used for this task. Flushing shall be achieved by breaking the vacuum in the system with OFN and continuing to fill until the working pressure is achieved, then venting to atmosphere, and finally pulling down to a vacuum. This process shall be repeated until no refrigerant is within the system. When the final OFN charge is used, the system shall be vented down to atmospheric pressure to enable work to take place. This operation is absolutely vital if brazing operations on the pipework are to take place.

Ensure that the outlet for the vacuum pump is not close to any ignition sources and there is ventilation available.

8 CHARGING PROCEDURES

In addition to conventional charging procedures, the following requirements shall be followed.

- Ensure that contamination of different refrigerants does not occur when using charging equipment. Hoses or lines shall be as short as possible to minimize the amount of refrigerant contained in them.
- Cylinders shall be kept upright.
- Ensure that the refrigeration system is earthed prior to charging the system with refrigerant.
- Label the system when charging is complete (if not already).
- Extreme care shall be taken not to overfill the refrigeration system.
- Prior to recharging the system it shall be pressure tested with OFN. The system shall be leak Tested on completion of charging but prior to commissioning. A follow up leak test shall be

BE COOL

Carried out prior to leaving the site.

9 DECOMMISSIONING

Before carrying out this procedure, it is essential that the technician is completely familiar with the equipment and all its detail. It is recommended good practice that all refrigerants are recovered safely. Prior to the task being carried out, an oil and refrigerant sample shall be taken in case analysis is required prior to re-use of reclaimed refrigerant. It is essential that electrical power is available before the task is commenced.

1. Become familiar with the equipment and its operation.
2. Isolate system electrically.
3. Before attempting the procedure ensure that :mechanical handling equipment is available, if required, for handling refrigerant cylinders; all personal protective equipment is available and being used correctly; the recovery process is supervised at all times by a competent person; recovery equipment and cylinders conform to the appropriate standards.
4. Pump down refrigerant system, if possible.
5. If a vacuum is not possible, make a manifold so that refrigerant can be removed from various parts of the system.
6. Make sure that cylinder is situated on the scales before recovery takes place.
7. Start the recovery machine and operate in accordance with manufacturer's instructions.
8. Do not overfill cylinders. (No more than 80 % volume liquid charge).
9. Do not exceed the maximum working pressure of the cylinder, even temporarily.
10. When the cylinders have been filled correctly and the process completed, make sure
11. that the cylinders and the equipment are removed from site promptly and all isolation
12. valves on the equipment are closed off.
13. Recovered refrigerant shall not be charged into another refrigeration system
14. unless it has been cleaned and checked.

10 LABELLING

Equipment shall be labelled stating that it has been de-commissioned and emptied of refrigerant. The label shall be dated and signed. Ensure that there are labels on the equipment stating the equipment contains flammable refrigerant.

11 RECOVERY

When removing refrigerant from a system, either for servicing or decommissioning, it is recommended good practice that all refrigerants are removed safely. When transferring refrigerant into cylinders, ensure that only appropriate refrigerant recovery cylinders are employed. Ensure that the correct number of cylinders for holding the total system charge is available. All cylinders to be used are designated for the recovered refrigerant and labelled for that refrigerant (i.e. special cylinders for the recovery of refrigerant). Cylinders shall be complete with pressure relief valve and associated shut-off valves in good working order. Empty recovery cylinders are evacuated and, if possible, cooled before recovery occurs.

The recovery equipment shall be in good working order with a set of instructions concerning the equipment that is at hand and shall be suitable for the recovery of flammable refrigerants. In addition, a set of calibrated weighing scales shall be available and in good working order. Hoses shall be complete with leak-free disconnect couplings and in good condition. Before using the recovery machine, check that it is in satisfactory working order, has been properly maintained and that any associated electrical components are sealed to prevent ignition in the event of a refrigerant release. Consult manufacturer if in doubt.

The recovered refrigerant shall be returned to the refrigerant supplier in the correct recovery cylinder, and the relevant Waste Transfer Note arranged. Do not mix refrigerants in recovery units and especially not in cylinders.

If compressors or compressor oils are to be removed, ensure that they have been evacuated to an acceptable level to make certain that flammable refrigerant does not remain within the lubricant. The evacuation process shall be carried out prior to returning the compressor to the suppliers. Only electric heating to the compressor body shall be employed to accelerate this process. When oil is drained from a system, it shall be carried out safely.

BE COOL

Competence of service personnel

General

Special training additional to usual refrigerating equipment repair procedures is required when equipment with flammable refrigerants is affected.

In many countries, this training is carried out by national training organizations that are accredited to teach the relevant national competency standards that may be set in legislation.

The achieved competence should be documented by a certificate.

Training

The training should include the substance of the following:

Information about the explosion potential of flammable refrigerants to show that flammables may be dangerous when handled without care.

Information about potential ignition sources, especially those that are not obvious, such as lighters, light switches, vacuum cleaners, electric heaters.

Information about the different safety concepts:

Unventilated – (see Clause GG.2) Safety of the appliance does not depend on ventilation of the housing. Switching off the appliance or opening of the housing has no significant effect on the safety. Nevertheless, it is possible that leaking refrigerant may accumulate inside the enclosure and flammable atmosphere will be released when the enclosure is opened.

Ventilated enclosure – (see Clause GG.4) Safety of the appliance depends on ventilation of the housing. Switching off the appliance or opening of the enclosure has a significant effect on the safety. Care should be taken to ensure a sufficient ventilation before.

Ventilated room – (see Clause GG.5) Safety of the appliance depends on the ventilation of the room. Switching off the appliance or opening of the housing has no significant effect on the safety. The ventilation of the room shall not be switched off during repair procedures.

Information about the concept of sealed components and sealed enclosures according to IEC 60079-15:2010.

Information about the correct working procedures:

1. Commissioning

- Ensure that the floor area is sufficient for the refrigerant charge or that the ventilation duct is assembled in a correct manner.
- Connect the pipes and carry out a leak test before charging with refrigerant.
- Check safety equipment before putting into service.

2. Maintenance

- Portable equipment shall be repaired outside or in a workshop specially equipped for servicing units with flammable refrigerants.
- Ensure sufficient ventilation at the repair place.
- Be aware that malfunction of the equipment may be caused by refrigerant loss and a refrigerant leak is possible.
- Discharge capacitors in a way that won't cause any spark. The standard procedure to short circuit the capacitor terminals usually creates sparks.
- Reassemble sealed enclosures accurately. If seals are worn, replace them.
- Check safety equipment before putting into service.

3. Repair

- Portable equipment shall be repaired outside or in a workshop specially equipped for servicing units with flammable refrigerants.
- Ensure sufficient ventilation at the repair place.
- Be aware that malfunction of the equipment may be caused by refrigerant loss and a refrigerant leak is possible.
- Discharge capacitors in a way that won't cause any spark.
- When brazing is required, the following procedures shall be carried out in the right order:
 - Remove the refrigerant. If the recovery is not required by national regulations, drain the refrigerant to the outside. Take care that the drained refrigerant will not cause any danger. In doubt, one person should guard the outlet. Take special care that drained refrigerant will not float back into the building.
 - Evacuate the refrigerant circuit.
 - Purge the refrigerant circuit with nitrogen for 5 min.

BE COOL

- Evacuate again.
- Remove parts to be replaced by cutting, not by flame.
- Purge the braze point with nitrogen during the brazing procedure.
- Carry out a leak test before charging with refrigerant.
- Reassemble sealed enclosures accurately. If seals are worn, replace them.
- Check safety equipment before putting into service.

4. Decommissioning

- If the safety is affected when the equipment is put out of service, the refrigerant charge shall be removed before decommissioning.
- Ensure sufficient ventilation at the equipment location.
- Be aware that malfunction of the equipment may be caused by refrigerant loss and a refrigerant leak is possible.
- Discharge capacitors in a way that won't cause any spark.
- Remove the refrigerant. If the recovery is not required by national regulations, drain the refrigerant to the outside. Take care that the drained refrigerant will not cause any danger. In doubt, one person should guard the outlet. Take special care that drained refrigerant will not float back into the building.
- Evacuate the refrigerant circuit.
- Purge the refrigerant circuit with nitrogen for 5 min.
- Evacuate again.
- Fill with nitrogen up to atmospheric pressure.
- Put a label on the equipment that the refrigerant is removed.

5. Disposal

- Ensure sufficient ventilation at the working place.
- Remove the refrigerant. If the recovery is not required by national regulations, drain the refrigerant to the outside. Take care that the drained refrigerant will not cause any danger. In doubt, one person should guard the outlet. Take special care that drained refrigerant will not float back into the building.
- Evacuate the refrigerant circuit.
- Purge the refrigerant circuit with nitrogen for 5 min.
- Evacuate again.
- Cut out the compressor and drain the oil.

Transportation, marking and storage for units that employ flammable refrigerants

Transport of equipment containing flammable refrigerants

Attention is drawn to the fact that additional transportation regulations may exist with respect to equipment containing flammable gas. The maximum number of pieces of equipment or the configuration of the equipment, permitted to be transported together will be determined by the applicable transport regulations.

Marking of equipment using signs

Signs for similar appliances used in a work area generally are addressed by local regulations and give the minimum requirements for the provision of safety and/or health signs for a work location.

All required signs are to be maintained and employers should ensure that employees receive suitable and sufficient instruction and training on the meaning of appropriate safety signs and the actions that need to be taken in connection with these signs.

The effectiveness of signs should not be diminished by too many signs being placed together. Any pictograms used should be as simple as possible and contain only essential details.

Disposal of equipment using flammable refrigerants

See national regulations.

Storage of equipment/appliances

The storage of equipment should be in accordance with the manufacturer's instructions. Storage of packed (unsold) equipment Storage package protection should be constructed such that mechanical damage to the equipment inside the package will not cause a leak of the refrigerant charge. The maximum number of pieces of equipment permitted to be stored together will be determined by local regulations.



HOME ELECTRONIC

BE COOL

KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

DECLARATION OF CONFORMITY

(I) Schuss Home Electronic GmbH

Scheringgasse 3, 1140 Wien, AUSTRIA

(II)

Erklärt, dass das Produkt

Declares, that the product

Bezeichnung	Description	Klimagerät 16.000 BTU
-------------	-------------	-----------------------

Modell Nr.	Model No.	BC16KL2201FW
------------	-----------	--------------

konform ist mit folgenden Richtlinien, Normen und/oder Verordnungen:

is conformity with following directives, norms and/or regulations:

(III)

EMV Richtlinie / EMC directive 2014/30/EU

EN 55014-1: 2017 + A11: 2020

EN 55014-2: 2015

EN 61000-3-2: 2019

EN 61000-3-3: 2013 + A1: 2019

EN 301 489-1 2.1.1

EN 301 489-17 V3.1.

LVD Richtlinie / LVD directive 2014/35/EU

EN 60335-1: 2012 + A11: 2014 + A13: 2017 + A1: 2019 + A14: 2019 + A2: 2019

EN 60335-2-40: 2003 + A11: 2004 + A12: 2005 + A1: 2006 + A2: 2009 + A13: 2012

EN 62233: 2008

IEC 60335-2-40: 2002 + A1: 2005 + A2: 2005

ErP Richtlinie / ErP directive 2009/125/EC

Verordnung (EU) Nr. / Regulation (EU) No.

(EU) 206/2012 + (EU) No 2016/2282 + (EU) No 626/2011 + (EU) 2017/254

EN 14511-2: 2018

EN 14511-3: 2018

EN 12102-1: 2017

RED Richtlinie / RED directive 2014/53/EU

Reach SVHC(EC)NO. 1907/2006

RoHS Richtlinie / RoHS directive 2011/65/EU & (EU) 2015/863

CE Zeichen auf dem Produkt / CE marking on the product:



Ort und Datum der Ausstellung / Place and date of issue:

Vienna, 2022-01-09

Deklarationsverweis / Declaration reference:

SCHUSS HOME ELECTRONIC GMBH

Scheringgasse 3, 1140 Wien, AUSTRIA

FB-Nr. / Company Register No.: 236974 t



HOME ELECTRONIC GMBH
1140 Wien, Scheringgasse 3
Tel. 43(0)1 27021, Fax 01 222
www.schuss-home.at

Bevollmächtigter Vertreter des Herstellers
Authorized representative of manufacture

BE COOL

English [En]	EU DECLARATION OF CONFORMITY Manufacturer [I] declares under its sole responsibility that the products [II] are in conformity with the requirements of the EU Directives, Regulations and Harmonised standards [III].
German [De]	EU-KONFORMITÄTSEKTLÄRUNG Der Hersteller [I] erklärt in alleiniger Verantwortung, dass die Produkte [II] allen Anforderungen der EU-Richtlinien, Verordnungen und harmonisierten Normen [III] entsprechen.
French [Fr]	DÉCLARATION UE DE CONFORMITÉ Le fabricant [I] déclare sous sa seule responsabilité que les produits [II] sont conformes aux exigences des directives, règlements et normes harmonisées [III] de l'UE.
Spanish [Es]	DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD UE El fabricante [I] declara bajo su exclusiva responsabilidad que los productos [II] están en conformidad con los requisitos de las directivas, regulaciones y normas armonizadas de la UE [III].
Italian [It]	DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ UE Il produttore [I] dichiara sotto la sua unica responsabilità che i prodotti [II] sono conformi ai requisiti delle direttive, dei regolamenti e degli standard armonizzati della UE [III].
Greek [El]	ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ ΕΕ Ο κατασκευαστής [I] δηλώνει αποκλειστικά με δική του ευθύνη ότι τα προϊόντα [II] συμμορφώνονται με τις απαιτήσεις των Οδηγιών, των Κανονισμών και των Εναρμονισμένων προτύπων της ΕΕ [III].
Portuguese [Pt]	DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE UE O fabricante [I] declara sob sua inteira responsabilidade que os produtos [II] estão em conformidade com os requisitos das diretivas, regulamentos e normas harmonizadas da UE [III].
Croatian [Hr]	EU IZJAVA O USKLADENOSTI Proizvođač [I] izjavljuje pod punom materijalnom odgovornošću da su proizvodi [II] u skladu sa zahtjevima EU direktiva, propisa i harmoniziranih standarda [III].
Czech [Cs]	EU PROHLÁŠENÍ O SHODĚ Výrobce [I] prohlašuje na vlastní vylučnou odpovědnost, že výrobky [II] jsou ve shodě s požadavky směrnic, předpisů a harmonizovaných norem EU [III].
Danish [Da]	EU OVERENSSTEMMELSESEKTLÆRING Producenten [I] erklærer under eget ansvar, at produkterne [II] er i overensstemmelse med kravene i direktiverne, forordningerne og de harmoniserede standarder fra EU [III].
Dutch [Nl]	EU-CONFIRMITEITSVERKLARING Fabrikant [I] verklaart op eigen verantwoordelijkheid dat de producten [II] in overeenstemming zijn met de eisen van de EG-richtlijnen, voorschriften en geharmoniseerde normen [III].
Estonian [Et]	EL-i VASTAVUSDEKLARATSIOON Tootja [I] kinnitab ja kannab ainuiskuliselt vastutust selle eest, et tooted [II] on toodetud kooskõlas Euroopa Liidu direktiivide, standardite ja muude normatiivdokumentidega [III].
Finnish [Fi]	EU-VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS Valmistaja [I] vakuuttaa omalla vastuullaan, että tuotteet [II] ovat EU:n direktiivien, asetusten ja yhdenmukaistettujen standardien [III] vaatimusten mukaisia.
Hungarian [Hu]	EU MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT A Gyártó [I] nyilatkozta, hogy kizárólagos felelősséget vállal a termékek [II] EU irányelveknek, szabályozásoknak és harmonizált szabványoknak való megfeleléséről [III].
Latvian [Lv]	ES ATBILSTĪBAS DEKLARĀCIJA Ražotājs [I] deklarē uz savu atbildību, ka produkti [II] atbilst ES direktīvu, regulu un saskaņoto standartu [III] prasībām.
Lithuanian [Lt]	ES ATITIKTIES DEKLARACIJA Gamintojas [I] savo išskirtine atsakomybe pareiškia, kad gaminiai [II] atitinka ES direktyvų, reglamentų ir darnųjų standartų reikalavimus [III].
Norwegian [No]	EU-SAMSVARSEKTLÆRING Produsent [I] erklærte under sitt eget ansvar at sine produkter [II] er i samsvar med kravene i EU-direktivene, forskrifter og harmoniserte standarder [III].
Polish [Pl]	DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE Producent [I] deklaruje z pełną odpowiedzialnością, że produkty [II] są zgodne z postanowieniami dyrektyw, regulacji oraz norm zharmonizowanych UE [III].
Romanian [Ro]	DECLARAȚIA DE CONFORMITATE UE Producătorul [I] declară pe propria răspundere că produsele [II] sunt în conformitate cu cerințele Directivelor, Normelor și Standardelor armonizate UE [III].
Slovak [Sk]	VYHLÁSENIE O ZHODE EU Výrobca [I] vyhlasuje na svoju vlastnú zodpovednosť, že výrobky [II] sú v súlade s požiadavkami smerníc, nariadení a harmonizovaných noriem EÚ [III].
Slovenian [Sl]	IZJAVA EU O SKLADNOSTI Proizvajalec [I] s polno odgovornostjo izjavlja, da so izdelki [II] v skladu z zahtevami direktiv, uredb in usklajenih standardov EU [III].
Swedish [Sv]	EU FÖRKLARING OM ÖVERENSSTÄMMELSE Tillverkaren [I] deklarerar å eget ansvar att produkterna [II] efterlever kraven enligt EU-direktiven, förordningarna och harmoniserade normer [III].